



中國石化上海石油化工股份有限公司
SINOPEC SHANGHAI PETROCHEMICAL COMPANY LIMITED

2010 年度業績報告



3	公司簡介
4	財務資料摘要
8	主要產品
10	股本變動及股東情況
16	董事、監事、高級管理人員和員工情況
27	公司治理結構
33	企業管治報告
46	股東大會情況簡介
47	董事會報告
82	監事會報告
84	重要事項
91	國際核數師報告書
93	A 按照《國際財務報告準則》編制之財務報表
93	合併利潤表
94	合併綜合收益表
95	合併資產負債表
97	資產負債表
99	合併股東權益變動表
100	合併現金流量表
101	合併現金流量表附註
102	財務報表附註
165	中國境內核數師報告書
167	B 按照中華人民共和國企業會計準則編制之財務報表
167	合併資產負債表
169	資產負債表
171	合併利潤表
172	利潤表
173	合併現金流量表
175	現金流量表
177	合併股東權益變動表
178	股東權益變動表
179	財務報表附註
286	C 補充資料
289	附件：董事會關於公司內部控制的自我評估報告
292	附件：根據美國《薩班斯－奧克斯利法案》的規定出具的 與財務報告相關的內部控制審計報告
294	附件：2010年履行社會責任的報告
305	董事、監事和高級管理人員書面確認意見
306	公司基本情況
308	備查文件

重要提示：

(一) 中國石化上海石油化工股份有限公司（「公司」及「本公司」）董事會、監事會及其董事、監事、高級管理人員保證本報告所載資料不存在任何虛假記載、誤導性陳述或者重大遺漏，並對其內容的真實性、準確性和完整性承擔個別及連帶責任。

(二) 如有董事未出席審議通過 2010 年年度報告的董事會會議，應當單獨列示其姓名

未出席董事姓名	未出席董事職務	未出席董事的說明	被委託人姓名
史偉	董事	公務	王治卿
雷典武	董事	公務	戎光道
項漢銀	董事	公務	戎光道
蔣志權	獨立董事	公務	周耘農

(三) 本公司分別按中華人民共和國（「中國」）企業會計準則和《國際財務報告準則》編制的截至 2010 年 12 月 31 日止年度（「報告期」）的財務報表已分別經畢馬威華振會計師事務所和畢馬威會計師事務所進行審計並出具了標準無保留意見的審計報告。

(四) 本公司不存在被控股股東及其關聯方非經營性佔用資金的情況。

(五) 本公司不存在違反規定決策程序對外提供擔保的情況。

(六) 公司負責人董事長戎光道先生、副董事長兼總經理王治卿先生、主管會計工作負責人財務總監葉國華先生聲明：保證 2010 年年度報告中財務報告的真實、完整。



中國石化上海石油化工股份有限公司按 2010 年銷售額計算乃中國最大之石油化工企業之一。本公司亦為全國最大的乙烯生產商之一。乙烯為最重要的中間石化產品之一，可用於生產合成纖維、樹脂和塑料。

本公司位於上海西南部金山衛，是高度綜合性石油化工企業，主要把原油加工為多種合成纖維、樹脂和塑料、中間石油化工產品及石油產品。本公司大部份產品銷往中國國內市場，而銷售額主要源自華東地區的客户。華東地區乃中國發展最快的區域之一。

中國對石化產品日益增長的市場需求，是本公司高速發展的基礎。本公司利用其高度綜合性的優勢，積極調整產品結構，同時不斷改良現有產品的質量及品種，優化技術並提高關鍵性上游裝置的能力。

1993 年 7 月，本公司為首家在中國註冊成立的公司在全球發售股票，其股份分別在上海證券交易所、香港交易及結算所有限公司（「香港交易所」）及紐約證券交易所上市。

上市以來，公司致力於不斷改善和提高經營管理的效率，本公司的目標是早日達至世界級石油化工企業。



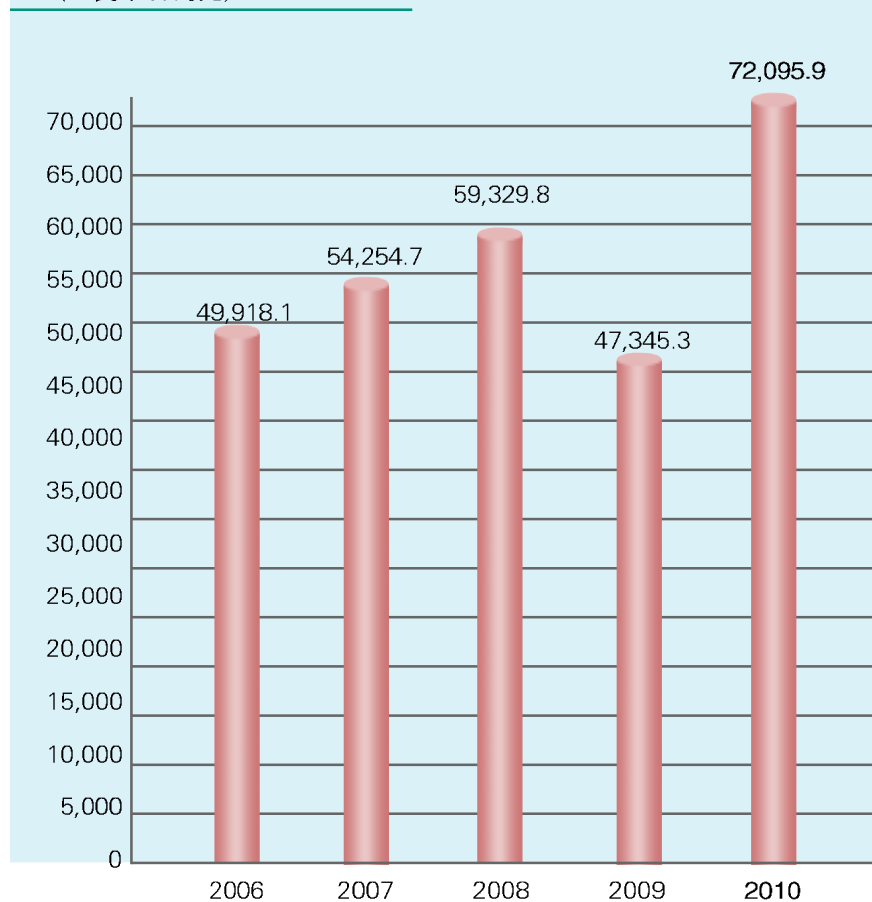
財務資料摘要

(按照《國際財務報告準則》編制)

以人民幣百萬元計算	2010年	2009年	2008年	2007年	2006年
截至12月31日止年度:					
銷售淨額	72,095.9	47,345.3	59,329.8	54,254.7	49,918.1
稅前利潤/(虧損)	3,533.4	2,166.5	(8,014.4)	2,151.4	964.2
稅後利潤/(虧損)	2,797.0	1,655.5	(6,201.7)	1,683.1	911.0
本公司股東應佔利潤/(虧損)	2,771.6	1,591.0	(6,238.4)	1,634.1	844.4
每股盈利/(虧損)	人民幣0.39元	人民幣0.22元	人民幣(0.87)元	人民幣0.23元	人民幣0.12元
於12月31日:					
本公司股東應佔權益	17,560.7	15,005.0	13,496.9	20,648.0	18,976.3
總資產	28,568.7	29,908.5	27,533.0	29,853.1	27,406.1
總負債	10,748.2	14,609.2	13,771.7	8,901.0	8,093.7

銷售淨額

(人民幣百萬元)



1. 主要會計數據

(按照中國企業會計準則編制)

	截至 12 月 31 日止年度			
	2010 年 人民幣千元	2009 年 人民幣千元	本年比上年增減 (%)	2008 年 人民幣千元
營業收入	77,591,187	51,722,727	50.01	60,310,570
利潤/(虧損)總額	3,453,744	2,136,251	61.67	(8,022,281)
歸屬於母公司股東的 淨利潤/(虧損)	2,703,734	1,561,605	73.14	(6,245,412)
歸屬於母公司股東的 扣除非經常性損益的 淨利潤/(虧損)	2,771,632	1,298,826	113.40	(6,359,305)
經營活動產生的現金 流量淨流入/(流出)	4,243,832	3,703,542	14.59	(3,407,885)

	於 12 月 31 日			
	2010 年 人民幣千元	2009 年 人民幣千元	本年末比上年末增減 (%)	2008 年 人民幣千元
總資產	29,158,104	30,458,322	-4.27	28,107,465
歸屬於母公司股東權益	17,913,040	15,346,073	16.73	13,841,371



財務資料摘要 (續)

(按照中華人民共和國企業會計準則編制)

2. 主要財務指標

	截至 12 月 31 日止年度			
	2010 年	2009 年	本年比上年增減(%)	2008 年
基本每股收益/(虧損)(元/股)	0.376	0.217	73.14	(0.867)
稀釋每股收益/(虧損)(元/股)	0.376	0.217	73.14	(0.867)
扣除非經常性損益後的				
基本每股收益/(虧損)(元/股)	0.385	0.180	113.40	(0.883)
加權平均淨資產收益/(虧損)率(%)*	16.259	10.701	增加 5.558 個百分點	(35.851)
扣除非經常性損益後的加權平均				
淨資產收益/(虧損)率(%)*	16.667	8.900	增加 7.767 個百分點	(36.505)
每股經營活動產生的現金流量				
淨流入/(流出)(元/股)	0.589	0.514	14.59	(0.473)

	於 12 月 31 日			
	2010 年	2009 年	本年末比上年末增減(%)	2008 年
歸屬於母公司股東的每股淨資產(元/股)*	2.488	2.131	16.73	1.922

* 以上淨資產不包含少數股東權益。



3. 非經常性損益項目

非經常性損益項目	2010年 人民幣千元
非流動資產處置淨損失	(34,635)
減員費用	(3,646)
計入當期損益的政府補助（與企業業務密切相關，按照國家統一標準定額或定量享受的政府補助除外）	37,211
處置可供出售金融資產取得的投资收益	215
對外委託貸款取得的收益	1,581
除上述各項之外的其他營業外收入和支出	(89,720)
所得稅影響額	21,427
少數股東權益影響額（稅後）	(331)
合計	(67,898)

4. 按照中國企業會計準則和《國際財務報告準則》編制的財務報表之差異

	歸屬於母公司股東的淨利潤		歸屬於母公司股東的股東權益	
	本期數 人民幣千元	上期數 人民幣千元	期末數 人民幣千元	期初數 人民幣千元
按中國企業會計準則	2,703,734	1,561,605	17,913,040	15,346,073
按《國際財務報告準則》	2,771,646	1,590,988	17,560,664	15,005,018

按照中國企業會計準則和《國際財務報告準則》編制的財務報表之差異的詳情請參閱本年度報告 C 部。

5. 採用公允價值計量的項目

項目名稱	期初餘額 人民幣千元	期末餘額 人民幣千元	當期變動 人民幣千元	對當期利潤的影響的金額 人民幣千元
其他流動資產 – 銀行理財產品	700,000	–	(700,000)	215

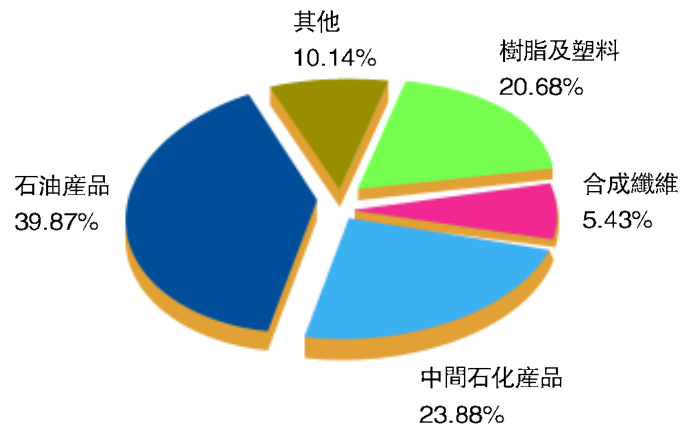


本公司及其附屬公司(「本集團」)生產 60 多種不同產品,包括各種規格的合成纖維、樹脂及塑料、中間石化產品和石油產品。由於本集團是一家高度綜合性的石油化工企業,因此所生產的許多石油產品和中間石化產品大部份均用於本集團下游產品的生產。

下表為本集團2010年各主要產品各自在本集團銷售淨額中所佔的百分比及其主要用途。

本集團銷售的主要產品	佔 2010 年 銷售淨額 百分比	主要用途
自製產品		
合成纖維		
滌綸短纖維	0.93	紡織品、服裝
腈綸短纖維	4.21	可以單紡或同棉混紡成棉型織物, 或同毛混紡成毛型織物
其他	0.29	
小計	5.43	
樹脂及塑料		
聚酯切片	5.85	滌綸纖維或薄膜、容器
聚乙烯粒子	7.88	薄膜、地膜、電纜絕緣料以及家庭用品、 玩具等註模產品
聚丙烯粒子	5.95	薄膜、板材以及家庭用品、玩具、家用 電器和汽車零件等註模產品
聚乙烯醇	0.59	維綸、建築塗料、紡織漿料
其他	0.41	
小計	20.68	





本集團銷售的主要產品	佔 2010 年 銷售淨額 百分比	主要用途
中間石化產品		
乙烯	2.42	聚乙烯、乙二醇、聚氯乙烯和其他中間石化產品的原料，可進一步加工成樹脂及塑料和合成纖維
環氧乙烷	2.02	化工及醫藥中間原料、染料、洗滌劑和助劑
苯	3.55	中間石化產品、苯乙烯、塑料、爆炸品、染料、洗滌劑、環氧樹脂、錦綸
對二甲苯	5.64	中間石化產品、聚酯
丁二烯	2.45	合成橡膠和塑料
乙二醇	1.83	精細化工
其他	5.97	
小計	23.88	
石油產品		
汽油	7.06	交通運輸燃料
柴油	22.43	交通運輸及農用機械燃料
航空煤油	3.87	交通運輸燃料
其他	6.51	
小計	39.87	
其他	10.14	
合計	100	

截止 2010 年 12 月 31 日股本變動及股東情況

(一) 股本變動情況

報告期內，公司股份總數及股本結構未發生變化。

(二) 證券發行與上市情況

1、前三年歷次證券發行情況

截至本報告期末止前三年，公司未有證券發行與上市情況。

2、公司股份總數及結構的變動情況

報告期內沒有因送股、配股等原因引起公司股份總數及結構的變動。

3、現存的內部職工股情況

本報告期末公司無內部職工股。



(三) 股東和實際控制人情況

1、於 2010 年 12 月 31 日股東數量和持股情況

報告期末股東總數(戶) 121,432

前十名股東持股情況

股東名稱	股東性質	持股 比例 (%)	持股總數 (股)	報告期內 增(+)/減(-) (股)	股份類別	持有非流 通股數量 (股)	質押或凍結的 股份數量 (股)
中國石油化工股份有限公司	國有法人	55.56	4,000,000,000	0	未流通	4,000,000,000	無
香港中央結算(代理人)有限公司	外資股東	31.85	2,293,464,101	-6,182,000	已流通	0	未知
中國建設銀行-上投摩根中國優勢證券投資基金	其他	1.00	72,000,000	+37,126,146	已流通	0	未知
上海康利工貿有限公司	其他	0.23	16,730,000	0	未流通	16,730,000	未知
中國人壽保險股份有限公司-傳統-普通保險產品-005L-CT001 滬	其他	0.20	14,408,194	+760,000	已流通	0	未知
浙江省經濟建設投資有限公司	其他	0.17	12,000,000	0	未流通	12,000,000	未知
中國人壽保險股份有限公司-分紅-個人分紅-005L-FH002 滬	其他	0.13	9,715,804	-4,129,015	已流通	0	未知
上海紡織發展總公司	其他	0.08	5,650,000	0	未流通	5,650,000	未知
上海祥順實業有限公司	其他	0.08	5,500,000	0	未流通	5,500,000	未知
IP KOW	外資股東	0.08	5,432,000	未知	已流通	0	未知



(三) 股東和實際控制人情況 (續)

1、於2010年12月31日股東數量和持股情況 (續)

前十名流通股股東持股情況

股東名稱	持有流通股的數量(股)	股份種類
香港中央結算(代理人)有限公司	2,293,464,101	境外上市外資股
中國建設銀行-上投摩根中國優勢證券投資基金	72,000,000	人民幣普通股
中國人壽保險股份有限公司-傳統-普通保險產品-005L-CT001 滬	14,408,194	人民幣普通股
中國人壽保險股份有限公司-分紅-個人分紅-005L-FH002 滬	9,715,804	人民幣普通股
IPKOW	5,432,000	境外上市外資股
太平人壽保險有限公司-分紅-團險分紅	4,000,000	人民幣普通股
上海鷗睿工貿有限公司	3,320,000	人民幣普通股
YIP CHOK CHIU	3,150,000	境外上市外資股
中國銀行-嘉實主題精選混合型證券投資基金	3,000,000	人民幣普通股
長江灣投資集團有限公司	2,900,085	人民幣普通股

上述股東關聯關係或一致行動的說明 上述股東中，國有法人股股東中國石油化工股份有限公司與其他股東之間不存在關聯關係，也不屬於《上市公司收購管理辦法》中規定的一致行動人；上述股東中，香港中央結算(代理人)有限公司為代理人公司；除上述股東外，公司未知其他股東之間是否存在關聯關係，也未知是否屬於《上市公司收購管理辦法》中規定的一致行動人。



(三) 股東和實際控制人情況 (續)

2、控股股東及實際控制人簡介

(1) 法人控股股東情況

控股股東名稱： 中國石油化工股份有限公司(「中石化股份」)

法人代表： 蘇樹林

註冊資本： 人民幣 867 億元

成立日期： 2000 年 2 月 25 日

主要經營業務或管理活動： 石油和天然氣的勘探、開發、生產和貿易；石油的加工，石油產品的生產，石油產品的貿易及運輸、分銷和營銷；石化產品的生產、分銷和貿易。

(2) 法人實際控制人情況

實際控制人名稱： 中國石油化工集團公司(「中石化集團」)

法人代表： 蘇樹林

註冊資本： 人民幣 1,306 億元

成立日期： 1998 年 7 月 24 日

主要經營業務或管理活動： 提供鑽井服務、測井服務、井下作業服務、生產設備製造及維修、工程建設服務及水、電等公用工程及社會服務等。



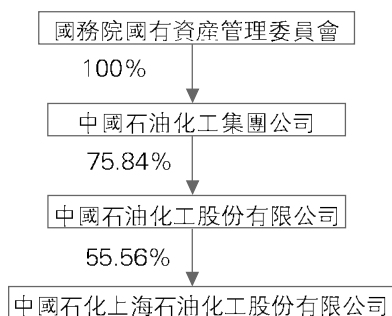
(三) 股東和實際控制人情況 (續)

2、控股股東及實際控制人簡介 (續)

(3) 控股股東及實際控制人變更情況

本報告期內公司控股股東及實際控制人沒有發生變更。

(4) 公司與實際控制人之間的產權及控制關係的方框圖



3、其他持股在百分之十以上的法人股東

香港中央結算(代理人)有限公司於2010年12月31日持有本公司2,293,464,101股H股,佔本公司總股本的31.85%。

4、社會公眾持股量

於2011年3月25日止,根據董事會知悉的公開資料,本公司的社會公眾持股量符合《香港聯合交易所有限公司證券上市規則》(「《香港上市規則》」)的最低要求。



公司的主要股東和其他人在公司股份及相關股份的權益與淡倉

於2010年12月31日，按香港《證券及期貨條例》(香港法例第571章)第336條規定須存置之披露權益登記冊的記錄，公司的主要股東和其他根據香港《證券及期貨條例》的第XV部分需要披露其權益的人士(包括有權在本公司股東大會上行使或控制行使5%或以上投票權的人士，但不包括董事、監事及高級管理人員)在公司股份或股本衍生工具的相關股份中的權益或淡倉如下：

(1) (a) 公司普通股權益

股東名稱	持股 身份	持有或被視為 持有權益的 股份數量 (股)	佔已發行 股份總數 百分比 (%)	佔已發行 H股 百分比 (%)
中國石油 股份有限公司	實益擁有人	4,000,000,000 發起法人股(L)	55.56	—
摩根大通公司 (JPMorgan Chase & Co.)	實益擁有人	151,339,952(L) 0(S) 31,064,100(P)	2.10(L) 0.00(S) 0.43(P)	6.50(L) 0.00(S) 1.33(P)
Halbis Capital Management (Hong Kong) Limited	實益擁有人	125,966,000(L)	1.75(L)	5.41(L)

註：(L)：好倉；(S)：淡倉；(P)：可供借出的股份

(b) 公司相關股份的權益

根據香港《證券及期貨條例》第336條規定須存置之披露權益登記冊中，並無主要股東或根據香港《證券及期貨條例》的第XV部分需要披露其權益的其他人士在本公司股份或股本衍生工具的相關股份中擁有權益的任何記錄。

(2) 公司股份及相關股份的淡倉

根據香港《證券及期貨條例》第336條規定須存置之披露權益登記冊，並無主要股東或根據香港《證券及期貨條例》的第XV部分需要披露其權益的其他人士在本公司的股份或股本衍生工具的相關股份中持有淡倉的任何記錄。

除上述披露之外，於2010年12月31日，根據香港《證券及期貨條例》第336條規定須存置之披露權益登記冊，並無其他人在本公司的股份或股本衍生工具的相關股份中擁有權益或持有淡倉的任何記錄。

董事、監事、高級管理人員和員工情況

董事、監事和高級管理人員的情況

姓名	職務	性別	年齡	任期起止日期	年初	年末	變動原因	報告期內從公司領取的報酬總額	是否在股東單位或其他關聯單位領取報酬、津貼
					持股數(股)	持股數(股)		(人民幣萬元)	(稅前)
戎光道	董事長	男	55	2008年6月~2011年6月	3,600	3,600	-	61.6	否
王治卿	副董事長兼總經理	男	48	2010年12月~2011年6月(總經理任期為2010年7月~2011年6月)	0	0	-	15.5	否
吳海君	副董事長	男	48	2010年6月~2011年6月	0	0	-	-	是
李鴻根	董事兼副總經理	男	54	2008年6月~2011年6月	0	0	-	53.0	否
史偉	董事兼副總經理	男	51	2008年6月~2011年6月	0	0	-	53.6	否
戴進寶	董事	男	54	2008年6月~2011年6月	0	0	-	35.4	否
雷典武	外部董事	男	48	2008年6月~2011年6月	0	0	-	-	是
項漢銀	外部董事	男	56	2008年6月~2011年6月	0	0	-	-	是
陳信元	獨立非執行董事	男	46	2008年6月~2011年6月	0	0	-	15.0	否
孫持平	獨立非執行董事	男	52	2008年6月~2011年6月	0	0	-	15.0	否
蔣志權	獨立非執行董事	男	60	2008年6月~2011年6月	0	0	-	15.0	否
周耘農	獨立非執行董事	男	68	2008年6月~2011年6月	0	0	-	15.0	否
高金平	監事會主席	男	44	2008年6月~2011年6月	0	0	-	51.9	否
張成華	監事	男	55	2008年6月~2011年6月	0	0	-	33.7	否
王艷君	監事	女	50	2008年6月~2011年6月	0	0	-	30.5	否
翟亞林	外部監事	男	46	2008年6月~2011年6月	0	0	-	-	是
吳曉琦	外部監事	男	54	2008年6月~2011年6月	0	0	-	-	是
劉向東	獨立監事	男	59	2008年6月~2011年6月	0	0	-	-	否
尹永利	獨立監事	男	71	2008年6月~2011年6月	0	0	-	-	否
張志良	副總經理	男	57	2010年4月~2011年6月	0	0	-	22.6	否
張建平	副總經理	男	48	2008年6月~2011年6月	0	0	-	51.9	否
唐成建	副總經理	男	55	2008年6月~2011年6月	0	0	-	51.9	否
葉國華	財務總監	男	42	2009年10月~2011年6月	0	0	-	36.2	否
張經明	公司秘書、總法律顧問	男	53	2008年6月~2011年6月	0	0	-	37.9	否
杜重駿	原副董事長兼副總經理	男	56	2008年6月~2010年11月(副總經理任期結束時間為2010年7月)	1,000	1,000	-	46.2	否
韓志浩	原董事	男	59	2008年6月~2010年4月	0	0	-	8.9	否
合計								650.8	

以上人士所持均為本公司 A 股股票，並均為其個人權益以實益擁有人的身份持有。



董事、監事和高級管理人員簡歷

董事

戎光道，現年55歲，現任本公司董事長、黨委書記。戎先生於1973年加入上海石化總廠，歷任上海石化總廠化工一廠副廠長，乙烯廠副廠長、廠長等職。1994年4月被任命為本公司副總經理，1995年6月任本公司董事。2003年10月至2010年7月任本公司總經理。2004年5月兼任中國金山聯合貿易有限責任公司董事長。2004年6月至2005年6月任本公司副董事長。2005年4月至2010年7月兼任本公司黨委副書記。2005年6月任本公司董事長。2006年11月兼任上海賽科石油化工有限責任公司董事、副董事長。2008年8月兼任上海化學工業區發展有限公司董事、董事長。2010年7月任本公司黨委書記。戎先生在大型石油化工企業管理方面有着豐富的經驗。戎先生1985年畢業於上海石化總廠職工大學自動化儀表專業，1997年取得中歐國際工商學院工商管理碩士學位。有高級工程師職稱。

王治卿，現年48歲，現任本公司副董事長、總經理、黨委副書記。王先生於1983年參加工作，歷任洛陽石油化工總廠化纖廠籌建組副組長，洛陽石油化工總廠副總工程師兼化纖廠籌建組負責人、副總工程師兼化纖廠廠長等職。1999年6月至2001年12月任洛陽石油化工總廠總工程師，2000年2月至2001年12月任中石化股份洛陽分公司副經理兼總工程師，2001年12月至2006年10月任中石化股份洛陽分公司經理，2005年7月至2007年5月任中國石化廣西煉油項目籌備組組長，2006年10月至2008年12月任中石化股份九江分公司經理，2006年10月至2010年7月任九江石油化工總廠廠長，2008年12月至2010年7月任中石化股份九江分公司總經理。2010年7月任本公司總經理、黨委副書記。2010年12月任本公司董事、副董事長。王先生1983年畢業於華東石油學院煉油工程專業，取得工學學士學位，2006年畢業於中國石油大學（華東）化學工程與技術專業，取得工學博士學位。有教授級高級工程師職稱。

吳海君，現年48歲，現任本公司副董事長，上海賽科石油化工有限責任公司董事、總經理。吳先生於1984年加入上海石化總廠，歷任本公司化工二廠副廠長、廠長，本公司化工事業部經理等職。1999年5月至2006年3月任本公司副總經理，2004年6月至2006年6月任本公司董事。2005年12月至2008年3月任中石化股份化工銷售分公司經理兼黨委書記。2005年12月至2010年4月任中石化股份化工事業部主任。2010年4月任上海賽科石油化工有限責任公司董事、總經理。2010年6月任本公司董事、副董事長。吳先生1984年畢業於華東化工學院化學工程專業，取得工學學士學位，1997年取得中歐國際工商學院工商管理碩士學位。有高級工程師職稱。

李鴻根，現年54歲，現任本公司執行董事、副總經理。李先生於1973年加入上海石化總廠，歷任上海石化總廠化工一廠副廠長、乙烯廠副廠長，本公司乙烯廠廠長，本公司煉油化工部副經理、經理等職。2000年8月至2003年12月任上海化學工業區發展有限公司副總經理。2002年8月至2006年1月任上海賽科石油化工有限公司副總經理。2006年3月任本公司副總經理。2006年6月任本公司董事。2008年8月兼任上海化學工業區發展有限公司董事。李先生1988年畢業於華東化工學院管理工程專業，1998年進修完成華東理工大學管理工程專業研究生課程。具有工程師職稱。

史偉，現年51歲，現任本公司執行董事、副總經理。史先生於1982年加入上海石化總廠，歷任本公司煉油化工部經理助理、副經理，本公司環保部經理，本公司煉油化工部黨委書記、經理等職。2003年10月被任命為本公司副總經理。2005年6月任本公司董事。史先生於1982年畢業於華東化工學院石油煉制工程專業，取得工學學士學位，1998年進修完成華東理工大學企業管理專業研究生課程。有高級工程師職稱。

戴進寶，現年54歲，現任本公司執行董事、本公司烯烴事業部黨委書記兼副經理。戴先生於1973年11月加入上海石化總廠，曾任上海石化總廠化工一廠副廠長，本公司煉油化工部1號乙烯聯合裝置裝置長、煉油化工部工會主席、煉油化工部黨委副書記兼工會主席等職。2006年6月任本公司董事。2008年6月任本公司烯烴事業部黨委書記兼副經理。戴先生2001年畢業於上海第二工業大學企業管理專業。具有中級專業技術職稱。

雷典武，現年48歲，現任中石化集團總經理助理、中石化股份副總裁兼發展計劃部主任，2005年6月起任本公司外部董事。雷先生曾先後擔任揚子石化公司綜合計劃處副處長、揚子石化公司合資企業籌備辦公室主任、揚子巴斯夫苯乙烯系列有限公司副總經理兼生產部經理，揚子石化公司副經理兼合資合作辦公室副主任，中國東聯石化有限責任公司計劃發展部主任，揚子石油化工有限公司副總經理，中石化股份發展規劃部副主任等職。2001年3月起任中石化股份發展計劃部主任。2009年3月起任中石化集團總經理助理。2009年5月起任中石化股份副總裁。雷先生具有豐富的企業規劃和投資發展管理經驗。雷先生1984年畢業於華東石油學院基本有機化工專業，大學學歷，工學學士學位。有高級工程師職稱。

項漢銀，現年 56 歲，現任中石化股份化工事業部副主任，2005 年 6 月起任本公司外部董事。項先生 1982 年 2 月參加工作，歷任儀徵化纖公司化工廠副廠長，儀徵化纖股份有限公司化工廠廠長等職，2000 年 2 月起任中石化股份化工事業部副主任。項先生具有豐富的化工企業生產運行管理經驗。項先生 1982 年畢業於南京化工學院基本有機化工專業，大學學歷，工學學士學位，2000 年進修完成南京大學企業管理專業研究生課程。有高級工程師職稱。

陳信元，現年 46 歲，現任上海財經大學會計學院院長、教授、博士生導師，2003 年 6 月起任本公司獨立董事。2000 年 6 月至 2003 年 6 月任本公司獨立監事。陳先生 1985 年 7 月畢業於浙江杭州商學院會計系，進入上海財經大學會計系攻讀碩士研究生，此後在上海財經大學會計系任教，並在職攻讀會計學博士研究生，於 1994 年 6 月獲得博士學位，1998 年 12 月起擔任博士生導師。陳先生曾赴西德進修一年，具有多年的會計學執教經歷和研究經歷，取得了多項科研成果，對財務會計業務十分熟悉，而且具有豐富的管理經驗。

孫持平，現年 52 歲，現任中國工商銀行江蘇省分行行長、黨委書記，2005 年 6 月起任本公司獨立董事。孫先生 1979 年 3 月起從事金融工作，歷任中國人民銀行上海市分行黃浦、靜安區辦事處分理處會計、組長、副主任，中國工商銀行上海市分行營業部黨委副書記兼紀委書記，中國工商銀行上海市徐匯區辦事處（徐匯支行）副主任、行長、黨委副書記，中國工商銀行上海市分行國際業務部總經理，中國工商銀行上海市分行行長助理兼國際業務部總經理，中國工商銀行上海市分行副行長，中國工商銀行廣東省分行副行長、行長、黨委書記，中國工商銀行上海市分行行長、黨委書記等職。2009 年 6 月起任中國工商銀行江蘇省分行行長、黨委書記。孫先生畢業於上海財經大學金融專業，先後在上海財經大學、香港大學/復旦大學滬港管理學院攻讀碩士學位，並獲經濟學碩士、工商管理碩士學位。孫先生長期從事銀行業務管理，具有豐富的金融實踐經驗。有高級經濟師職稱。

蔣志權，現年60歲，現任上海建工（集團）總公司黨委書記、董事長，2005年6月起任本公司獨立董事。蔣先生1968年12月參加工作，歷任上海市建工局機關處室幹部、副處長，上海市第四建築公司經理，上海建築工程管理局黨委副書記（主持工作），上海建工（集團）總公司黨委副書記（主持工作）、副董事長、總經理等職，2001年3月起任上海建工（集團）總公司黨委書記、董事長。蔣先生具有豐富的經營決策和大型企業集團管理經驗。蔣先生2000年7月畢業於香港大學－復旦大學工商管理專業，獲工商管理碩士學位。有高級經濟師職稱。

周耘農，現年68歲，2005年6月起任本公司獨立董事。周先生於1972年10月加入上海石化總廠，歷任上海石化總廠副廠長，中國石油化工總公司人事部副主任，上海石化總廠黨委副書記，本公司副總經理，上海金山實業公司黨委書記，上海市金山區區長等職。1999年11月至2002年4月任上海市金山區正局級巡視員。2003年6月至2005年6月任本公司獨立監事。周先生在企業管理及公共行政管理等方面具有豐富的經驗。周先生於1964年8月畢業於華東師範大學無線電專業，有高級工程師職稱。

監事

高金平，現年44歲，現任本公司監事會主席、黨委副書記、紀委書記、工會主席。高先生於1990年加入上海石化總廠，歷任本公司團委副書記、實驗廠黨委副書記、化工事業部黨委副書記，本公司黨委宣傳部部長等職。2003年5月被任命為本公司黨委副書記、工會主席。2004年6月至2006年6月任本公司董事。2006年4月任本公司紀委書記。2006年6月任本公司監事、監事會主席。高先生於1990年7月畢業於上海水產大學食品加工系制冷與冷藏技術專業，取得工學學士學位，2001年進修完成上海社科院產業經濟學工商管理研究生課程。有高級專業技術職稱。

張成華，現年55歲，現任本公司監事、副總政工師、黨委辦公室主任。張先生於1974年加入上海石化總廠，歷任本公司熱電總廠黨委副書記、熱電總廠黨委副書記兼工會主席、本公司紀委副書記、監察室主任等職。2002年4月任本公司監事會辦公室主任。2002年6月任本公司監事。2004年4月任本公司黨委辦公室主任。2009年7月任本公司副總政工師。張先生1999年1月畢業於上海市黨校黨政管理專業，2001年進修完成上海社科院產業經濟學工商管理研究生課程。有高級專業技術職稱。

王艷君，現年50歲，現任本公司監事、工會副主席。王女士於1982年7月加入上海石化總廠，歷任本公司塑料廠工會主席、塑料事業部工會主席、化工事業部工會主席、化工事業部黨委副書記兼紀委書記、工會主席等職。2005年1月任本公司工會副主席。2005年6月任本公司監事。王女士1982年7月畢業於華東理工大學基本有機化工專業，2001年進修完成上海社科院產業經濟學工商管理研究生課程。有高級專業技術職稱。

翟亞林，現年46歲，現任中石化集團審計局副局長、中石化股份審計部副主任，2008年6月起任本公司外部監事。翟先生1986年參加工作，歷任前郭煉油廠辦公室副主任、審計處處長，中國石化華夏審計公司綜合處副處長，中國石油化工總公司審計局綜合管理處副處長，中石化集團審計局綜合管理處處長，中石化集團審計局（中石化股份審計部）綜合管理處處長。2001年12月起擔任中石化集團審計局副局長、中石化股份審計部副主任。翟先生1986年畢業於吉林四平師範學院，具有高級經濟師職稱。

吳曉琦，現年54歲，現任中石化股份雲南石油分公司黨委書記、副總經理。2008年6月起任本公司外部監事。吳先生1971年參加工作，歷任中國石油化工總公司紀檢組監察局副處級紀檢監察員，中國石油化工總公司紀檢組監察局辦公室（綜合處）副主任（副處長）、主任（處長），中石化集團紀檢組監察局紀檢監察一處處長。2004年6月至2005年4月任中石化集團監察局副局級紀檢監察專員、中石化股份監察部副局級監察專員。2005年4月至2008年12月起任中石化集團監察局副局長、中石化股份監察部副主任。2008年12月起任中石化股份雲南石油分公司黨委書記、副總經理。吳先生1984年畢業於石家莊高級陸軍指揮學院，具有高級專業技術職稱。

劉向東，現年 59 歲，現任正信銀行有限公司執行董事、行長，光明乳業股份有限公司獨立董事，2000 年 6 月起任本公司獨立監事。劉先生曾任中國工商銀行上海市分行副行長兼中國工商銀行票據營業部負責人，中國工商銀行總行投資銀行部總經理，正大國際財務有限公司執行董事、總裁，上海第一醫藥股份有限公司和上海申貝股份有限公司獨立董事等職。2010 年 1 月起任正信銀行有限公司執行董事、行長。劉先生長期從事銀行業務，具有豐富的實踐經驗和管理經驗。劉先生是上海財經大學經濟學碩士，美國亞利桑那州立大學和上海國家會計學院 EMBA，具有高級經濟師職稱。

尹永利，現年 71 歲，2005 年 6 月起任本公司獨立監事。尹先生曾擔任山東勝利煉油廠財務科副科長、科長，歷任齊魯石油化工公司副總會計師，中國石油化工總公司計財部總會計師，中國石油化工總公司財務部總會計師、副主任，實華審計事務所所長。2001 年 9 月任中瑞華恒信會計師事務所董事長，2004 年 6 月任華證會計師事務所董事長，2005 年 6 月至 2008 年 6 月任天華會計師事務所管委會主席。尹先生長期從事財務、審計工作，具有豐富的財務管理和企業審計經驗。尹先生於 1964 年畢業於山東財經學院。有教授級高級會計師職稱和註冊會計師資格。

高級管理人員

張志良，現年 57 歲，現任本公司副總經理。張先生於 1977 年加入上海石化總廠，歷任上海石化總廠化工一廠副廠長、廠長，本公司煉油化工部副經理、經理等職。1997 年 4 月至 2006 年 3 月任本公司副總經理，1997 年 6 月至 2003 年 6 月任本公司董事。2002 年 11 月至 2010 年 4 月任上海賽科石油化工有限責任公司董事。2006 年 1 月至 2006 年 11 月任上海賽科石油化工有限責任公司副總經理。2006 年 11 月至 2010 年 4 月任上海賽科石油化工有限責任公司總經理。2010 年 4 月任本公司副總經理。張先生 1977 年畢業於復旦大學高分子化學專業，1999 年畢業於上海第二工業大學計算機應用管理專業。有教授級高級工程師職稱。

張建平，現年 48 歲，現任本公司副總經理。張先生於 1987 年加入上海石化總廠，歷任本公司煉油化工部芳烴廠副總工程師、塑料廠副廠長，本公司塑料事業部副經理、化工研究所所長，本公司生產部主任、總經理助理兼生產部主任等職。2004 年 7 月被任命為本公司副總經理。張先生 1984 年畢業於華東化工學院石油煉制專業，1987 年華東化工學院石油加工專業研究生畢業，取得工學碩士學位。有高級工程師職稱。

唐成建，現年 55 歲，現任本公司副總經理。唐先生於 1974 年加入上海石化總廠，歷任上海石化總廠熱電廠黨委副書記、工會主席、副廠長，本公司熱電總廠熱電廠廠長、熱電總廠副廠長、廠長等職。2004 年 7 月被任命為本公司副總經理。唐先生 1974 年畢業於上海電力專科學校發電廠汽輪機專業，1986 年畢業於上海電力學院發電廠及電力系統專業，1991 年畢業於上海第二工業大學管理工程系，2001 年取得中歐國際工商學院工商管理碩士學位。有高級經濟師職稱。

葉國華，現年 42 歲，現任本公司財務總監。葉先生於 1991 年加入上海高橋石油化工公司，歷任上海高橋石油化工公司財務處成本會計科副科長、科長、煉油廠財務處處長、中國石化上海高橋分公司副總會計師兼財務部部長。2009 年 10 月被任命為本公司財務總監。葉先生於 1991 年 7 月畢業於上海財經大學會計學專業。具有高級會計師職稱。

張經明，現年 53 歲，現任本公司董事會秘書、總法律顧問、董事會秘書室主任、戰略研究室主任。張先生於 1978 年加入上海石化總廠，歷任本公司國際部項目經理、公司駐香港證券事務代表、國際部副主任、董秘室副主任等職。1999 年 6 月任本公司董事會秘書兼董秘室主任。2001 年 6 月兼任本公司戰略研究室主任。2005 年 1 月任本公司總法律顧問。張先生 1987 年畢業於上海外國語學院英語專業，1992 年至 1993 年在西北工業大學中英聯合第四期工商管理碩士研究生班學習，其後赴英國赫爾大學攻讀 MBA 學位，並於 1995 年 7 月獲得英國赫爾大學工商管理碩士學位。2002 年進修完成華東政法學院國際經濟法碩士研究生課程。具有高級經濟師職稱。

在股東單位任職情況

姓名	單位名稱	擔任的職務	任期起始日期	任期終止日期	是否在股東單位領取報酬津貼
雷典武	中石化股份	副總裁兼 發展計劃部主任	2009年5月	2012年5月	是
項漢銀	中石化股份	化工事業部副主任	2009年5月	2012年5月	是
翟亞林	中石化股份	審計部副主任	2009年5月	2012年5月	是

在其他單位任職情況

姓名	單位名稱	擔任的職務	任期起始日期	任期終止日期	是否領取報酬津貼
吳海君	上海賽科石油化工有限公司	董事兼總經理	2010年4月	2011年2月	是
吳曉琦	中石化股份雲南石油分公司	黨委書記兼副總經理	2009年5月	2012年5月	是
杜重駿	中石化股份上海石油分公司	黨委書記、紀委書記、副總經理	2010年7月	2012年5月	是

除上表及本節「董事、監事和高級管理人員簡歷」中已披露的信息外，本公司無董事、監事、高級管理人員在其他單位任職。

董事、監事、高級管理人員和員工報酬情況

1、 董事、監事和高級管理人員報酬的決策程序

獨立董事津貼由董事會擬定，報股東大會審議批准。其他董事、監事及高級管理人員的薪酬按公司《董事、監事及高級管理人員薪酬發放辦法》(已獲2002年度股東大會通過)執行。

有關董事及監事的報酬請詳閱根據《國際財務報告準則》編制的財務報表附註8。

2、董事、監事和高級管理人員報酬確定依據

依據「效益、激勵、公平」原則，按照《董事、監事及高級管理人員薪酬發放辦法》確定。

3、最高薪酬的五名人士

請參閱根據《國際財務報告準則》編制的財務報表附註8。此五名人士為本公司的董事、監事、高級管理人員。

4、退休金計劃

請參閱根據《國際財務報告準則》編制的財務報表附註8、附註27(e)、附註28。

5、員工薪酬

本公司雇員之薪酬包括薪金、花紅、津貼等。本公司雇員另可以享有醫療保險、退休和其它福利。同時，依據中國相關法規，本公司參與並根據相關政府機構推行的社會保險計劃，按照雇員的月薪一定比例繳納雇員的社會保險。

公司董事、監事、高級管理人員變動情況

姓名	擔任的職務	變動情形	變動原因
戎光道	總經理	辭任	為進一步完善公司治理，戎光道先生辭去了兼任的總經理職務
杜重駿	副董事長兼副總經理	離任	工作變動
韓志浩	董事	離任	年齡原因
王治卿	副董事長兼總經理	新任	—
吳海君	副董事長	新任	—
張志良	副總經理	新任	—

董事、監事和高級管理人員在公司股份、相關股份及債權證的權益和淡倉

除本節「董事、監事和高級管理人員的情況」所述董事、監事和高級管理人員所佔本公司股份之外，於2010年12月31日，本公司各位董事、監事及高級管理人員在本公司或其任何相聯法團（定義見《證券及期貨條例》第XV部分）的股份、股本衍生工具中的相關股份或債權證中概無任何記錄於根據《證券及期貨條例》第352條規定須存置之披露權益登記冊之權益或淡倉；或根據《香港上市規則》附錄十的《上市發行人董事進行證券交易的標準守則》（「《證券交易的標準守則》」）所規定的需要通知本公司和香港交易所。

於2010年12月31日，本公司未授予董事、監事、高級管理人員或其配偶或18歲以下子女認購本公司或其任何相關法團的股份或債權證的任何權利，且該等人士未行使認購該等股份或債權證的任何權利。

董事及監事之合約權益

各董事及監事在本公司或任何附屬公司於年內及年度結束時所訂立或存在之重大合約中，概無擁有任何實際直接或間接的重大權益。

本公司各董事及監事概無與本公司簽訂任何一年內若由本公司終止合約時須作出賠償之服務合約（法定賠償除外）。

《證券交易的標準守則》

本公司已採納並實行《證券交易的標準守則》，以監管董事及監事之證券交易。在向全體董事及監事作出具體查詢並從各董事及監事獲取書面確認後，於報告期內，本公司並未發現任何關於董事或監事不全面遵守《證券交易的標準守則》的情況。

公司員工情況

截至2010年12月31日，本集團員工16,369人，其中9,023人為生產人員，6,014人為銷售、財務和其他人員，1,332人為行政人員。本集團37.16%的員工是大專或以上學歷畢業生。

公司治理的情況

2010年，本公司嚴格按照《中華人民共和國公司法》（「《公司法》」）、《中華人民共和國證券法》（「《證券法》」）和中國證券監督管理委員會（「中國證監會」）發佈的《上市公司治理準則》等規範性文件以及上海證券交易所、香港交易所和紐約證券交易所的相關規定和要求，不斷完善公司法人治理結構，加強公司制度建設，規範公司運作，提升公司的整體形象。

完善法人治理結構。報告期內，本公司董事會和管理層先後有六位成員因年齡、工作變動和完善的治理結構等原因發生變動（詳情請參閱第25頁「公司董事、監事、高級管理人員變動情況」）。本公司按照相關法律、法規和《中國石化上海石油化工有限公司章程》（「《公司章程》」），認真履行相關審批程序，順利完成了董事會和管理層成員的增補和調整工作。

完善治理制度建設。報告期內，根據本公司股票上市地相關法律、法規的要求和公司的實際情況，本公司修訂完善了《公司章程》及附件（包含《股東大會議事規則》、《董事會議事規則》、《監事會議事規則》）以及《信息披露管理制度》和《內部控制手冊》（2010版）。其中對《公司章程》及附件作了較大範圍的修訂；對《信息披露管理制度》增加了信息披露差錯責任追究、內幕信息知情人管理、外部信息使用人管理等條款；對《內部控制手冊》則根據境內外監管要求、風險防範需要、外部審計機構內控檢查的建議及公司的具體情況，進行了調整和完善，修訂率達到30.3%。上述制度文件均經第六屆董事會審議通過，《公司章程》及附件修正案經2009年度股東周年大會審議通過。

嚴格履行關聯交易審批程序。由於所處行業的特殊性和生產經營的需要，本公司自1993年上市以來，一直與中石化股份、中石化集團及其聯系人進行各種交易，包括原材料採購、石油產品銷售、石化產品銷售、石化產品銷售代理，建築安裝和工程設計服務、石化行業保險服務和財務服務等。這些交易和服務對保證本公司的正常運作起着極為重要的作用。報告期內，本公司於2007年與中石化股份、中石化集團簽訂的日常關聯交易框架協議將屆滿，為確保公司的正常運作不受影響，董事會建議與中石化股份和中石化集團續訂框架協議。本公司按照香港上市規則和上海上市規則的有關要求，對上述日常關聯交易嚴格履行了獨立股東批准和相應的信息披露程序。本公司與中石化股份、中石化集團之間2011年~2013年的日常關聯交易議案於2010年12月28日經2010年臨時股東大會審議通過。

認真做好上市公司治理專項活動。報告期內，本公司認真執行監管部門關於公司治理方面的有關規定，持續鞏固公司治理專項活動的成果。公司、董事、監事、高級管理人員、公司股東及實際控制人沒有受到中國證監會的稽查、中國證監會和香港證券期貨監察委員會以及美國證券交易委員會的處罰、通報批評或上海證券交易所、香港交易所、紐約證券交易所的公開譴責。

通過持續開展公司治理專項活動和完善治理制度建設，本公司的治理水平得到了一定提升，公司內部制度體系也更加健全、規範。本公司將在監管部門的指導下，嚴格按照相關法律、法規規範運作，進一步加強公司治理的規範化、制度化建設，確保本公司合規、健康、持續地發展。

年內未完成整改的問題

問題說明	未及時完成整改的原因	目前整改進展
本公司受非流通股股東（中石化股份）的委託，分別於2006年10月和2007年12月先後兩次啓動股權分置改革工作，但均由於流通A股股東不同意股改方案而未獲通過。	股權分置改革工作需要非流通股股東和流通A股股東就股改方案基本達成一致後才能完成，而雙方在股改對價支付水平的認識等方面一直存在較大的分歧，故此項工作在報告期內未能進一步推進。	本公司將繼續積極與非流通股股東和流通A股股東進行交流和溝通，爭取早日完成股權分置改革工作。

董事履行職責情況

1、董事參加董事會的出席情況

董事姓名	是否獨立 董事	本年應參加 董事會次數	親自出 席次數	以通訊方式 參加次數	委托出 席次數	缺席 次數	是否連續兩次 未親自參加會議
戎光道	否	8	8	5	0	0	否
王治卿	否	1	1	1	0	0	否
吳海君	否	6	5	4	1	0	否
李鴻根	否	8	8	5	0	0	否
史偉	否	8	6	5	2	0	否
戴進寶	否	8	8	5	0	0	否
雷典武	否	8	5	5	3	0	否
項漢銀	否	8	6	5	2	0	否
陳信元	是	8	8	5	0	0	否
孫持平	是	8	7	5	1	0	否
蔣志權	是	8	7	5	1	0	否
周耘農	是	8	8	5	0	0	否
杜重駿	否	7	7	4	0	0	否
韓志浩	否	2	2	1	0	0	否
年內召開董事會會議次數							8
其中：現場會議次數							3
通訊方式召開會議次數							5
現場結合通訊方式召開會議次數							0

2、獨立董事對公司有關事項提出異議的情況

報告期內，本公司獨立董事未對公司本年度的董事會議案及其他非董事會議案事項提出異議。

3、獨立董事相關工作制度的建立健全情況、主要內容及獨立董事履職情況

本公司制定了《獨立董事工作制度》和《獨立董事年報工作制度》，其中《獨立董事工作制度》，對獨立董事的任職條件，提名、選舉和更換，特別職權，發表獨立意見以及工作條件等，都作了明確的規定。

報告期內，本公司獨立董事本着對全體股東負責的態度，嚴格執行《獨立董事工作制度》，認真履行有關法律、法規和《公司章程》賦予的職責和義務。獨立董事密切關注公司生產經營、改革發展的狀況，認真審閱有關文件資料，積極參加股東大會、董事會及專業委員會會議，認真審議公司季度、半年度、年度報告、利潤分配、續聘境內外審計師、財務預算、內部控制、關聯交易等議案，並就關聯交易、對外擔保、董事及高級管理人員聘任等重大事項發表了獨立意見，為本公司的公司治理、生產經營、長遠發展等出謀劃策。本年度，本公司的獨立董事誠信、勤勉地履行了職責，獨立、客觀地維護了全體股東，特別是廣大中小股東的合法權益。

公司相對於控股股東在業務、人員、資產、機構、財務等方面的獨立完整情況

本公司相對於控股股東在業務、人員、資產、機構、財務等方面具有獨立性。公司具有獨立完整的業務及自主經營能力。

公司內部控制制度的建立健全情況

內部控制建設的總體方案

本公司自2004年起建立並實施了一整套有關生產、經營、財務、投資、人力資源、信息披露等方面的內部控制制度，每年根據境內外監管要求、風險防範需要和外部審計機構內控檢查建議等，修訂《內部控制手冊》。

本公司的內部控制主要為達到以下基本目標：①規範企業經營行為，防範經營管理風險，保證財務報告及相關信息真實完整，提高經營效率和效果，促進公司實現發展戰略。②堵塞漏洞、消除隱患，防止並及時發現、糾正錯誤及舞弊行為，保護資產安全、完整。③確保國家有關法律法規和《公司章程》以及內部規章制度的貫徹執行，滿足境內外資本市場對上市公司的監管要求。

内部控制制度建立健全的工作計劃及其實施情況

本公司 2010 版《內部控制手冊》由 18 個大類、52 個業務流程組成，設置了 1,207 個控制點和 269 個權限控制指標，監控範圍主要涉及財務管理、會計核算、物資採購、產品銷售、資本支出、人力資源、信息管理等公司生產經營發展的主要方面和相關業務的重要環節，其中包括檢討公司在會計及財務管理與報告方面的資源、員工資歷及經驗是否足夠，及員工所接受的培訓課程及有關預算是否充足。

2010 年，本公司認真執行經董事會批准的《內部控制手冊》，並按規定進行了內部控制的自查、流程穿行測試和綜合檢查。外部審計機構亦對本公司的內部控制情況進行了檢查。公司管理層認為，本報告期內公司的內部控制有效。

內部控制檢查監督部門的設置情況

本公司設立了內部控制領導小組，由總經理和財務總監任正、副組長。內部控制領導小組是本公司內部控制工作的領導機構，主要職責是：審批《內部控制手冊》年度內的臨時修改，審議《內部控制手冊》的更新；審核年度內部控制自我評估報告；對內部控制檢查中發現的問題作出處理和整改決定，重大問題報董事會審批。

內部控制領導小組下設內部控制工作辦公室，為內部控制檢查監督部門。該辦公室負責指導或組織日常檢查評價，組織公司年度綜合檢查評價；根據需要組織專項檢查評價；督促整改；擬訂考核方案並報內控領導小組；定期向董事會審核委員會提交內控檢查監督工作報告。

本公司建立了有 39 名成員的內部控制督導員工作網絡，內部控制督導員代表所在的部門、二級單位行政主要負責人在各自管理的範圍內開展內部控制工作和活動，業務上接受公司內控辦公室指導。

董事會對內部控制有關工作的安排

本公司董事會通過下設的審核委員會，定期聽取公司內部控制建設和執行檢查情況的報告。董事會每年審議並發佈關於公司內部控制的自我評估報告，本公司外部審計師畢馬威會計師事務所亦根據美國《薩班斯－奧克斯利法案》的規定出具與財務報告相關的內部控制審計報告；每年審議並批准經修訂的公司《內部控制手冊》。

與財務核算相關的內部控制制度的完善情況

本公司根據《會計法》、《企業會計準則》等法律法規，制定了《財務管理制度》、《預算管理制度》、《資金管理辦法》等一系列財務會計管理制度。本公司按照境內外的監管要求，制定了「全面預算管理業務流程」、「成本費用管理業務流程」、「資金管理業務流程」、「資本支出業務流程」等26項與財務管理、會計核算相關的內控操作規程。同時依據公司《內部控制手冊》，頒佈並實施「與財務報告相關控制點矩陣表」。

內部控制存在的缺陷及整改情況

本公司董事會對2010年度公司的內部控制工作進行了自我評估，評估結果是：自2010年1月1日起至12月31日止，未發現本公司存在內部控制設計或執行方面的重大缺陷。

高級管理人員的考評及激勵情況

本公司高級管理人員薪酬辦法於2003年6月18日經本公司2002年度股東大會審議通過。2010年，本公司繼續執行該辦法，依據該辦法對本公司高級管理人員進行績效評價與激勵。

公司披露了內部控制的自我評估報告和履行社會責任的報告

- 1、公司披露了董事會關於公司內部控制的自我評估報告，詳見本年度報告之附件。
- 2、公司披露了審計機構根據美國《薩班斯－奧克斯利法案》的規定出具的與財務報告相關的內部控制審計報告，詳見本年度報告之附件。
- 3、公司披露了2010年履行社會責任的報告，詳見本年度報告之附件。

公司建立年報信息披露重大差錯責任追究制度的情況

報告期內，本公司六屆十一次董事會審議通過了修訂後的《信息披露管理制度》，該制度對年報信息披露重大差錯責任追究做了具體規定。報告期內，本公司未發生重大會計差錯更正、重大遺漏信息補充以及業績預告修正等年報信息披露方面的重大差錯。

本公司一直致力於公司的規範運作，通過從嚴實踐企業管治，提升本公司的問責性和透明度，從而為股東創造最大價值。本公司深信，保持標準的良好公司管治機制，採納國際先進水準的公司管治模式是本公司成為具有國際競爭力的現代化石油化工企業的條件之一。

企業管治常規

除了以下一處偏離《香港上市規則》附錄十四《企業管治常規守則》（「《守則》」）條文外，本公司在2010年已經遵守了《守則》之規定的所有條文：

《守則》條文A.4.1： 非執行董事的委任應有指定任期，並須接受重新選舉。

偏離： 獨立非執行董事陳信元先生連任時間超過《公司章程》規定的六年。

原因： 陳信元先生現任上海財經大學會計學院院長、教授、博士生導師，對財務會計業務十分熟悉，而且具有豐富的管理經驗。陳先生同時兼任本公司董事會審核委員會主任。由於本公司暫未能物色到類似陳先生這樣的會計專業人士，擬在2011年6月董事會換屆時予以更換。

以下列出公司如何執行《守則》列載的原則，讓股東可衡量公司執行《守則》的情況。

A. 董事

A.1 董事會

本公司最少每季度召開一次董事會會議。於2010年，本公司董事會會議次數為8次，均由第六屆董事會召開。關於董事的出席率，請參閱於第29頁的「董事參加董事會的出席情況」。每逢公司董事會召開會議，董事會秘書均諮詢各董事有關需要提出商討事項並將其列入董事會定期會議議程中。本年度公司董事會會議定期於會議召開前至少提前14天發出會議通知及會議議程初稿予各董事。

所有董事均與公司董事會秘書保持聯繫，而董事會秘書則負責確保董事會的運作符合程序，並就企業管治及遵守規章事宜向董事會提供意見。董事會秘書負責整理、保存董事會及轄下委員會的會議記錄，並於每次會議後合理時間內送交各董事，亦提供予董事/董事會轄下委員會成員查閱。董事可諮詢獨立專業意見，費用由本公司支付。

若有大股東或董事在重要事項上牽涉利益衝突而須舉行董事會會議，有關董事必須放棄表決，且不得計入出席會議的法定人數內。

A.2 董事長及總經理

本公司董事長為戎光道先生，總經理為王治卿先生。公司董事長由全體董事過半數選舉產生。總理由董事會聘任。董事長和總經理的主要職責區分明確，其職責範圍詳見《公司章程》。

本公司董事長有明確責任向全體董事提供與履行董事會責任有關的一切資料，其亦致力於不斷改善所給予各董事資料的質量與及時性。董事長在推動公司的企業管治中扮演重要角色。董事長其中一個重要角色是領導董事會，促進各位董事認真履行職責，相互支持，密切配合，積極為本公司的生產經營、改革發展出謀劃策。董事長亦負責厘定並批准每次董事會會議的議程。

A.3 董事會組成

本公司已在其所有通訊中按董事類別（包括董事長、執行董事、獨立非執行董事及非執行董事）披露組成董事會的成員。本公司現有四名獨立非執行董事，佔董事會成員人數的三分之一。為令股東對公司各董事及董事會組成有更多的認識，本公司已在公司網站載列董事會成員的角色和責任。

A.4 委任、重選和罷免

本公司的董事（包括非執行董事）均有指定任期。根據《公司章程》規定，董事由股東大會選舉產生，任期三年，任期屆滿可連選連任。但獨立非執行董事連任時間不得超過六年。公司所有新董事需於獲委任後的首次股東大會上經股東批准方可就任。

於2010年，董事吳海君先生和王治卿先生分別經2009年度股東周年大會和2010年臨時股東大會批准後就任。

A.5 董事責任

為確保董事對本公司的運作及業務有充分的理解，各新董事獲委任後即獲得一套全面的介紹資料，其中包括集團業務簡介、董事責任和職務簡介及其它法定要求，並組織其參加相關的持續專業培訓，以幫助董事完全理解《香港上市規則》等相關法律法規規定的董事應盡的職責，並對公司運作情況及時全面了解。除此之外，各非執行董事會定期獲得管理層提供的策略性方案、業務報告、經濟活動分析等最新資料。所以各非執行董事可有效地發揮其職能，包括在董事會會議上提供獨立的意見；在出現潛在利益衝突時發揮牽頭引導作用；應邀出任董事會轄下的委員會成員；仔細評核本公司的表現。

公司董事會秘書則負責確保所有董事取得有關《香港上市規則》及其他法定要求的最新資料。

公司董事在就公司對外擔保、融資、關聯交易等事項發表意見時，公司聘請核數師、保薦機構及律師等相關獨立的專業機構提供獨立專業意見，協助董事履行其責任。

A.6 資料提供及使用

為了令本公司的董事更有效地履行其責任並在掌握有關資料的情況下作出決定，董事會／董事會轄下委員會會議議程及相關文件都至少於會議日期的三天前送交全體董事，各董事可於董事會會議前與高級管理人員進行正式或非正式會晤。董事及委員會成員均可查閱董事會／委員會會議文件及會議記錄。

B. 董事及高級管理人員的薪酬

B.1 薪酬及披露的水平及組成

本公司於2001年成立薪酬與考核委員會，其中三分之二為獨立非執行董事。職權範圍詳見《中國石化上海石油化工股份有限公司董事會薪酬與考核委員會議事規則》，其載於上海證券交易所網站。薪酬與考核委員會於2003年3月向董事會提交本公司董事、監事及高級管理人員薪酬發放辦法，該辦法經股東大會審議通過後執行。如有實質需要委員會可按既定程序諮詢獨立專業意見，並由本公司支付費用。

C. 問責及核數

C.1 財務匯報

各董事定期獲得由管理層提供的策略性方案、各業務最新資料、財務日標、計劃及措施等綜合報告。在年度／半年度報告、其它涉及股價敏感資料的通告及根據《香港上市規則》須予披露的其它財務資料中，董事會對本集團之狀況及前景作出了平衡、清晰及明白的評審。

C.2 內部監控

本公司已經建立並不斷完善內部控制制度。公司管理層每年對內部控制的有效性進行自我評價及檢討，形成自我評估報告報董事會批准。報告期內，本公司內部控制的有關情況請參閱本年度報告「公司治理結構」中的「公司內部控制制度的建立健全情況」。

董事會通過審核委員會每年兩次對公司內部監控系統進行檢討，以確保公司內控系統穩健妥善，保障股東的投資及公司資產。2010 年度審核委員會分別於 3 月及 8 月就公司 2009 年度及 2010 年上半年度檢討公司的內控情況，向公司董事會進行匯報，並採納董事會的建議，進一步完善公司內部監控體系，提高內部控制的有效性與效率。

C.3 審核委員會

本公司於 1999 年 6 月成立審核委員會。其成立完全體現公司對於改善財務匯報及提升公司財務安排的透明度的決心。公司對審核委員會的會議記錄的制備十分關注。會議記錄由會議秘書編制，並於會後一段合理時間內發送委員會成員。審核委員會組成及職權範圍詳見《中國石化上海石油化工股份有限公司董事會審核委員會議事規則》，其載於上海證券交易所網站。委員會可按既定程序諮詢獨立專業意見，並由本公司支付費用。

D. 董事會權力的轉授

D.1 管理功能

本公司董事會與管理層都有明確的規範，其職能已於《公司章程》中列出。

D.2 董事會轄下的委員會

目前本公司董事會轄下委員會有兩個，即審核委員會和薪酬與考核委員會，並制訂了有關的職權範圍。董事會轄下委員會於每次會議後均向董事會提交會議紀要和決議，以匯報其工作情況及討論結果。

E. 與股東的溝通

E.1 有效溝通

董事會致力於與股東保持溝通。在 2009 年度股東周年大會和 2010 年臨時股東大會上，執行董事、獨立非執行董事、審核及薪酬委員會主任均有出席，藉此與股東溝通。

2009 年度股東周年大會和 2010 年臨時股東大會於會議召開前至少提前 45 天向股東發送通知。

E.2 以投票方式表決

公司一直有定期通知股東以投票方式表決的程序。投票方式表決的程序都載於股東周年大會通告及隨附的通函內。有關程序亦於股東周年大會上予以解釋。所有的股東大會均會委任外聘核數師擔任監票員。

在2009年度股東周年大會和2010年臨時股東大會上，大會主席解釋了以投票方式進行表決的詳細程序，並回答股東有關以投票方式表決的任何提問。

董事的證券交易活動

請參閱本年度報告「董事、監事、高級管理人員和員工情況」中的「《證券交易的標準守則》」。於報告期內，本公司並未發現任何關於董事或監事不全面遵守《證券交易的標準守則》的情況。

董事會

(1) 董事會的組成

本公司董事會由12名董事組成，其中執行董事6名、非執行董事2名、獨立非執行董事4名。設董事長1名，副董事長2名。董事的個人資料及其任期載於本年度報告「董事、監事、高級管理人員和員工情況」中的「董事、監事和高級管理人員的情況」及「董事、監事和高級管理人員簡歷」。

(2) 董事會職能

董事會主要負責制定及監督本公司的策略發展；決定本公司的目標、策略、政策及業務計劃；監察及控制營運及財務表現，並制定適當風險管理政策，務求令公司的策略目標能夠達到。

《公司章程》規定董事會每年至少召開4次定期會議。董事長擔任董事會會議的召集人，並負責厘定會議議題。實際操作中，董事會每年至少召開4次定期會議，並於2010年度內召開了8次董事會會議。

(3) 獨立董事的資質及獨立性

本公司4名獨立非執行董事分別在管理、會計、財務等方面擁有豐富的經驗並擁有學術及專業資歷，有助於確保董事會保護全體股東的利益。報告期內，獨立董事在完善公司治理結構、維護中小股東權益等方面作用明顯。如獨立非執行董事陳信元先生，現任上海財經大學會計學院院長、教授、博士生導師，具有多年的會計學執教經歷和研究經歷，取得了多項科研成果，對財務會計業務十分熟悉，而且具有豐富的管理經驗。本公司確認已收到所有獨立董事根據《香港上市規則》第3.13條規定關於其獨立性的確認函，就其獨立性每年向本公司作出確認。本公司認為該等董事為獨立人士。

董事會專業委員會

董事會下設兩個專業委員會，包括薪酬與考核委員會及審核委員會。各專業委員會均已制定明確的包括其職責、權力等在內的議事規則。各專業委員會的會議程序參照董事會會議法定程序執行（包括發出會議通知及會議資料、會議記錄等）。

(1) 薪酬與考核委員會

A. 薪酬與考核委員會的角色及職能

薪酬與考核委員會的主要職責是制定和審查董事及高級管理人員的薪酬政策與方案；制定公司董事及高級管理人員的考核標準並進行考核。

B. 薪酬與考核委員會的成員

由3名董事組成，其中獨立非執行董事2名，執行董事1名。

主任：獨立非執行董事周耘農

委員：獨立非執行董事蔣志權、執行董事戴進寶

C. 薪酬與考核委員會會議

薪酬與考核委員會每年至少召開一次會議。2010年，薪酬與考核委員會共召開一次會議。會議出席情況如下：

薪酬與考核委員會成員	親自出席會議次數	委托出席次數	出席率
周耘農	1	0	100%
蔣志權	1	0	100%
戴進寶	1	0	100%

D. 董事及高級管理人員報酬的決策程序、報酬確定依據

獨立董事津貼由董事會擬定，報股東大會審議批准。其他董事、監事及高級管理人員的薪酬按公司《董事、監事及高級管理人員薪酬發放辦法》(已獲2002年度股東大會通過)執行。

薪酬與考核委員會每年對薪酬考核執行情況進行檢討，亦同時對公司董事及高級管理人員進行年度績效考核，並根據評估結果對高級管理人員的報酬進行確定。

E. 薪酬與考核委員會報告期內工作情況

報告期內，薪酬與考核委員會對董事薪酬政策進行了審查；對董事及高級管理人員進行了年度績效考核。

(2) 審核委員會

A. 審核委員會的角色及職能

審核委員會主要負責就外聘核數師的任免、薪酬及聘用條款向董事會提供建議，監督公司的內部審計制度及其實施；審核公司的財務信息及其披露情況，包括檢查公司的財務報表及公司年度報告、半年度報告的完整性，並審閱報表及報告所載有關財務申報的重大意見；檢討公司的財務監控、內部監控及風險管理制度，並對重大關聯交易進行審核。

B. 審核委員會成員

由3名董事組成，均為獨立非執行董事。

主任：陳信元(為會計專業人士)

委員：孫持平、周耘農

C. 審核委員會會議

審核委員會每年至少召開兩次會議。2010年，審核委員會共召開兩次會議。會議出席情況如下：

審核委員會成員	親自出席會議次數	委托出席次數	出席率
陳信元	2	0	100%
孫持平	2	0	100%
周耘農	2	0	100%

D. 審核委員會報告期內工作情況

報告期內，審核委員會已經與管理層審閱本公司所採納的會計原則和準則，並探討審計、內部監控及財務匯報事宜，包括審閱截至2009年12月31日止12個月的經審計年度報告、截至2010年6月30日止的半年度報告等。

(3) 董事提名

本公司董事會未設立提名委員會。董事會研究公司對新董事及高級管理人員的需求情況後，在企業內部以及人才市場等廣泛搜尋合適的董事及高級管理人員人選。獨立董事候選人由董事會及單獨或合併持有公司已發行股份 1% 以上的股東提名；非獨立董事候選人由董事會及單獨或合併持有公司有表決權總數 5% 以上的股東提名。

董事候選人的提名人在提名前應徵得被提名人的同意，充分了解被提名人職業、學歷、職稱、詳細的工作經歷、全部兼職等情況，並負責向公司提供相關書面材料。候選人向公司作出書面承諾，同意接受提名，承諾公開披露的候選人資料真實、完整並保證當選後切實履行職責。

董事會召開董事會會議，根據公司的實際需要，對董事候選人及高級管理人員人選進行資格審查。董事候選人人選應符合《公司章程》對董事規定的基本條件。高級管理人員人選應具有相關職位所需的專業能力、綜合素質以及多年大型石化企業中層以上管理人員的經歷。

董事會對董事候選人及高級管理人員人選的提名進行表決，決定董事候選人和聘任高級管理人員。經董事會審議通過，董事候選人和新聘任高級管理人員有關情況的書面材料隨董事會決議一並公告。

董事候選人以提案的方式提請股東大會表決。

報告期內，本公司按上述程序及《公司章程》完成了有關董事及高級管理人員的人事變動，詳細情況請參閱第 25 頁「公司董事、監事、高級管理人員變動情況」。

監事會

本公司監事會由7名監事組成，其中職工監事3名、外部監事2名、獨立監事2名。監事會設主席1名。監事的個人資料及其任期載於本年度報告「董事、監事、高級管理人員和員工情況」中的「董事、監事和高級管理人員的情況」及「董事、監事和高級管理人員簡歷」。

2010年度，本公司監事會共召開5次會議。各位監事的出席情況如下：

成員姓名	職位	報告期內召開 會議次數	親自出席 會議次數	出席率
高金平	職工監事兼任主席	5	5	100%
張成華	職工監事	5	5	100%
王艷君	職工監事	5	4	100%(其中委託出席20%)
吳曉琦	外部監事	5	5	100%
翟亞林	外部監事	5	4	100%(其中委託出席20%)
劉向東	獨立監事	5	5	100%
尹永利	獨立監事	5	5	100%

報告期內，本公司監事會依據《公司法》、《上市公司治理準則》等法律法規，建立和完善監督制約制度，推進和規範公司法人治理結構。監事會認真行使職權，對公司管理層執行《公司法》、《上市公司治理準則》等有關法律法規的情況實施了監督；對執行股東大會決議、董事會決議的情況進行了監督；對董事會決策程序、內控制度的執行情況進行了監督；對公司財務制度和財務狀況進行了認真的檢查，保證了公司規範運作，維護了股東的合法權益。

董事就財務報表所承擔的責任

下文列出董事就財務報表所承擔的責任，應與第 165 至 166 頁及第 91 至 92 頁境內外核數師報告書一併閱讀。

- 年報及賬目

董事確認其有責任為每個財政年度編制財務報表，以真實及公平地報告本公司的狀況。

- 會計政策

本公司在編制財務報表時，董事已貫徹應用適當的會計政策即中華人民共和國財政部頒佈的企業會計準則，以及《國際財務報告準則》和國際會計準則，並遵守所有適用的會計準則。

- 會計記錄

董事負責確保本公司保存會計記錄，而此等記錄以合理的準確程度披露本公司的財務狀況，並有助本公司按照香港公司條例及適用會計準則的規定編制財務報表。

- 持續營運

經適當的查詢後，董事認為本公司擁有足夠資源在可見未來繼續營運，因此適宜採納持續營運的基準來編制財務報表。

核數師酬金

本公司於 2010 年 6 月 23 日召開的 2009 年度股東周年大會上，批准續聘畢馬威會計師事務所及畢馬威華振會計師事務所分別為本公司 2010 年度之境外和境內核數師並授權董事會決定其酬金。畢馬威會計師事務所及畢馬威華振會計師事務所自 1993 年起為本公司提供審計服務，至 2010 年已連續 18 年。

項目	金額	審計機構
審計費用	人民幣 300 萬元	畢馬威會計師事務所
審計費用	人民幣 530 萬元	畢馬威華振會計師事務所

股東權利

本公司一向與股東保持正常的溝通。本公司設有的主要溝通渠道包括股東大會、公司網站和電子郵箱、董事會秘書室傳真及電話等。通過前述溝通渠道，股東能充分表達意見或行使權利。如：在 2009 年度股東周年大會和 2010 年臨時股東大會上，安排了股東提問時段，讓股東與公司董事及管理層直接交流溝通。

本公司股東大會的有關程序、股東投票及委任代表等資料，請見公司刊登在上海證券交易所網站上的《公司章程》。

投資者關係

報告期內，本公司繼續加強投資者關係管理工作，認真執行公司《投資者關係工作制度》，積極與投資者進行交流互動，並及時向公司管理層反饋投資者的意見和建議。本公司原則上每半年於公佈年度及半年度報告後召開業績推介會議。2010 年，公司在香港舉辦了兩次大型業績推介會議及新聞發佈會，並在境內外舉行了 100 多次「一對一」會議；在公司本部接待了 200 餘人次的境內外投資者，並認真答復投資者、中介機構、基金經理等的來電、來函；同時積極參加由證券研究機構、投資銀行等組織的資本市場會議。

本公司的網站資料定期更新，及時讓投資者與公眾人士了解本公司的最新發展動向。

修改《公司章程》

2010 年 6 月 23 日，經本公司 2009 年度股東周年大會批准，公司修訂了《公司章程》及附件。有關詳情請參閱 2010 年 6 月 24 日刊登於《中國證券報》、《上海證券報》以及上海證券交易所網站、香港交易所網站及本公司網站上之本公司 2009 年度股東周年大會決議公告。

年度股東大會情況

公司於2010年6月23日召開2009年度股東周年大會。決議公告刊登在2010年6月24日的《上海證券報》、《中國證券報》，上海證券交易所、香港交易所及本公司網站。

臨時股東大會情況

公司於2010年12月28日召開2010年臨時股東大會。決議公告刊登在2010年12月29日的《上海證券報》、《中國證券報》，上海證券交易所、香港交易所及本公司網站。

管理層討論與分析

除另有說明外，管理層討論與分析所收錄的財務資料摘錄自根據《國際財務報告準則》編制的財務報表。

A. 經營業績

總論——報告期內公司經營情況的回顧

2010年，在各國大幅度經濟刺激政策作用之下，在復雜的環境之中，世界經濟緩慢復蘇。世界石油石化工業逐漸走出國際金融危機的陰影，表現出回暖的跡象，行業景氣度緩慢恢復。中國經濟面對復雜多變的經濟環境和來自國內外、自然界的嚴峻挑戰，在國家擴大內需、穩定外貿、調整結構等一系列針對性宏觀政策調控下，有效鞏固和擴大了應對國際金融危機衝擊的成果，經濟運行實現了由回升向好向穩定增長的轉變，總體保持了平穩較快增長態勢，國內生產總值（GDP）增長達到10.3%，好於預期。我國石油和石化行業在國際金融危機影響減弱、國內經濟穩定快速增長的背景之下，行業經濟較快擺脫了危機時的劇烈震蕩，實現了平穩較快發展的預期目標，經濟規模明顯擴大，經濟結構不斷優化，運行質量進一步提高，產值和利潤都出現了30%以上的增長，行業綜合實力顯著增強。

2010年，本集團（本公司及附屬公司）積極把握宏觀環境總體好於2009年、國內石油石化行業經濟運行良好、國際原油價格波幅相對減小、國內成品油價格基本到位、石化市場需求增長以及本公司五期工程全面建成投產等有利形勢，堅定不移做大總量，凝心聚力加快發展，不斷強化內部管理，千方百計提升效益，全力確保企業和諧穩定，全面完成了年度各項生產經營任務，原油加工量、乙烯產量、商品總量、營業額等多項指標達到歷史最好水平，並取得了良好的經營業績。

1. 生產經營保持安、穩、優運行。

2010年,得益於五期工程的全面建成投產,本集團的產品結構得到進一步優化,資源利用效率得到提升,整體規模效益得到有效發揮。本年度,本集團強化生產經營的組織協調和優化管理,近40套主要生產裝置的平均開工率達到90.82%,平均負荷率達到99.80%,乙烯等重要生產裝置保持100%左右的高負荷率。主要生產裝置運行情況良好,重要技術經濟指標全面提升,約84%的指標好於上年,約52%的指標達到中石化集團系統先進水平。全年未發生重大責任、重大火災爆炸、重大環境污染等事故。

2010年,本集團產品實物量大幅增長,商品總量首次超過1,000萬噸,達到1,148.11萬噸,比上年增長29.24%。全年加工原油1,052.07萬噸(包括來料加工40.89萬噸),增長20.13%。生產汽油、柴油、航空煤油總量增長25.34%,其中生產汽油93.24萬噸、柴油367.59萬噸、航空煤油76.57萬噸,分別增長15.68%、31.16%和12.77%。生產乙烯97.29萬噸、丙烯52.32萬噸,分別增長4.87%和7.30%。生產塑料樹脂及共聚物(不包括聚酯和聚乙烯醇)113.37萬噸,增長4.03%。生產合纖原料95.01萬噸、合纖聚合物64.32萬噸、合成纖維25.36萬噸,分別增長86.77%、7.25%和5.10%。本集團產品質量繼續保持優質穩定。

2010年,本集團營業額為人民幣775.207億元,比上年增長50.07%。本公司產品產銷率為99.97%;貨款回籠率為100.12%。本集團全年進出口總額為52.72億美元(不含進口原油),增長51.62%。

2. 市場供需總體平穩。

2010年,我國應對國際金融危機衝擊一攬子計劃的政策效應得到充分發揮,工業生產回升勢頭強勁,石化產品供應量和市場需求均明顯增加,消費穩定增長,新增產能基本被市場消化,市場供需總體平穩,產銷順暢,價格保持穩中上揚態勢,全年石油和化工行業價格總水平平均上漲。截至2010年12月31日止,本集團的合成纖維、樹脂及塑料、中間石化產品和石油產品的加權平均價格(不含稅)與上年相比,分別上升了32.89%、15.73%、30.09%和26.23%。

3. 國際原油價格窄幅波動。

2010年，受全球石油供需關係較為寬鬆、投機力量對油價的推動作用有所減弱、影響石油供給的地緣政治、突發事件有所減少等因素的影響，國際原油價格呈現出近15年來罕見的窄幅波動、箱體震盪走勢。紐約商品期貨交易所WTI原油收盤價總體上在70~90美元/桶之間波動，最低點為65.58美元/桶（5月25日），最高點為91.44美元/桶（12月31日），波幅為39%，遠低於2009年的139%和2008年的329%；全年平均價格為79.47美元/桶（2009年：62.20美元/桶），上漲27.77%。倫敦國際交易所佈倫特原油2010年平均價格為79.49美元/桶（2009年：62.56美元/桶），漲幅為27.06%。截至2010年12月31日止，本集團共加工原油1,052.07萬噸（其中來料加工40.89萬噸），比上年增加176.29萬噸，增長20.13%，其中加工海洋原油96.04萬噸，進口原油956.03萬噸。加工原油（自營部分）的平均單位成本為人民幣3,925.56元/噸（2009年：3,020.15元/噸），上升29.98%。與2009年相比，原油成本開支增加人民幣132.446億元。本年度，本集團原油成本開支為人民幣396.946億元，佔年度銷售成本的58.11%。

4. 六期工程項目啓動。

2010年，按照「低成本與差异化兼顧、規模化和精細化並重，上游側重低成本、規模化，下游側重高附加值、精細化」的發展思路，本集團啓動以煉油改造項目為主體的六期工程建設。天然氣綜合利用項目於一季度起逐步投用，用以替代制氫原料、液化石油氣（LPG）和渣油等燃料，已取得良好的經濟效益；2#氧化裝置系統優化節能降耗改造項目於7月29日開工；1,500噸/年碳纖維項目和煉油改造項目（包括新建390萬噸/年渣油加氫裝置、350萬噸/年催化裂化裝置等）已進行長周期設備採購和樁基處理；1萬噸/年異戊烯、5萬噸/年乙醇胺及10萬噸/年EVA（乙烯-醋酸乙烯共聚物）等項目的前期工作按計劃推進。同時，本集團其他重要技術改造項目按計劃穩步實施，如成品油輸送管綫金閘管綫擴能改造於6月完成，使本集團滬IV標準汽柴油的輸送能力由原來的120萬噸/年增加至180萬噸/年；1#乙二醇/環氧乙烷裝置技術改造項目於11月完成等。

本集團與中石化股份、BP 公司合資的上海賽科石油化工有限公司 90 萬噸/年乙烯裝置(2009 年生產能力擴能改造至 119 萬噸/年) 2010 年生產乙烯 129.43 萬噸, 比上年增加 41.9 萬噸, 增長 47.87%; 全年實現營業收入人民幣 291.69 億元。

5. 節能減排工作進一步深化。

2010 年, 本集團繼續按照國家節能減排的有關要求, 落實各項節能減排措施, 全面完成國家發改委、中石化集團和上海市下達的「十一五」節能減排目標。2010 年, 本公司萬元產值綜合能耗為 1.311 噸標煤/萬元(2009 年: 1.597 噸標煤/萬元), 下降 17.91%; 萬元產值工業取水量為 11.25 噸/萬元(2009 年: 13.39 噸/萬元), 下降 15.98%; 工業水重複利用率保持在 96% 以上; 外排廢水達標率、工業廢水排放量、COD 排放總量和危險廢物處理率等指標均達到環保考核要求; 加熱爐平均熱效率達到 91.25%, 較上年提高 0.24 個百分點; 火炬區域污水治理等一批節能降耗、節水減排、環境保護及隱患治理項目順利完成。其他詳細信息請參閱本公司 2010 年履行社會責任的報告。

6. 技術進步取得階段性成果。

2010 年, 本集團圍繞主業、突出重點, 繼續推進技術進步各項工作。積極開展碳纖維、丙烯/1-丁烯無規共聚透明聚丙烯專用料、工業絲用阻燃聚酯、生物降解性聚酯切片等新產品開發工作; 完成了 15 萬噸/年碳五分離裝置工業化成套技術、催化裂化汽油選擇性加氫脫硫第二代技術(RSDS-II)、煤粉鍋爐富氧點火助燃技術等的開發並應用於實際生產, 取得了顯著的經濟效益。本公司開發的「大型 PTA 生產關鍵技術—加氫精制催化劑及反應工藝的開發與應用」項目, 獲得 2010 年度國家科技進步二等獎。本公司共有 7 項成果獲得中石化集團或上海市的科技進步獎, 其中「15 萬噸/年碳五分離裝置工業化成套技術」項目獲得中石化集團科技進步一等獎; 「鈦系聚酯催化劑的研制」項目獲得中石化集團技術發明二等獎; 「高效裂解汽油加氫催化劑的研制及工業應用」項目獲得上海市科技進步一等獎。有 3 項工業應用項目獲得中石化集團首次實施的新技術獎勵, 有 9 項高新技術成果轉化項目獲上海市財政專項支持資金 1,103 萬元, 為歷年最高。2010 年, 本集團申請專利 23 件, 獲得專利授權 13 件。

在信息化建設方面，BW/BCS(數據倉庫及合併報表系統)項目於1月份上綫並運行；設備管理信息系統、生產執行系統(MES)、人力資源管理系統(SAP-HR)於三季度先後投入運行；2# 乙烯裝置裂解爐裂解深度控制系統開發應用項目、2# 延遲焦化裝置APC項目分別於4月和5月啓動；2# 乙二醇裝置APC項目於10月投入運行；覆蓋本公司所有生產裝置的實時數據庫二期項目基本完成。本公司在中石化股份企業信息化建設和應用水平評價中被列爲A級企業。

7. 企業內部改革和管理不斷加強。

2010年，本集團全方位開展「學習先進，精細管理，比學趕幫超」活動，認真學習借鑒行業內兄弟企業的好方法、好經驗，進一步加強內部管理，努力解決生產經營中的實際問題。進一步完善物資供應和產品銷售組織機構及管理職責，整合經營管理資源和業務流程；完成質檢體制第二階段改革，完善質量管理體制；成立能源管理辦公室和企業文化部；形成「三基」工作分級管理、分類檢查、分類考核的機制；建立重點指標完成情況通報制度，進一步改進和加強了組織績效考核。

截至2010年12月31日，本集團淨減員（包括自願離職及退休人員）762人，佔年初員工總數17,131人的4.45%。

8. 本年度取得良好經營業績的原因簡析。

致使本集團報告期內經營業績大幅增長的主要原因是：

- a. 產品實物量和銷售價格量價齊升。2010年，本集團生產商品總量達到1,148.11萬噸，同比增長29.24%；實現營業額人民幣775.207億元（2009年：人民幣516.579億元），增長50.07%。其中由於銷售數量增加，增加營業額人民幣158.243億元；由於平均銷售價格上升，增加營業額人民幣100.385億元。
- b. 成品油價格形成機制基本到位。2010年，國內成品油價格繼續實行與國際市場原油價格有控制地間接接軌，使本集團煉油業務的盈利得到基本保證。
- c. 化工業務盈利顯著。2010年，國內化工行業表現出色，化工比重穩步攀升，化工經濟總量躍居世界第一。本集團的化工業務同樣表現良好，實現營業利潤人民幣17.918億元（2009年：10.465億元），增長71.22%。
- d. 本集團應佔聯營及合營公司利潤增加。2010年，本集團的應佔聯營及合營公司利潤為人民幣6.61億元（2009年：人民幣4.64億元），增長42.46%，其中：來自上海賽科石油化工有限責任公司的應佔利潤為人民幣5.38億元（2009年：人民幣1.34億元）。
- e. 本集團進一步強化了內部管理，挖潛增效、降本減費、節能降耗等工作都取得良好成效，整體運行質量和水平都有一定程度的提高。2010年，通過採取各項挖潛增效、降本減費措施，累計挖潛增效人民幣5.45億元。

會計判斷及估計

本集團的財務狀況和經營業績容易受到與編制財務報表有關的會計方法、假設及估計所影響。該等假設及估計基於管理層的歷史經驗及其認為合理的其他不同假設。管理層基於這些經驗和假設對無法從其他渠道進行確定的事項作出判斷。管理層會持續對這些估計作出評估。由於實際情況、環境和狀況的改變，故實際業績可能有別於這些估計。

在審閱財務報表時，需要考慮的因素包括重要會計政策的選擇、對應用這些政策產生影響的判斷及其他不明朗因素，以及已呈報業績對狀況和假設變動的敏感程度等。主要會計政策載列於財務報表。管理層相信，下列主要會計政策包含在編制財務報表時所採用的最重要的判斷和估計。

長期資產減值虧損

倘若情況顯示長期資產的賬面淨值可能無法收回，有關資產便會視為「已減值」，並可能根據《國際會計準則》第36號「資產減值」及中國企業會計準則第8號「資產減值」確認減值虧損。長期資產的賬面值會於每個報告期末或當事項或環境變動顯示資產的已記錄賬面值可能無法收回時進行評估。如果出現下跌跡象，賬面值便會減至可收回值。商譽的可收回值每年進行評估。可收回值是以淨售價與使用價值兩者中的較高者計算。由於本集團難以獲得資產和資產組的公開市價，因此難以準確地估計售價。在厘定使用價值時，資產或資產組所產生的預期現金流量會貼現至其現值，因而需要對銷售額、售價和經營成本等作出重大判斷。本集團在厘定與可收回數額相若的合理數額時會採用所有可供使用的資料，包括根據合理和可支持的假設所作出的估計和銷售額、售價及經營成本的預測。

折舊

物業、廠房及設備均在考慮其估計殘值後，於預計可使用年限內按直線法計提折舊。本集團定期審閱資產的預計可使用年限，以決定將記入每一報告期的折舊費用數額。預計可使用年限是本集團根據對同類資產的以往經驗並結合預期的技術的改變確定。如果以前的估計發生重大變化，則會在未來期間對折舊費用進行調整。

呆壞賬減值虧損

管理層就客戶無法作出所需付款時產生的估計虧損計提呆壞賬減值虧損。管理層以應收賬款的賬齡、客戶的信譽和歷史沖銷記錄等資料作為估計的基礎。如果客戶的財務狀況惡化，實際減值虧損數額將會高於估計數額。

存貨減值虧損

存貨成本高於其可變現淨值的差額，計入存貨跌價損失。可變現淨值是在日常業務中的估計售價減估計完成生產及銷售所需的成本。管理層以可得到的資料為估計的基礎，其中包括成品及原材料的市場價格，及過往的營運成本。如實際售價低於或完成生產的成本高於估計，實際存貨跌價準備將會高於估計數額。

所得稅

國家稅務總局於2007年6月下發通知(國稅函664號)，要求當地相關的稅務機關立即更正中華人民共和國國務院給予於1993年在香港上市的9家上市公司的企業所得稅優惠政策。自上述國稅函下發起，本公司根據當地稅務部門的通知，2007年度的企業所得稅率調整至33%。到目前為止，當地稅務機關未要求本公司就該事項補繳2007年度以前的企業所得稅。截至2010年12月31日止，本事項沒有發生新的變化。管理層認為本集團不太可能就以上事項被要求補繳2007年度以前的企業所得稅，因此，於2010年12月31日，本集團未就以上未定事項於本財務報表內提取準備。

確認遞延所得稅資產

遞延所得稅資產根據可抵扣暫時性差異和能夠結轉以後年度的可抵扣虧損確定。管理層根據未來期間很可能取得用來抵扣或實現遞延所得稅資產的應納稅所得額為限進行確認。在每個報告期期末，管理層評估是否應確認以前未確認的遞延所得稅資產。本集團根據未來期間很可能取得用來實現遞延所得稅資產的應納稅所得額為限，確認以前年度未確認的遞延所得稅資產。另外，在每個報告期期末，管理層對遞延所得稅資產的賬面價值進行復核。如果未來期間很可能無法獲得足夠的應納稅所得額用以實現遞延所得稅資產，本集團將減記遞延所得稅資產的賬面價值。

在評估本集團是否可能抵扣或實現遞延所得稅資產時，管理層首先根據未來期間可獲得的應納稅所得額來確認遞延所得稅資產。若要全部實現於2010年12月31日確認的遞延所得稅資產，本集團在未來期間需要獲得至少人民幣33.10億元的應納稅所得額，其中在2013年前，即可抵扣虧損到期前，必須獲得人民幣26.06億元的應納稅所得額。根據未來盈利預測和歷史經驗，管理層認為本集團很有可能在可抵扣損失到期前獲得足夠的應納稅所得額。

概述

下表列明本集團在所示年度內的銷售量及繳納營業稅金及附加後的銷售淨額（按照《國際財務報告準則》）：

	截至12月31日止年度								
	2010年			2009年			2008年		
	銷售量	銷售淨額		銷售量	銷售淨額		銷售量	銷售淨額	
	千噸	百萬元	百分比	千噸	百萬元	百分比	千噸	百萬元	百分比
合成纖維	255.9	3,906.6	5.4	245.8	2,823.7	6.0	278.4	3,662.0	6.2
樹脂及塑料	1,620.2	14,900.0	20.7	1,543.3	12,263.6	25.9	1,462.6	14,850.3	25.0
中間石化產品	2,386.5	17,206.4	23.9	1,519.4	8,421.0	17.8	1,347.1	10,271.8	17.3
石油產品	6,342.8	28,733.9	39.9	5,271.4	18,917.9	39.9	5,747.0	27,552.9	46.4
其他	-	7,349.0	10.1	-	4,919.1	10.4	-	2,992.8	5.1
合計	10,605.4	72,095.9	100.0	8,579.9	47,345.3	100.0	8,835.1	59,329.8	100.0

下表列明本集團在所示年度內的合併利潤表概要(根據《國際財務報告準則》):

	截至12月31日止年度					
	2010年		2009年		2008年	
	人民幣 百萬元	佔銷售淨額 百分比	人民幣 百萬元	佔銷售淨額 百分比	人民幣 百萬元	佔銷售淨額 百分比
合成纖維						
銷售淨額	3,906.6	5.4	2,823.7	6.0	3,662.0	6.2
銷售成本及費用	(3,471.0)	(4.8)	(2,812.3)	(5.9)	(5,313.5)	(9.0)
分部營業利潤/(虧損)	435.6	0.6	11.4	0.1	(1,651.5)	(2.8)
樹脂及塑料						
銷售淨額	14,900.0	20.7	12,263.6	25.9	14,850.3	25.0
銷售成本及費用	(13,908.9)	(19.3)	(11,419.3)	(24.1)	(17,027.0)	(28.7)
分部營業利潤/(虧損)	991.1	1.4	844.3	1.8	(2,176.7)	(3.7)
中間石化產品						
銷售淨額	17,206.4	23.9	8,421.0	17.8	10,271.8	17.3
銷售成本及費用	(16,841.3)	(23.4)	(8,230.2)	(17.4)	(10,314.5)	(17.4)
分部營業利潤/(虧損)	365.1	0.5	190.8	0.4	(42.7)	(0.1)
石油產品						
銷售淨額	28,733.9	39.9	18,917.9	39.9	27,552.9	46.4
其他收入	-	-	-	-	2,312.2	3.9
銷售成本及費用	(27,593.6)	(38.3)	(18,113.0)	(38.3)	(33,811.0)	(57.0)
分部營業利潤/(虧損)	1,140.3	1.6	804.9	1.6	(3,945.9)	(6.7)
其他						
銷售淨額	7,349.0	10.1	4,919.1	10.4	2,992.8	5.1
銷售成本及費用	(7,314.0)	(10.1)	(4,747.0)	(10.0)	(2,993.3)	(5.1)
分部營業利潤/(虧損)	35.0	(0.0)	172.1	0.4	(0.5)	0.0
合計						
銷售淨額	72,095.9	100.0	47,345.3	100.0	59,329.8	100.0
其他收入	-	-	-	-	2,312.2	3.9
銷售成本及費用	(69,128.8)	(95.9)	(45,321.8)	(95.7)	(69,459.3)	(117.1)
營業利潤/(虧損)	2,967.1	4.1	2,023.5	4.3	(7,817.3)	(13.2)
財務費用淨額	(95.2)	(0.1)	(321.1)	(0.7)	(330.4)	(0.6)
投資收益	0.2	0.0	222.8	0.5	131.8	0.2
應佔聯營及合營公司利潤	661.3	0.9	241.3	0.5	1.5	0.0
稅前利潤/(虧損)	3,533.4	4.9	2,166.5	4.6	(8,014.4)	(13.5)
所得稅費用	(736.4)	(1.0)	(511.0)	(1.1)	1,812.7	3.1
本年度利潤/(虧損)	2,797.0	3.9	1,655.5	3.5	(6,201.7)	(10.4)
歸屬於: 本公司股東	2,771.6	3.8	1,591.0	3.4	(6,238.4)	(10.5)
非控股股東	25.4	0.1	64.5	0.1	36.7	0.1
本年度利潤/(虧損)	2,797.0	3.9	1,655.5	3.5	(6,201.7)	(10.4)

經營業績

截至2010年12月31日止年度與截至2009年12月31日止年度的比較。

銷售淨額

2010年本集團銷售淨額為人民幣720.959億元，較上年的人民幣473.453億元增長了52.28%。2010年，世界經濟在各國大幅度經濟刺激政策作用之下，在復雜的環境之中，緩慢復蘇。世界石油石化工業逐漸走出國際金融危機的陰影，表現出回暖的跡象，行業景氣度緩慢恢復。我國應對國際金融危機衝擊一攬子計劃的政策效應得到充分發揮，石化產品供應量和市場需求均明顯增加，市場供需總體平穩，產銷基本順暢，價格保持穩中上揚，全年石油和化工行業價格總水平平均上漲。截至2010年12月31日止，本集團的合成纖維、樹脂及塑料、中間石化產品和石油產品的加權平均價格（不含稅）與上年相比，分別上升了32.89%、15.73%、30.09%和26.23%。

(i) 合成纖維

2010年度本集團合成纖維產品的銷售淨額為人民幣39.066億元，較上年的人民幣28.237億元上升38.35%。與上年相比，合成纖維的加權平均價格上升了32.89%。其中，受棉花價格上漲帶動，本集團合成纖維主要產品腈綸纖維的價格較上年上漲36.57%。此外，受國內市場需求增長的影響，本集團主要合成纖維產品的銷量均有不同程度的上升，使合成纖維總銷售量比上年上升4.09%。

本年度合成纖維銷售淨額佔本集團銷售淨額的比例為5.40%，比上年下降了0.60個百分點。

(ii) 樹脂及塑料

2010年度本集團樹脂及塑料的銷售淨額為人民幣149.000億元，較上年的人民幣122.636億元上升了21.50%，其中產品加權平均銷售價格上升了15.73%，銷售數量上升了4.99%。樹脂及塑料產品中，聚酯切片的平均銷售價格同比上升了21.13%，銷售數量上升了8.25%；聚丙烯的平均銷售價格上升了17.96%，銷售數量上升2.10%。聚酯切片和聚丙烯的銷售額分別佔樹脂及塑料總銷售額的28.35%和28.85%。

本年度樹脂及塑料銷售淨額佔本集團銷售淨額的比例為20.70%，比上年下降了5.20個百分點。

(iii) 中間石化產品

2010年度本集團中間石化產品的銷售淨額為人民幣172.064億元，較上年的人民幣84.210億元上升了104.33%，其中產品加權平均銷售價格同比上升30.09%；隨着60萬噸/年PX芳烴聯合裝置於2009年下半年投產，中間石化產品產量及銷量大幅上升，銷售量同比上升57.07%。在中間石化產品中，純苯、丁二烯的加權平均銷售價格分別上升了32.98%和80.50%。純苯和丁二烯的銷售額分別佔中間石化產品總銷售額的14.89%和10.27%。

本年度中間石化產品銷售淨額佔本集團銷售淨額的比例為23.90%，比上年上升了6.10個百分點。

(iv) 石油產品

2010年度本集團石油產品的銷售淨額為人民幣287.339億元，較上年的人民幣189.179億元上升了51.89%，其中產品加權平均銷售價格同比上升了26.23%，銷售量上升了20.32%。由於受國內需求強勁增長的影響，市場柴油和汽油的需求量均較上年增加，使本集團柴油和汽油的銷售量分別上升了25.32%和18.04%。柴油和汽油的銷售額分別佔石油產品總銷售額的58.36%和19.19%。

本年度石油產品銷售淨額佔本集團銷售淨額的比例為39.90%，與上年基本持平。

(v) 其他

2010 年度本集團其他的銷售淨額為人民幣 73.490 億元，比上年的人民幣 49.191 億元增長了 49.40%，主要是由於本集團石化產品方面的貿易業務量比上年大幅度增加所致。

本年度其他銷售淨額佔本集團銷售淨額的比例為 10.10%，與上年基本持平。

銷售成本及費用

銷售成本及費用是由銷售成本、銷售及管理費用、其他業務支出及其他業務收入構成。

2010 年度本集團的銷售成本及費用比 2009 年度的人民幣 453.218 億元大幅上升至人民幣 691.288 億元，升幅達 52.53%。其中合成纖維、樹脂及塑料、中間石化產品、石油產品和其他的銷售成本及費用分別為人民幣 34.710 億元、139.089 億元、168.413 億元、275.936 億元和 73.140 億元，比上年分別上漲 23.42%、21.80%、104.63%、52.34% 和 54.08%。

(i) 合成纖維

本年度本集團合成纖維的銷售成本及費用比上年上升了人民幣 6.587 億元，主要是由於生產合成纖維的原料（如丙烯酸腈）單價上升和產量增加引起的。

(ii) 樹脂及塑料

本年度本集團樹脂及塑料的銷售成本及費用比上年上升了人民幣 24.896 億元，主要是乙烯、丙烯等原料單位成本的上升所致。

(iii) 中間石化產品

本年度本集團中間石化產品的銷售成本及費用比上年上升了人民幣 86.111 億元，主要是中間石化產品銷量大增，以及單位成本隨全年平均原油單位成本的上漲而增加，導致中間石化產品成本開支及費用大幅增加。

(iv) 石油產品

本年度本集團石油產品的銷售成本及費用比上年上升人民幣 94.806 億元，主要是作為本集團主要生產原料的原油價格上升和加工量增加，直接導致了石油產品銷售成本及費用的上升。

(v) 其他

本年度本集團其他的銷售成本及費用比上年增加了人民幣 25.670 億元，主要是石化產品外部銷量大增加而導致其成本和費用的增加。

— 銷售成本

2010 年度本集團銷售成本為人民幣 683.139 億元，較上年的人民幣 450.102 億元大幅上升 51.77%，銷售成本佔本年度銷售淨額的 94.75%。這主要是由於本年度作為本集團主要原料的原油價格上升，以及產品銷售數量較大幅度增加所致。

(i) 原油

2010 年度，本集團共加工原油 1,052.07 萬噸（其中來料加工 40.89 萬噸），比上年的 875.78 萬噸增加 176.29 萬噸，其中本集團進口原油、國內海洋原油的加工量分別為 956.03 萬噸和 96.04 萬噸。

2010 年度本集團原油加工總成本為人民幣 396.946 億元，比上年的人民幣 264.500 億元大幅上漲 50.07%，佔總銷售成本的 58.11%。原油的加權平均成本為每噸人民幣 3,925.56 元，比上年上升 29.98%，其中進口原油、國內海洋原油的平均成本分別為每噸人民幣 3,921.28 元和人民幣 3,966.34 元。

(ii) 其他支出

2010 年度本集團其他的支出為人民幣 146.990 億元，比上年的人民幣 77.250 億元大幅上升 90.28%，主要是由於輔助材料的成本隨原油價格的上漲而增加，以及本期原油加工量增加導致輔料的耗用量也隨之上升。

– 銷售及管理費用

2010 年度本集團銷售及管理費用為人民幣 6.288 億元，比上年的人民幣 4.504 億元上升 39.61%，主要是由於本集團在報告期內銷量上升而帶來的銷售運費增加，以及由於產品產量增加所帶來的日常（持續）關聯交易中產品銷售代理費的上升。

– 其他業務收入

2010 年度本集團其他業務收入為人民幣 1.098 億元，比上年度的人民幣 2.772 億元下降 60.39%。主要是本集團於 2009 年處置預付土地租賃收益人民幣 0.918 億元及處置其他投資收益人民幣 0.722 億元，而本報告期內沒有取得該類收入。

– 其他業務支出

2010 年度本集團其他業務支出由上年的人民幣 1.383 億元上升至人民幣 2.960 億元，升幅為 114.03%，這主要是本集團在報告期內計提的固定資產減值準備比上年增加了人民幣 1.397 億元。另外，本集團在報告期內處置固定資產損失比上年增加了人民幣 0.286 億元。

營業利潤

2010 年度本集團的營業利潤為人民幣 29.671 億元，比上年的人民幣 20.235 億元大幅增長人民幣 9.436 億元。這主要是由於本集團報告期內經營效益大幅上升所致。

財務費用淨額

2010 年度本集團財務費用淨額為人民幣 0.952 億元，較上年度的人民幣 3.211 億元大幅下降 70.35%。這主要是由於本集團在報告期內淨匯兌收益比上年增加人民幣 1.572 億元，利息支出比上年減少人民幣 0.840 億元。

投資收益

2010 年度本集團的投資收益為人民幣 0.002 億元。2009 年本集團的投資收益為人民幣 2.228 億元，主要為處置可供出售金融資產的收益。

稅前利潤

2010 年度本集團稅前利潤為人民幣 35.334 億元，比上年度的人民幣 21.665 億元大幅增加人民幣 13.669 億元。

所得稅

2010年度本集團所得稅費用為人民幣7.364億元，比上年度的人民幣5.111億元增加人民幣2.253億元。該變動與本集團應稅利潤的增幅保持一致。

根據2008年1月1日起執行的修訂後《中華人民共和國企業所得稅法》，2010年本集團的所得稅稅率為25%（2009年：25%）。

本年度利潤

2010年度本集團本年度利潤為人民幣27.970億元，比上年的人民幣16.555億元增加人民幣11.415億元。

B. 公司主營業務及其經營狀況分析（按照中國企業會計準則編制）

1. 主營業務分行業、分產品情況表

分行業或分產品	營業 收入 人民幣千元	營業 成本 人民幣千元	毛利率 (%)	營業收入 比上年增減 (%)	營業成本 比上年增減 (%)	毛利率 比上年增減 百分點
合成纖維	3,955,396	3,081,724	22.09	38.26	22.65	9.92
樹脂及塑料	15,065,276	13,176,784	12.54	21.42	26.72	-3.65
中間石化產品	17,399,592	16,136,223	7.26	104.43	107.23	-1.25
石油產品	33,734,607	26,115,933	22.58(註)	47.08	49.53	-1.27
其他項目	7,436,316	7,276,791	2.15	48.54	61.63	-7.92
其中：關聯交易*	40,922,006	34,058,958	16.77	50.64	49.94	0.39

註：該毛利率按含消費稅的石油產品價格計算，扣除消費稅後石油產品的毛利率為7.76%。

* 關聯交易的必要性、持續性及定價原則請參閱本年度報告之「重要事項」中的「與日常經營相關的關聯交易」。

2. 主營業務分地區情況表

地 區	營業收入 人民幣千元	營業收入 比上年增減(%)
華東地區	71,668,261	49.32
中國其他地區	5,442,572	52.10
出口	480,354	225.60

C. 資產流動性和資本來源

本集團主要資金來源是經營現金流入及向非關聯的銀行借貸。本集團資金的主要用途為銷售成本、其他經營性開支和資本支出。

資本來源

營業活動現金淨流入量 (按照《國際財務報告準則》編制)

本集團 2010 年度經營活動現金淨流入量為人民幣 39.737 億元，比上年的現金淨流入量人民幣 33.469 億元增加現金流入量人民幣 6.268 億元。其中，由於報告期內本集團經營效益大幅上升，本集團 2010 年度稅前利潤在扣除折舊和固定資產減值損失影響後帶來的現金淨流入為人民幣 54.268 億元，比上年的人民幣 39.138 億元現金淨流入增加現金流入量人民幣 15.130 億元。2010 年度，本集團因期末存貨餘額減少而增加經營性現金流人民幣 15.128 億元（上年因期末存貨餘額增加而減少經營性現金流人民幣 23.916 億元）。因應收賬款、應收票據、預付款等期末餘額的增加而減少經營性現金流人民幣 15.711 億元（上年因該項期末餘額減少而增加經營性現金流人民幣 2.029 億元）。因淨欠關聯公司款項的期末餘額減少而減少經營性現金流人民幣 18.814 億元（上年因該項期末餘額增加而增加現金流人民幣 13.624 億元）。

報告期內本集團現金流量構成情況（按照中國企業會計準則編制）

	2010 年 人民幣千元	2009 年 人民幣千元
經營活動產生的現金流量淨額	4,243,832	3,703,542
投資活動產生的現金流量淨額	(463,306)	(2,175,372)
籌資活動產生的現金流量淨額	(3,805,977)	(2,029,936)

借款

2010年期末本集團總借款額比上年末減少了人民幣35.085億元，為人民幣45.704億元，其中短期債務減少人民幣33.792億元，長期債務減少人民幣1.293億元。

本集團通過對借款等負債加強管理，提高對財務風險的控制，從而使本集團資產負債率保持在一個安全水平上。本集團的借款總體上不存在任何季節性。然而，由於資本支出的計劃特徵，長期銀行借款的支出能被預先適當安排，而短期借款則主要用於經營運作。本集團現行的借款條款對本集團就其股份派發股利的能力並無限制。

資產負債率(按照《國際財務報告準則》編制)

於2010年12月31日，本集團的資產負債率為37.62%(2009年:48.85%)。資產負債率的計算方法為：總負債/總資產。

D. 研究與開發、專利及許可

本集團擁有各種技術開發部門，包括化工研究所、塑料研究所、滌綸研究所、腈綸研究所和環境保護研究所，負責新技術、新產品、新工藝、設備和環境保護等各方面的研究和開發。本集團2008年、2009年和2010年的研究和開發經費分別為人民幣0.473億元、人民幣0.403億元和人民幣0.582億元，均佔上述年度營業額的0.1%。

本集團未在任何重大方面依賴於任何專利、許可、工業、商業或財務合同或新的生產流程。

E. 資產負債表外的安排

有關本集團的對外擔保及資本承擔，請參閱本年度報告「重要事項」中的「擔保情況」一節及按《國際財務報告準則》編制的財務報告附註29及30。

F. 合約責任

下表載列本集團於 2010 年 12 月 31 日根據合約於未來應付之借款本金：

	於 2010 年 12 月 31 日			
	總計 人民幣千元	於下列期限到期之款項		
		少於 1 年 人民幣千元	1-3 年 人民幣千元	4-5 年 人民幣千元
合約責任				
短期借款及應付短期債券	4,295,438	4,295,438	-	-
長期借款 (包含一年以內到期部分)	275,000	100,000	175,000	-
合約責任總額	4,570,438	4,395,438	175,000	-

G. 報告期內公司主要財務數據同比發生重大變動的說明 (按照中國企業會計準則編制)

(年度間數據變動幅度達 30% 以上且佔集團報表日資產總額 5% 或報告期利潤總額 10% 以上的報表項目具體情況及變動原因說明)

項目名稱	截至 12 月 31 日止年度		增減額 人民幣千元	增減幅度 %	變動主要原因
	2010 年 人民幣千元	2009 年 人民幣千元			
營業利潤	3,540,888	2,057,894	1,482,994	72.06	2010 年銷售毛利大幅上升
利潤總額	3,453,744	2,136,251	1,317,493	61.67	
淨利潤	2,729,092	1,626,076	1,103,016	67.83	
歸屬於母公司					
股東的淨利潤	2,703,734	1,561,605	1,142,129	73.14	
營業收入	77,591,187	51,722,727	25,868,460	50.01	2010 年銷售單價與銷售數量均上升
營業成本	65,787,455	42,665,330	23,122,125	54.19	2010 年原油採購成本和銷售數量均上升
銷售費用	578,761	410,432	168,329	41.01	2010 年銷售代理費與銷貨運雜費均上升
資產減值損失	433,465	154,836	278,629	179.95	2010 年計提固定資產減值準備和存貨跌價準備增加
所得稅費用	724,652	510,175	214,477	42.04	經營業績大幅向好

項目名稱	於 12 月 31 日		增減額 人民幣千元	增減幅 %	變動主要原因
	2010 年 人民幣千元	2009 年 人民幣千元			
應收票據	2,043,493	603,701	1,439,792	238.49	營業收入上升，應收票據貼現減少
短期借款	3,295,438	6,700,398	-3,404,960	-50.82	本年償還短期借款
未分配利潤	2,670,215	462,029	2,208,186	477.93	本年利潤大幅上升，上年度存在補虧

H 報告期內公司主要控股和參股公司的經營情況及業績分析

於 2010 年 12 月 31 日，本公司擁有 50% 以上權益的主要子公司如下：

企業名稱	註冊地	主營業務	主營業務開展 國家	法人 類別	本公司 持有股 權比例	子公司 持有股權 百分比	註冊資金 (千元)	2010 年 淨利潤/(虧損) (人民幣千元)
上海石化投資發展有限公司	中國	投資管理	中國	有限責任公司	100	-	人民幣 800,000	90,974
中國金山聯合貿易有限責任公司	中國	石化產品及機器 進出口貿易	中國	有限責任公司	67.33	-	人民幣 25,000	24,764
上海金昌工程塑料有限公司	中國	改性聚丙烯 產品生產	中國	有限責任公司	-	50.38	美元 4,750	5,342
上海金菲石油化工有限公司	中國	聚乙烯產品生產	中國	有限責任公司	-	60	美元 50,000	41,375
浙江金甬腈綸有限公司	中國	腈綸產品生產	中國	有限責任公司	75	-	人民幣 250,000	(50,923)
上海金地石化有限公司	中國	石化產品生產	中國	有限責任公司	-	100	人民幣 545,776	(2,085)

所有子公司均未發行任何債券。

本集團應佔其聯營公司的權益,包括於中國成立的上海化學工業區發展有限公司的 38.26%,計人民幣 8.472 億元的權益,以及於中國成立的上海賽科石油化工有限責任公司的 20%,計人民幣 20.476 億元的權益。上海化學工業區發展有限公司的主營業務是規劃、開發和經營位於中國上海的化學工業區。上海賽科石油化工有限責任公司的主營業務是生產和分銷石化產品。

2010 年度無對本集團淨利潤影響達到 10% 以上的控股子公司。

1. 主要供應商及客戶

本集團在 2010 年度內前五名供應商為:中國國際石油化工聯合有限責任公司、中化石油有限公司、中國石油化工股份有限公司、上海賽科石油化工有限責任公司及中國海洋石油總公司。本集團向這前五名供應商合計的採購金額為人民幣 470.967 億元,佔年度採購總額比例為 80%。而本集團向最大供應商合計的採購金額為人民幣 230.665 億元,佔年度採購總額的比例為 39%。

本集團在 2010 年度內前五名客戶為中國石化銷售有限公司華東分公司、中國石油化工股份有限公司、亞東石化(上海)有限公司、中國石化儀徵化纖股份有限公司及上海賽科石油化工有限責任公司。本集團向這五名客戶取得之銷售金額為人民幣 409.591 億元,佔全年營業額的 53%。而本集團向最大客戶取得之銷售金額為人民幣 290.251 億元,佔全年營業額的比例為 37%。

根據董事會了解,以上供應商和客戶中,本公司股東和董事及其聯繫人在中化石油有限公司、中國海洋石油總公司、亞東石化(上海)有限公司中沒有任何權益;中國石油化工股份有限公司為本公司控股股東,中國國際石油化工聯合有限責任公司、中國石化銷售有限公司華東分公司及中國石化儀徵化纖股份有限公司為本公司控股股東中石化股份的附屬公司;本公司在上海賽科石油化工有限責任公司擁有 20% 的權益。

J. 其它項目

集團員工

請參閱本年度報告「董事、監事、高級管理人員和員工情況」中的「公司員工情況」。

收購、出售及投資

除在本年度報告已作披露外，在2010年度，本集團沒有任何有關附屬公司及聯營公司的重大收購、出售及沒有任何重大投資。

資產抵押

截至2010年12月31日，本集團並無已作資產抵押固定資產（2009年12月31日：人民幣0元）。

K. 與公允價值計量相關的項目

項目	期初金額 人民幣千元	本期公允	計入權益的	本期計提	期末
		價值變動 損益 人民幣千元	累計公允 價值變動 人民幣千元		
金融資產					
其中：可供出售金融資產					
- 其他流動資產	700,000	-	215	-	-
金融資產小計	700,000	-	215	-	-

L. 持有外幣金融資產、金融負債情況

本集團於2010年12月31日，持有外幣貨幣資金及借款，折算為人民幣金額分別為人民幣12,998千元及人民幣2,529,441千元。

M. 對公司未來發展的展望（業務前景）

1、所處行業的發展趨勢及公司面臨的市場競爭格局

2011年，世界經濟有望繼續恢復增長，但國際金融危機的深層次影響還沒有完全消除，不穩定不確定因素仍然較多，復蘇進程將緩慢、復雜而曲折，增長速度將放緩。中國經濟在極為復雜的國際環境下，仍然具備保持平穩較快發展的有利條件，宏觀經濟向好的態勢將進一步鞏固，「十二五」規劃的實施將給經濟注入新活力、新動力；戰略性新興產業規劃全面啓動，城鎮化、工業化加快發展，居民消費升級等將使內需得到進一步增強；實施積極的財政政策和穩健的貨幣政策，宏觀調控的針對性、靈活性、有效性將更強；經過國際金融危機的洗禮，企業的整體競爭力得到提高等。但同時我國經濟也面臨着諸多矛盾和問題，如經濟內生增長動力尚未全面恢復，物價上升，刺激政策的邊際效應在逐步遞減，潛在的財政風險不容忽視，經濟結構不合理、發展方式粗放等長期問題更加明顯等。預計2011年我國經濟增長速度將比2010年有所下降。

2011年，隨着世界經濟的緩慢復蘇，石油需求將繼續增長，但供給相對偏緊，再加上通貨膨脹壓力上升、地緣政治風險加大、氣候變化加劇、美元持續疲軟以及投機資金炒作等因素，國際原油價格總體走勢可能會震蕩上行。全球石油和化工行業將繼續保持復蘇態勢，增速將高於全球經濟的增長。我國石油和化工行業在宏觀調控政策由擴張轉為穩健的條件下，平穩較快增長的勢頭將得以持續，但發展環境依然十分嚴峻。有利方面，宏觀經濟形勢進一步向好，節能環保、新一代信息技術、生物、高端裝備制造、新能源、新材料和新能源汽車等戰略性新興產業發展規劃的全面啓動，將帶來一大批產業升級投資項目的開工，催生一批新的產業增長點，也將帶動國內石油和石化產品的市場需求繼續擴大。不利方面，國際原油價格將繼續維持高位運行；高油價下煉油業成本壓力尚得不到根本釋放，化工業增速將有所回落；國內市場需求雖然保持上升趨勢，但漲幅將普遍收窄；產能結構性過剩，來自中東及周邊國家和地區的進口石化產品激增，煤制油等替代能源、煤制烯烴等非石油路線化工的發展步伐加快，將使市場競爭更趨激烈；通貨膨脹壓力趨於增強；外部需求增長空間有限，國際貿易摩擦加劇；節能減排壓力加大等。

2、新年度經營計劃

2011年是「十二五」規劃的開局之年，本集團將積極把握有利的市場環境和機遇，註重安全環保、節能減排，倡導綠色健康、環境友好，繼續保持生產經營安穩運行，不斷提升精細管理水平，穩妥推進各項內部改革，全面推進六期工程建設，進一步加強人才隊伍建設，繼續保持企業和諧穩定，努力實現經濟效益的穩定增長。

為實現2011年的經營目標，本集團將認真做好以下幾方面的工作：

① 持之以恆抓好HSE（健康、安全、環境）和節能減排工作。

本集團將一如既往地抓好安全生產、環境保護、職業健康以及節能減排工作。堅持把安全環保工作放在首位，全面落實全員HSE責任制，嚴防安全環保事故，嚴控污染物排放；繼續加大隱患排查和治理力度，抓好重點區域、關鍵裝置、要害部位的安全環保監控；健全在崗員工職業健康檔案，落實職業危害因素防控措施；按照「十二五」節能減排控制目標，深入推進節能減排各項工作，全面落實節能減排責任和措施。

② 繼續向生產經營優化運行要效益。

本集團將繼續發揮煉化一體化產業鏈的整體優勢，努力保持煉油、化工裝置的高負荷穩定運行，進一步做大產品實物總量。繼續做好生產運行的管理和優化，建設及應用好煉油化工一體化計劃優化（PIMS）系統，提高生產運行的整體效率；深入推進原輔材料、產品結構和燃料動力等方面的優化調整，進一步提升主要技術經濟指標水平；努力降低原油和大宗化工原料、燃料等的採購成本及裝置的運行成本和各項生產經營費用，抓好產品銷售和售後服務，擴大市場佔有率，提高經營效益。

③ 全面推進六期工程建設和企業技術進步。

本集團將按照「又好又快」要求，全面推進以煉油改造項目為主體的六期工程建設，加強工程建設的全過程管理，註重安全、進度、質量、費用等控制，努力把六期工程打造成「安全工程、優質工程、效益工程和陽光工程」。繼續圍繞生產運行「瓶頸」和市場競爭「短板」，做好實用技術開發、新技術應用以及高附加值產品的研發工作，積極探索產業和產品結構調整的新方向、新途徑；繼續做好信息化項目的深化應用工作，爭取在中石化股份企業信息化建設和應用水平評價中名列前茅。

④ 持續推進精細化管理。

本集團將對照國際國內先進水平，深化「比學趕幫超」工作，不斷提升企業精細化管理水平。建立「比學趕幫超」長效機制，制訂公司改善經營管理建議實施辦法，把改善經營管理建議工作融入生產經營管理的各個環節；制定全員成本目標管理指標體系和標準流程，持續推進全員成本目標管理；進一步完善預算管理，強化預算的編制、控制、分析和考核；做好內部控制流程的規範運作，推進內控制度在企業內部全面、全員、全過程落實。

⑤ 進一步完善管理體制和機制。

本集團將按照管理體制「扁平化、專業化、規範化」的方向，調整、完善管理體制和機制，進一步提高組織績效。整合各類管理要素和管理資源，規範機構設置、工作職責、人員配置和業務流程，構建「公司—管理部—車間」三級管理模式；全面啓動一體化管理體系建設；對現有制度進行系統梳理和全面修訂，年內完成制度的標準化改造；完善全員績效考核體系，進一步加強組織績效考核；加強對外投資業務的管理，做强、做精與主業配套的優勢企業和專業化企業；繼續做好改制企業的跟踪管理，促進其不斷提高自主管理、自主經營、自我發展的能力和水平。

⑥ 積極維護凝心聚力、和諧穩定的企業氛圍。

本集團將認真貫徹企業文化建設綱要，大力開展企業文化教育實踐活動，積極培育符合企業價值理念的制度文化和行爲方式，努力營造積極向上、和諧穩定、艱苦奮鬥、無私奉獻的良好氛圍。繼續加強經營管理、專業技術、技能操作三支隊伍的建設，進一步做好人力資源結構的調整和優化，暢通科技人才、技能人才的成長通道，完善員工薪酬福利制度，改善員工工作環境和生活條件，充分調動各類人員的積極性和創造性，不斷增強員工的凝聚力和歸屬感，確保企業安全、穩定、和諧。

3、公司未來發展可能面臨的風險

① 石油和石化市場的周期性特徵、原油和石化產品價格的波動可能對本集團的經營產生不利影響。

本集團的營業收入大部分源於銷售成品油和石化產品，歷史上這些產品具有周期性，且對宏觀經濟、區域及全球經濟條件變化，生產能力及產量變化，原料價格及供應情況變化，消費者需求變化，以及替代產品價格和供應情況變化等反應比較敏感，這不時地對本集團在區域和全球市場上的產品價格造成重大影響。鑒於關稅和其它進口限制的減少，以及中國放鬆對產品分配和定價的控制，本集團許多產品將更加受區域及全球市場周期性的影響。另外，原油和石化產品價格的變動性和不確定性將繼續，原油價格的上漲和石化產品價格的下跌可能對本集團的業務、經營業績和財務狀況產生不利影響。

- ② 本集團可能面臨進口原油採購的風險和不能轉移所有因原油價格上漲而增加的成本。

本集團目前消耗大量原油用來生產石化產品，而所需原油的90%以上需要進口。近年來受多種因素的影響，原油價格波動較大，且不能排除一些重大突發事件可能造成的原油供應的中斷。雖然本集團試圖消化因原油價格上漲所帶來的成本增加，但將成本增加轉移給本集團客戶的能力取決於市場條件和政府調控，因為兩者之間可能存在一段時差，導致本集團不能完全通過提高產品的銷售價格來彌補成本的上升。另外，國家對國內許多石油產品的經銷也予以嚴格控制，比如本集團的部分石油產品必須銷售給指定的客戶（比如中石化股份的子公司）。因此，在原油價格處在高位時，本集團不能通過提高石油產品的銷售價格來完全彌補原油價格的上漲。這已經並將繼續對本集團的財務狀況、經營業績或現金流量產生重大不利影響。

- ③ 本集團的發展計劃有適度的資本支出和融資需求，這存在一定的風險和不確定因素。

石化行業是一個資本密集性行業。本集團維持和增加收入、淨收入以及現金流量的能力與持續的資本支出密切相關。本集團2011年的資本支出預計為人民幣30億元（2010年：人民幣13.640億元），將通過融資活動和部分自有資金解決。本集團的實際資本支出可能因本集團通過經營、投資和其他非本集團可以控制的因素創造充足現金流量的能力而顯著地變化。此外，對於本集團的資金項目將是否、或在什麼成本上完成，亦或因完成該等項目而獲得的成功並無保證。

本集團將來獲得外部融資的能力受多種不確定因素支配，包括：本集團將來的經營業績、財務狀況和現金流量；中國經濟條件和本集團產品的市場條件；融資成本和金融市場條件；有關政府批文的簽發和其它與中國基礎設施的發展相關的項目風險，等等。本集團若不能得到經營或發展計劃所需的充足籌資，可能對本集團的業務、經營業績和財務狀況產生不利的影響。

- ④ 本集團的業務經營可能受到現在或將來的環境法規的影響。

本集團受中國眾多的環境保護法律和法規的管轄。本集團的生產經營活動會產生廢棄物(廢水、廢氣和廢渣)。目前,本集團的經營充分符合所有適用的中國環境法律、法規的要求。但是中國政府已經並可能進一步採用更嚴格的環境標準,並且不能保證中國國家或地方政府將不會施加更多的法規或更嚴格執行某些可能導致本集團在環境方面產生額外支出的規定。

- ⑤ 貨幣政策的調整以及人民幣幣值的波動可能會對本集團的業務和經營成果帶來不利影響。

人民幣對美元和其它外幣的匯率可能會波動並受到中國政治和經濟情況變化的影響。2005年7月,中國政府對限定人民幣對美元匯率的政策作出了重大調整,允許人民幣對某些外幣的匯率在一個範圍內波動。自該項新政策實施以來,人民幣對美元匯率每日均有波動。另外,中國政府不斷受到要求進一步放開匯率政策的國際壓力,因此有可能進一步調整其貨幣政策。本集團小部分的現金和現金等價物是以外幣(包括美元)計價。人民幣對外幣(包括美元)的任何升值可能造成本集團以外幣計價的現金和現金等價物的人民幣價值的降低。本集團絕大部分收入是以人民幣計價,但本集團大部分原油和部分設備的採購及某些償債是以外幣計價,將來任何人民幣的貶值將會增加本集團的成本,並損害本集團的盈利能力。任何人民幣的貶值還可能對本集團以外幣支付的H股和美國存託股份股息的價值產生不利影響。

⑥ 關聯交易可能對本集團的業務和經濟效益帶來不利影響。

本集團不時地並將繼續與本集團控股股東中石化股份，以及中石化股份的控股股東中石化集團，及其關聯方（子公司或關聯機構）進行交易，這些關聯交易包括：由該等關聯方向本集團提供包括原材料採購、石化產品銷售代理、建築安裝和工程設計服務、石化行業保險服務、財務服務等；由本集團向中石化股份及其關聯方銷售石油、石化產品等。本集團上述關聯交易和服務均按照一般商業條款及有關協議條款進行。但是，如果中石化股份、中石化集團拒絕進行這些交易或以對本集團不利的方式來修改雙方之間的協議，本集團的業務和經營效益會受到不利影響。另外，中石化股份在某些與本集團業務直接或是間接有競爭或可能有競爭的行業中具有利益。由於中石化股份是本集團的控股股東，並且其自身利益可能與本集團利益相衝突，中石化股份可能不顧本集團利益而採取對其有利的行動。

⑦ 大股東控制的風險。

中石化股份作為本公司的控股股東，持有本公司 40 億股股份，佔本公司股份總數的 55.56%，處於絕對控股地位。中石化股份有可能憑借其控股地位，對本集團的生產經營、財務分配、高管人員任免等施加影響，從而對本集團的生產經營和小股東權益帶來不利影響。

⑧ 未完成股權分置改革的風險。

本公司受非流通股股東委託分別於 2006 年 10 月和 2007 年 12 月先後兩次啓動股權分置改革工作，均由於流通 A 股股東不同意股改方案而未獲通過。上海證券交易所根據有關規定，已從 2007 年 1 月 8 日起對未完成股權分置改革的上市公司採取了特別的差异化制度安排，即其 A 股股票的漲跌幅比例調整為每天 5%，同時對該類股票採取與 ST、*ST 股票相同的交易信息披露制度。不排除中國證監會、上海證券交易所對未完成股權分置改革的上市公司採取更多限制的可能。此外，在上市公司未實施股改前，中國證監會在審核上市公司及其主要股東、實際控制人的證券事務申請時，將繼續對該上市公司實施股改的情況予以重點關注。這些規定都將對本公司的經營環境、市場形象、市場融資產生不利的影響。

4、公司是否編制并披露新年度的盈利預測

否。

公司投資情況

1、 募集資金使用情況

報告期內，公司無募集資金或前期募集資金使用到本期的情況。

2、 非募集資金項目情況

2010 年度本集團資本開支為人民幣 13.640 億元，比本集團 2009 年度資本開支的人民幣 21.203 億元減少 35.67%。主要包括以下項目：

主要項目	項目投資總額 人民幣億元	截至 2010 年 12 月 31 日止 項目進度
天然氣綜合利用項目	1.95	完工
煉油改造工程	66.28	前期工作
1,500 噸 / 年碳纖維項目	8.48	前期工作
2# 氧化裝置系統優化節能降耗改造項目	1.86	在建
合計	78.57	-

本集團 2011 年的資本開支預計約為人民幣 30 億元。

陳述董事會對公司會計政策、會計估計變更、重大會計差錯更正、重大遺漏信息補充以及業績預告修正的原因及影響的討論結果，以及對有關責任人採取的問責措施及處理結果

報告期內，公司無會計政策變更、會計估計變更或重大會計差錯。

董事會日常工作情況

1、董事會會議情況及決議內容

會議屆次	召開日期	決議內容	決議刊登的信息披露 報紙及網站	決議刊登的信息 披露報紙日期
六屆十一次	2010年 3月26日	詳見公告	《上海證券報》、《中國證 券報》，上海證券交易所、 香港交易所及本公司網站	2010年 3月29日
六屆十二次	2010年 4月28日	詳見公告	同上	2010年 4月29日
六屆十三次	2010年 6月23日	詳見公告	同上	2010年 6月24日
六屆十四次	2010年 7月19日	詳見公告	同上	2010年 7月20日
六屆十五次	2010年 8月27日	1、批准公司2010年半 年度報告。 2、審議通過不進行中 期分紅。	—	—
六屆十六次	2010年 10月27日	審議通過公司2010年 第三季度報告	—	—
六屆十七次	2010年 11月11日	詳見公告	《上海證券報》、《中國證 券報》，上海證券交易所、 香港交易所及本公司網站	2010年 11月12日
六屆十八次	2010年 12月28日	詳見公告	同上	2010年 12月29日

2、董事會對股東大會決議的執行情況

報告期本公司召開了兩次股東大會，董事會嚴格在股東大會授權的範圍內辦事，忠實執行了股東大會的決議。

3、董事會下設的審核委員會相關工作制度的建立健全情況、主要內容以及履職情況匯總報告

根據中國證監會《上市公司治理準則》、香港聯合交易所《企業管治常規守則》等有關規定，本公司董事會設立了審核委員會。審核委員會主要負責向董事會提議聘請或更換外部審計機構；監督公司的內部控制制度及其實施；審核公司的財務信息及其披露情況，包括檢查公司的財務報表及公司年度報告、中期報告及季度報告的完整性，並審閱報表及報告所載有關財務申報的重大意見；檢討公司的財務監控、內部監控及風險管理制度，並對重大關聯交易進行審核。《審核委員會議事規則》已登載於公司信息披露指定網站上。

本公司第六屆董事會審核委員會由三名董事組成，均為獨立非執行董事。主任為陳信元先生（會計專業人士）；委員是孫持平先生和周耘農先生。

按照議事規則，審核委員會每年至少召開兩次會議。2010年，審核委員會共召開兩次會議，全體委員均親自出席會議。

2010年3月25日召開的第六屆董事會審核委員會第四次會議作了四項決議：一是審議通過本公司2009年度報告；二是審議通過關於續聘本公司2010年度境內外審計師的提案；三是審議通過《董事會關於公司內部控制的自我評估報告》；四是審議通過本公司《內部控制手冊》（2010版）。

2010年8月26日召開的第六屆董事會審核委員會第五次會議作了兩項決議：一是審議通過本公司2010年半年度報告；二是審議通過本公司2010年上半年內控建設和執行檢查情況的報告。

2010年一季，本公司董事會審核委員會按照中國監管機構的有關要求和議事規則的相關規定，在外部審計師進場審計2009年年報之前，與之溝通並確定了本公司「2009年年度財務報告審計工作安排及工作範圍」。委員會成員在外部審計師進場前，審閱了公司編制的財務會計報表（資產負債表、利潤表和現金流量表）；在年審註冊會計師出具初步審計意見後，再一次審閱了公司的財務會計報表，並對年度財務報告進行了審議和表決。

至2011年3月24日，董事會審核委員會已經與管理層審閱本公司所採納的會計原則和準則，並探討審計、內部監控及財務匯報事宜，包括審閱截至2010年12月31日止年度經審計的年度報告。

4、董事會下設的薪酬與考核委員會的履職情況匯總報告

根據中國證監會《上市公司治理準則》、香港聯合交易所《企業管治常規守則》等有關規定，本公司董事會設立了薪酬與考核委員會。薪酬與考核委員會的主要職責是：制定和審查董事、監事和高級管理人員的薪酬政策與方案；制定公司董事、監事和高級管理人員的考核標準並進行考核。《薪酬與考核委員會議事規則》已登載於公司信息披露指定網站上。

本公司第六屆董事會薪酬與考核委員會由三名董事組成，其中獨立非執行董事兩名，執行董事一名。主任為獨立非執行董事周耘農先生；委員是獨立非執行董事蔣志權先生和執行董事戴進寶先生。

按照議事規則，薪酬與考核委員會每年至少召開一次會議。2010年，薪酬與考核委員會共召開一次會議，全體委員均親自出席會議。

2010年3月25日召開的第六屆董事會薪酬與考核委員會第二次會議作了兩項決議：一是同意對本公司領導班子的績效考核；二是同意2010年繼續沿用本公司的薪酬政策。

至2011年3月24日，董事會薪酬與考核委員會已經對截至2010年12月31日止年度經審計的本公司年度報告中關於董事、監事及高級管理人員的薪酬情況進行了審核。

5、公司對外部信息使用人管理制度的建立健全情況

本公司制定了《信息披露管理制度》。該制度對信息披露的內容、基本原則、業務流程、審批程序以及信息披露事務的管理和責任等，都作了明確的規定，能夠全面規範公司內部信息管理，維護信息披露的公平原則，防範內幕信息知情人濫用知情權，洩露內幕信息，進行內幕交易。

報告期內，本公司根據中國證監會〔2009〕34號公告中關於上市公司應建立健全內幕信息知情人管理制度和外部信息使用人管理制度的相關要求，修訂了本公司《信息披露管理制度》，並經六屆十一次董事會審議通過。2010年，本公司認真執行修訂後的《信息披露管理制度》，保證了公司信息披露的真實、準確、完整、及時、公平。

6、董事會對於內部控制責任的聲明

本公司董事會對建立和維護充分的財務報告相關內部控制制度負責。

財務報告相關內部控制的目標是保證財務報告信息真實完整和可靠、防範重大錯報風險。由於內部控制存在固有局限性，因此僅能對上述目標提供合理保證。

董事會已按照《企業內部控制基本規範》要求對財務報告相關內部控制進行了評價，並認為其在2010年度有效。

本公司聘請的畢馬威會計師事務所根據美國《薩班斯-奧克斯利法案》的規定，對本公司截至2010年12月31日的與財務報告相關的內部控制情況進行了審計，出具了《根據美國〈薩班斯-奧克斯利法案〉的規定出具的與財務報告相關的內部控制審計報告》。

7、建立健全內部控制體系的工作計劃和實施方案

2011年，本公司將按照國家財政部等五部委頒發的《企業內部控制基本規範》和《企業內部控制配套指引》的相關要求，全面修訂《內部控制手冊》。修訂工作自2011年初起已經展開，計劃於3月份完成並提交董事會審議。本集團將於4月1日起全面貫徹執行2011版《內部控制手冊》，以確保內部控制制度的不斷健全和完善，確保內部控制體系有效運行，不斷提高公司的風險防範能力和規範運作水平。本公司將繼續做好內部控制的自我評價工作，在披露2011年年度報告時，同時披露「董事會關於公司內部控制的自我評估報告」。

本公司將繼續聘請畢馬威會計師事務所為本公司的外部審計機構，對本公司2011年度與財務報告相關的內部控制情況進行審計，並按要求出具與財務報告相關的內部控制審計報告。

8、內幕信息知情人管理制度的執行情況

報告期內，本公司認真執行《信息披露管理制度》中的有關規定，未發現內幕信息知情人在影響公司股價的重大敏感信息披露前利用內幕信息買賣公司股份的情況。

利潤分配或資本公積金轉增股本預案

2010年度，本公司按中國企業會計準則的淨利潤為人民幣2,795,478千元，按淨利潤的10%提取法定盈餘公積金人民幣279,548千元。於2010年12月31日，本公司未分配利潤按中國企業會計準則為人民幣2,618,154千元（按《國際財務報告準則》為2,199,804千元），公司董事會建議以2010年12月31日的總股本72億股為基數，派發2010年度股利每10股1.00元（含稅），共計人民幣720,000千元。

公司前三年分紅情況

分紅年度	現金分紅 的數額 (含稅) 人民幣千元	分紅年度的按中國企業 會計準則編制的歸屬於 母公司股東的淨利潤 人民幣千元	比率 %
2007年度	648,000	1,592,110	40.70
2008年度	0	-6,245,412	-
2009年度	216,000	1,561,605	13.83

其他披露事項

報告期內，公司無其他披露事項。

2010年，本公司監事會按照《公司法》及《公司章程》的有關規定，遵守誠信原則，認真履行監督職責，積極參與過程監督，認真審議重大決策，努力維護股東權益和公司利益。

(一) 監事會的工作情況

本報告期內，監事會共召開五次會議。

於2010年3月25日召開的第六屆監事會第九次會議，審議通過了《公司2009年年度報告》、《監事會關於2009年年度報告的審議意見》、《公司2009年度監事會工作報告》、《2010年公司監事會工作要點》，並形成會議決議。

於2010年4月26日召開的第六屆監事會第十次會議（通訊方式），審議通過了《公司2010年第一季度報告》、《監事會關於公司2010年第一季度報告的審議意見》，並形成會議決議。

於2010年8月26日召開的第六屆監事會第十一次會議，審議通過了《公司2010年半年度報告》、《監事會關於公司2010年半年度報告的審議意見》，並形成會議決議。

於2010年10月26日召開的第六屆監事會第十二次會議（通訊方式），審議通過了《公司2010年第三季度報告》、《監事會關於公司2010年第三季度報告的審議意見》，並形成會議決議。

於2010年12月2日召開的第六屆監事會第十三次會議（通訊方式），審議通過了《公司監事會辦公室主任人選調整事宜》，並形成會議決議。

(二) 報告期內公司依法運作情況

本報告期內，監事會依據《公司法》等國家法律、法規和《公司章程》，不斷完善監督制約機制，推進和規範公司法人治理結構。監事會認真履行工作職責，對公司管理層執行《公司法》、《上市公司治理準則》等有關法律法規的情況實施了監督；對執行股東大會決議、董事會決議的情況進行了監督；對董事會決策程序、內控制度的執行情況進行了監督；對公司財務制度和財務狀況進行了認真的檢查。

監事會認為，2010年，董事會認真履行《公司法》等國家法律法規和《公司章程》所賦予的權利和義務，依法對公司生產經營、改革發展等重大事項進行科學決策；總經理班子帶領公司全體員工，面對複雜多變的市場形勢，以「學習先進、精細管理、加快發展、凝心聚力」為工作主綫，以「創先爭優」和「比學趕幫超」活動為載體，牢牢把握市場機遇，堅定不移做大總量，凝心聚力加快發展，千方百計提升效益，全力確保企業和諧穩定，出色完成了年度各項生產經營任務，並取得了良好的經營業績；未發現公司董事會、總經理班子及其高級管理人員在執行公司職務時，有違反法律、法規、《公司章程》或損害公司利益、股東權益的行為。

監事會認為，公司2010年財務報告分別按照中國企業會計準則和《國際財務報告準則》編制，真實、公允地反映了公司的財務狀況和經營成果，未發現公司及控股子公司在經營活動中有違反財務會計制度的情況，畢馬威會計師事務所及畢馬威華振會計師事務所出具的標準無保留意見的審計報告客觀公正。

報告期內，公司未發行股份募集資金。

報告期內，未發現公司在出售資產過程中有損害股東權益或造成公司資產流失的情況。

報告期內，公司關聯交易是按照一般商業條款及有關協議條款進行，未發現損害公司及股東利益的情況。

於2011年3月24日，監事會審閱了《董事會關於公司內部控制的自我評估報告》，認為公司根據中國證監會、上海證券交易所的有關規定，遵循內控制度的基本原則，按照企業的實際情況建立了完整、合理的內部控制制度並得到有效的實施，保證了公司業務的正常運行，確保了公司資產的安全和完整。2010年度，未發現本公司存在內部控制設計或執行方面的重大缺陷。

2011年，監事會將繼續以科學發展觀為指導，按照誠實守信的原則，圍繞公司重大事項決策、內控管理、關聯交易、信息披露等工作，認真履行監督職責，努力維護股東權益和公司利益，為公司經濟效益平穩增長和持續健康發展作出應有的貢獻。

(一) 重大訴訟仲裁事項

本年度公司無重大訴訟、仲裁事項。

(二) 破產重整相關事項

本年度公司無破產重整相關事項。

(三) 公司持有其他上市公司股權、參股金融企業股權情況

本年度公司無持有其他上市公司股權、參股金融企業股權的情況。

(四) 報告期內公司收購及出售資產、吸收合并事項

本年度公司無收購及出售資產、吸收合并事項。

(五) 報告期內公司重大關聯交易事項

1、與日常經營相關的關聯交易

報告期內，根據本公司與中石化股份簽訂的產品互供及銷售服務框架協議，本公司向中石化股份及其聯系人購買原材料、銷售石油產品、石化產品、出租物業，及由中石化股份及其聯系人代理銷售石化產品；根據本公司與中石化集團簽訂的綜合服務框架協議，本公司接受中石化集團及其聯系人提供的建築安裝、工程設計、石化行業保險代理及財務服務。以上產品互供及銷售服務框架協議和綜合服務框架協議項下的交易構成香港上市規則第14A章下的持續關聯交易。本公司已經在日期為2007年10月19日的公告和日期為2007年10月29日的通函中對有關關聯交易作了披露，並且有關關聯交易及其2008年度至2010年度最高限額已經於2007年12月13日召開的臨時股東大會審議通過。有關關聯交易均根據產品互供及銷售服務框架協議及綜合服務框架協議的條款進行，有關關聯交易金額並未超過經2007年臨時股東大會批准的有關持續關聯交易的最高限額。

本公司從中石化股份及其聯系人購買原油及相關材料、銷售石油產品是根據國家的相關政策，並按適用的國家定價或指導價進行，在國家未取消對原油採購及石油產品銷售和定價控制前，將繼續發生該類關聯交易；本公司向中石化股份及其聯系人銷售石化產品及由中石化股份及其聯系人代理銷售石化產品，是為降低本公司產品庫存，拓展貿易、分銷和推銷網絡，改善本公司與客戶的議價能力；本公司將部分物業出租予中石化股份及其聯系人是考慮到中石化股份及其聯系人良好的財務背景及信譽；本公司從中石化集團及其聯系人獲得建築安裝和工程設計、石化行業保險代理及財務服務，是為以合理的價格獲得穩定而可靠的服務。

本公司與中石化集團、中石化股份及其聯系人進行的持續關聯交易的價格都是按：1) 國家定價；或2) 國家指導價；或3) 市場價，經雙方協商確定的，關聯交易協議的訂立是從公司生產、經營的需要出發。因此上述持續關聯交易並不對本公司獨立性造成重大影響。

於2010年11月11日，本公司與中石化股份和中石化集團分別續簽了產品互供及銷售服務框架協議和綜合服務框架協議，擬在2011年至2013年繼續進行上述持續關聯交易。本公司已經就兩項協議及協議項下各持續關聯交易在日期為2010年11月11日的公告和日期為2010年11月26日的通函中作了披露，並且該兩項協議及協議項下各持續關聯交易及其2011年度至2013年度最高限額已經於2010年12月28日召開的2010年臨時股東大會審議通過。

購銷商品、勞務服務等的重大關聯交易

交易性質分類	交易對象	交易金額	佔同類交易
		人民幣千元	金額比例(%)
產品銷售及服務收入	中國石化銷售有限公司華東分公司	29,019,075	37.43
	其他關聯方	11,902,931	15.35
採購	中國國際石油化工聯合有限責任公司	23,066,452	39.09
	其他關聯方	14,534,248	24.63
安裝工程款	中國石油化工集團公司及其附屬公司	88,586	65.14

其中：報告期內上市公司向控股股東及其子公司銷售產品或提供勞務的關聯交易金額為人民幣39,324,426.94千元。

2、關聯債權債務往來

關聯方	關聯關係	向關聯方提供資金		關聯方向上市 公司提供資金	
		發生額 人民幣千元	餘額 人民幣千元	發生額 人民幣千元	餘額 人民幣千元
中國石油化工股份 有限公司及其子公司	控股股東	8,191	8,191 ^{註1}	(159,019)	16,199
中國石油化工集團 公司及其他關聯公司	實際控制人及 其他關聯公司	1,821	8,491 ^{註2}	(944)	28,525
合計		10,012	16,682	(159,963)	44,724
報告期內公司向控股股東及其子公司提供資金的發生額(千元)					8,191
公司向控股股東及其子公司提供資金的餘額(千元)					8,191

註1: 本集團向控股股東提供資金的期末餘額主要為本集團向控股股東的子公司提供服務而產生的未及清算的應收款項;

註2: 本集團向其他關聯方提供資金期末餘額主要為因向本集團的聯營及合營公司提供服務而產生的未及清算的應收款項以及本公司聯營公司上海賽科石油化工有限責任公司的紅利款。

3、本公司獨立非執行董事已審閱集團關聯交易並確認

- 該等交易屬本公司的日常業務;
- 該等交易是按照一般商業條款進行; 及
- 該等交易是根據有關交易的協議條款進行。

4、本公司核數師畢馬威會計師事務所於2011年3月25日就本集團持續關聯交易向本公司董事會出具了有關信函。

(六) 重大合同及其履行情况

1、 為公司帶來的利潤達到公司本期利潤總額 10%以上(含 10%)的託管、承包、租賃事項

(1) 託管情況

本年度公司無託管事項。

(2) 承包情況

本年度公司無承包事項。

(3) 租賃情況

本年度公司無租賃事項。

2、 擔保情況

	金額
	人民幣千元
<hr/>	
公司對外擔保情況（不包括對子公司的擔保）	
報告期內擔保發生額合計（不包括對子公司的擔保）	—
報告期末擔保餘額合計（A）（不包括對子公司的擔保）	—
公司對子公司的擔保情況	
報告期內對子公司擔保發生額合計	—
報告期末對子公司擔保餘額合計（B）	200,000
公司擔保總額情況（包括對子公司的擔保）	
擔保總額（A+B）	200,000
擔保總額佔公司淨資產的比例(%)	1.12
其中：	
為股東、實際控制人及其關聯方提供擔保的金額（C）	—
直接或間接為資產負債率超過 70% 的被擔保對象提供的債務擔保金額（D）	200,000
擔保總額超過淨資產 50% 部分的金額（E）	—
上述三項擔保金額合計（C+D+E）	200,000
<hr/>	

3、委託理財情況

本公司於2009年12月30日向中國境內銀行購買了浮動回報率銀行理財產品，共計人民幣700,000,000元。該理財產品主要用於債權型及股權型證券投資。公司已於2010年1月8日贖回該理財產品，收益人民幣215千元。

4、其他重大合同

本年度公司無其他重大合同。

(七) 承諾事項履行情況

本年度或持續到報告期內，公司或持股5%以上股東沒有承諾事項。

(八) 聘任、解聘會計師事務所情況

報告期內，公司未改聘會計師事務所，公司現聘任畢馬威華振會計師事務所為公司的境內審計機構，畢馬威會計師事務所為公司的境外審計機構。

(九) 上市公司及其董事、監事、高級管理人員、公司股東、實際控制人處罰及整改情況

本年度公司及其董事、監事、高級管理人員、公司股東及實際控制人均未受中國證監會的稽查、行政處罰、通報批評及證券交易所的公開譴責。

(十) 稅率

本公司目前使用的所得稅是按25%的稅率(2009年：25%)計算。

(十一) 存款

報告期內，本集團並無委託存款，於2010年12月31日，本集團並沒有任何定期存款到期而未能收回。

(十二) 本公司2009年度利潤分配方案執行情況

本公司2009年度股東周年大會審議通過2009年度利潤分配方案：以2009年12月31日的總股本72億股為基數，派發2009年度股利每10股人民幣0.30元(含稅)，有關公告刊登於2010年6月24日的《上海證券報》、《中國證券報》。公司於2010年7月8日刊登A股現金紅利派發實施公告，A股派發股息的股權登記日為2010年7月13日，除息日為2010年7月14日，2010年7月20日為H股和A股社會公眾股股利發放日。該項利潤分配方案已按期實施完畢。

(十三) 儲備

儲備變動情況已載於按《國際財務報告準則》編制的財務報告附註 26。

(十四) 財務資料概要

本集團截至 2010 年 12 月 31 日之業績、總資產、負債及股東權益已載於本年度報告第 4 頁。

(十五) 銀行借款及其他借款

本公司及本集團於 2010 年 12 月 31 日止年度之銀行借款及其他借款詳情已載於按《國際財務報告準則》編制的財務報表附註 22。

(十六) 資本化之利息

年內資本化之利息之詳情已載於按《國際財務報告準則》編制的財務報表附註 5。

(十七) 物業、廠房及設備

年內物業、廠房及設備之變動情況已載於按《國際財務報告準則》編制的財務報表附註 13。

(十八) 購買、出售和贖回股份

本公司及其附屬公司於本年度內概無購買、出售和贖回任何本公司的股份。

(十九) 優先購股權

根據《公司章程》及中華人民共和國法律，本公司並無優先購股權規定本公司需按持股比例向現有股東呈請發售新股之建議。

(二十) 公司股權激勵的實施情況及其影響

無。

(二十一) 公司是否被列入環保部門公布的污染嚴重企業名單

否。

(二十二) 其他重大事項的說明

本年度公司無其他重大事項。

(二十三) 信息披露索引

事 項	刊載的報刊名稱	刊載日期	刊載的互聯網網站
澄清公告	《中國證券報》、 《上海證券報》	2010年3月9日	上海證券交易所網站、 香港交易所網站， 本公司網站
第六屆董事會第十一次會議決議公告、第六屆監事會第九次會議決議公告、2009年度年報摘要	同上	2010年3月29日	同上
第六屆董事會第十二次會議決議公告、2010年第一季度報告	同上	2010年4月29日	同上
2009年度股東周年大會通知	同上	2010年5月7日	同上
2009年度股東周年大會決議公告、第六屆董事會第十三次會議決議公告	同上	2010年6月24日	同上
2009年度A股現金紅利派發實施公告	同上	2010年7月8日	上海證券交易所網站、 本公司網站
第六屆董事會第十四次會議決議公告	同上	2010年7月20日	上海證券交易所網站、 香港交易所網站， 本公司網站
2010年半年度報告	同上	2010年8月30日	同上
2010年第三季度報告	同上	2010年10月28日	同上
持續(日常)關聯交易公告、第六屆董事會第十七次會議決議公告、2010年臨時股東大會通知、	同上	2010年11月12日	同上
2010年臨時股東大會決議公告、第六屆董事會第十八次會議決議公告	同上	2010年12月29日	同上



獨立核數師報告

致中國石化上海石油化工股份有限公司各股東

(於中華人民共和國註冊成立的有限公司)

本核數師(以下簡稱“我們”)已審核刊載於第 93 至 164 頁中國石化上海石油化工股份有限公司(以下簡稱“貴公司”)及其附屬公司(以下統稱“貴集團”)的合併財務報表,此合併財務報表包括於二零一零年十二月三十一日的合併資產負債表和資產負債表與截至該日止年度的合併利潤表、合併綜合收益表、合併權益變動表和合併現金流量表,以及主要會計政策概要及其他財務報表附註。

董事就合并財務報表須承擔的責任

貴公司董事須負責根據由國際會計準則委員會頒佈的《國際財務報告準則》及香港公司條例的披露規定編制及真實和公允地列報該等合併財務報表,以及落實其認為編制合併財務報表所必要的內部控制,以使合併財務報表不存在由於舞弊或錯誤而導致的重大錯誤陳述。

核數師的責任

我們的責任是根據我們的審核對該等合併財務報表發表意見,並僅向整體股東報告。除此以外,我們的報告書不可用作其它用途。我們概不就本報告書的內容,對任何其它人士負責或承擔法律責任。

我們是按照香港會計師公會頒佈的香港核數準則進行審核工作。這些準則要求我們遵守道德規範,並規劃及執行審核,以合理確定該等合併財務報表是否不存有任何重大錯誤陳述。

審核工作涉及執程序以獲取有關合併財務報表所載金額及披露事項有關的審核證據。所選定的程序取決於核數師的判斷,包括評估由於舞弊或錯誤而導致合併財務報表存有重大錯誤陳述的風險。在評估該等風險時,我們考慮與該公司編制及真實而公允地列報合併財務報表相關的內部控制,以設計適當的審核程序,但並非為對公司的內部控制的有效性發表意見。審核工作還包括評價董事所採用的會計政策的合適性及所作出的會計估計的合理性,以及評價合併財務報表的整體列報方式。

我們相信,我們所獲得的審核證據是充足和適當的,已為我們的審核意見建立基礎。

意見

我們認為，該等合併財務報表已根據由國際會計準則委員會頒佈的《國際財務報告準則》真實和公允地反映了貴公司及貴集團於二零一零年十二月三十一日的財務狀況和貴集團截至該日止年度的利潤及現金流量，並已按照《國際財務報告準則》及香港公司條例的披露規定適當編制。

畢馬威會計師事務所

執業會計師

香港中環

遮打道10號

太子大廈8樓

二零一一年三月二十五日

A. 按照國際財務報告準則編制之財務報表

合併利潤表

截至十二月三十一日止年度
(按照國際財務報告準則編制)
(以人民幣列示)

	附註	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
營業額		77,520,699	51,657,929
營業税金及附加		(5,424,817)	(4,312,665)
銷售淨額		72,095,882	47,345,264
銷售成本		(68,313,915)	(45,010,196)
毛利		3,781,967	2,335,068
銷售及管理費用		(628,761)	(450,432)
其他業務收入	3	109,842	277,169
其他業務支出	4	(295,956)	(138,329)
營業利潤		2,967,092	2,023,476
財務收入		178,462	19,405
財務支出		(273,681)	(340,554)
財務費用淨額	5	(95,219)	(321,149)
投資收益	6	215	222,810
應佔聯營及合營公司利潤		661,288	241,372
稅前利潤	7	3,533,376	2,166,509
所得稅	9(a)	(736,372)	(511,050)
本年度利潤		2,797,004	1,655,459
歸屬於：			
本公司股東		2,771,646	1,590,988
非控股股東		25,358	64,471
本年度利潤		2,797,004	1,655,459
每股盈利	10		
基本		人民幣 0.385 元	人民幣 0.221 元
攤薄		人民幣 0.385 元	人民幣 0.221 元

第 102 頁至第 164 頁的財務報表附註屬本財務報表的一部分。

合併綜合收益表

截至十二月三十一日止年度
(按照國際財務報告準則編制)
(以人民幣列示)

	附註	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
本年度利潤		2,797,004	1,655,459
其他綜合收益 (稅後及重分類調整後)			
可供出售金融資產 – 公允價值儲備之淨變動	12	–	(82,903)
本年度綜合收益合計		2,797,004	1,572,556
歸屬於：			
本公司股東		2,771,646	1,508,085
非控股股東		25,358	64,471
本年度綜合收益合計		2,797,004	1,572,556

第 102 頁至第 164 頁的財務報表附註屬本財務報表的一部分。

合併資產負債表

於十二月三十一日
(按照國際財務報告準則編制)
(以人民幣列示)

	附註	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
非流動資產			
物業、廠房及設備	13(a)	13,570,559	14,977,205
投資性房地產	14	465,805	479,247
在建工程	15	1,139,239	348,865
於聯營及合營公司的權益	17	3,316,290	2,749,646
預付租賃及其他資產		717,432	754,126
遞延稅項資產	9(b)	827,576	1,537,972
非流動資產合計		20,036,901	20,847,061
流動資產			
存貨	19	5,352,301	6,883,834
其他投資	18	–	700,000
應收賬款	20	74,193	120,145
應收票據	20	1,993,273	573,283
其他應收賬款及預付款項	20	235,730	81,847
關聯公司欠款	20,24	776,234	576,399
現金及現金等價物	21	100,110	125,917
流動資產合計		8,531,841	9,061,425
流動負債			
借款	22	4,395,438	7,774,673
應付賬款	23	2,376,452	1,521,319
應付票據	23	41,034	112,271
其他應付賬款		1,943,327	1,399,719
欠關聯公司款項	23,24	1,800,991	3,487,645
應付所得稅		15,983	9,298
流動負債合計		10,573,225	14,304,925
淨流動負債		(2,041,384)	(5,243,500)
總資產減流動負債		17,995,517	15,603,561

合併資產負債表(續)

於十二月三十一日
(按照國際財務報告準則編制)
(以人民幣列示)

	附註	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
總資產減流動負債		17,995,517	15,603,561
非流動負債			
借款	22	175,000	304,258
非流動負債合計		175,000	304,258
淨資產		17,820,517	15,299,303
股東權益			
股本	25	7,200,000	7,200,000
儲備	26	10,360,664	7,805,018
本公司股東應佔權益		17,560,664	15,005,018
非控股股東權益		259,853	294,285
權益合計		17,820,517	15,299,303

董事會於二零一一年三月二十五日審批及授權簽發。

戎光道
董事長

王治卿
副董事長兼總經理

第 102 頁至第 164 頁的財務報表附註屬本財務報表的一部分。

資 產 負 債 表

於十二月三十一日
(按照國際財務報告準則編制)
(以人民幣列示)

	附註	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
非流動資產			
物業、廠房及設備	13(b)	12,990,109	14,357,480
投資性房地產	14	524,560	539,482
在建工程	15	1,123,243	338,856
於附屬公司的權益	16	1,310,401	1,310,401
於聯營及合營公司的權益	17	2,274,480	2,274,480
預付租賃及其他資產		581,501	540,654
遞延稅項資產	9(b)	818,153	1,527,541
非流動資產合計		19,622,447	20,888,894
流動資產			
存貨	19	5,110,036	6,658,450
其他投資	18	–	700,000
應收賬款	20	14,048	47,487
應收票據	20	1,836,466	496,487
其他應收賬款及預付款項	20	144,522	45,020
關聯公司欠款	20,24	432,132	561,120
現金及現金等價物	21	89,224	101,076
流動資產合計		7,626,428	8,609,640
流動負債			
借款	22	4,216,438	7,424,998
應付賬款	23	1,702,002	1,140,008
應付票據	23	41,034	26,048
其他應付賬款		1,810,607	1,361,906
欠關聯公司款項	23,24	2,501,259	4,430,035
流動負債合計		10,271,340	14,382,995
淨流動負債		(2,644,912)	(5,773,355)
總資產減流動負債		16,977,535	15,115,539

資產負債表(續)

於十二月三十一日
(按照國際財務報告準則編制)
(以人民幣列示)

	附註	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
總資產減流動負債		16,977,535	15,115,539
<hr/>			
非流動負債			
借款	22	220,000	450,000
非流動負債合計		220,000	450,000
<hr/>			
淨資產		16,757,535	14,665,539
<hr/>			
股東權益			
股本	25	7,200,000	7,200,000
儲備	26	9,557,535	7,465,539
權益合計		16,757,535	14,665,539

董事會於二零一一年三月二十五日審批及授權簽發。

戎光道
董事長

王治卿
副董事長兼總經理

第 102 頁至第 164 頁的財務報表附註屬本財務報表的一部分。

合併股東權益變動表

截至二零一零年十二月三十一日止年度
(按照國際財務報告準則編制)
(以人民幣列示)

	附註	歸屬於母公司股東權益				合計 人民幣千元	非控股股東 權益 人民幣千元	股東權益 合計 人民幣千元
		股本	股本溢價	儲備	留存利潤			
		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元			
於二零零九年一月一日		7,200,000	2,420,841	4,704,887	(828,795)	13,496,933	264,353	13,761,286
二零零九年股東權益變動								
本年度利潤		–	–	–	1,590,988	1,590,988	64,471	1,655,459
其他綜合收益		–	–	(82,903)	–	(82,903)	–	(82,903)
本年度綜合收益合計		–	–	(82,903)	1,590,988	1,508,085	64,471	1,572,556
利潤分配	26	–	–	35,358	(35,358)	–	–	–
附屬公司支付給非控股股東的股利		–	–	–	–	–	(34,539)	(34,539)
於二零零九年十二月三十一日		7,200,000	2,420,841	4,657,342	726,835	15,005,018	294,285	15,299,303
於二零一零年一月一日		7,200,000	2,420,841	4,657,342	726,835	15,005,018	294,285	15,299,303
二零一零年股東權益變動								
本年度利潤		–	–	–	2,771,646	2,771,646	25,358	2,797,004
其他綜合收益		–	–	–	–	–	–	–
本年度綜合收益合計		–	–	–	2,771,646	2,771,646	25,358	2,797,004
年內批准以前年度股利	11(b)	–	–	–	(216,000)	(216,000)	–	(216,000)
利潤分配	26	–	–	279,548	(279,548)	–	–	–
附屬公司支付給非控股股東的股利		–	–	–	–	–	(59,790)	(59,790)
於二零一零年十二月三十一日		7,200,000	2,420,841	4,936,890	3,002,933	17,560,664	259,853	17,820,517

合併現金流量表

截至二零一零年十二月三十一日止年度
(按照國際財務報告準則編制)
(以人民幣列示)

	附註	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
經營活動			
經營活動現金流入量	(a)	4,263,123	3,747,646
支付利息		(270,113)	(356,652)
已付所得稅		(19,291)	(52,539)
所得稅返還		—	8,435
經營活動現金淨流入量		3,973,719	3,346,890
投資活動			
已收利息收益		37,375	19,405
已收股利收益		89,817	116,713
出售物業、廠房、設備及其他長期資產所得款項		66,347	139,666
出售投資所得款項		700,000	506,144
資本支出		(1,356,845)	(2,120,292)
購入投資及聯營公司權益		—	(837,008)
投資活動現金淨流出量		(463,306)	(2,175,372)
融資活動			
新增借款		39,355,780	29,211,434
償還借款		(42,631,344)	(31,849,620)
發行公司債券所收到的現金		1,000,000	1,000,000
償還公司債券所支付的現金		(1,000,000)	—
已付本公司股東股利		(200,510)	(559)
附屬公司已付非控股股東股利		(59,790)	(34,539)
融資活動現金淨流出量		(3,535,864)	(1,673,284)
現金及現金等價物之淨減少		(25,451)	(501,766)
於一月一日之現金及現金等價物	21	125,917	627,685
外幣匯率變動影響		(356)	(2)
於十二月三十一日之現金及現金等價物	21	100,110	125,917

第 102 頁至第 164 頁的財務報表附註屬本財務報表的一部分。

合併現金流量表附註

截至二零一零年十二月三十一日止年度
(按照國際財務報告準則編制)
(以人民幣列示)

(a) 稅前利潤與經營活動現金流入量的調整：

	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
稅前利潤	3,533,376	2,166,509
利息收入	(37,375)	(19,405)
非上市投資收益	–	(72,215)
應佔聯營公司及合營公司的利潤	(661,288)	(241,372)
可供出售金融資產處置收益	(215)	(222,810)
利息支出	273,681	313,989
物業、廠房及設備折舊	1,641,961	1,635,518
投資性房地產折舊	13,256	13,261
物業、廠房及設備減值虧損	238,200	98,486
預付租賃攤銷	16,075	16,111
未實現匯兌收益	(29,845)	(47)
出售物業、廠房及設備和其他長期資產損失/(收益)淨額	34,635	(107,988)
存貨減少/(增加)	1,531,533	(2,391,619)
應收賬款、應收票據及預付款項之(增加)/減少	(1,571,121)	202,876
應付賬款、其他應付賬款及應付票據之增加	1,161,697	993,976
與關聯公司賬款之(減少)/增加	(1,881,447)	1,362,376
經營活動現金流入量	4,263,123	3,747,646

1. 主要會計政策

編制財務報表的主要會計政策如下：

(a) 遵例聲明

中國石化上海石油化工股份有限公司（“本公司”）及其附屬公司（以下統稱“本集團”）的合併財務報表，已根據國際會計準則委員會頒佈的《國際財務報告準則》編制。《國際財務報告準則》包括國際會計準則及相關的解釋公告。本財務報表亦符合香港公司條例的披露規定及香港聯合交易所有限公司《證券上市規則》的適用披露條列。董事會於二零一一年三月二十五日批准該財務報表。

(b) 財務報表的編制基準

本合併財務報表是根據歷史成本基準編制，除按公允價值計量可供出售金融資產（附註1(d)）及衍生金融工具（附註1(k)）部分。

管理層在編制根據國際財務報告準則的財務報表時需要作出判斷、估計和假設，從而影響政策的採用和於財務報表的截止日資產及負債的匯報數額以及報告期間的收入和支出匯報數額。該等估計及假設是以本集團認為合理的過往經驗和其他不同因素作為基礎，而這些經驗和因素均為對未能從其他來源確定的事宜作出判斷的基準。實際結果可能有別於這些估計。

對這些估計和假設須不斷作出審閱。會計估計的變更在相應的期間內確認，即當變更僅影響作出該變更的當期時，於變更當期確認，但若變更對當期及以後期間均產生影響時，於變更當期及以後期間均確認。

於應用國際財務報告準則時管理層所作對本財務報告具有重大影響的關鍵假設及會計估計不確定性的主要來源在附註32中披露。

1. 主要會計政策 (續)

(c) 合併基準

(i) 附屬公司和非控股股東權益

本集團的合併財務報表包括本公司及全部主要附屬公司的財務報表。附屬公司是指由本公司控制的公司。控制權是指本公司有能力直接或間接控制另一家公司的財務及經營政策，以從其業務獲取利益。在評估控制權時，可予行使的潛在投票權亦在考慮之中。

各附屬公司的財務報表由控制權生效開始日起至控制權結束當日為止合併於合併財務報表內。集團內部往來的結餘及交易，以及由集團內部往來交易所產生的任何未實現利潤，已在編制合併財務報表時全部抵消。集團內部交易所產生的未實現虧損存在的抵消方法與未實現利潤相同，除非有證據表明存在減值虧損。

非控股股東權益(此前稱作“少數股東權益”)是指並非由本公司直接或間接擁有的附屬公司權益，同時本集團並沒有與這些權益的持有人訂立任何附加條款，以致令本集團整體就這些權益而承擔符合金融負債定義的合約義務。在企業合併時，本集團可選擇以公允價值或者所佔附屬公司可辨認淨資產的份額計量非控股股東權益。

非控股股東權益在合併資產負債表的權益項目中，與本公司股東應佔的權益分開列示。非控股股東所佔本集團業績的權益，會按照本年度利潤或虧損總額及綜合收益總額在非控股股東權益與本公司股東之間做出分配的形式，在合併利潤表及合併綜合收益表中列示。從非控股股東權益持有人處獲得的借款以及其他有關該等持有人之合約義務，根據該負債的實質及附註 1(l)或 1(m)，以金融負債列示。

本集團所持有附屬公司權益的變化，在不喪失控制權的情況下，確認爲權益性交易。在合併權益表中，調整控股股東權益和非控股股東權益來反映相關權益的變動，但不對商譽進行調整，同時不確認利得或損失。

1. 主要會計政策 (續)

(c) 合併基準 (續)

(iii) 聯營公司和合營公司

當本集團喪失對附屬公司控制權時，作為對附屬公司全部權益的處置計量，由此產生的利得或損失確認為損益。於喪失控制權當日，任何在原附屬公司保留的權益以公允價值計量，並確認為金融資產初始入賬的公允價值（參閱附註 1(d)），或在適用的情況下，確認為對聯營或合營公司的初始投資成本（參閱附註 1(c) (ii)）。

於本公司的資產負債表內，其對附屬公司的投資按投資成本減減值虧損列示（參閱附註 1(v)）。

聯營公司是指本集團或本公司對其管理有重大影響的公司，重大影響指有權參與被投資者的財務及營運政策制定但無權控制或共同控制該等政策。

合營公司是指本集團或本公司可以與其他合營伙伴於合約安排下營運的公司。本集團或本公司與一個或以上的合營伙伴根據合同協定分享對合營公司經濟活動的控制權。

在編制合併報表時，本公司對聯營公司和合營公司的長期股權投資採用權益法核算。在權益法下，有關投資以初始投資成本計量，並根據合併日本集團所佔被投資方可辨認淨資產的公允價值份額超出初始投資成本的部分進行調整（如有）。後續計量時，根據本集團按持股比例應享有的可辨認淨資產的份額及與投資有關的減值損失進行調整（參閱附註 1(v)）。本集團對被投資單位於收購後按持股比例享有的稅後經營成果及本年度發生的減值損失於合併利潤表中確認。本集團對被投資單位於收購後按持股比例享有的其他綜合收益稅後部分，於合併綜合收益表中確認。在本財務報表報告期內，由於聯營和合營企業採用的會計政策與本集團會計政策無重大差別，因此沒有（或沒有必要）調整聯營或合營企業的報表，使得其符合本公司的會計政策。

1. 主要會計政策 (續)

(c) 合併基準 (續)

(iii) 聯營公司和合營公司 (續)

假如本集團應佔虧損超過對聯營公司或合營公司投資的賬面金額，該投資的賬面金額會減至零，同時不會繼續確認額外虧損，但如本集團須履行法定或推定義務，或代聯營公司或合營公司作出付款則除外。因此，集團權益為權益法下投資的賬面價值加上集團對聯營或合營企業實質上構成投資的長期權益。

本集團與聯營公司和合營公司進行交易產生的未實現利潤和未實現虧損，按本集團對其享有的權益進行抵消。但假如未變現虧損顯示已轉讓資產出現減值，則這些未實現虧損直接在收益或損失中加以確認。

當本集團對合營或聯營企業不再具有重大影響時，作為處置被投資方全部權益來計量，由此產生的利得或損失確認為損益。於失去重大影響或共同控制權當日，任何在原被投資方保留的權益以公允價值計量，確認為金融資產初始入賬的公允價值（參閱附註 1(d)），或在適用的情況下，確認為對聯營公司的初始投資成本（參閱附註 1(c) (ii)）。

於本公司的資產負債表中，於聯營公司和合營公司的投資按成本減減值虧損列示（參閱附註 1(v)）。

(d) 其他投資

本集團及本公司有關其他證券投資（於附屬公司、聯營公司及合營公司的投資除外）的政策如下：

可供出售的權益性證券投資按公允價值計量，公允價值的變動確認為其他綜合收益，並累計於權益的其他儲備中單獨列示。當上述投資終止確認或減值時，累積的收益或損失由權益重分類至合併利潤表。權益性投資不存在活躍市場價格，並且不能可靠評估其公允價值，均以成本減減值虧損列示於資產負債表內（附註 1(v)）。

1. 主要會計政策 (續)

(e) 物業、廠房及設備

物業、廠房及設備以成本減累計折舊及減值虧損 (參閱附註 1(v)) 記入資產負債表內。

自行建造的物業、廠房及設備的成本包括材料成本、直接人工、最初估計的相關拆除、移動及修復成本和適當部分的制造費用和借款費用。

報廢或出售物業、廠房及設備所產生的損益，以出售淨收入與資產賬面價值之間的差額確定，並於報廢或出售日在利潤表內確認。

折舊是根據各項資產下列的預計可使用年限，扣除估計殘值後按直線法衝銷其成本計提：

建築物	十五年至四十年
廠房及機器設備	十年至二十年
運輸設備及其他設備	五年至二十六年

當一項物業、廠房及設備的各部分有不同的可使用年限，該資產的成本依照合理的基準分配於其各部分並單獨計提折舊。本集團於每年對各項資產的折舊方法、可使用年限及預計殘值進行復核。

(f) 投資性房地產

投資性房地產，指為賺取租金 / 或為資本增值，而擁有或由以租約業權擁有的建築物。

本集團投資性房地產以成本減累計折舊及減值虧損 (參閱附註 1(v)) 記入資產負債表內，折舊根據預計可使用年限扣除估計殘值後按直線法計算。投資性房地產的預計可使用年限為四十年。

(g) 預付租賃和其他資產

預付租賃和其他資產是指支付的土地使用權金額和用於生產的催化劑。它們按成本扣除累計攤銷及減值虧損 (參閱附註 1(v)) 入賬。預付租賃和其他資產在租賃期和催化劑的預計可使用年限內以直線法進行攤銷。

1. 主要會計政策 (續)

(h) 在建工程

在建工程是指興建中的建築物及廠房和待安裝的設備，並按成本減去政府就建築成本給予本公司的補助及減值虧損（參閱附註 1(v)）列示。成本包括直接建築成本、利息費用及在建築期間被視為利息費用調整的相關借入資金的匯兌差額。

在資產實質上可作擬定用途時，在建工程便轉入物業、廠房及設備項目內。

在建工程不計提折舊。

(i) 存貨

除零配件及低值易耗品外，存貨價值按成本及可變現淨值的較低者計算。成本包括以加權平均成本法計算的物料的實際成本及購買存貨和令存貨以現狀出現於現行地點的費用。轉換成存貨的成本包括與單元產出直接相關的成本，以及分配的制造費用。轉換成本中的固定制造費用根據每一生產設備的正常生產能力進行分配，變動制造費用應根據每一生產設備的實際使用量進行分配。可變現淨值為日常業務中估計售價減估計完成生產及銷售所需的成本。

存貨出售時，其賬面值會在確認相關收入期間確認為支出。存貨損失在損失期間計入損益表中。存貨成本與可變現淨值的差額在發生期間調整存貨跌價準備及利潤表。因可變現淨值增加引致存貨的任何減值轉回在轉回期間衝減列作支出的存貨額。

零配件及低值易耗品按成本減任何的陳舊存貨減值虧損列賬。

1. 主要會計政策 (續)

(i) 應收賬款、應收票據及其他應收款

應收賬款、應收票據及其他應收款以公允價值進行初始確認後按已攤銷成本扣除壞賬準備 (參閱附註 1(v)) 列示, 除非該應收款項是關聯方之間沒有固定還款期限的免息借款或應收款項的貼現對財務報表的影響不大, 在此情況下應收款項以成本減壞賬準備列示。

當收取應收賬款、應收票據及其他應收款的現金流量的合同權利終止或將所有權上幾乎所有的風險和報酬轉移時, 本集團終止確認這些金融資產。

(k) 衍生金融工具

衍生金融工具最初以公允價值計量。在每個資產負債表日, 其公允價值重新評估, 公允價值重新評估的利得或損失計入利潤表。

(l) 帶息借款

帶息借款按公允價值減去應佔交易成本後初始確認。初始確認後, 帶息借款以攤銷成本列賬, 而成本初始確認的數額與贖回價值之間的任何差異, 連同任何應付利息和費用, 均以實際利息法於借款期內在利潤表中確認。

(m) 應付賬款及其他應付款

應付賬款及其他應付款以公允價值初始列賬, 除非折現並無重大影響, 按已攤銷成本列示, 否則按成本列示。

(n) 現金及現金等價物

現金及現金等價物包括銀行存款及現金以及存於銀行或其他金融機構的原存款期少於三個月的定期存款。現金等價物以原值列示, 與公允價值相約。

1. 主要會計政策 (續)

(o) 外幣換算

外幣交易均按交易日適用的匯率換算為人民幣。

外幣貨幣性資產及負債均根據資產負債表日中國人民銀行頒佈的匯率換算為人民幣。外幣非貨幣性資產及負債則以成本法列示，並按交易日的匯率換算為人民幣。

因購建物業、廠房及設備而借貸的資金所產生而被視為利息費用調整的外匯差額，於在建期間內資本化。一切其他外幣折算差額均計入利潤表中。

(p) 收入確認

銷售石油及化工產品的收入是在所有權的重要風險和報酬已轉給買方時確認。銷售收入的計算不包括增值稅並已扣除任何折扣及退貨。假如出現有關收回未償付價款、相關成本或可能退貨的重大不明確因素，則收入不會予以確認。

本集團向客戶提供管道運輸服務。與管道運輸服務相關的收益於報告期末，當交易的結果能夠可靠估計時，參照完工進度（即當勞務已經提供時）確認。交易的結果可以被可靠估計需滿足收入總額、發生的成本和完工進度可以被可靠計量，並且與交易相關的經濟利益很有可能流入本集團。

股利收入在股東的領取權確立時在利潤表中予以確認。

出售其他非上市投資所產生的損益，以出售淨收入與其他投資賬面值之間的差額確定，並於出售日在利潤表內確認。

投資性房地產租賃收入在租賃期內按直線法予以確認。

1. 主要會計政策 (續)

(q) 政府補助金

當有合理的保證本集團能收到政府補助金並遵循與之相關的條件，政府補助金在資產負債表裏予以確認。作為補償已經發生的費用的政府補助金，於該費用發生的期間在利潤表裏確認為收入。作為抵銷與補助金相關的資產的成本的政府補助金，在該資產可用年限內通過減少折舊費用在利潤表裏確認。

(r) 財務費用淨額

財務費用淨額包括運用有效利率法計算的借款利息、銀行存款利息、衍生金融工具公允價值變動的利得和損失、匯兌損益和銀行手續費。

銀行存款利息按有效利率法於發生時確認收入。

除直接用作收購、建設或生產需要相當長時間才可作擬定用途或銷售的資產的借貸利息及成本予以資本化外，其他借貸利息及成本在發生的期間內列作開支，以作為財務費用淨額的一部分。

(s) 維修及保養開支

維修及保養開支是在發生時列為支出入賬。

(t) 研究及開發費用

研究及開發成本包括直接屬於研究及開發活動或可按合理基準分配至這些活動的所有成本。基於集團的研究及開發活動的性質，並無任何開發成本符合將之確認為資產的準則，因此，研究及開發成本均於年內在發生的期間確認為支出。

1. 主要會計政策 (續)

(u) 職工福利

本集團退休計劃的應付供款是根據發生時按該計劃所規定的供款額計入利潤表。其他詳情載於附註 28 中。

當本集團明確地對員工離職承擔義務或對一個詳細正式的自願離職計劃提供福利，而該計劃是不存在被撤銷的現實可能性，有關的離職福利於利潤表內確認為減員費用。

(v) 減值虧損

- (ii) 管理層在每個資產負債表日均審閱應收賬款、應收票據、其他應收款和不存在活躍市場價格的權益性投資（於附屬公司、聯營及合營公司的投資除外），以確定是否有客觀性的減值證據。如有任何這類證據存在，便會厘定並確認減值虧損。

減值虧損是以金融資產的賬面金額與以同類金融資產當時市場回報率折現（如果折現會造成重大的影響）的預計未來現金流量之間的差額計量，並計入損益。如果減值虧損在其後的期間減少，則應在利潤表中轉回應收賬款、應收票據和其他應收款的減值虧損。權益性投資的減值虧損不可轉回。

以權益法核算的對聯營公司及合營公司的投資（附註 1(c)(ii)）的減值虧損以這些投資做為一個整體的可收回金額與於附註 1(v)(ii)確定的賬面值的比較厘定。如果按照於附註 1(v)(ii)中披露的會計政策厘定可收回值的估計發生有利的改變，減值虧損應予以轉回。

1. 主要會計政策 (續)

(v) 減值虧損 (續)

(ii) 其他長期資產的減值虧損的核算：

其他長期資產（包括物業、廠房及設備、在建工程、預付租賃、其他資產以及於附屬公司，聯營及合營公司的投資）的賬面值會在每個資產負債表日作出審閱，以確定這些資產是否存在減值的迹象。當發生事項或情況變化顯示賬面值可能無法收回，這些資產便需進行減值測試。若出現這種減值情況，賬面值會減低至可收回值。

可收回值是扣除銷售費用之公允價值與使用價值兩者中的較高者。在厘定使用價值時，由資產產生的預期未來現金流量會採用反映貨幣時間價值和該資產特有風險的當前市場評價的稅前折現率，並折現至其現值。如果一項資產不會產生基本上獨立於其他資產所產生的現金流量，則按能獨立產生現金流量的最小的資產組合確定可收回值，即資產組。

減值虧損的數額在利潤表內確認為一項支出。關於資產組確認的減值虧損首先抵減分攤到該資產組的商譽的賬面值，然後根據該資產組中各項資產的賬面值，按比例抵減。資產的賬面值不能減至低於可確定的扣除銷售費用之公允價值或使用價值。

管理層在每個資產負債表日評估是否有任何迹象顯示在以前年度確認的除商譽外的資產減值虧損可能不再存在。假如過往用以厘定可收回值的估計發生有利的改變，則減值虧損便會逆轉。當導致作出抵減或衝銷的情況和事項不再存在時，其後增加的資產可收回值會確認為收入或損失。逆轉會扣除尚未抵減或衝銷的情況下原應確認為折舊的金額。對商譽的資產減值虧損不能逆轉。

(w) 應付股利

股利在宣佈期間時被確認為負債。

1. 主要會計政策 (續)

(x) 所得稅

所得稅費用包括當期稅項及遞延稅項。本期稅項及遞延稅項資產和負債的變動均在利潤表中確認，但與直接確認為其他綜合收益或股東權益項目相關的，則確認為其他綜合收益或股東權益。

當期稅項是根據年內應稅收入以在資產負債表日施行或實質上施行的稅率計算的預計應付稅項，以及就以往年度應付稅項作出的有關調整。

遞延稅項是以資產負債表負債法計算，按合併財務報表的資產與負債賬面值與計稅所用的數額之間的暫時性差異計提準備，但不會就無法扣稅的商譽及在初次確認時不會影響會計或應稅利潤的資產或負債的暫時性差異計提準備。遞延稅項數額的計算是根據資產與負債賬面值的預期變現或結算情況，及在變現或資產負債日施行或實質上施行的稅率計算的。除以前直接在權益中確認的遞延所得稅資產和負債的稅率變動影響是在權益中確認外，因所得稅稅率變動導致遞延所得稅資產和負債的影響在利潤表中確認。

遞延稅項資產祇有在未來有足夠的應稅利潤可用作抵消待彌補稅務虧損時才會確認。如相關的稅項利益不再可能獲實現，則會將遞延稅項資產減記至可實現的數額。

(v) 預計負債和或有負債

如果本集團或本公司須就已發生的事件承擔法定或推定的義務，且該義務的履行很可能導致經濟利益流出企業，以及有關金額能夠可靠估計，預計負債將被記錄為不確定時間和數額的負債。如果貨幣時間值重大，則按預計所需支出的現值計列準備。

如果上述義務的履行導致經濟利益流出企業的可能性較低，或是無法對有關金額作出可靠的估計，該義務將被披露為或有負債，但經濟利益流出的可能性極低除外。如果本集團的義務須視乎某宗或多宗未來事件是否發生才能確定是否存在，亦會披露為或有負債，但經濟利益流出的可能性極低除外。

1. 主要會計政策 (續)

(z) 關聯人士

倘若本集團對另一方的財務及經營決策上擁有能力直接或間接控制、共同控制以及發揮重大影響力，便屬於關聯方，反之亦然。當本集團與另一方受到共同控制或受到同一重大影響時，該主體也可視為關聯方。關聯方可以是個人 (即關鍵管理人員、重要股東及 / 或與他們關係密切的家族成員) 或其他實體，並且包括受到本集團屬於個人身份的關聯方重大影響的實體，以及為本集團或作為本集團關聯方的任何實體的雇員福利而設的離職後福利計劃。

(aa) 分行業報告

經營分部及在財務報表中披露的每一分部項目的金額，由以資源分配、業績評價為目的而定期呈報本集團的主要經營決策者的財務信息為基礎確定。

2. 會計政策變更

國際會計準則委員會頒佈了若干新訂的及修訂的《國際財務報告準則》，於本集團及本公司的本會計期間開始生效。這些更新對列報期間財務報表適用的會計政策未產生重大影響。

本集團未採用任何本會計期間內尚未生效的新準則或解釋公告。

3. 其他業務收入

	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
服務收入	30,826	33,565
處置物業、廠房、設備的收益	2,425	24,674
處置預付租賃的收益	–	91,802
投資性房地產租金收入	39,662	31,233
其他非上市投資處置收益	–	72,215
政府補助	27,211	15,310
其他	9,718	8,370
	109,842	277,169

4. 其他業務支出

	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
減員費用(附註 a)	3,646	12,518
處置物業、廠房及設備的虧損	37,060	8,488
物業、廠房及設備的減值虧損(附註 13(d))	238,200	98,486
其他	17,050	18,837
	295,956	138,329

附註 a:

根據本集團的自願性員工削減計劃，本集團於截至二零一零年十二月三十一日止年度就有關約 83 名(二零零九年：238 名)自願離職的員工而確認並以現金支付的減員費用為人民幣 3,646,000 元(二零零九年：人民幣 12,518,000 元)。

5. 財務費用淨額

	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
利息收入	(37,375)	(19,405)
匯兌淨收益	(141,087)	—
財務收入	(178,462)	(19,405)
匯兌淨損失	—	16,142
衍生金融工具公允價值變動的淨損失	—	10,423
借款利息支出	274,511	358,474
減：在建工程利息資本化的金額 #	(830)	(44,485)
財務支出	273,681	340,554
財務費用淨額	95,219	321,149

二零一零年借款成本已就在建工程按每年 2.00% 至 3.25%(二零零九年：2.12% 至 5.04%) 的比率資本化。

6. 投資收益

投資收益為截至二零一零年十二月三十一日止年度可供出售金融資產的處置收益人民幣 215,000 元(二零零九年：人民幣 222,810,000 元)。

7. 稅前利潤

稅前利潤已扣除 / (增加):

	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
銷貨成本 #	68,313,915	45,010,196
物業、廠房及設備折舊 #	1,641,961	1,635,518
投資性房地產折舊 #	13,256	13,261
預付租賃攤銷 #	16,075	16,111
維修及保養開支 #	1,016,530	1,044,863
研究及開發費用 #	58,242	40,293
雇主退休金供款 #		
– 市政府退休金計劃	209,752	192,791
– 補充養老保險金計劃	57,867	49,513
員工成本 #	1,441,296	1,233,729
投資性房地產租金收入	(39,662)	(31,233)
減值虧損		
– 應收款項	(2,916)	(1,690)
– 物業、廠房及設備	238,200	98,486
衍生金融工具公允價值變動的淨損失	–	10,423
可供出售金融資產出售收益	(215)	(222,810)
應佔聯營公司利潤	(632,127)	(218,862)
應佔合營公司利潤	(29,161)	(22,510)
核數師酬金 – 審計服務	8,300	8,787

銷貨成本包括人民幣 4,371,240,000 元(二零零九年: 人民幣 4,217,577,000 元) 的員工成本、折舊及攤銷、維修及保養開支、研究及開發費用以及退休金供款。有關數額亦已記入各類費用在上文分開列示的數額中。

本公司股東應佔合併利潤中包含本公司財務報表中的利潤為人民幣 2,150,135,000 元(二零零九年利潤: 人民幣 1,376,235,000 元)。

8. 公司董事及監事之薪酬

(i) 公司董事及監事之薪酬：

	二零一零年			
	薪金及其他酬金 人民幣千元	退休金供款 人民幣千元	獎金 人民幣千元	合計 人民幣千元
戎光道	180	15	421	616
王治卿(2010年12月任職)	14	1	25	40
李鴻根	156	15	359	530
史偉	156	15	365	536
戴進寶	94	15	245	354
陳信元	150	—	—	150
孫持平	150	—	—	150
蔣志權	150	—	—	150
周耘農	150	—	—	150
高金平	156	15	348	519
張成華	97	15	225	337
王艷君	82	14	209	305
杜重駿(2010年11月離職)	101	9	352	462
韓志浩(2010年4月離職)	38	5	46	89
	1,674	119	2,595	4,388

	二零零九年			
	薪金及其他酬金 人民幣千元	退休金供款 人民幣千元	獎金 人民幣千元	合計 人民幣千元
戎光道	164	8	388	560
杜重駿	164	8	388	560
韓志浩	140	8	317	465
李鴻根	140	8	320	468
史偉	139	8	320	467
戴進寶	88	8	205	301
陳信元	150	—	—	150
孫持平	150	—	—	150
蔣志權	150	—	—	150
周耘農	150	—	—	150
高金平	140	7	320	467
張成華	96	7	194	297
王艷君	81	7	189	277
	1,752	69	2,641	4,462

截至二零一零及二零零九年十二月三十一日止兩個年度，本公司並未向董事及監事支付任何酬金作為吸引其加入本公司的獎勵或離職補償。

8. 公司董事及監事之薪酬(續)

(ii) 最高薪酬人士

截至二零一零年十二月三十一日止年度，五位最高薪酬人士中有四位為董事及監事(二零零九年：五位)，他們的酬金已於附註8(i)中披露。另一位酬金列示如下(二零零九年：零位)。

	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
薪金及其他福利	156	—
退休金供款	15	—
獎金	348	—
	519	—

該酬金最高的個人酬金在以下範圍：

	二零一零年 人數	二零零九年 人數
人民幣 0 – 1,000,000	1	—

9. 所得稅

(a) 合并利潤表上的所得稅費用包括：

	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
當期稅項		
– 本年所得稅	22,523	58,410
– 以前年度少提的準備	3,453	843
遞延稅項	710,396	451,797
所得稅費用合計	736,372	511,050

9. 所得稅 (續)

(a) 合并利潤表上的所得稅費用包括：(續)

按本公司適用稅率計算的預計所得稅費用金額與合并利潤表列示的實際所得稅費用調節表如下：

	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
稅前利潤	3,533,376	2,166,509
按 25% 適用稅率計算之中國所得稅費用金額	883,344	541,627
不可扣稅的支出	6,240	5,932
非課稅收益	(225)	(472)
以前年度少提的準備	3,453	843
權益法核算下投資收益的稅務影響	(165,322)	(60,343)
未計入遞延稅項的損失的稅務影響	12,324	26,823
未確認遞延稅項資產的稅務影響	–	18,755
未確認遞延稅項資產的使用	–	(17,176)
其他	(3,442)	(4,939)
實際所得稅費用	736,372	511,050

由於本集團在境外並沒有業務，故並不需計提境外所得稅。

9. 所得稅(續)

(b) 遞延稅項：

(i) 遞延稅項資產及遞延稅項負債包括下表詳列的項目：

	集團					
	資產		負債		淨額	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
<i>流動</i>						
準備	21,539	36,778	—	—	21,539	36,778
<i>非流動</i>						
減值虧損	139,379	85,112	—	—	139,379	85,112
預付土地租賃費	27,967	28,842	—	—	27,967	28,842
借款費用的資本化	—	—	(23,448)	(26,322)	(23,448)	(26,322)
可抵扣虧損	651,529	1,401,978	—	—	651,529	1,401,978
其他	10,610	11,584	—	—	10,610	11,584
遞延稅項資產/(負債)	851,024	1,564,294	(23,448)	(26,322)	827,576	1,537,972

	公司					
	資產		負債		淨額	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
<i>流動</i>						
準備	21,312	36,417	—	—	21,312	36,417
<i>非流動</i>						
減值虧損	139,379	85,112	—	—	139,379	85,112
預付土地租賃費	27,967	28,842	—	—	27,967	28,842
借款費用的資本化	—	—	(23,448)	(26,322)	(23,448)	(26,322)
可抵扣虧損	651,529	1,401,978	—	—	651,529	1,401,978
其他	1,414	1,514	—	—	1,414	1,514
遞延稅項資產/(負債)	841,601	1,553,863	(23,448)	(26,322)	818,153	1,527,541

9. 所得稅(續)

(b) 遞延稅項：(續)

(ii) 遞延稅項資產及負債變動情況如下：

	集團			
	於二零零九年	於利潤表	於權益	於二零零九年
	一月一日	中確認	中確認	十二月三十一日
	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
<i>流動</i>				
準備	203,974	(167,196)	—	36,778
遠期外匯合同	(24,411)	24,411	—	—
<i>非流動</i>				
減值虧損	98,156	(13,044)	—	85,112
預付土地租賃費	29,717	(875)	—	28,842
借款費用的資本化	(29,196)	2,874	—	(26,322)
可供出售金融資產	(27,634)	—	27,634	—
可抵扣虧損	1,701,453	(299,475)	—	1,401,978
其他	10,076	1,508	—	11,584
遞延稅項淨資產	1,962,135	(451,797)	27,634	1,537,972

	集團			
	於二零一零年	於利潤表	於權益	於二零一零年
	一月一日	中確認	中確認	十二月三十一日
	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
<i>流動</i>				
準備	36,778	(15,239)	—	21,539
<i>非流動</i>				
減值虧損	85,112	54,267	—	139,379
預付土地租賃費	28,842	(875)	—	27,967
借款費用的資本化	(26,322)	2,874	—	(23,448)
可抵扣虧損	1,401,978	(750,449)	—	651,529
其他	11,584	(974)	—	10,610
遞延稅項淨資產	1,537,972	(710,396)	—	827,576

本集團遞延所得稅資產的確認以很可能取得用來實現該資產的未來應納稅所得額為限。基於歷史應納稅所得額及對未來該遞延所得稅資產實現期間應納稅所得額的預測，管理層認為很可能取得用來抵扣該暫時性差異的應納稅所得額。

(按照國際財務報告準則編制)

9. 所得稅 (續)

(b) 遞延稅項：(續)

(ii) 遞延稅項資產及負債變動情況如下：(續)

	公司			
	於二零零九年 一月一日	於利潤表 中確認	於權益 中確認	於二零零九年 十二月三十一日
	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
<i>流動</i>				
準備	203,615	(167,198)	—	36,417
遠期外匯合同	(24,411)	24,411	—	—
<i>非流動</i>				
減值虧損	98,156	(13,044)	—	85,112
預付土地租賃費	29,717	(875)	—	28,842
借款費用的資本化	(29,196)	2,874	—	(26,322)
可供出售金融資產	(24,712)	—	24,712	—
可抵扣虧損	1,701,453	(299,475)	—	1,401,978
其他	—	1,514	—	1,514
遞延稅項淨資產	1,954,622	(451,793)	24,712	1,527,541

	公司			
	於二零一零年 一月一日	於利潤表 中確認	於權益 中確認	於二零一零年 十二月三十一日
	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
<i>流動</i>				
準備	36,417	(15,105)	—	21,312
<i>非流動</i>				
減值虧損	85,112	54,267	—	139,379
預付土地租賃費	28,842	(875)	—	27,967
借款費用的資本化	(26,322)	2,874	—	(23,448)
可抵扣虧損	1,401,978	(750,449)	—	651,529
其他	1,514	(100)	—	1,414
遞延稅項淨資產	1,527,541	(709,388)	—	818,153

9. 所得稅 (續)

(b) 遞延稅項：(續)

(iii) 未確認的遞延所得稅資產

截至二零一零年十二月三十一日，由於相關的稅務收益不太可能實現，本公司的一家附屬公司未就物業、廠房及設備的減值虧損人民幣432,579,000元（二零零九年：人民幣432,579,000元）和在中國所得稅法下可抵扣虧損人民幣452,443,000元（二零零九年：人民幣417,688,000元）確認為遞延稅項資產。這些可抵減的稅務虧損額為人民幣29,357,000元、人民幣68,548,000元、人民幣197,952,000元、人民幣107,292,000元和人民幣49,294,000元，分別於二零一一年、二零一二年、二零一三年、二零一四年和二零一五年到期。

10. 基本每股盈利

基本每股盈利乃按本公司股東應佔盈利人民幣2,771,646,000元（二零零九年：人民幣1,590,988,000元）及本公司於年度內已發行股份7,200,000,000股（二零零九年：7,200,000,000股）計算。

由於此兩年度內並沒有具攤薄性普通股存在，攤薄之每股盈利並未列出。

11. 股利

(a) 年度股利

	集團及公司	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
於資產負債表日後提議的期末股利， 每股人民幣0.10元(二零零九年：每股人民幣0.03元)	720,000	216,000

董事會於二零一一年三月二十五日提議本公司派發期末股利，每股人民幣0.10元，合計人民幣720,000,000元（二零零九年：人民幣216,000,000元）。此項提議尚待股東於股東周年大會批准。於資產負債表日後提議的期末股利並未在資產負債表日確認為負債。

11. 股利

(b) 年內批准及已付的以前年度股利

	集團及公司	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
年內批准的以前年度期末股利 每股人民幣0.03元(二零零九年：每股人民幣零元)	216,000	—

12. 其他綜合收益

(a) 與其他綜合收益各項目相關之稅項影響如下：

	二零一零年			二零零九年		
	稅前金額	所得稅	稅後金額	稅前金額	所得稅	稅後金額
	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
可供出售金融資產： 公允價值儲備淨變動	—	—	—	(110,537)	27,634	(82,903)

(b) 關於其他綜合收益各項目之重分類調整如下：

	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
可供出售金融資產： 於本年度確認的公允價值變動 於處置時重分類至利潤表的金額 — 處置收益 其他綜合收益的所得稅影響	215 (215) —	112,273 (222,810) 27,634
本年度於其他綜合收益中確認的公允價值儲備淨變動	—	(82,903)

13. 物業、廠房及設備

(a) 集團

	建築物 人民幣千元	廠房及 機器設備 人民幣千元	運輸設備 及其他設備 人民幣千元	總額 人民幣千元
原值：				
二零零九年一月一日	5,665,757	23,125,018	6,708,164	35,498,939
增購	69,270	61,973	74,446	205,689
在建工程轉入(附註 15)	55,347	3,003,956	204,116	3,263,419
處理變賣	(34,518)	(479,524)	(76,359)	(590,401)
二零零九年十二月三十一日	5,755,856	25,711,423	6,910,367	38,377,646
二零零一零年一月一日	5,755,856	25,711,423	6,910,367	38,377,646
增購	220	61,883	34,401	96,504
在建工程轉入(附註 15)	12,226	332,073	63,508	407,807
處理變賣	(35,408)	(298,580)	(111,844)	(445,832)
二零零一零年十二月三十一日	5,732,894	25,806,799	6,896,432	38,436,125
累計折舊及減值虧損：				
二零零九年一月一日	3,439,818	14,317,665	4,468,557	22,226,040
年度折舊	175,598	1,154,494	305,426	1,635,518
減值虧損	51,480	25,269	21,737	98,486
處理變賣衝回	(26,751)	(461,994)	(70,858)	(559,603)
二零零九年十二月三十一日	3,640,145	15,035,434	4,724,862	23,400,441
二零零一零年一月一日	3,640,145	15,035,434	4,724,862	23,400,441
年度折舊	139,591	1,234,816	267,554	1,641,961
減值虧損	8,578	206,929	22,693	238,200
處理變賣衝回	(26,396)	(283,655)	(104,985)	(415,036)
二零零一零年十二月三十一日	3,761,918	16,193,524	4,910,124	24,865,566
賬面淨值：				
二零零一零年十二月三十一日	1,970,976	9,613,275	1,986,308	13,570,559
二零零九年十二月三十一日	2,115,711	10,675,989	2,185,505	14,977,205

財務報表附註 (續)

(按照國際財務報告準則編制)

13. 物業、廠房及設備 (續)

(b) 公司

	建築物 人民幣千元	廠房及 機器設備 人民幣千元	運輸設備 及其他設備 人民幣千元	總額 人民幣千元
原值：				
二零零九年一月一日	4,650,162	21,062,178	6,433,102	32,145,442
增購	35,506	163,517	46,233	245,256
在建工程轉入(附註 15)	47,707	2,982,062	200,292	3,230,061
處理變賣	(20,106)	(472,162)	(71,011)	(563,279)
二零零九年十二月三十一日	4,713,269	23,735,595	6,608,616	35,057,480
二零一零年一月一日	4,713,269	23,735,595	6,608,616	35,057,480
增購	—	60,179	35,419	95,598
在建工程轉入(附註 15)	7,315	327,793	61,302	396,410
處理變賣	(34,463)	(297,546)	(109,758)	(441,767)
二零一零年十二月三十一日	4,686,121	23,826,021	6,595,579	35,107,721
累計折舊及減值虧損：				
二零零九年一月一日	2,993,748	12,476,413	4,236,771	19,706,932
年度折舊	139,294	1,080,412	287,740	1,507,446
減值虧損	290	22,099	957	23,346
處理變賣沖回折舊	(13,621)	(457,984)	(66,119)	(537,724)
二零零九年十二月三十一日	3,119,711	13,120,940	4,459,349	20,700,000
二零一零年一月一日	3,119,711	13,120,940	4,459,349	20,700,000
年度折舊	128,333	1,200,583	262,640	1,591,556
減值虧損	8,578	206,929	22,693	238,200
處理變賣沖回折舊	(25,969)	(283,143)	(103,032)	(412,144)
二零一零年十二月三十一日	3,230,653	14,245,309	4,641,650	22,117,612
賬面淨值：				
二零一零年十二月三十一日	1,455,468	9,580,712	1,953,929	12,990,109
二零零九年十二月三十一日	1,593,558	10,614,655	2,149,267	14,357,480

13. 物業、廠房及設備 (續)

(c) 本集團的所有建築物均位於中國 (包括香港)。

位於香港的房屋是以中期租賃持有，賬面淨值為人民幣 29,388,000 元 (二零零九年：人民幣 30,573,000 元)。

(d) 減值損失

二零一零年

截至二零一零年十二月三十一日止年度，本集團合成纖維分部的工業長絲生產裝置計提物業、廠房及設備減值準備人民幣 92 百萬元。工業長絲裝置出現減值虧損主要是由於原材料價格上漲導致的運營及生產成本增加，在可預見的將來，預計不能通過提高銷售價格彌補成本的增長。本集團根據本合併財務報表附註 I(v)(ii) 中所載的會計政策對這些裝置進行減值測試。可收回金額是根據生產裝置的使用價值確定。在評估使用價值時所採用的稅前貼現率為 10%。

截至二零一零年十二月三十一日止年度，本集團樹脂及塑料分部對若干閑置資產計提物業、廠房及設備減值準備人民幣 26.3 百萬元。本集團根據本合併財務報表附註 I(v)(ii) 中所載的會計政策對這些閑置裝置進行減值測試。可收回金額根據這些資產的公允價值減去處置費用的淨額，同時參考同行業同類資產的市場價格所確定。

截至二零一零年十二月三十一日止年度，本集團中間石化產品分部計提物業、廠房及設備減值準備人民幣 119.9 百萬元，其中針對一套無法達到當地環保部門的標準而尚未投入生產的新建裝置計提物業、廠房及設備減值準備人民幣 89.9 百萬元。本集團根據本合併財務報表附註 I(v)(ii) 中所載的會計政策對這些裝置進行減值測試。可收回金額根據這些資產的公允價值減去處置費用的淨額，同時參考同行業同類資產的市場價格所確定。

13. 物業、廠房及設備(續)

(d) 減值損失(續)

二零零九年

由於合成纖維分部一工廠關閉並棄置及一發電機組損壞且無法使用，本集團對這些資產進行了減值測試。本集團根據本合併財務報表附註 I(v)(ii)中所載的會計政策對這些裝置進行減值測試。根據減值測試結果，這些資產的賬面價值高於其可收回金額。截至二零零九年十二月三十一日止年度，本集團共計提物業、廠房及設備減值準備人民幣 98.5 百萬元。可收回金額根據這些資產的公允價值減去處置費用的淨額，同時參考同行業同類資產的市場價格所確定。

(e) 於二零一零年和二零零九年十二月三十一日，上述資產計提減值前後的按資產類別的賬面價值如下：

項目	二零一零年			
	賬面原值	計提減值前	本年計提	計提減值後
	人民幣千元	賬面淨值 人民幣千元	減值準備 人民幣千元	賬面淨值 人民幣千元
建築物	59,504	38,149	(8,578)	29,571
廠房及機器設備	805,340	246,605	(206,929)	39,676
運輸工具與其他設備	136,058	46,176	(22,693)	23,483
總計	1,000,902	330,930	(238,200)	92,730

項目	二零零九年			
	賬面原值	計提減值前	本年計提	計提減值後
	人民幣千元	賬面淨值 人民幣千元	減值準備 人民幣千元	賬面淨值 人民幣千元
建築物	423,530	63,179	(51,480)	11,699
廠房及機器設備	704,402	46,483	(25,269)	21,214
運輸工具與其他設備	154,306	26,254	(21,737)	4,517
總計	1,282,238	135,916	(98,486)	37,430

14. 投資性房地產

	集團 人民幣千元	公司 人民幣千元
原值：		
二零零九年一月一日	546,838	615,334
處置變賣	(208)	-
二零零九年十二月三十一日	546,630	615,334
二零零九年十二月三十一日	546,630	615,334
二零零九年十二月三十一日	546,630	615,334
處置變賣	(218)	-
二零零九年十二月三十一日	546,412	615,334
二零零九年十二月三十一日	546,412	615,334
累計折舊：		
二零零九年一月一日	54,148	60,929
年度折舊	13,261	14,923
處置變賣沖回折舊	(26)	-
二零零九年十二月三十一日	67,383	75,852
二零零九年十二月三十一日	67,383	75,852
二零零九年十二月三十一日	67,383	75,852
年度折舊	13,256	14,922
處置變賣沖回折舊	(32)	-
二零零九年十二月三十一日	80,607	90,774
二零零九年十二月三十一日	80,607	90,774
賬面淨值：		
二零零九年十二月三十一日	465,805	524,560
二零零九年十二月三十一日	479,247	539,482

投資性房地產為於經營租賃下租出的辦公大樓內的若干樓層。

於二零一零年十二月三十一日，根據現行市場內同區域及同類型物業的市場價格情況，管理層估計本集團及本公司的投資性房地產的公允價值分別為人民幣 994,053,000 元及人民幣 1,121,326,000 元（二零零九年本集團及本公司分別為：人民幣 808,751,000 元及人民幣 912,277,000 元）。該投資性房地產並未經過外部獨立評估師評估。

截止二零一零年十二月三十一日，本集團租金收益為人民幣 39,662,000 元（二零零九年：人民幣 31,233,000 元）。

15. 在建工程

	集團		公司	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
於一月一日	348,865	1,854,154	338,856	1,815,344
增購	1,198,181	1,758,130	1,180,797	1,753,573
轉入物業、廠房及設備(附註13)	(407,807)	(3,263,419)	(396,410)	(3,230,061)
於十二月三十一日	1,139,239	348,865	1,123,243	338,856

16. 於附屬公司的權益(公司)

	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
非上市股份，以成本法計量	1,537,901	1,537,901
減：減值準備	(227,500)	(227,500)
	1,310,401	1,310,401

以上金額是本公司於其合併附屬公司的權益。這些附屬公司均是在中國成立及經營的有限公司，於二零一零年十二月三十一日對本集團的業績或資產有重要影響，其具體情況如下：

公司	註冊資本 千元	本公司 持有股權 百分比	附屬公司 持有股權 百分比	主要業務
上海石化投資發展有限公司	人民幣 800,000	100	—	投資管理
中國金山聯合貿易有限公司	人民幣 25,000	67.33	—	石化產品及機器進出口貿易
上海金昌工程塑料有限公司	美元 4,750	—	50.38	改性聚丙烯產品生產

16. 於附屬公司的權益(公司)(續)

公司	註冊資本 千元	本公司 持有股權 百分比	附屬公司 持有股權 百分比	主要業務
上海金菲石油化工有限公司	美元 50,000	—	60	聚乙烯產品生產
浙江金甬腈綸有限公司	人民幣 250,000	75	—	腈綸產品生產
上海金地石化有限公司	人民幣 545,776	—	100	石化產品生產

所有附屬公司均未發行債券。

17. 於聯營及合營公司的權益

	集團		公司	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
聯營公司				
– 非上市股份，以成本法計量	—	—	2,146,488	2,146,488
– 應佔淨資產	3,198,114	2,640,631	—	—
合營公司				
– 非上市股份，以成本法計量	—	—	127,992	127,992
– 應佔淨資產	118,176	109,015	—	—
	3,316,290	2,749,646	2,274,480	2,274,480

(按照國際財務報告準則編制)

17. 於聯營及合營公司的權益 (續)

這些聯營及合營公司是在中國成立及經營的有限公司，於二零一零年十二月三十一日對本集團的業績或資產有重要影響，其具體情況如下：

公司	註冊資本 千元	本公司 持有股權 百分比	附屬公司 持有股權 百分比	主要業務
上海化學工業區發展有限公司	人民幣 2,372,439	38.26	—	規劃、開發和經營 位於中華人民共和國 上海的化學工業區
上海賽科石油化工有限公司	美元 901,441	20	—	生產和分銷化工產品
上海金浦塑料包裝材料有限公司	美元 20,204	—	50	聚丙烯薄膜生產
上海金森石油樹脂有限公司	美元 23,395	—	40	樹脂產品生產
上海阿自倍爾控制儀表有限公司 (原為“上海山武控制儀表有限公司”)	美元 3,000	—	40	控制儀表產品的銷售 和技術服務
上海石化比歐西氣體有限公司	美元 32,000	50	—	工業氣生產和銷售

聯營公司主要財務數據列示如下：

	總資產 人民幣千元	總負債 人民幣千元	淨資產 人民幣千元	總收入 人民幣千元	淨利潤 人民幣千元
二零一零年					
100%	26,273,106	(11,710,361)	14,562,745	30,772,706	2,947,033
本集團應佔份額	6,797,152	(3,599,038)	3,198,114	6,463,076	632,127
二零零九年					
100%	25,558,995	(13,671,420)	11,887,575	17,881,950	922,218
本集團應佔份額	6,162,828	(3,522,197)	2,640,631	3,850,409	218,862

17. 於聯營及合營公司的權益 (續)

在本財務報告期內，由於聯營企業採用的會計政策與本集團的會計政策無重大差別，因此沒有（或沒必要）調整聯營企業的報表，使得其符合本集團的會計政策。

18. 其他投資

	集團		公司	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
流動投資				
可供出售金融資產	-	700,000	-	700,000

於二零零九年十二月三十一日，可供出售金融資產為人民幣 700,000,000 元，此金融資產為本集團向中國境內國有控股銀行購買的理財產品。本集團已於二零一零年一月贖回該理財產品。

本集團其他投資的信用風險及利率風險載於附註 33。

19. 存貨

(a) 在資產負債表中的存貨如下：

	集團		公司	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
原材料	2,602,299	4,188,941	2,498,028	4,084,148
在產品	1,417,789	1,352,767	1,406,264	1,325,669
產成品	841,250	717,337	747,786	651,400
零配件及低值易耗品	490,963	624,789	457,958	597,233
	5,352,301	6,883,834	5,110,036	6,658,450

於二零一零年十二月三十一日，本集團及本公司按可變現淨值記賬的存貨分別為人民幣 881,191,000 元和人民幣 748,842,000 元（二零零九年分別為：人民幣 1,603,140,000 元和人民幣 1,527,702,000 元）。

19. 存貨

(a) 對確認為費用的存貨金額的分析如下：

截至二零一零年十二月三十一日止的合併利潤表中，確認為費用的存貨成本為人民幣 68,313,915,000 元（二零零九年：人民幣 45,010,196,000 元），其中包括存貨減值虧損人民幣 11,921,000 元（二零零九年：人民幣 58,040,000 元）。

20. 應收款項

	集團		公司	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
應收賬款	82,030	132,779	18,418	57,017
減：呆壞賬減值虧損	(7,837)	(12,634)	(4,370)	(9,530)
	74,193	120,145	14,048	47,487
應收票據	1,993,273	573,283	1,836,466	496,487
關聯方欠款	776,234	576,399	432,132	561,120
	2,843,700	1,269,827	2,282,646	1,105,094
其他應收賬款及預付款項	235,730	81,847	144,522	45,020
	235,730	81,847	144,522	45,020
	3,079,430	1,351,674	2,427,168	1,150,114

關聯方欠款主要為與主營業務相關的應收款餘額。

20. 應收款項(續)

扣除呆壞賬減值虧損後之應收款項、應收票據及關聯方欠款的賬齡分析如下：

	集團		公司	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
發票日期:				
一年以內	2,842,788	1,269,793	2,282,634	1,105,060
一至兩年	912	34	12	34
	2,843,700	1,269,827	2,282,646	1,105,094

應收票據指銀行承兌的短期應收款項，使本集團有權在到期日向銀行收取全額票面金額。應收票據的到期日距發行日一般為一個月至六個月不等。本集團在應收票據上從未承受過任何信用損失。

銷售一般以現金收付制進行。賒銷一般祇會在經商議後，給予擁有良好交易紀錄的主要客戶。

21. 現金及現金等價物

	集團		公司	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
關聯公司存款	6,870	957	6,823	559
銀行存款及現金	93,240	124,960	82,401	100,517
	100,110	125,917	89,224	101,076

22. 借款

借款還款期如下：

	集團		公司	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
長期銀行借款 (附註 b)				
– 兩至五年內償還	175,000	200,000	220,000	350,000
– 一至兩年內償還	–	104,258	–	100,000
	175,000	304,258	220,000	450,000
一年內到期的借款				
– 一年內到期的長期銀行借款 (附註 b)	100,000	74,275	100,000	–
– 公司債券 (附註 a)	1,000,000	1,000,000	1,000,000	1,000,000
– 短期銀行借款	2,885,438	6,460,398	2,906,438	6,384,998
– 短期關聯方借款	410,000	240,000	210,000	40,000
	4,395,438	7,774,673	4,216,438	7,424,998
	4,570,438	8,078,931	4,436,438	7,874,998

附註 a：本公司於二零一零年六月二十三日向中國境內銀行間債券市場的機構投資者發行共計人民幣 1,000,000,000 元的短期融資券，期限為 365 天。融資券按面值發行，票面利率為 3.27%，並將於二零一一年六月二十三日到期。

財務報表附註 (續)

(按照國際財務報告準則編制)

22. 借款 (續)

附註 b：本集團及本公司的長期借款利率及還款期如下：

還款期及最後到期日	於二零一零年 十二月三十一日		集團		公司	
	的年利率	利率種類	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
由本公司統籌之借款：						
人民幣借款：						
二零一一年到期	5.10%	浮動	100,000	100,000	100,000	100,000
二零一二年到期	2.25%	固定	—	—	45,000	150,000
二零一三年到期	5.36%	浮動	175,000	200,000	175,000	200,000
由附屬公司統籌之借款：						
美元借款：						
每年還款直至二零一一年	免息	—	—	9,833	—	—
人民幣借款：						
每年還款直至二零一零年到期	免息	—	—	61,500	—	—
每年還款直至二零一一年到期	免息	—	—	7,200	—	—
長期借款總額			275,000	378,533	320,000	450,000
減：一年內到期部分			(100,000)	(74,275)	(100,000)	—
一年後到期部分			175,000	304,258	220,000	450,000

本集團及本公司於二零一零年十二月三十一日之短期借款的加權平均利率的年息分別為 2.34% 和 2.26% (二零零九年本集團及本公司分別為：3.32% 和 3.16%)。

於二零一零年及二零零九年十二月三十一日，本集團無物業、廠房及設備抵押借款。

(按照國際財務報告準則編制)

22. 借款(續)

以非記賬本位幣存在的借款金額如下：

	集團		公司	
	二零一零年 千元	二零零九年 千元	二零一零年 千元	二零零九年 千元
美元	USD381,935	USD886,007	USD381,935	USD884,567

23. 應付款項

	集團		公司	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
應付賬款	2,376,452	1,521,319	1,702,002	1,140,008
應付票據	41,034	112,271	41,034	26,048
欠關聯方款項	1,800,991	3,487,645	2,501,259	4,430,035
	4,218,477	5,121,235	4,244,295	5,596,091

應付款項賬齡分析如下：

	集團		公司	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
一個月以內或按通知	4,082,246	4,891,657	4,135,795	5,378,762
一個月至三個月以內	136,231	229,578	108,500	217,329
	4,218,477	5,121,235	4,244,295	5,596,091

24. 應收 / 應付關聯公司款項

應收 / 應付關聯公司款項並無抵押和利息 (參閱附註 27(c))。

25. 股本

	集團及公司	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
註冊、已發行及實收股本：		
4,870,000,000 A 股，每股人民幣 1.00 元	4,870,000	4,870,000
2,330,000,000 H 股，每股人民幣 1.00 元	2,330,000	2,330,000
	7,200,000	7,200,000

所有 A 股及 H 股均享有完全同等之權益。

資本管理

管理層致力於優化資本結構，包括權益及借款。為了保持和調整資本結構，管理層可能會促成本集團增發新股、調整資本支出計劃、出售資產以減少負債或者調整短期借款與長期借款的比例。管理層根據債務權益率及資產負債率監控資本。債務權益率是用借款除以本公司股東應佔權益計算的，而資產負債率是用總負債除以總資產來計算的。管理層的策略是根據經營和投資的需要以及市場環境的變化作適當的調整，並將債務權益率和資產負債率維持在管理層認為合理的範圍內。於二零一零年十二月三十一日，本集團的債務權益率和資產負債率分別為 26.03% (二零零九年：53.84%) 和 37.62% (二零零九年：48.85%)。

合同項下的借款及承諾事項的到期日分別載於附註 22 和附註 29。

管理層對本集團的資本管理方針在本年度內並無變更。本公司及其附屬公司均不受來自外部的資本要求所限。

26. 儲備

儲備變動情況：

	集團		公司	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
股本溢價				
於一月一日及十二月三十一日(附註(a))	2,420,841	2,420,841	2,420,841	2,420,841
法定盈餘公積				
於一月一日	3,521,252	3,485,894	3,521,252	3,485,894
利潤分配(附註(b))	279,548	35,358	279,548	35,358
於十二月三十一日(附註(b))	3,800,800	3,521,252	3,800,800	3,521,252
資本公積				
於一月一日及十二月三十一日(附註(c))	4,180	4,180	4,180	4,180
任意盈餘公積				
於一月一日及十二月三十一日(附註(d))	1,280,514	1,280,514	1,280,514	1,280,514
超過股本部分				
於一月一日及十二月三十一日(附註(e))	(148,604)	(148,604)	(148,604)	(148,604)
與公允價值相關的儲備				
於一月一日	–	82,903	–	74,134
本年度其他綜合收益(附註 12(b))	–	(82,903)	–	(74,134)
於十二月三十一日(附註(f))	–	–	–	–
未分配利潤/(未彌補虧損)				
於一月一日	726,835	(828,795)	387,356	(782,636)
歸屬於母公司股東的本年度利潤	2,771,646	1,590,988	2,307,996	1,205,350
年內批准的以前年度股利	(216,000)	–	(216,000)	–
利潤分配	(279,548)	(35,358)	(279,548)	(35,358)
於十二月三十一日(附註(g))	3,002,933	726,835	2,199,804	387,356
	10,360,664	7,805,018	9,557,535	7,465,539

26. 儲備 (續)

附註：

- (a) 股本溢價按中華人民共和國公司法第 178 條及 179 條規定所應用。
- (b) 根據本公司之章程規定，本公司須將除稅後溢利的 10% 撥入法定盈餘公積，除稅後溢利是按照中國企業會計準則所計算之金額。本公司在提撥法定盈餘公積前不得分發股利。

法定盈餘公積可用以彌補以往年度虧損，亦可按現有持股比例發行新股予股東或增加股東現時所持有股份的面值而轉換為股本，但轉換後之結餘不可少於註冊股本的 25%。
- (c) 根據中國有關法規，從最終控股公司—中國石油化工集團公司收到的補助金須撥入此項儲備內。
- (d) 從利潤表轉入這項儲備必須經股東會議通過。本儲備的用途與法定盈餘公積類似。
- (e) 由二零零二年一月一日起，包含於預付租賃中的土地使用權以歷史成本為基準列示。因此，以前期間的土地使用權重估增值已在股東權益中衝回。按中國企業會計準則，土地使用權以重估值列示。
- (f) 與公允價值相關的儲備為於資產負債表日可供出售證券的公允價值扣除遞延稅項後的未實現收益或損失。
- (g) 根據本公司之章程，可供分配的儲備之數額乃按中國企業會計準則計算之數額與按國際財務報告準則計算之數額兩者中之較低值計算。二零一零年年度期末股息人民幣 720,000,000 元 (二零零九年：人民幣 216,000,000 元) 於資產負債表日後宣派。

27. 關聯人士的交易

本集團主要關聯方如下：

主要關聯方名稱	關聯關係
中國石油化工集團公司	最終控股公司
中國石油化工股份有限公司	控股公司
中國石化銷售有限公司華東分公司	控股公司屬下附屬公司
中國國際石油化工聯合有限責任公司	控股公司屬下附屬公司
中國石化國際事業有限公司	控股公司屬下附屬公司
中國石化儀徵化纖股份有限公司	控股公司屬下附屬公司
中國石化財務有限責任公司	最終控股公司屬下附屬公司
中國石化集團管道儲運公司	最終控股公司屬下附屬公司
上海賽科石油化工有限責任公司	聯營公司
上海石化比歐西氣體有限責任公司	合營公司

- (a) 本集團在截至二零一零年十二月三十一日止報告期內所進行的大部分交易對象及條款，均由本公司直接母公司中國石油化工股份有限公司及有關政府機構所決定。

中國石油化工股份有限公司代表整個集團與供應商洽談及協定原油供應條款，然後酌情分配給其附屬公司（包括本集團）。在中國政府的嚴格監管下，中國石油化工股份有限公司擁有廣泛的石油產品銷售網絡，並在國內石油產品市場中佔有很高的份額。

本集團與中國石油化工股份有限公司簽署了產品互供及銷售服務框架協議。根據框架協議，中國石油化工股份有限公司向本集團提供原油、其他化工原料及代理服務。此外，本集團向中國石油化工股份有限公司銷售石油產品、化工產品及提供物業租賃服務。

協議中關於上述服務和產品的定價政策如下：

- 如果有適用的國家（中央和地方政府）定價，應遵從國家定價；
- 如果無國家定價但有適用的國家指導價，則應遵從國家指導價；或
- 如果無適用的國家定價或國家指導價，則應按當時的市場價（包括任何招標價）確定。

27. 關聯人士的交易 (續)

(a) (續)

本集團在截至二零一零年及二零零九年十二月三十一日止年度與中國石油化工股份有限公司及其附屬公司和合營公司進行的交易如下：

	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
石油產品銷售收入	30,352,483	20,299,415
除石油產品以外銷售收入	8,982,711	5,383,416
原油採購	24,555,912	20,332,851
除原油以外採購	7,296,474	2,510,323
銷售代理佣金	168,896	116,441
租金收入	26,942	20,213

(b) 本集團在截至二零一零年及二零零九年十二月三十一日止年度與中國石油化工集團公司及其附屬公司、本集團聯營及合營公司進行的其他交易如下：

	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
銷售產品及服務收入		
– 中國石油化工集團公司及其附屬公司	307,658	131,117
– 本集團聯營及合營公司	1,279,154	1,351,675
	1,586,812	1,482,792

27. 關聯人士的交易 (續)

- (b) 本集團在截至二零一零年及二零零九年十二月三十一日止年度與中國石油化工集團公司及其附屬公司、本集團聯營及合營公司進行的其他交易如下：(續)

	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
採購		
– 中國石油化工集團公司及其附屬公司	45,773	–
– 本集團聯營及合營公司	5,702,541	1,952,846
	5,748,314	1,952,846
保險費		
– 中國石油化工集團公司及其附屬公司	96,712	88,408
利息收入		
– 中國石化財務有限責任公司	570	532
借款總額		
– 中國石化財務有限責任公司	5,160,000	2,353,000
歸還借款		
– 中國石化財務有限責任公司	4,990,000	2,643,000
利息支出		
– 中國石化財務有限責任公司	29,029	26,423
建築、安裝工程款		
– 中國石油化工集團公司及其附屬公司	88,586	165,204

本公司董事認為附註 27(a) 和 27(b) 中披露的與中國石油化工股份有限公司及其附屬公司和合營公司、中國石油化工集團公司及其附屬公司、本集團聯營及合營公司進行的交易是根據在正常的業務過程中按一般正常商業條款或按有關交易所簽訂的協議條款進行。

27. 關聯人士的交易 (續)

- (c) 本集團與中國石油化工股份有限公司及其附屬公司和合營公司、中國石油化工集團公司及其附屬公司、本集團聯營及合營公司因進行如附註 27(a)和 27(b)所披露的採購、銷售及其他交易而形成的往來餘額如下：

	集團		公司	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
關聯公司欠款				
– 附屬公司	–	–	42,681	26,649
– 中國石油化工股份有限公司及其附屬公司和合營公司	686,097	523,236	310,942	481,519
– 中國石油化工集團公司及其附屬公司	12,823	2,174	1,195	2,174
– 本集團聯營及合營公司	77,314	50,989	77,314	50,778
合計	776,234	576,399	432,132	561,120
欠關聯公司款項				
– 附屬公司	–	–	727,361	1,010,060
– 中國石油化工股份有限公司及其附屬公司和合營公司	1,588,791	3,246,147	1,580,581	3,246,144
– 中國石油化工集團公司及其附屬公司	41,688	41,209	41,688	41,210
– 本集團聯營及合營公司	170,512	200,289	151,629	132,621
合計	1,800,991	3,487,645	2,501,259	4,430,035
存款 (存款期少於 3 個月)				
– 中國石化財務有限責任公司	6,870	957	6,823	559
短期借款				
– 中國石化財務有限責任公司	410,000	240,000	210,000	240,000

27. 關聯人士的交易 (續)

(d) 關鍵管理人員的薪酬和退休計劃

關鍵管理人員是指有權利和責任直接或間接、指導和控制本集團活動的人員，包括本集團的董事及監事。對關鍵管理人員的報酬如下：

	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
日常在職報酬	6,318	6,019
養老保險	190	102
	6,508	6,121

養老保險包含在附註 27(e) 的退休金計劃供款中。

(e) 退休金計劃供款

本集團為員工參與了政府組織的指定供款退休金計劃。本集團的員工福利計劃供款列示如下：

	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
市政府退休金計劃(附註 28)	209,752	192,791
補充養老保險金計劃(附註 28)	57,867	49,513

於二零一零年及二零零九年十二月三十一日，並沒有重大未付的退休福利計劃供款。

(f) 與其他中國國有企業的交易

本集團是國有企業，並且在一個現時以中國政府、政府機關和機構直接或間接擁有或控制的企業（統稱為“國有企業”）為主的經濟體制中運營。

除了與關聯方的交易外，與其他國有企業進行的交易包括但不限於以下交易：

- 銷售和採購商品及輔助原料；
- 提供和接受服務；
- 資產租賃，購入物業、廠房和設備；
- 存款及借款；及
- 使用公用事業。

27. 關聯人士的交易 (續)

(f) 與其他中國國有企業的交易 (續)

執行以上交易時所遵照的條款與跟非國有企業訂立的交易條款相若。本集團在訂立產品和服務採購及銷售的價格政策以及審批程序時並非依據對方是否為國有企業。

考慮到關聯方關係對交易的影響，集團的價格政策，採購和審批程序及對理解此等關係對財務報表潛在影響所不可或缺的信息等因素，董事會認為以下關聯方交易的相關金額需要披露：

(i) 與其他國有能源化工公司之交易

本集團主要的國內原油供應商為中國海洋石油總公司及其附屬公司及中化集團及其附屬公司，均為國有企業。

截至二零一零年及二零零九年十二月三十一日止年度，本集團向以上國有能源化工企業採購原油情況如下：

	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
購買原油的價值	13,474,022	7,643,780

於二零一零年十二月三十一日，本集團預付上述國有能源化工企業的餘額為人民幣 48,891,000 元（二零零九年：人民幣零元）。

(ii) 與國有銀行的交易

本集團於中國境內若幹國有銀行存有現金存款。同時，本集團在日常業務過程中向這些銀行籌借短期和長期借款。上述短期和長期借款及銀行存款的利率均由中國人民銀行調控。本集團來自國有銀行之存款利息收入以及付予國有銀行之利息支出列示如下：

	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
利息收入	36,805	18,873
利息支出	191,460	272,248

27. 關聯人士的交易 (續)

(f) 與其他中國國有企業的交易 (續)

(ii) 與國有銀行的交易 (續)

本集團於中國境內國有銀行的存款及貸款之餘額列示如下：

	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
中國境內國有銀行存款總額 (包括現金及現金等價物)	93,240	124,960
短期借款和一年內到期的長期借款	2,985,438	6,460,398
長期借款 (除一年內到期的部分)	175,000	300,000
中國境內國有銀行借款總額	3,160,438	6,760,398

28. 退休計劃

根據中國法規，本集團為員工參加了由上海市政府組織的定額供款退休金統籌計劃。本集團需按員工工資、獎金及一部分津貼的 22% (二零零九年：22%) 統一繳納退休統籌金。

此外，根據中國勞動部於一九九五年十二月二十九日發出之文件 (勞部發[1995]464 號) 的建議，本集團為員工設立了一項補充定額供款養老保險計劃。本集團員工在本集團服務達 5 年或以上的均可參與。本集團與參與員工根據有關細則將定額投保存入員工個人補充養老保險賬戶。此計劃之資金與本集團之資金分開處理並由員工及本公司代表所組成的委員會管理。

參與員工退休後可取得相當於他們退休前的薪金的一固定比率的退休金。本集團及參與員工均為以上兩項退休計劃定額供款。除上述定額及補充定額供款之外，本集團沒有支付其他重大退休福利的責任。截至二零一零年十二月三十一日止年度，本集團對上述兩項計劃之供款分別為人民幣 209,752,000 元和人民幣 57,867,000 元 (二零零九年分別為：人民幣 192,791,000 元和人民幣 49,513,000 元)。

29. 資本承擔

於十二月三十一日，本集團及本公司於財務報表中未提準備的資本承擔如下：

	集團及公司	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
物業、廠房及設備		
已訂約但未提準備	887,928	35,745
已經由董事會批准但未訂約	6,110,386	7,754,320
	6,998,314	7,790,065

30. 或有負債

(a) 財務擔保

於十二月三十一日，本集團及本公司的財務擔保如下：

	集團		公司	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
為下列單位向一關聯人士作出的擔保				
– 附屬公司	–	–	200,000	200,000

於二零一零年十二月三十一日，本公司為一附屬公司借款提供擔保，該擔保將於二零一一年五月二十六日到期。

為附屬公司、聯營公司和合營公司向銀行作出的擔保，以本公司在這些單位的個別權益為限。管理層對有關擔保的狀況進行監控，確定其是否可能引致損失，並當能夠可靠估計該損失時予以確認。於二零一零年及二零零九年十二月三十一日，本集團估計不須對有關擔保支付費用，因此，本集團並無對有關擔保的或有損失計提任何負債。

30. 或有負債 (續)

(b) 所得稅差異

國家稅務總局於二零零七年六月下發通知(國稅函 664 號)要求當地相關的稅務機關立即更正中華人民共和國國務院給予於一九九三年在香港上市的九家上市公司的企業所得稅優惠政策。自上述國稅函下發起,本公司根據當地稅務部門的通知,二零零七年度的企業所得稅率調整至 33%。到目前為止,當地稅務機關未要求本公司就該事項補繳二零零七年度以前的企業所得稅。截至二零一零年十二月三十一日止,本事項沒有發生新的變化。管理層認為本集團不太可能就以上事項被要求補繳二零零七年度以前的企業所得稅,因此,於二零一零年十二月三十一日,本集團未就以上未定事項於本財務報表內提取準備。

(c) 除此之外,本集團不存在導致經濟利益流出企業的可能性並非極小的或有負債。

31. 分行業報告

本集團之業務按業務種類劃分為多個分部並加以管理。鑒於本公司及各附屬公司主要是在國內經營,故並無編列任何地區分部資料。

本集團主要經營決策者確定以下四個報告分部,其報告形式與呈報於主要經營決策者用以決定向各分部進行資源分配及評價業績的報告形式一致。本集團並不存在兩個或多個經營分部合併為一個報告分部的情况。

本集團主要以四個業務分部經營:合成纖維、樹脂和塑料、中間石化產品及石油產品。本集團的所有產品均是從主要原材料原油,經中間步驟生產而成。

各分部的產品如下:

- (i) 合成纖維分部主要生產滌綸及腈綸纖維,主要供紡織及服飾行業使用。
- (ii) 樹脂和塑料分部主要生產聚酯切片、高壓聚乙烯樹脂和薄膜、聚丙烯樹脂及聚乙烯醇粒子。聚酯切片是應用於滌綸纖維加工及生產塗料和容器方面。高壓聚乙烯樹脂則是應用於生產電纜絕緣料、地膜及註模產品(如家庭用品及玩具),以及供應農業及包裝之用。聚丙烯樹脂是應用於生產薄膜、板材,以及註模產品(如家庭用品、玩具、家用電器及汽車零件)方面。

31. 分行業報告 (續)

- (iii) 中間石化產品分部主要生產乙烯和苯。本集團所生產的大部分中間石化產品均作為原材料，用以生產本集團的其他石化產品、樹脂、塑料及合成纖維。部分中間石化產品和生產過程中的部分副產品均售予外部客戶。
- (iv) 本集團的石油產品分部設有原油蒸餾設備，用以生產減壓柴油及煤柴油，作為本集團下游加工設備的原料使用。渣油及低辛烷值汽油主要是作為原油蒸餾過程的聯產品而產生。部分渣油會被深度加工成為合格的煉制汽油及柴油。此外，本集團亦有生產多種交通、工業及家用加熱燃料，若柴油、航空煤油、重油及液化石油氣等。
- (v) 所有其他業務分部是指在規模上未足以值得報告的業務分部。這些分部包括銷售消費產品及服務，以及各類其他商業活動；而所有這些分部均未有歸入上述四項業務分部內。
- (a) 分部業績、分部資產及分部負債

根據《國際財務報告準則》第8號的規定，本年度財務報告中披露的分部信息，與本集團定期呈報與主要經營決策者用於在不同分部間進行資源分配、業績評價的報告形式一致。因此，本集團主要經營決策者根據以下基礎確定各報告分部的業績、資產及負債：

分部的業績、資產和負債包括了與該分部直接相關或還可按合理基準分攤的項目。未分配項目主要包括於聯營公司及合營公司的權益、遞延稅項資產、現金及現金等價物、投資性房地產及其相關收入（諸如應佔聯營及合營公司利潤、利息收入和投資收益）、帶息借款及其利息費用和不可分割的公司整體資產及相關費用。

分行業資本支出是指於當年度購買的分行業長期資產的總代價，這些長期資產的預計使用年限均多於一年。

31. 分行業報告 (續)

(b) 本集團分行業報告資料如下：

營業額	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
制造的產品		
合成纖維		
對外銷售	3,955,396	2,860,851
分部間銷售	82	57
小計	3,955,478	2,860,908
樹脂及塑料		
對外銷售	15,065,276	12,407,738
分部間銷售	118,699	44,245
小計	15,183,975	12,451,983
中間石化產品		
對外銷售(附註 a)	17,399,592	8,511,347
分部間銷售(附註 b)	18,583,283	12,165,836
小計	35,982,875	20,677,183
石油產品		
對外銷售(附註 a)	33,734,607	22,936,392
分部間銷售	2,678,172	1,762,391
小計	36,412,779	24,698,783
其他		
對外銷售 (附註 a)	7,365,828	4,941,601
分部間銷售	2,567,305	2,589,206
小計	9,933,133	7,530,807
分部間銷售相互抵減	(23,947,541)	(16,561,735)
營業額合計	77,520,699	51,657,929

31. 分行業報告 (續)

稅前利潤

	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
營業利潤		
合成纖維	435,594	11,423
樹脂及塑料	991,091	844,325
中間石化產品	365,124	190,761
石油產品	1,140,268	804,871
其他	35,015	172,096
分行業營業利潤合計	2,967,092	2,023,476
財務費用淨額	(95,219)	(321,149)
投資收益	215	222,810
應佔聯營及合營公司利潤	661,288	241,372
稅前利潤合計	3,533,376	2,166,509

附註 a: 對外銷售包括對中國石油化工股份有限公司及其附屬公司和合營公司的銷售:

	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
對中國石油化工股份有限公司及其附屬公司和合營公司的銷售		
中間石化產品	3,838,121	2,149,576
石油產品	30,352,483	20,299,415
其他	5,144,590	3,233,840
合計	39,335,194	25,682,831

附註 b: 中間石化產品向其他分部間的銷售, 列示如下:

	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
合成纖維	3,366,715	2,721,968
樹脂和塑料	14,938,149	9,200,552
石油產品	278,419	243,316
合計	18,583,283	12,165,836

財務報表附註 (續)

(按照國際財務報告準則編制)

31. 分行業報告 (續)

資產	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
分行業資產		
合成纖維	1,279,077	1,497,295
樹脂及塑料	1,365,165	1,628,238
中間石化產品	6,876,401	6,973,974
石油產品	11,671,875	12,034,731
其他	2,562,533	2,081,466
分行業資產合計	23,755,051	24,215,704
於聯營及合營公司的權益	3,316,290	2,749,646
未分配項目	1,497,401	2,943,136
資產合計	28,568,742	29,908,486
負債		
分行業負債		
合成纖維	261,801	238,911
樹脂及塑料	997,145	1,035,855
中間石化產品	1,151,650	710,695
石油產品	3,263,676	4,123,220
其他	487,532	412,273
分行業負債合計	6,161,804	6,520,954
借款 – 流動	4,395,438	7,774,673
借款 – 非流動	175,000	304,258
未分配項目	15,983	9,298
負債合計	10,748,225	14,609,183

31. 分行業報告 (續)

折舊及攤銷

	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
合成纖維	224,390	223,924
樹脂及塑料	350,728	350,669
中間石化產品	574,173	571,369
石油產品	343,379	341,126
其他	165,366	164,541
分行業折舊及攤銷合計	1,658,036	1,651,629
未分配項目	13,256	13,261
折舊及攤銷合計	1,671,292	1,664,890

非流動資產減值虧損

	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
合成纖維	92,000	75,140
樹脂及塑料	26,300	—
中間石化產品	119,900	—
其他	—	23,346
非流動資產減值虧損合計	238,200	98,486

分行業資本支出

	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
合成纖維	154,149	98,668
樹脂及塑料	15,179	16,913
中間石化產品	197,774	1,324,081
石油產品	825,494	397,482
其他	164,250	283,148
分行業資本支出合計	1,356,846	2,120,292

32. 會計判斷及估計

本集團的財務狀況和經營業績容易受到與編制財務報表有關的會計方法、假設及估計所影響。該等假設及估計基於管理層的歷史經驗及其認為合理的其他不同假設。管理層基於這些經驗和假設對無法從其他渠道進行確定的事項作出判斷。管理層會持續對這些估計作出評估。由於實際情況、環境和狀況的改變，故實際業績可能有別於這些估計。

在審閱財務報表時，需要考慮的因素包括重要會計政策的選擇、對應用這些政策產生影響的判斷及其他不明朗因素，以及已呈報業績對狀況和假設變動的敏感程度等。主要會計政策載列於附註 1。管理層相信，下列主要會計政策包含在編制財務報表時所採用的最重要的判斷和估計。

長期資產減值虧損

倘若情況顯示長期資產的賬面淨值可能無法收回，有關資產便會視為「已減值」，並可根據《國際會計準則》第 36 號「資產減值」確認減值虧損。長期資產的賬面值會於每個報告期末或當事項或環境變動顯示資產的已記錄賬面值可能無法收回時進行評估。如果出現下跌迹象，賬面值便會減至可收回值。商譽的可收回值每年進行評估。可收回值是以淨售價與使用價值兩者中的較高者計算。由於本集團難以獲得資產和資產組的公開市價，因此難以準確地估計售價。在厘定使用價值時，資產或資產組所產生的預期現金流量會貼現至其現值，因而需要對銷售額、售價和經營成本等作出重大判斷。本集團在厘定與可收回數額相若的合理數額時會採用所有可供使用的資料，包括根據合理和可支持的假設所作出的估計和銷售額、售價及經營成本的預測。

折舊

物業、廠房及設備均在考慮其估計殘值後，於預計可使用年限內按直綫法計提折舊。本集團定期審閱資產的預計可使用年限，以決定將記入每一報告期的折舊費用數額。預計可使用年限是本集團根據對同類資產的以往經驗並結合預期的技術的改變確定。如果以前的估計發生重大變化，則會在未來期間對折舊費用進行調整。

32. 會計判斷及估計 (續)

呆壞賬減值虧損

管理層就客戶無法作出所需付款時產生的估計虧損計提呆壞賬減值虧損。管理層以應收賬款的賬齡、客戶的信譽和歷史衝銷記錄等資料作為估計的基礎。如果客戶的財務狀況惡化，實際減值虧損數額將會高於估計數額。

存貨跌價準備

存貨成本高於其可變現淨值的差額計入存貨跌價損失。可變現淨值是在日常業務中的估計售價減估計完成生產及銷售所需的成本。管理層以可得到的資料為估計的基礎，其中包括成品及原材料的市場價格，及過往的營運成本。如實際售價低於或完成生產的成本高於估計，實際存貨跌價準備將會高於估計數額。

確認遞延所得稅資產

遞延所得稅資產根據可抵扣暫時性差異和能夠結轉以後年度的可抵扣虧損確定。管理層根據未來期間很可能取得用來抵扣或實現遞延所得稅資產的應納稅所得額為限進行確認。在每個報告期期末，管理層評估是否應確認以前未確認的遞延所得稅資產。本集團根據未來期間很可能取得用來實現遞延所得稅資產的應納稅所得額為限，確認以前年度未確認的遞延所得稅資產。另外，在每個報告期期末，管理層對遞延所得稅資產的賬面價值進行復核。如果未來期間很可能無法獲得足夠的應納稅所得額用以實現遞延所得稅資產，本集團將減記遞延所得稅資產的賬面價值。

在評估本集團是否可能實現或利用遞延所得稅資產時，管理層首先依賴未來期間產生的應納稅所得額來支持確認遞延所得稅資產。若要全部實現於二零一零年十二月三十一日確認的遞延所得稅資產，本集團在未來期間需要獲得至少人民幣3,310百萬元的應納稅所得額，其中在二零一三年前必須獲得人民幣2,606百萬元的應納稅所得額。根據未來盈利預測和歷史數據，管理層認為本集團很有可能在可抵扣損失到期前獲得足夠的應納稅所得額。

33. 金融工具

概要

本集團的金融資產包括現金及現金等價物、其他投資、應收賬款、應收票據、衍生金融工具、其他應收款和關聯公司欠款。本集團的金融負債包括借款、應付賬款、應付票據、其他應付款和欠關聯公司款項。

本集團使用的金融工具具有以下風險：

- 信用風險；
- 流動性風險；及
- 市場風險。

董事會全權負責建立並監督本集團的風險管理架構，以及制定和監察本集團的風險管理政策。

本集團建立風險管理政策是爲了辨明和分析面臨的風險，並設置適當的風險限制和控制措施以監控風險是否在限制範圍內。風險管理政策及系統需定期進行審閱以反映市場環境及本集團經營活動的變化。本集團通過其培訓和管理標準及程序，旨在建立具紀律性及建設性的控制環境，使得身處其中的員工明白自身的角色及義務。內部審計部門會就風險管理控制及程序進行定期和專門的審閱，審閱結果將會上報本集團的審核委員會。

信用風險

如果金融工具涉及的顧客或對方無法履行合同項下的義務對本集團造成的財務損失，即爲信用風險。信用風險主要來自本集團存於金融機構的款項及應收客戶款項。本集團的大部分應收賬款和關聯公司欠款是關於向石化業內的第三方和關聯人士出售石化產品。管理層不斷就顧客的財務狀況進行信用評估，一般不會要求就應收賬款提供抵押品。本集團會就呆壞賬計提減值虧損。實際的損失並沒有超出管理層預期的數額。與本集團的應收賬款信用風險敞口相關的賒銷政策及金額詳情載於附註 20。

其他投資、應收賬款、應收票據、其他應收款和關聯公司欠款的賬面值爲本集團對於金融資產的最大信用風險。

33. 金融工具 (續)

流動性風險

流動性風險為本集團在到期日無法履行其財務義務的風險。管理層管理流動性的方法是在正常和受壓的條件下盡可能確保擁有足夠的流動性履行到期債務，而不至於造成不可接受的損失或對本集團信譽的損害。管理層每月編制現金流量預算以確保擁有足夠的流動性履行到期財務義務。管理層還與金融機構進行融資磋商，保持一定水平的備用授信額度以降低流行性風險。

於二零一零年十二月三十一日，本集團的淨流動負債為人民幣 2,041,384,000 元（二零零九年十二月三十一日：5,243,500,000 元）。二零一零年度，本集團的流動資金狀況主要取決於本集團維持足夠營運現金淨流入和短期借款續借，以及其取得充足的外部融資（包括發行短期融資券）以維持營運資本及償還到期債務之能力。於二零一零年十二月三十一日，本集團從若干中國境內的金融機構獲取備用授信額度，允許本集團在無擔保條件下借貸總額最高人民幣 9,300,000,000 元（二零零九年：人民幣 9,100,000,000 元）的借款。於二零一零年十二月三十一日，本集團於該授信額度內的借款金額為人民幣 2,363,336,000 元（二零零九年：人民幣 4,458,044,000 元），並已計入短期銀行借款中。

管理層對本集團截至二零一一年十二月三十一日止十二個月的現金流量預測進行了詳盡的審閱。根據這些預測，管理層認為本集團的流動資金足以應付該期間的營運資金、資本性開支及償還到期短期債務要求。在編制現金流量預測時，管理層已充分考慮了本集團的歷史現金要求和其它主要因素，其中包括上述可能會影響本集團未來十二個月期間營運的授信額度的充裕程度。管理層認為，現金流量預測所使用的假設是合理的。

下表顯示了本集團及本公司於資產負債表日的銀行及其他借款基於未折現的現金流量（包括根據合同利率或本資產負債表日適用的浮動利率計算的應付利息金額）的到期日分析，以及本集團及本公司被要求償還這些負債的最早日期：

財務報表附註 (續)

(按照國際財務報告準則編制)

33. 金融工具 (續)

流動性風險 (續)

集團

	二零一零年				
	賬面餘額	未折現現金	一年以內或	一年至兩年	兩年至五年
	人民幣千元	人民幣千元	隨時支付	人民幣千元	人民幣千元
		人民幣千元	人民幣千元		
借款(流動)	4,395,438	(4,518,600)	(4,518,600)	-	-
借款(非流動)	175,000	(203,161)	(9,387)	(9,387)	(184,387)
應付賬款	2,376,452	(2,376,452)	(2,376,452)	-	-
應付票據	41,034	(41,034)	(41,034)	-	-
其他應付賬款	1,943,327	(1,943,327)	(1,943,327)	-	-
欠關聯公司款項	1,800,991	(1,800,991)	(1,800,991)	-	-
	10,732,242	(10,883,565)	(10,689,791)	(9,387)	(184,387)

	二零零九年				
	賬面餘額	未折現現金	一年以內或	一年至兩年	兩年至五年
	人民幣千元	人民幣千元	隨時支付	人民幣千元	人民幣千元
		人民幣千元	人民幣千元		
借款(流動)	7,774,673	(7,884,195)	(7,884,195)	-	-
借款(非流動)	304,258	(355,936)	(15,471)	(119,729)	(220,736)
應付賬款	1,521,319	(1,521,319)	(1,521,319)	-	-
應付票據	112,271	(112,271)	(112,271)	-	-
其他應付賬款	1,399,719	(1,399,719)	(1,399,719)	-	-
欠關聯公司款項	3,487,645	(3,487,645)	(3,487,645)	-	-
	14,599,885	(14,761,085)	(14,420,620)	(119,729)	(220,736)

33. 金融工具 (續)

流動性風險 (續)

公司

	二零一零年				
	賬面餘額	未折現現金	一年以內或	一年至兩年	兩年至五年
	人民幣千元	人民幣千元	隨時支付 人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
借款(流動)	4,216,438	(4,329,181)	(4,329,181)	–	–
借款(非流動)	220,000	(250,187)	(10,400)	(55,400)	(184,387)
應付賬款	1,702,002	(1,702,002)	(1,702,002)	–	–
應付票據	41,034	(41,034)	(41,034)	–	–
其他應付賬款	1,810,607	(1,810,607)	(1,810,607)	–	–
欠關聯公司款項	2,501,259	(2,501,259)	(2,501,259)	–	–
	10,491,340	(10,634,270)	(10,394,483)	(55,400)	(184,387)
	二零零九年				
	賬面餘額	未折現現金	一年以內或	一年至兩年	兩年至五年
	人民幣千元	人民幣千元	隨時支付 人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
借款(流動)	7,424,998	(7,520,573)	(7,520,573)	–	–
借款(非流動)	450,000	(511,803)	(18,846)	(118,846)	(374,111)
應付賬款	1,140,008	(1,140,008)	(1,140,008)	–	–
應付票據	26,048	(26,048)	(26,048)	–	–
其他應付賬款	1,361,906	(1,361,906)	(1,361,906)	–	–
欠關聯公司款項	4,430,035	(4,430,035)	(4,430,035)	–	–
	14,832,995	(14,990,373)	(14,497,416)	(118,846)	(374,111)

33. 金融工具 (續)

市場風險

市場風險是隨着市場價格變動而形成的風險，例如外匯匯率或借款利率。管理市場風險的目的在於可接受的範圍內控制風險敞口，優化風險回報。

(a) 貨幣風險

貨幣風險來自以不同於個別實體的記賬本位幣計量的外幣金融工具。本集團面對的貨幣風險主要來自以美元記賬的短期及長期借款。

以下表格列示了本集團及本公司於資產負債表日的貨幣風險敞口，其主要來源於非記賬本位幣計價及結算的借款：

	集團		公司	
	二零一零年 美元千元	二零零九年 美元千元	二零一零年 美元千元	二零零九年 美元千元
借款風險敞口	(381,935)	(886,007)	(381,935)	(884,567)

於二零一零年十二月三十一日，人民幣兌換美元的匯率若上升/下降 5%，本集團二零一零年年度利潤及未分配利潤將增加/減少人民幣 94,854,000 元（二零零九年：人民幣 226,869,000 元）。此分析是基於匯率變動是發生於資產負債表日，應用於如上所示的資產負債表日具有重大貨幣風險敞口的外幣金額，同時其他所有條件（特別是利率）保持穩定的假設下而厘定的。此分析與二零零九年的基礎一致。

除以上披露金額，本集團其他金融資產及負債基本是以個別實體的記賬本位幣計量。

33. 金融工具 (續)

市場風險 (續)

(b) 利率風險

本集團的利率風險主要來自短期及長期借款。按浮息或定息計算的債務導致本集團分別面對現金流利率風險及公允價值利率風險。本集團的短期與長期債務的利率載於附註 22。

於二零一零年十二月三十一日，假設其它所有條件保持穩定，估計浮息利率上升/下降 100 個基本點，將導致本集團的本年度利潤及未分配利潤減少/增加約人民幣 19,808,000 元 (二零零九年：人民幣 43,444,000 元)。此敏感性分析是基於利率變動是發生於資產負債表日及應用於本集團於當日面對現金流利率風險的借款上。此分析與二零零九年的基礎一致。

公允價值

下文所載關於本集團金融工具公允價值的估計數字，方法和假設的披露，祇是為符合《國際財務報告準則》第 7 號及《國際會計準則》第 39 號的規定而作出，應與本集團的合併財務報表和相關附註一並閱讀。管理層是使用其認為合適的市場信息和評估方法來厘定估計的公允價值數額。然而，在詮釋市場數據時需要作出一定的判斷，以便定出公允價值的估計數字。因此，本文所呈現的估計數字不一定可以標示本集團在目前市況下變現的數額。當採用的市場假設及/或是估計方法有異時，便可能對估計的公允價值數額構成重大的影響。

長期借款的公允價值是按未來現金貼現值並採用提供予本集團大致上相同性質及還款期的借款的現行市場利率，由 5.23% 至 5.60% (二零零九年：5.31% 至 5.94%)，而作出估計。下表是本集團於二零一零年十二月三十一日及二零零九年十二月三十一日所持長期借款賬面價值和公允價值：

	二零一零年		二零零九年	
	賬面價值 人民幣千元	公允價值 人民幣千元	賬面價值 人民幣千元	公允價值 人民幣千元
負債				
長期借款	275,000	273,777	378,533	375,233

33. 金融工具(續)

公允價值(續)

本集團的無公開報價的股權投資項目就個別或整體而言均對本集團的財務狀況及經營業績沒有重大影響。就這些股權投資而言，在中國並沒有公開的市價，故要合理地估計其公允價值將會招致高昂的費用。

基於所有其他金融工具的性質或期限較短，故這些工具的公允價值與賬面值相若。

34. 已頒佈但尚未於截至二零一零年十二月三十一日止會計期間生效的修訂後的和新的會計準則以及解釋公告的可能影響

至本財務報表簽發日，國際會計準則委員會頒佈了修訂後的和新的解釋公告以及會計準則。尚未於截至二零一零年十二月三十一日止會計期間內生效並且未於本財務報表中執行。其中，與本集團相關的如下：

	自以下日期及以後開始的會計期間生效
對《國際會計準則》第24號，「關聯方的披露」的修訂	2011年1月1日
《國際財務報告準則》第9號，「金融工具」	2013年1月1日
對《國際財務報告準則》的修訂(2010)	2010年7月1日或2011年1月1日

本集團目前正在評估初次執行該等修訂的影響。目前為止，本集團認為初次執行上述修訂對本集團經營成果和財務狀況產生重大影響的可能性不大。

35. 母公司

董事會認為，於二零一零年十二月三十一日的直接母公司及最終母公司分別為於中國註冊成立的中國石油化工股份有限公司及中國石油化工集團公司，其中中國石油化工股份有限公司的報告亦向公眾提供。



中國石化上海石油化工股份有限公司全體股東

我們審計了後附的中國石化上海石油化工股份有限公司（以下簡稱“貴公司”）財務報表，包括二零一零年十二月三十一日的合併資產負債表和資產負債表、二零一零年度的合併利潤表和利潤表、合併股東權益變動表和股東權益變動表、合併現金流量表和現金流量表以及財務報表附註。

一、貴公司管理層對財務報表的責任

按照中華人民共和國財政部頒佈的企業會計準則的規定編制財務報表是貴公司管理層的責任。這種責任包括：(1)設計、實施和維護與財務報表編制相關的內部控制，以使財務報表不存在由於舞弊或錯誤而導致的重大錯報；(2)選擇和運用恰當的會計政策；(3)作出合理的會計估計。

二、註冊會計師的責任

我們的責任是在實施審計工作的基礎上對財務報表發表審計意見。我們按照中國註冊會計師審計準則的規定執行了審計工作。中國註冊會計師審計準則要求我們遵守職業道德規範，計劃和實施審計工作以對財務報表是否不存在重大錯報獲取合理保證。

審計工作涉及實施審計程序，以獲取有關財務報表金額和披露的審計證據。選擇的審計程序取決於註冊會計師的判斷，包括對由於舞弊或錯誤導致的財務報表重大錯報風險的評估。在進行風險評估時，我們考慮與財務報表編制相關的內部控制，以設計恰當的審計程序，但目的並非對內部控制的有效性發表意見。審計工作還包括評價管理層選用會計政策的恰當性和作出會計估計的合理性，以及評價財務報表的總體列報。

我們相信，我們獲取的審計證據是充分、適當的，為發表審計意見提供了基礎。

三、審計意見

我們認為，貴公司財務報表已經按照中華人民共和國財政部頒佈的企業會計準則的規定編制，在所有重大方面公允反映了貴公司二零一零年十二月三十一日的合併財務狀況和財務狀況以及二零一零年度的合併經營成果和經營成果以及合併現金流量和現金流量。

畢馬威華振會計師事務所

中國註冊會計師

虞曉鈞

中國 北京

成雨靜

二零一一年三月二十五日

B. 按照中華人民共和國企業會計準則編制之財務報表

合併資產負債表

二零一零年十二月三十一日
(按照中華人民共和國企業會計準則編制)

金額單位: 人民幣千元

項目	附註	二零一零年	二零零九年
流動資產:			
貨幣資金	五、1	100,110	125,917
應收票據	五、2	2,043,493	603,701
應收賬款	五、3	751,935	534,948
預付款項	五、4	146,865	127,568
應收股利	五、5	5,042	-
其他應收款	五、6	58,185	85,457
存貨	五、7	5,352,301	6,883,834
其他流動資產	五、8	73,910	700,000
流動資產合計		8,531,841	9,061,425
非流動資產:			
長期應收款	五、9	30,000	100,000
長期股權投資	五、10	3,526,290	2,969,646
投資性房地產	五、11	465,805	479,247
固定資產	五、12	13,802,184	15,205,731
在建工程	五、13	1,192,225	363,646
無形資產	五、14	537,599	557,172
長期待攤費用	五、15	261,706	212,325
遞延所得稅資產	五、16	810,454	1,509,130
非流動資產合計		20,626,263	21,396,897
資產總計		29,158,104	30,458,322

刊載於第 179 頁至第 285 頁的財務報表附註為本財務報表的組成部分。

合併資產負債表 (續)

二零一零年十二月三十一日
(按照中華人民共和國企業會計準則編制)

金額單位: 人民幣千元

項目	附註	二零一零年	二零零九年
流動負債:			
短期借款	五、18	3,295,438	6,700,398
應付票據	五、19	41,034	722,271
應付賬款	五、20	3,322,811	3,664,996
預收款項	五、21	809,908	529,282
應付職工薪酬	五、22	8,920	27,674
應交稅費	五、23	1,042,054	635,930
應付利息	五、24	24,553	20,155
應付股利		15,490	—
其他應付款	五、25	834,780	903,944
應付短期債券	五、26	1,000,000	1,000,000
一年內到期的非流動負債	五、27	178,237	74,275
流動負債合計		10,573,225	14,278,925
非流動負債:			
長期借款	五、28	175,000	304,258
其他非流動負債	五、29	236,986	234,781
非流動負債合計		411,986	539,039
負債合計		10,985,211	14,817,964
股東權益:			
股本	五、30	7,200,000	7,200,000
資本公積	五、31	2,914,763	2,882,278
專項儲備	五、32	46,748	—
盈餘公積	五、33	5,081,314	4,801,766
未分配利潤	五、34	2,670,215	462,029
歸屬於母公司股東權益合計		17,913,040	15,346,073
少數股東權益		259,853	294,285
股東權益合計		18,172,893	15,640,358
負債和股東權益總計		29,158,104	30,458,322

此財務報表已於二零一一年三月二十五日獲董事會批准。

戎光道
董事長

王治卿
副董事長兼總經理

葉國華
財務總監

刊載於第 179 頁至第 285 頁的財務報表附註為本財務報表的組成部分。

資產負債表

二零一零年十二月三十一日
(按照中華人民共和國企業會計準則編制)

金額單位: 人民幣千元

項目	附註	二零一零年	二零零九年
流動資產:			
貨幣資金	十一、1	89,224	101,076
應收票據	十一、2	1,887,416	542,739
應收賬款	十一、3	347,327	432,686
預付款項		147,004	125,419
應收股利	五、5	5,042	-
其他應收款	十一、4	18,650	49,270
存貨	十一、5	5,110,036	6,658,450
其他流動資產	十一、6	21,729	700,000
流動資產合計		7,626,428	8,609,640
非流動資產:			
長期股權投資	十一、7	4,578,274	4,035,372
投資性房地產	十一、8	524,560	539,482
固定資產	十一、9	13,176,847	14,541,119
在建工程	十一、10	1,176,229	353,637
無形資產	十一、11	432,418	445,450
長期待攤費用	十一、12	260,956	210,575
遞延所得稅資產	十一、13	810,225	1,508,769
非流動資產合計		20,959,509	21,634,404
資產總計		28,585,937	30,244,044

刊載於第 179 頁至第 285 頁的財務報表附註為本財務報表的組成部分。

資產負債表(續)

二零一零年十二月三十一日
(按照中華人民共和國企業會計準則編制)

金額單位: 人民幣千元

項目	附註	二零一零年	二零零九年
流動負債:			
短期借款	十一、15	3,116,438	6,424,998
應付票據	十一、16	41,034	878,105
應付賬款		2,888,621	3,350,364
預收款項		741,364	513,071
應付職工薪酬		5,060	24,118
應交稅費	十一、17	1,013,520	627,964
應付利息		24,553	20,155
應付股利		15,490	—
其他應付款		1,325,260	1,518,220
應付短期債券	五、26	1,000,000	1,000,000
一年內到期的非流動負債	十一、18	100,000	—
流動負債合計		10,271,340	14,356,995
非流動資產:			
長期借款	十一、19	220,000	450,000
其他非流動負債	五、29	236,986	234,781
非流動負債合計		456,986	684,781
負債合計		10,728,326	15,041,776
股東權益:			
股本	五、30	7,200,000	7,200,000
資本公積	五、31	2,914,763	2,882,278
專項儲備	十一、20	43,380	—
盈餘公積	五、33	5,081,314	4,801,766
未分配利潤		2,618,154	318,224
股東權益合計		17,857,611	15,202,268
負債和股東權益總計		28,585,937	30,244,044

此財務報表已於二零一一年三月二十五日獲董事會批准。

戎光道
董事長

王治卿
副董事長兼總經理

葉國華
財務總監

刊載於第 179 頁至第 285 頁的財務報表附註為本財務報表的組成部分。

合併利潤表

二零一零年十二月三十一日止年度
(按照中華人民共和國企業會計準則編制)

金額單位: 人民幣千元

項目	附註	二零一零年	二零零九年
一、營業收入	五、35	77,591,187	51,722,727
二、減:營業成本	五、35	65,787,455	42,665,330
營業稅金及附加	五、36	5,424,817	4,312,665
銷售費用	五、37	578,761	410,432
管理費用	五、38	2,382,085	2,326,818
財務費用	五、39	95,219	310,726
資產減值損失	五、40	433,465	154,836
加:公允價值變動收益(損失以“-”號填列)	五、41	-	-10,423
投資收益	五、42	651,503	526,397
其中:對聯營企業和合營企業的投资收益		651,288	231,372
三、營業利潤		3,540,888	2,057,894
加:營業外收入	五、43	49,354	150,156
減:營業外支出	五、44	136,498	71,799
其中:非流動資產處置損失		37,060	8,488
四、利潤總額		3,453,744	2,136,251
減:所得稅費用	五、45	724,652	510,175
五、淨利潤		2,729,092	1,626,076
歸屬於母公司股東的淨利潤		2,703,734	1,561,605
少數股東損益		25,358	64,471
六、每股收益:			
基本及稀釋每股收益	五、46	人民幣0.376元	人民幣0.217元
七、其他綜合收益	五、47	-	-82,903
八、綜合收益總額		2,729,092	1,543,173
歸屬於母公司股東的綜合收益總額		2,703,734	1,478,702
歸屬於少數股東的綜合收益總額		25,358	64,471

此財務報表已於二零一一年三月二十五日獲董事會批准。

戎光道
董事長

王治卿
副董事長兼總經理

葉國華
財務總監

刊載於第179頁至第285頁的財務報表附註為本財務報表的組成部分。

利潤表

二零一零年十二月三十一日止年度
(按照中華人民共和國企業會計準則編制)

金額單位: 人民幣千元

項目	附註	二零一零年	二零零九年
一、營業收入	十一、21	67,082,950	44,102,664
二、減:營業成本	十一、21	55,526,570	35,454,622
營業稅金及附加	十一、22	5,421,403	4,306,089
銷售費用		496,337	333,805
管理費用		2,242,147	2,114,608
財務費用	十一、23	84,951	288,508
資產減值損失	十一、24	481,363	170,780
加:公允價值變動收益(損失以“-”號填列)	五、41	-	-10,423
投資收益	十一、25	748,578	327,609
其中:對聯營企業和合營企業的投资收益		620,957	224,328
三、營業利潤		3,578,757	1,751,438
加:營業外收入	十一、26	48,832	147,923
減:營業外支出	十一、27	133,567	70,744
其中:非流動資產處置損失		35,963	7,833
四、利潤總額		3,494,022	1,828,617
減:所得稅費用	十一、28	698,544	452,437
五、淨利潤		2,795,478	1,376,180
六、其他綜合收益	十一、29	-	-74,134
七、綜合收益總額		2,795,478	1,302,046

此財務報表已於二零一一年三月二十五日獲董事會批准。

戎光道
董事長

王治卿
副董事長兼總經理

葉國華
財務總監

刊載於第 179 頁至第 285 頁的財務報表附註為本財務報表的組成部分。

合併現金流量表

二零一零年十二月三十一日止年度
(按照中華人民共和國企業會計準則編制)

金額單位: 人民幣千元

項目	附註	二零一零年	二零零九年
一、經營活動產生的現金流量:			
銷售商品、提供勞務收到的現金		89,722,717	60,581,191
收到的稅費返還		66,163	8,435
收到其他與經營活動有關的現金	五、48(1)	49,134	23,680
經營活動現金流入小計		89,838,014	60,613,306
購買商品、接受勞務支付的現金		-74,510,101	-50,698,203
支付給職工以及為職工支付的現金		-2,111,392	-1,827,448
支付的各項稅費		-8,542,156	-4,080,188
支付其他與經營活動有關的現金	五、48(2)	-430,533	-303,925
經營活動現金流出小計		-85,594,182	-56,909,764
經營活動產生的現金流量淨額	五、49(1)1	4,243,832	3,703,542
二、投資活動產生的現金流量:			
收回投資收到的現金		700,000	506,144
取得投資收益收到的現金		89,817	116,713
處置固定資產及其他長期資產收回的現金淨額		66,347	139,666
收到其他與投資活動有關的現金	五、48(3)	37,375	19,405
投資活動現金流入小計		893,539	781,928
購建固定資產、無形資產和其他長期資產支付的現金		-1,356,845	-2,120,292
投資支付的現金		-	-837,008
投資活動現金流出小計		-1,356,845	-2,957,300
投資活動產生的現金流量淨額		-463,306	-2,175,372

合併現金流量表 (續)

二零一零年十二月三十一日止年度
(按照中華人民共和國企業會計準則編制)

金額單位: 人民幣千元

項目	附註	二零一零年	二零零九年
三、籌資活動產生的現金流量:			
發行債券收到的現金		1,000,000	1,000,000
取得借款收到的現金		39,355,780	29,211,434
籌資活動現金流入小計		40,355,780	30,211,434
償還債券支付的現金		-1,000,000	-
償還債務支付的現金		-42,631,344	-31,849,620
分配股利、利潤或償付利息支付的現金		-530,413	-391,750
籌資活動現金流出小計		-44,161,757	-32,241,370
籌資活動產生的現金流量淨額		-3,805,977	-2,029,936
四、匯率變動對現金及現金等價物的影響		-356	-2
五、現金及現金等價物淨減少額	五、49(1)2	-25,807	-501,768
加:年初現金及現金等價物餘額		125,917	627,685
六、年末現金及現金等價物餘額	五、49(2)	100,110	125,917

此財務報表已於二零一一年三月二十五日獲董事會批准。

戎光道
董事長

王治卿
副董事長兼總經理

葉國華
財務總監

刊載於第 179 頁至第 285 頁的財務報表附註為本財務報表的組成部分。

現金流量表

二零一零年十二月三十一日止年度
(按照中華人民共和國企業會計準則編制)

金額單位: 人民幣千元

項目	附註	二零一零年	二零零九年
一、經營活動產生的現金流量:			
銷售商品、提供勞務收到的現金		77,399,856	51,363,653
收到其他與經營活動有關的現金		48,612	21,591
經營活動現金流入小計		77,448,468	51,385,244
購買商品、接受勞務支付的現金		-62,628,799	-41,785,107
支付給職工以及為職工支付的現金		-1,975,043	-1,660,564
支付的各項稅費		-8,299,060	-3,968,696
支付其他與經營活動有關的現金		-398,302	-278,725
經營活動現金流出小計		-73,301,204	-47,693,092
經營活動產生的現金流量淨額	十一、30(1)1	4,147,264	3,692,152
二、投資活動產生的現金流量:			
收回投資收到的現金		700,000	375,103
取得投資收益收到的現金		200,634	118,690
處置固定資產及其他長期資產收回的現金淨額		-	134,752
收到其他與投資活動有關的現金		29,583	14,809
投資活動現金流入小計		930,217	643,354
購建固定資產、無形資產和其他長期資產支付的現金		-1,341,450	-2,019,017
處置固定資產支付的現金淨額		-3,915	-
投資支付的現金		-	-700,000
投資活動現金流出小計		-1,345,365	-2,719,017
投資活動產生的現金流量淨額		-415,148	-2,075,663

現金流量表 (續)

二零一零年十二月三十一日止年度
(按照中華人民共和國企業會計準則編制)

金額單位: 人民幣千元

項目	附註	二零一零年	二零零九年
三、籌資活動產生的現金流量:			
發行債券收到的現金		1,000,000	1,000,000
取得借款收到的現金		39,281,980	29,062,964
籌資活動現金流入小計		40,281,980	30,062,964
償還債券支付的現金		-1,000,000	-
償還債務支付的現金		-42,577,314	-31,535,502
分配股利、利潤或償付利息支付的現金		-448,283	-337,659
籌資活動現金流出小計		-44,025,597	-31,873,161
籌資活動產生的現金流量淨額		-3,743,617	-1,810,197
四、匯率變動對現金及現金等價物的影響		-351	-2
五、現金及現金等價物淨增加額	十一、30(1)2	-11,852	-193,710
加:年初現金及現金等價物餘額		101,076	294,786
六、年末現金及現金等價物餘額	十一、30(2)	89,224	101,076

此財務報表已於二零一一年三月二十五日獲董事會批准。

戎光道
董事長

王治卿
副董事長兼總經理

葉國華
財務總監

刊載於第 179 頁至第 285 頁的財務報表附註為本財務報表的組成部分。

合併股東權益變動表

二零一零年十二月三十一日止年度
(按照中華人民共和國企業會計準則編制)

金額單位: 人民幣千元

項目	附註	二零一零年						二零零九年						
		歸屬於母公司股東權益			股東權益			歸屬於母公司股東權益			股東權益			
		股本	資本公積	專項儲備	盈餘公積	未分配利潤	權益	股本	資本公積	盈餘公積	未分配利潤	權益	合計	
一、本年年初餘額		7,200,000	2,882,278	-	4,801,766	462,029	294,285	15,640,358	7,200,000	2,939,181	4,766,408	-1,064,218	264,353	14,105,724
二、本年增減變動金額 (減少以“-”號填列)														
(一) 淨利潤		-	-	-	-	2,703,734	25,358	2,729,092	-	-	-	1,561,605	64,471	1,626,076
(二) 其他綜合收益	五、47	-	-	-	-	-	-	-	-	-82,903	-	-	-	-82,903
上述(一)和(二)小計		-	-	-	-	2,703,734	25,358	2,729,092	-	-82,903	-	1,561,605	64,471	1,543,173
(三) 股東投入和減少資本														
1. 國家投資補助	五、31	-	-	-	-	-	-	-	-	26,000	-	-	-	26,000
2. 港口建設費返還	五、31	-	32,485	-	-	-	-	32,485	-	-	-	-	-	-
(四) 利潤分配														
1. 提取盈餘公積	五、33	-	-	-	279,548	-279,548	-	-	-	-	35,358	-35,358	-	-
2. 對股東的分配	五、34	-	-	-	-	-216,000	-59,790	-275,790	-	-	-	-	-34,539	-34,539
(五) 專項儲備														
1. 本年提取	五、32	-	-	-	100,518	-	-	100,518	-	-	-	-	-	-
2. 本年使用	五、32	-	-	-	-53,770	-	-	-53,770	-	-	-	-	-	-
三、本年年末餘額		7,200,000	2,914,763	46,748	5,081,314	2,670,215	259,853	18,172,893	7,200,000	2,882,278	4,801,766	462,029	294,285	15,640,358

此財務報表已於二零一一年三月二十五日獲董事會批准。

戒光道
董事長

王治卿
副董事長兼總經理

葉國華
財務總監

刊載於第 179 頁至第 285 頁的財務報表附註為本財務報表的組成部分。

股東權益變動表

二零一零年十二月三十一日止年度
(按照中華人民共和國企業會計準則編制)

金額單位: 人民幣千元

項目	附註	二零一零年					二零零九年					
		股本	資本公積	專項儲備	盈餘公積	未分配利潤	股東權益合計	股本	資本公積	盈餘公積	未分配利潤	股東權益合計
一、本年年初餘額		7,200,000	2,882,278	-	4,801,766	318,224	15,202,268	7,200,000	2,930,412	4,766,408	-1,022,598	13,874,222
二、本年增減變動金額 (減少以“-”號填列)												
(一) 淨利潤		-	-	-	-	2,795,478	2,795,478	-	-	-	1,376,180	1,376,180
(二) 其他綜合收益	十一、29	-	-	-	-	-	-	-	-74,134	-	-	-74,134
上述(一)和(二)小計		-	-	-	-	2,795,478	2,795,478	-	-74,134	-	1,376,180	1,302,046
(三) 股東投入和減少資本												
1. 國家投資補助	五、31	-	-	-	-	-	-	-	26,000	-	-	26,000
2. 港口建設費返還	五、31	-	32,485	-	-	-	32,485	-	-	-	-	-
(四) 利潤分配												
1. 提取盈餘公積	五、33	-	-	-	279,548	-279,548	-	-	-	35,358	-35,358	-
2. 對股東的分配	五、34	-	-	-	-	-216,000	-216,000	-	-	-	-	-
(五) 專項儲備												
1. 本年提取	十一、20	-	-	94,481	-	-	94,481	-	-	-	-	-
2. 本年使用	十一、20	-	-	-51,101	-	-	-51,101	-	-	-	-	-
三、本年年末餘額		7,200,000	2,914,763	43,380	5,081,314	2,618,154	17,857,611	7,200,000	2,882,278	4,801,766	318,224	15,202,268

此財務報表已於二零一一年三月二十五日獲董事會批准。

戎光道
董事長

王治卿
副董事長兼總經理

葉國華
財務總監

刊載於第 179 頁至第 285 頁的財務報表附註為本財務報表的組成部分。

一、公司基本情況

中國石化上海石油化工股份有限公司(“本公司”),原名為上海石油化工股份有限公司,於一九九三年六月二十九日在中華人民共和國組建,是國有企業上海石油化工總廠重組的一部分組成之股份有限公司。上海石油化工股份有限公司由中國石油化工集團公司直接監管與控制。

中國石油化工集團公司於二零零零年二月二十五日完成了重組。重組完成後,中國石油化工股份有限公司成立。作為該重組的一部分,中國石油化工集團公司將其所持有的本公司 4,000,000,000 股國有法人股股本,佔本公司總股本的 55.56%,出讓給中國石油化工股份有限公司(“中石化股份”)持有。中石化股份因而成為本公司第一大股東。

於二零零零年十月十二日,本公司更改名稱為中國石化上海石油化工股份有限公司。

本公司及其附屬公司(“本集團”)主要從事石油化工業務,將原油加工以制成合成纖維、樹脂和塑料、中間石化產品及石油產品。

本公司的主要子公司資料載於附註四“企業合併及合併財務報表”一節。

二、公司主要會計政策和會計估計

1、財務報表的編制基礎

本公司以持續經營為基礎編制財務報表。

2、遵循企業會計準則的聲明

本集團編制的財務報表符合中華人民共和國財政部(以下簡稱“財政部”)於二零零六年二月十五日頒佈的《企業會計準則——基本準則》和 38 項具體會計準則、其後頒佈的企業會計準則應用指南、企業會計準則解釋以及其他相關規定(以下合稱“企業會計準則”)的要求,真實、完整地反映了本集團的合併財務狀況和財務狀況、合併經營成果和經營成果以及合併現金流量和現金流量。

此外,本集團的財務報表同時符合中國證券監督管理委員會(以下簡稱“證監會”)二零一零年修訂的《公開發行證券的公司信息披露編報規則第 15 號——財務報告的一般規定》有關財務報表及其附註的披露要求。

二、公司主要會計政策和會計估計（續）

3、會計期間

本集團的會計年度自公歷一月一日起至十二月三十一日止。

4、記賬本位幣

本公司的記賬本位幣為人民幣。本集團編制本財務報表採用的貨幣為人民幣。

5、同一控制下和非同一控制下企業合併的會計處理方法

(1) 同一控制下的企業合併

參與合併的企業在合併前後均受同一方或相同的多方最終控制且該控制並非暫時性的，為同一控制下的企業合併。合併方在企業合併中取得的資產和負債，按照合併日在被合併方的賬面價值計量。取得的淨資產賬面價值與支付的合併對價賬面價值(或發行股份面值總額)的差額，調整資本公積中的股本溢價；資本公積中的股本溢價不足衝減的，調整留存收益。合併日為合併方實際取得對被合併方控制權的日期。

(2) 非同一控制下的企業合併

參與合併的各方在合併前後不受同一方或相同的多方最終控制的，為非同一控制下的企業合併。本集團作為購買方，為取得被購買方控制權而支付的資產（包括購買日之前所持有的被購買方的股權）、發生或承擔的負債以及發行的權益性證券在購買日的公允價值之和，減去合併中取得的被購買方可辨認淨資產公允價值份額的差額，如為正數則確認為商譽；如為負數則計入當期損益。本集團將作為合併對價發行的權益性證券或債務性證券的交易費用，計入權益性證券或債務性證券的初始確認金額。本集團為進行企業合併發生的其他各項直接費用計入當期損益。付出資產的公允價值與其賬面價值的差額，計入當期損益。購買日是指購買方實際取得對被購買方控制權的日期。

購買方在購買日對合併成本進行分配，確認所取得的被購買方各項可辨認資產、負債及或有負債的公允價值。

二、公司主要會計政策和會計估計（續）

5、同一控制下和非同一控制下企業合併的會計處理方法（續）

(2) 非同一控制下的企業合併（續）

本集團在企業合併中取得的被購買方的可抵扣暫時性差異，在購買日不符合遞延所得稅資產確認條件的，不予以確認。購買日後 12 個月內，如取得新的或進一步的信息表明購買日的相關情況已經存在，預期被購買方在購買日可抵扣暫時性差異帶來的經濟利益能夠實現的，確認相關的遞延所得稅資產，同時減少商譽，商譽不足衝減的，差額部分確認為當期損益；除上述情況以外，確認與企業合併相關的遞延所得稅資產，計入當期損益。

6、合併財務報表的編制方法

合併財務報表的合併範圍包括本公司及本公司控制的子公司。控制是指有權決定一個公司的財務和經營政策，並能據以從該公司的經營活動中獲取利益。受控制子公司的經營成果和財務狀況由控制開始日起至控制結束日止包含於合併財務報表中。

本公司通過同一控制下企業合併取得的子公司，在編制合併當期財務報表時，視同被合併子公司在本公司最終控制方對其開始實施控制時納入本公司合併範圍，並對合併財務報表的期初數以及前期比較報表進行相應調整。本公司在編制合併財務報表時，自本公司最終控制方對被合併子公司開始實施控制時起將被合併子公司的各項資產、負債以其賬面價值並入本公司合併資產負債表，被合併子公司的經營成果納入本公司合併利潤表。

對於通過非同一控制下企業合併取得的子公司，在編制合併當期財務報表時，以購買日確定的各項可辨認資產、負債的公允價值為基礎對子公司的財務報表進行調整，並自購買日起將被購買子公司資產、負債及經營成果納入本公司財務報表中。

通過多次交易分步實現非同一控制企業合併時，對於購買日之前持有的被購買方的股權，本集團會按照該股權在購買日的公允價值進行重新計量，公允價值與其賬面價值的差額計入當期投資收益。購買日之前持有的被購買方的股權涉及其他綜合收益的，與其相關的其他綜合收益轉為購買日所屬當期投資收益。

二、公司主要會計政策和會計估計（續）

6、合併財務報表的編制方法（續）

本公司因購買少數股權新取得的長期股權投資成本與按照新增持股比例計算應享有子公司的可辨認淨資產份額之間的差額，以及在不喪失控制權的情況下因部分處置對子公司的股權投資而取得的處置價款與處置長期股權投資相對應享有子公司淨資產的差額，均調整合併資產負債表中的資本公積，資本公積不足衝減的，調整留存收益。

因處置部分股權投資或其他原因喪失了對原有子公司控制權時，對於處置後的剩餘股權投資，本集團按照其在喪失控制權日的公允價值進行重新計量。處置股權取得的對價與剩餘股權公允價值之和，減去按原持股比例計算應享有原有子公司自購買日開始持續計算的淨資產的份額之間的差額，計入喪失控制權當期的投資收益。與原有子公司股權投資相關的其他綜合收益，在喪失控制權時轉為當期投資收益。

子公司少數股東應佔的權益和損益分別在合併資產負債表中股東權益項目下和合併利潤表中淨利潤項目後單獨列示。

如果子公司少數股東分擔的當期虧損超過了少數股東在該子公司期初所有者權益中所享有的份額的，其餘額仍衝減少數股東權益。

當子公司所採用的會計期間或會計政策與本公司不一致時，合併時已按照本公司的會計期間或會計政策對子公司財務報表進行必要的調整。合併時所有集團內部交易及餘額，包括未實現內部交易損益均已抵銷。集團內部交易發生的未實現損失，有證據表明該損失是相關資產減值損失的，則全額確認該損失。

7、現金和現金等價物的確定標準

現金和現金等價物包括庫存現金、可以隨時用於支付的存款以及持有期限短、流動性強、易於轉換為已知金額現金、價值變動風險很小的投資。

二、公司主要會計政策和會計估計 (續)

8、外幣業務和外幣報表折算

本集團收到投資者以外幣投入資本時按當日即期匯率折合為人民幣，其他外幣交易在初始確認時按交易發生日的即期匯率折合為人民幣。

即期匯率是中國人民銀行公佈的人民幣外匯牌價。

年末外幣貨幣性項目，採用資產負債表日的即期匯率折算。除與購建符合資本化條件資產有關的專門借款本金和利息的匯兌差額(參見附註二、16)外，其他匯兌差額計入當期損益。以歷史成本計量的外幣非貨幣性項目，不改變其記賬本位幣金額。以公允價值計量的外幣非貨幣性項目，採用公允價值確定日的即期匯率折算，折算後的記賬本位幣金額與原記賬本位幣金額的差額，屬於可供出售金融資產的外幣非貨幣性項目，其差額計入資本公積，屬於以公允價值且其變動計入當期損益的外幣非貨幣性項目，其差額計入當期損益。

9、金融工具

本集團的金融工具包括貨幣資金、交易性金融資產、應收款項、應付款項、可供出售金融資產、借款、應付短期債券及股本等。

(1) 金融資產和金融負債的分類、確認和計量

金融資產和金融負債在本集團成為相關金融工具合同條款的一方時，於資產負債表內確認。

本集團在初始確認時按取得資產或承擔負債的目的，把金融資產和金融負債分為不同類別：以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融資產和金融負債、貸款及應收款項、可供出售金融資產和其他金融負債。

在初始確認時，金融資產及金融負債均以公允價值計量。對於以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融資產或金融負債，相關交易費用直接計入當期損益；對於其他類別的金融資產或金融負債，相關交易費用計入初始確認金額。初始確認後，金融資產和金融負債的後續計量如下：

9、金融工具 (續)

(1) 金融資產和金融負債的分類、確認和計量 (續)

- 以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融資產和金融負債 (包括交易性金融資產或金融負債)

本集團持有為了近期内出售或回購的金融資產和金融負債及衍生工具屬於此類。但是被指定且為有效套期工具的衍生工具除外。

初始確認後，以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融資產和金融負債以公允價值計量，公允價值變動形成的利得或損失計入當期損益。

- 應收款項

應收款項是指在活躍市場中沒有報價、回收金額固定或可確定的非衍生金融資產。

初始確認後，應收款項以實際利率法按攤餘成本計量。

- 可供出售金融資產

本集團將在初始確認時即被指定為可供出售的非衍生金融資產以及沒有歸類到其他類別的金融資產分類為可供出售金融資產。

對於在活躍市場中沒有報價且其公允價值不能可靠計量的權益工具投資，初始確認後按成本計量。

除上述公允價值不能可靠計量的權益工具投資外，其他可供出售金融資產，初始確認後以公允價值計量，公允價值變動形成的利得或損失，除減值損失和外幣貨幣性金融資產形成的匯兌差額計入當期損益外，其他利得或損失直接計入股東權益，在可供出售金融資產終止確認時轉出，計入當期損益。可供出售權益工具投資的現金股利，在被投資單位宣告發放股利時計入當期損益。按實際利率法計算的可供出售金融資產的利息，計入當期損益(參見附註二、21(3))。

二、公司主要會計政策和會計估計 (續)

9、金融工具 (續)

(1) 金融資產和金融負債的分類、確認和計量 (續)

— 其他金融負債

其他金融負債是指除以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融負債以外的金融負債。

其他金融負債包括財務擔保合同負債。財務擔保合同指本集團作為保證人和債權人約定，當債務人不履行債務時，本集團按照約定履行債務或者承擔責任的合同。財務擔保合同負債以初始確認金額扣除累計攤銷額後的餘額與按照或有事項原則(參見附註二、20)確定的預計負債金額兩者之間較高者進行後續計量。

除上述以外的其他金融負債，初始確認後採用實際利率法按攤餘成本計量。

金融資產和金融負債在資產負債表內分別列示，沒有相互抵銷。但是，同時滿足下列條件的，以相互抵銷後的淨額在資產負債表內列示：

- 本集團具有抵銷已確認金額的法定權利，且該種法定權利現在是可執行的；
- 本集團計劃以淨額結算，或同時變現該金融資產和清償該金融負債。

(2) 公允價值的確定

本集團對存在活躍市場的金融資產或金融負債，用活躍市場中的報價確定其公允價值，且不扣除將來處置該金融資產或金融負債時可能發生的交易費用。本集團已持有的金融資產或擬承擔的金融負債的報價為現行出價；本集團擬購入的金融資產或已承擔的金融負債的報價為現行要價。

對金融工具不存在活躍市場的，採用估值技術確定其公允價值。所採用的估值方法包括參照實質上相同的其他金融工具的當前市場報價。本集團定期評估估值方法，並測試其有效性。

二、公司主要會計政策和會計估計（續）

9、金融工具（續）

(3) 金融資產和金融負債的終止確認

當收取某項金融資產的現金流量的合同權利終止或將所有權上幾乎所有的風險和報酬轉移時，本集團終止確認該金融資產。

金融資產整體轉移滿足終止確認條件的，本集團將下列兩項金額的差額計入當期損益：

- 所轉移金融資產的賬面價值；
- 因轉移而收到的對價，與原直接計入股東權益的公允價值變動累計額之和。

金融負債的現時義務全部或部分已經解除的，本集團終止確認該金融負債或其一部分。

(4) 金融資產的減值

本集團在資產負債表日對以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融資產以外的金融資產的賬面價值進行檢查，有客觀證據表明該金融資產發生減值的，計提減值準備。

金融資產發生減值的客觀證據，包括但不限於：

- (a) 發行方或債務人發生嚴重財務困難；
- (b) 債務人違反了合同條款，如償付利息或本金發生違約或逾期等；
- (c) 債務人很可能倒閉或進行其他財務重組；
- (d) 因發行方發生重大財務困難，該金融資產無法在活躍市場繼續交易；
- (e) 權益工具發行方經營所處的技術、市場、經濟或法律環境等發生重大不利變化，使權益工具投資人可能無法收回投資成本；
- (f) 權益工具投資的公允價值發生嚴重或非暫時性下跌等。

二、公司主要會計政策和會計估計 (續)

9、金融工具 (續)

(4) 金融資產的減值 (續)

有關應收款項減值的方法，參見附註二、10，其他金融資產的減值方法如下：

— 可供出售金融資產

可供出售金融資產運用個別方式評估減值損失。可供出售金融資產發生減值時，即使該金融資產沒有終止確認，本集團將原直接計入股東權益的因公允價值下降形成的累計損失從股東權益轉出，計入當期損益。

對於已確認減值損失的可供出售債務工具，在隨後的會計期間公允價值已上升且客觀上與確認原減值損失確認後發生的事項有關的，原確認的減值損失應當予以轉回，計入當期損益。可供出售權益工具投資發生的減值損失，不通過損益轉回。

(5) 權益工具

權益工具是指能證明擁有本公司在扣除所有負債後的資產中的剩餘權益的合同。

本公司發行權益工具收到的對價扣除交易費用後，確認為股本、資本公積。

10、應收款項的壞賬準備

應收款項同時運用個別方式和組合方式評估減值損失。

運用個別方式評估時，當應收款項的預計未來現金流量(不包括尚未發生的未來信用損失)按原實際利率折現的現值低於其賬面價值時，本集團將該應收款項的賬面價值減記至該現值，減記的金額確認為資產減值損失，計入當期損益。

當運用組合方式評估應收款項的減值損失時，減值損失金額是根據具有類似信用風險特徵的應收款項(包括以個別方式評估未發生減值的應收款項)的以往損失經驗，並根據反映當前經濟狀況的可觀察數據進行調整確定的。

二、公司主要會計政策和會計估計 (續)

10、應收款項的壞賬準備 (續)

在應收款項確認減值損失後，如有客觀證據表明該金融資產價值已恢復，且客觀上與確認該損失後發生的事項有關，本集團將原確認的減值損失予以轉回，計入當期損益。該轉回後的賬面價值不超過假定不計提減值準備情況下該金融資產在轉回日的攤餘成本。

(1) 單項金額重大並單項計提壞賬準備的應收款項：

單項金額重大的應收款項採用個別方式計提壞賬準備。

單項金額重大並單項計提壞賬準備的應收款項判斷依據或金額標準	當存在客觀證據表明本集團將無法按應收款項的原有條款收回款項時，計提應收款項壞賬準備。
單項金額重大並單項計提壞賬準備的計提方法	當應收款項的預計未來現金流量(不包括尚未發生的未來信用損失)按原實際利率折現的現值低於其賬面價值時，本集團及本公司對該部分差額確認減值損失，計提應收款項壞賬準備。

(2) 金額雖不重大但單項計提壞賬準備的應收款項：

單項金額雖不重大但單項計提壞賬準備的理由	賬齡超過 1 年且催收不還、性質獨特
壞賬準備的計提方法	當應收款項的預計未來現金流量(不包括尚未發生的未來信用損失)按原實際利率折現的現值低於其賬面價值時，本集團及本公司對該部分差額確認減值損失，計提應收款項壞賬準備。

二、公司主要會計政策和會計估計 (續)

10、應收款項的壞賬準備 (續)

- (3) 按組合計提壞賬準備的應收款項：

對於上述(1)和(2)中單項測試未發生減值的應收款項，本集團也會將其包括在具有類似信用風險特徵的應收賬款組合中再進行減值測試，並採用賬齡分析法計提壞賬準備的比例如下：

賬齡	應收賬款計提比例(%)	其他應收款項計提比例(%)
1年以內	—	—
1-2年(含2年)	30%	30%
2-3年(含3年)	60%	60%
3年以上	100%	100%

11、存貨

- (1) 存貨的分類

存貨包括原材料、在產品、半成品、產成品以及周轉材料。周轉材料指能夠多次使用、但不符合固定資產定義的低值易耗品、包裝物和其他材料。

- (2) 發出存貨的計價方法

發出存貨的實際成本採用加權平均法計量。

- (3) 存貨可變現淨值的確定依據及存貨跌價準備的計提方法

存貨按照成本與可變現淨值孰低計量。

存貨成本包括採購成本、加工成本和其他成本。存貨在取得時按實際成本入賬。除原材料採購成本外，在產品及產成品還包括直接人工和按照適當比例分配的生產制造費用。

二、公司主要會計政策和會計估計（續）

11、存貨（續）

(3) 存貨可變現淨值的確定依據及存貨跌價準備的計提方法（續）

可變現淨值，是指在日常活動中，存貨的估計售價減去至完工時估計將要發生的成本、估計的銷售費用以及相關稅費後的金額。為生產而持有的原材料，其可變現淨值根據其生產的產成品的可變現淨值為基礎確定。為執行銷售合同或者勞務合同而持有的存貨，其可變現淨值以合同價格為基礎計算。當持有存貨的數量多於銷售合同訂購數量的，超出部分的存貨的可變現淨值以一般銷售價格為基礎計算。

按單個存貨項目計算的成本高於其可變現淨值的差額，計入存貨跌價準備。

(4) 存貨的盤存制度

本集團存貨盤存制度為永續盤存制。

(5) 低值易耗品和包裝物等周轉材料的攤銷方法

低值易耗品及包裝物等周轉材料採用一次轉銷法進行攤銷，計入相關資產的成本或者當期損益。

12、長期股權投資

(1) 投資成本確定

(a) 通過企業合併形成的長期股權投資

- 對於同一控制下的企業合併形成的對子公司的長期股權投資，本集團按照合併日取得的被合併方所有者權益賬面價值的份額作為長期股權投資的初始投資成本。對於長期股權投資初始投資成本與支付對價賬面價值之間的差額，調整資本公積中的股本溢價；資本公積中的股本溢價不足衝減時，調整留存收益。

二、公司主要會計政策和會計估計（續）

12、長期股權投資（續）

(1) 投資成本確定（續）

(a) 通過企業合併形成的長期股權投資（續）

- 對於通過多次交易分步實現非同一控制下企業合併形成的對子公司的長期股權投資，本公司以所持被購買方的股權投資的賬面價值與購買日新增投資成本之和作為全部投資的初始投資成本；購買日之前持有的被購買方的股權涉及其他綜合收益的，本公司會於投資處置時將與其相關的其他綜合收益轉入當期投資收益。
- 對於其他非同一控制下的企業合併形成的對子公司的長期股權投資，本公司按照購買日取得對被購買方的控制權而付出的資產、發生或承擔的負債以及發行的權益性證券的公允價值作為長期股權投資的初始投資成本。

(b) 其他方式取得的長期股權投資

- 對以企業合併外其他方式取得的長期股權投資，在初始確認時，對於以支付現金取得的長期股權投資，本集團按照實際支付的購買價款作為初始投資成本。對於發行權益性證券取得的長期股權投資，本集團按照發行權益性證券的公允價值作為初始投資成本。對於投資者投入的長期股權投資，本集團按照投資合同或協議約定的價值作為初始投資成本。

(2) 後續計量及損益確認方法

(a) 對子公司的投資

在本公司個別財務報表中，對子公司的長期股權投資採用成本法核算，對被投資單位宣告分派的現金股利或利潤由本公司享有的部分確認為投資收益，但取得投資時實際支付的價款或對價中包含的已宣告但尚未發放的現金股利或利潤除外。期末對子公司投資按照成本減去減值準備後計入資產負債表內。

在本集團合併財務報表中，對子公司的長期股權投資按附註二、6 進行處理。

二、公司主要會計政策和會計估計 (續)

12、長期股權投資 (續)

(2) 後續計量及損益確認方法 (續)

(b) 對合營企業和聯營企業的投资

合營企業指本集團與其他投资方根據合約安排對其實施共同控制(附註二、12(3))的企業。

聯營企業指本集團能夠對其施加重大影響(附註二、12(3))的企業。

對合營企業和聯營企業的長期股權投資採用權益法核算，除非投資符合持有待售的條件(參見附註二、25)。

本集團在採用權益法核算時的具體會計處理包括：

- 對於長期股權投資的初始投資成本大於投資時應享有被投資單位可辨認淨資產公允價值份額的，以前者作為長期股權投資的成本；對於長期股權投資的初始投資成本小於投資時應享有被投資單位可辨認淨資產公允價值份額的，以後者作為長期股權投資的成本，長期股權投資的成本與初始投資成本的差額計入當期損益。
- 取得對合營企業和聯營企業投資後，本集團按照應享有或應分擔的被投資單位實現的淨損益的份額，確認投資損益並調整長期股權投資的賬面價值；按照被投資單位宣告分派的利潤或現金股利計算應分得的部分，相應減少長期股權投資的賬面價值。

在計算應享有或應分擔的被投資單位實現的淨損益的份額時，本集團以取得投資時被投資單位可辨認淨資產公允價值為基礎，對於被投資單位的會計政策或會計期間與本集團不同的，權益法核算時已按照本集團的會計政策或會計期間對被投資單位的財務報表進行必要調整。本集團與聯營企業及合營企業之間內部交易產生的未實現損益按照持股比例計算歸屬於本集團的部分，在權益法核算時予以抵銷。內部交易產生的未實現損失，有證據表明該損失是相關資產減值損失的，則全額確認該損失。

二、公司主要會計政策和會計估計（續）

12、長期股權投資（續）

(2) 後續計量及損益確認方法（續）

(b) 對合營企業和聯營企業的投資（續）

- 本集團對合營企業或聯營企業發生的淨虧損，除本集團負有承擔額外損失義務外，以長期股權投資的賬面價值以及其他實質上構成對合營企業或聯營企業淨投資的長期權益減記至零為限。合營企業或聯營企業以後實現淨利潤的，本集團在收益分享額彌補未確認的虧損分擔額後，恢復確認收益分享額。

(c) 其他長期股權投資

其他長期股權投資，指本集團對被投資企業沒有控制、共同控制、重大影響，且在活躍市場中沒有報價、公允價值不能可靠計量的長期股權投資。

本集團採用成本法對其他長期股權投資進行後續計量。對被投資單位宣告分派的現金股利或利潤由本集團享有的部分確認為投資收益，但取得投資時實際支付的價款或對價中包含的已宣告但尚未發放的現金股利或利潤除外。

(3) 確定對被投資單位具有共同控制、重大影響的依據

共同控制指按照合同約定對被投資單位經濟活動所共有的控制，僅在與經濟活動相關的重要財務和經營決策需要分享控制權的投資方一致同意時存在。本集團在判斷對被投資單位是否存在共同控制時，通常考慮下述事實：

- 任何一個投資方均不能單獨控制被投資單位的生產經營活動；
- 涉及被投資單位基本經營活動的決策需要各投資方一致同意；
- 各投資方可能通過合同或協議的形式任命其中的一個投資方對被投資單位的日常活動進行管理，但其必須在各投資方已經一致同意的財務和經營政策範圍內行使管理權。

二、公司主要會計政策和會計估計 (續)

12、長期股權投資 (續)

(3) 確定對被投資單位具有共同控制、重大影響的依據 (續)

重大影響指對被投資單位的財務和經營政策有參與決策的權力，但並不能夠控制或者與其他方一起共同控制這些政策的制定。本集團在判斷對被投資單位是否存在重大影響時，通常考慮以下一種或多種情形：

- 在被投資單位的董事會或類似權力機構中派有代表；
- 參與被投資單位的政策制定過程；
- 與被投資單位之間發生重要交易；
- 向被投資單位派出管理人員；
- 向被投資單位提供關鍵技術資料。

(4) 減值測試方法及減值準備計提方法

對子公司、合營公司和聯營公司投資的減值測試方法及減值準備計提方法參見附註二、19。

對於其他長期股權投資，在資產負債表日，本集團對其他長期股權投資的賬面價值進行檢查，有客觀證據表明該股權投資發生減值的，採用個別方式進行評估，該股權投資的賬面價值低於按照類似金融資產當時市場收益率對未來現金流量折現確定的現值之間的差額，確認為減值損失，計入當期損益。該減值損失不能轉回。期末，其他長期股權投資按照成本減去減值準備後計入資產負債表內。

13、投資性房地產

本集團將持有的為賺取租金或資本增值，或兩者兼有的房地產劃分為投資性房地產。本集團採用成本模式計量投資性房地產，即以成本減累計折舊及減值準備(參見附註二、19)計入資產負債表內。本集團對投資性房地產在使用壽命內扣除預計淨殘值後按年限平均法計提折舊，除非投資性房地產符合持有待售的條件(參見附註二、25)。減值測試方法及減值準備計提方法參見附註二、19。

投資性房地產的使用壽命和預計淨殘值為：

項目	使用壽命 (年)	殘值率 (%)	年折舊率 (%)
房地產	40	3	2.43

二、公司主要會計政策和會計估計（續）

14、固定資產

(1) 固定資產確認條件

固定資產指本集團為生產商品、提供勞務或經營管理而持有的，使用壽命超過一個會計年度的有形資產。

外購固定資產的初始成本包括購買價款、相關稅費以及使該資產達到預定可使用狀態前所發生的可歸屬於該項資產的費用。自行建造固定資產按附註二、15 確定初始成本。

對於構成固定資產的各組成部分，如果各自具有不同使用壽命或者以不同方式為本集團提供經濟利益，適用不同折舊率或折舊方法的，本集團分別將各組成部分確認為單項固定資產。

對於固定資產的後續支出，包括與更換固定資產某組成部分相關的支出，在符合固定資產確認條件時計入固定資產成本，同時將被替換部分的賬面價值扣除；與固定資產日常維護相關的支出在發生時計入當期損益。

固定資產以成本減累計折舊及減值準備（參見附註二、19）計入資產負債表內。

(2) 固定資產的折舊方法

本集團對固定資產在固定資產使用壽命內按年限平均法計提折舊，除非該固定資產符合持有待售的條件（參見附註二、25），各類固定資產的折舊年限和殘值率分別為：

類別	折舊年限（年）	殘值率（%）	年折舊率（%）
房屋及建築物	15-40	3-5	2.4-6.5
廠房及機器設備	10-20	3-5	4.8-9.7
運輸工具及其他設備	5-26	3-5	3.7-19.4

本集團至少在每年年度終了對固定資產的折舊年限、預計殘值率和折舊方法進行復核。

二、公司主要會計政策和會計估計 (續)

14、固定資產 (續)

(3) 減值測試方法及減值準備計提方法參見附註二、19。

(4) 固定資產處置

固定資產滿足下述條件之一時，本集團會予以終止確認。

- 固定資產處於處置狀態
- 該固定資產預期通過使用或處置不能產生經濟利益。

報廢或處置固定資產項目所產生的損益為處置所得款項淨額與項目賬面金額之間的差額，並於報廢或處置日在損益中確認。

15、在建工程

自行建造的固定資產的成本包括工程用物資、直接人工、符合資本化條件的借款費用(參見附註二、16)和使該項資產達到預定可使用狀態前所發生的必要支出。

自行建造的固定資產於達到預定可使用狀態時轉入固定資產，此前列於在建工程，且不計提折舊。期末，在建工程以成本減減值準備(參見附註二、19)計入資產負債表內。

16、借款費用

本集團發生的可直接歸屬於符合資本化條件的資產的購建所發生的借款費用，予以資本化並計入相關資產的成本。

除上述借款費用外，其他借款費用均於發生當期確認為財務費用。

在資本化期間內，本集團按照下列方法確定每一會計期間的利息資本化金額(包括折價或溢價的攤銷)：

- 對於為購建符合資本化條件的資產而借入的專門借款，本集團以專門借款當期按實際利率計算的利息費用，減去將尚未動用的借款資金存入銀行取得的利息收入或進行暫時性投資取得的投資收益後的金額確定。

二、公司主要會計政策和會計估計（續）

16、借款費用（續）

- 對於為購建符合資本化條件的資產而佔用的一般借款，本集團根據累計資產支出超過專門借款部分的資產支出的加權平均數乘以所佔用一般借款的資本化率，計算確定一般借款應予資本化的利息金額。資本化率是根據一般借款加權平均的實際利率計算確定。

本集團確定借款的實際利率時，是將借款在預期存續期間或適用的更短期間內的未來現金流量，折現為該借款初始確認時確定的金額所使用的利率。

在資本化期間內，外幣專門借款本金及其利息的匯兌差額，予以資本化，計入符合資本化條件的資產的成本。而除外幣專門借款之外的其他外幣借款本金及其利息所產生的匯兌差額作為財務費用，計入當期損益。

資本化期間是指本集團從借款費用開始資本化時點到停止資本化時點的期間，借款費用暫停資本化的期間不包括在內。當資本支出和借款費用已經發生及為使資產達到預定可使用狀態所必要的購建活動已經開始時，借款費用開始資本化。當購建符合資本化條件的資產達到預定可使用狀態時，借款費用停止資本化。對於符合資本化條件的資產在購建過程中發生非正常中斷、且中斷時間連續超過3個月的，本集團暫停借款費用的資本化。

17、無形資產

無形資產以成本減累計攤銷（僅限於使用壽命有限的無形資產）及減值準備（參見附註二、19）計入資產負債表內。對於使用壽命有限的無形資產，本集團將無形資產的成本扣除殘值和減值準備後按直線法在預計使用壽命期內攤銷，除非該無形資產符合持有待售的條件（參見附註二、25）。各項無形資產的攤銷年限分別為：

項目	攤銷年限（年）
土地使用權	50
專有技術及軟件等其他無形資產	2-27.75

二、公司主要會計政策和會計估計（續）

18、長期待攤費用

長期待攤費用按直線法在受益期限內平均攤銷。各項費用的攤銷期限為：

項目	攤銷年限（年）
催化劑	1-3

19、除存貨、金融資產及其他長期股權投資外的其他資產減值

本集團在資產負債表日根據內部及外部信息以確定下列資產是否存在減值的跡象，包括：

- 固定資產
- 在建工程
- 無形資產
- 採用成本模式計量的投資性房地產
- 對子公司、合營公司或聯營公司的長期股權投資等

本集團對存在減值跡象的資產進行減值測試，估計資產的可收回金額。

可收回金額是指資產(或資產組、資產組組合，下同)的公允價值減去處置費用後的淨額與資產預計未來現金流量的現值兩者之間較高者。

資產組是可以認定的最小資產組合，其產生的現金流入基本上獨立於其他資產或者資產組。資產組由創造現金流入相關的資產組成。在認定資產組時，主要考慮該資產組能否獨立產生現金流入，同時考慮管理層對生產經營活動的管理方式、以及對資產使用或者處置的決策方式等。

資產的公允價值減去處置費用後的淨額，是根據公平交易中銷售協議價格減去可直接歸屬於該資產處置費用的金額確定。資產預計未來現金流量的現值，按照資產在持續使用過程中和最終處置時所產生的預計未來現金流量，選擇恰當的稅前折現率對其進行折現後的金額加以確定。

二、公司主要會計政策和會計估計 (續)

19、除存貨、金融資產及其他長期股權投資外的其他資產減值 (續)

可收回金額的估計結果表明，資產的可收回金額低於其賬面價值的，資產的賬面價值會減記至可收回金額，減記的金額確認為資產減值損失，計入當期損益，同時計提相應的資產減值準備。與資產組或者資產組組合相關的減值損失，先抵減分攤至該資產組或者資產組組合中商譽的賬面價值，再根據資產組或者資產組組合中除商譽之外的其他各項資產的賬面價值所佔比重，按比例抵減其他各項資產的賬面價值，但抵減後的各資產的賬面價值不得低於該資產的公允價值減去處置費用後的淨額(如可確定的)、該資產預計未來現金流量的現值(如可確定的)和零三者之中最高者。

資產減值損失一經確認，在以後會計期間不會轉回。

20、預計負債

如果與或有事項相關的義務是本集團承擔的現時義務，且該義務的履行很可能會導致經濟利益流出本集團，以及有關金額能夠可靠地計量，則本集團會確認預計負債。對於貨幣時間價值影響重大的，預計負債以預計未來現金流折現後的金額確定。

21、收入

收入是本集團在日常活動中形成的、會導致股東權益增加且與股東投入資本無關的經濟利益的總流入。收入在其金額及相關成本能夠可靠計量、相關的經濟利益很可能流入本集團、並且同時滿足以下不同類型收入的其他確認條件時，予以確認。

(1) 銷售商品收入

當同時滿足上述收入的一般確認條件以及下述條件時，本集團確認銷售石油及化工產品收入：

- 本集團將商品所有權上的主要風險和報酬已轉移給購貨方；
- 本集團既沒有保留通常與所有權相聯系的繼續管理權，也沒有對已售出的商品實施有效控制；

本集團按已收或應收的合同或協議價款的公允價值確定銷售商品收入金額。

二、公司主要會計政策和會計估計（續）

21、收入（續）

(2) 提供勞務收入

本集團向客戶提供管道運輸服務，按已收或應收的合同或協議價款的公允價值確定提供勞務收入金額。

在資產負債表日，勞務交易的結果能夠可靠估計的，根據完工百分比法確認提供勞務收入，提供勞務交易的完工進度根據已經提供的勞務佔應提供勞務總量的比例確定。

勞務交易的結果不能可靠估計的，如果已經發生的勞務成本預計能夠得到補償的，則按照已經發生的勞務成本金額確認提供勞務收入，並按相同金額結轉勞務成本；如果已經發生的勞務成本預計不能夠得到補償的，則將已經發生的勞務成本計入當期損益，不確認提供勞務收入。

(3) 利息收入

利息收入是按借出貨幣資金的時間和實際利率計算確定的。

22、職工薪酬

職工薪酬是本集團為獲得職工提供的服務而給予的各種形式報酬以及其他相關支出。除因辭退福利外，本集團在職工提供服務的會計期間，將應付的職工薪酬確認為負債，並相應增加資產成本或當期費用。

(1) 退休福利

按照中國有關法規，本集團職工參加了由當地勞動和社會保障部門組織實施的社會基本養老保險。本集團以當地規定的社會基本養老保險繳納基數和比例，向當地社會基本養老保險經辦機構繳納養老保險費。上述繳納的社會基本養老保險按照權責發生制原則計入資產成本或當期損益。職工退休後，各地勞動及社會保障部門有責任向已退休職工支付社會基本養老金。

二、公司主要會計政策和會計估計（續）

22、職工薪酬（續）

(2) 住房公積金及其他社會保險費用

除退休福利外，本集團根據有關法律、法規和政策的規定，為在職員工繳納住房公積金及基本醫療保險、失業保險、工傷保險和生育保險等社會保險費用。本集團每月按照職工工資的一定比例向相關部門支付住房公積金及上述社會保險費用，並按照權責發生制原則計入資產成本或當期損益。

(3) 辭退福利

本集團在職工勞動合同到期之前解除與職工的勞動關係，或者為鼓勵職工自願接受裁減而提出給與補償的建議，在同時滿足下列條件時，確認因解除與職工的勞動關係給予補償而產生的預計負債，同時計入當期損益：

- 本集團已經制定正式的解除勞動關係計劃或提出自願裁減建議，並即將實施；
- 本集團不能單方面撤回解除勞動關係計劃或裁減建議。

23、政府補助

政府補助是本集團從政府無償取得的貨幣性資產或非貨幣性資產，但不包括政府以投資者身份向本集團投入的資本。政府撥入的投資補助等專項撥款中，國家相關文件規定作為資本公積處理的，也屬於資本性投入的性質，不屬於政府補助。

政府補助在能夠滿足政府補助所附條件，並能夠收到時，予以確認。

政府補助為貨幣性資產的，按照收到或應收的金額計量。政府補助為非貨幣性資產的，按照公允價值計量。

與資產相關的政府補助，本集團將其確認為遞延收益，並在相關資產使用壽命內平均分配，計入當期損益。與收益相關的政府補助，如果用於補償本集團以後期間的相關費用或損失的，本集團將其確認為遞延收益，並在確認相關費用的期間，計入當期損益；如果用於補償本集團已發生的相關費用或損失的，則直接計入當期損益。

二、公司主要會計政策和會計估計（續）

24、遞延所得稅資產與遞延所得稅負債

遞延所得稅資產與遞延所得稅負債分別根據可抵扣暫時性差異和應納稅暫時性差異確定。暫時性差異是指資產或負債的賬面價值與其計稅基礎之間的差額，包括能夠結轉以後年度的可抵扣虧損和稅款抵減。遞延所得稅資產的確認以很可能取得用來抵扣可抵扣暫時性差異的應納稅所得額為限。

如果不屬於企業合併交易且交易發生時既不影響會計利潤也不影響應納稅所得額（或可抵扣虧損），則該項交易中產生的暫時性差異不會產生遞延所得稅。商譽的初始確認導致的暫時性差異也不產生相關的遞延所得稅。

資產負債表日，本集團根據遞延所得稅資產和負債的預期收回或結算方式，依據已頒佈的稅法規定，按照預期收回該資產或清償該負債期間的適用稅率計量該遞延所得稅資產和負債的賬面金額。

資產負債表日，本集團對遞延所得稅資產的賬面價值進行復核。如果未來期間很可能無法獲得足夠的應納稅所得額用以抵扣遞延所得稅資產的利益，則減記遞延所得稅資產的賬面價值。在很可能獲得足夠的應納稅所得額時，減記的金額予以轉回。

資產負債表日，遞延所得稅資產及遞延所得稅負債在同時滿足以下條件時以抵銷後的淨額列示：

- 納稅主體擁有以淨額結算當期所得稅資產及當期所得稅負債的法定權利；
- 並且遞延所得稅資產及遞延所得稅負債是與同一稅收徵管部門對同一納稅主體徵收的所得稅相關或者是對不同的納稅主體相關，但在未來每一具有重要性的遞延所得稅資產及負債轉回的期間內，涉及的納稅主體意圖以淨額結算當期所得稅資產和負債或是同時取得資產、清償負債。

二、公司主要會計政策和會計估計 (續)

25、持有待售資產

本集團將已經作出處置決議、已經與受讓方簽訂了不可撤銷的轉讓協議、並且該項轉讓將在一年內完成的固定資產、無形資產、成本模式後續計量的投資性房地產、長期股權投資等非流動資產(不包括遞延所得稅資產)，劃分為持有待售。本集團按賬面價值與預計可變現淨值孰低者計量持有待售的非流動資產，賬面價值高於預計可變現淨值之間的差額確認為資產減值損失。於資產負債表日，持有待售的非流動資產按其資產類別分別列於各資產項目中。

26、股利分配

資產負債表日後，經審議批准的利潤分配方案中擬分配的股利或利潤，不確認為資產負債表日的負債，在附註中單獨披露。

27、關聯方

一方控制、共同控制另一方或對另一方施加重大影響，以及兩方或兩方以上同受一方控制、共同控制的，構成關聯方。關聯方可為個人或企業。僅僅同受國家控制而不存在其他關聯方關係的企業，不構成本集團的關聯方。本集團及本公司的關聯方包括但不限於：

- (a) 本公司的母公司；
- (b) 本公司的子公司；
- (c) 與本公司受同一母公司控制的其他企業；
- (d) 對本集團實施共同控制或重大影響的投資方；
- (e) 與本集團同受一方控制、共同控制的企業或個人；
- (f) 本集團的合營企業，包括合營企業的子公司；
- (g) 本集團的聯營企業，包括聯營企業的子公司；
- (h) 本集團的主要投資者個人及與其關係密切的家庭成員；
- (i) 本集團的關鍵管理人員及與其關係密切的家庭成員；
- (j) 本公司母公司的關鍵管理人員；
- (k) 與本公司母公司關鍵管理人員關係密切的家庭成員；及
- (l) 本集團的主要投資者個人、關鍵管理人員或與其關係密切的家庭成員控制、共同控制的其他企業。

二、公司主要會計政策和會計估計（續）

27、關聯方（續）

除上述按照企業會計準則的有關要求被確定為本集團或本公司的關聯方外，根據證監會頒佈的《上市公司信息披露管理方法》的要求，以下企業或個人（包括但不限於）也屬於本集團或本公司的關聯方：

- (m) 持有本公司 5% 以上股份的企業或者一致行動人；
- (n) 直接或者間接持有本公司 5% 以上股份的個人及其關係密切的家庭成員；
- (o) 在過去十二個月內或者根據相關協議安排在未來十二個月內，存在上述(a),(c)和(m)情形之一的企業；
- (p) 在過去十二個月內或者根據相關協議安排在未來十二個月內，存在(i),(j)和(n)情形之一的個人；及
- (q) 由(i),(j),(n)和(p)直接或者間接控制的、或者擔任董事、高級管理人員的，除本公司及其控股子公司以外的企業。

28、分部報告

本集團以內部組織結構、管理要求、內部報告制度為依據確定經營分部，以經營分部為基礎確定報告分部。經營分部，是指集團內同時滿足下列條件的組成部分：

- 該組成部分能夠在日常活動中產生收入、發生費用；
- 本集團管理層能夠定期評價該組成部分的經營成果，以決定向其配置資源、評價其業績；
- 本集團能夠取得該組成部分的財務狀況、經營成果和現金流量等有關會計信息。

本集團在編制分部報告時，分部間交易收入按實際交易價格為基礎計量。編制分部報告所採用的會計政策與編制本集團財務報表所採用的會計政策一致。

二、公司主要會計政策和會計估計（續）

29、主要會計估計及判斷

本集團的財務狀況和經營成果容易受到與編制財務報表有關的會計方法、假設及估計所影響。該等假設及估計基於管理層的歷史經驗及其認為合理的其他不同假設，管理層基於這些經驗和假設對無法從其他渠道進行確定的事項作出判斷。管理層會持續對這些估計作出評估。由於實際情況、環境和狀況的改變，故實際業績可能有別於這些估計。

在閱讀財務報表時，需要考慮的因素包括重要會計政策的選擇、對應用這些政策產生影響的判斷及其他不明朗因素，以及條件和假設變動對業績的敏感程度等。主要會計政策載列於附註二。管理層相信，下列主要會計估計是包含在編制財務報表時所採用的最重要的判斷和估計。

(1) 長期資產減值

倘若情況顯示長期資產的賬面淨值可能無法收回，有關資產便可能會視為“已減值”，並可能根據《企業會計準則第8號——資產減值》確認減值損失。本集團在資產負債表日對長期資產進行減值測試，或是在某些事件或情況變化顯示這些資產的賬面金額可能無法收回時進行。如果測試顯示長期資產的賬面價值無法全部收回，有關資產便會視為已減值，並相應確認減值損失。

可收回金額是資產(或資產組)的公允價值減去處置費用後的淨額與資產(或資產組)預計未來現金流量的現值兩者之間的較高者。由於本集團不能可靠獲得部分資產(或資產組)的公開市價，因此不能可靠準確估計資產(或資產組)的公允價值。在預計未來現金流量現值時，需要對該資產(或資產組)生產產品的產量、售價、相關經營成本以及計算現值時使用的折現率等作出重大判斷。本集團在估計可收回金額時會採用所有能夠獲得的相關資料，包括根據合理和可支持的假設所作出有關產量、售價和相關經營成本的預測。

(2) 折舊

固定資產均在考慮其預計殘值後，於使用壽命年限內按直線法計提折舊。本集團定期審閱資產的使用壽命，以確定將計入每一報告期的折舊費用數額。使用壽命是本集團根據對同類資產的以往經驗並結合預期的技術的改變確定。如果以前的估計發生重大變化，則會在未來期間對折舊費用進行調整。

二、公司主要會計政策和會計估計 (續)

29、主要會計估計及判斷 (續)

(3) 應收款項壞賬準備

管理層在預計債務人無法償還相關債務時，就無法償還的部分計提壞賬準備。管理層以應收款項的賬齡、債務人的信譽和歷史衝銷記錄等資料作為估計的基礎。如果債務人財務狀況的惡化程度與之前的估計不同，則之前的估計數額會予以調整。

(4) 存貨跌價準備

按單個存貨項目計算的成本高於其可變現淨值的差額，計入存貨跌價損失。可變現淨值，是指在日常活動中，存貨的估計售價減去至完工時估計將要發生的成本、估計的銷售費用以及相關稅費後的金額。管理層以可得到的資料為估計的基礎，其中包括產成品及原材料的市場價格、過往至完工時實際發生的成本、銷售費用以及相關稅費。如實際售價低於估計售價或完成生產的成本高於估計成本，實際存貨跌價準備將會高於估計數額。

(5) 確認遞延所得稅資產

遞延所得稅資產根據可抵扣暫時性差異和能夠結轉以後年度的可抵扣虧損確定。管理層根據未來期間很可能取得用來抵扣或實現遞延所得稅資產的應納稅所得額為限進行確認。在每個報告期期末，管理層評估是否應確認以前未確認的遞延所得稅資產。本集團根據未來期間很可能取得用來實現遞延所得稅資產的應納稅所得額為限，確認以前年度未確認的遞延所得稅資產。另外，在每個報告期期末，管理層對遞延所得稅資產的賬面價值進行復核。如果未來期間很可能無法獲得足夠的應納稅所得額用以抵扣遞延所得稅資產的利益，本集團將減記遞延所得稅資產的賬面價值。

在評估本集團是否可能抵扣或實現遞延所得稅資產時，管理層首先根據未來期間可獲得的應納稅所得額來確認遞延所得稅資產。若要全部實現於二零一零年十二月三十一日確認的遞延所得稅資產，本集團在未來期間需要獲得至少人民幣32.4億元的應納稅所得額，其中在二零一三年前，即可抵扣虧損到期前，必須獲得人民幣26.06億元的應納稅所得額。根據未來盈利預測和歷史經驗，管理層認為本集團很有可能可在可抵扣損失到期前獲得足夠的應納稅所得額。

財務報表附註（續）

（按照中華人民共和國企業會計準則編制）

三、稅項

1、主要稅種及稅率

稅種	計稅依據	稅率
增值稅	按稅法規定計算的銷售貨物和應稅勞務收入為基礎計算銷項稅額，在扣除當期允許抵扣的進項稅額後，差額部分為應交增值稅	13%，17%
消費稅	按應稅銷售收入計徵	汽油按每噸人民幣1,388元；柴油按每噸人民幣940.8元
營業稅	按應稅營業收入計徵	5%
城市維護建設稅	按繳納消費稅、營業稅及增值稅計徵	7%
企業所得稅	按應納稅所得額計徵	25%

本公司及各子公司本年度適用的所得稅稅率為25%（二零零九年度：25%）。

208 四、企業合併及合併財務報表

1、重要子公司情況

於二零一零年十二月三十一日，納入本公司合併財務報表範圍的主要子公司均為設立成立，其主要情況列示如下：

金額單位：人民幣 / 美元千元

子公司名稱	子公司類型	註冊地	業務性質	註冊資本	經營範圍	年末實際出資額	實質上構成對子公司淨投資的其他項目餘額	持股比例 (%)	表決權比例 (%)	是否合併報表	年末少數股東權益	本年少數股東權益中用於沖減少數股東損益的金額
上海石化投資發展有限公司	有限責任公司	上海	投資	人民幣800,000	投資管理	1,333,456	-	100	100	是	-	-
中國金山聯合貿易公司	有限責任公司	上海	貿易	人民幣25,000	石化產品及機器進出口貿易	16,832	-	67.33	67.33	是	40,657	-
上海金昌工程塑料有限公司	有限責任公司	上海	製造	美元4,750	改性聚丙烯產品生產	20,832	-	50.38	50.38	是	28,252	-
上海金菲石油化工有限公司	有限責任公司	上海	製造	美元50,000	聚乙烯產品生產	249,374	-	60	60	是	183,782	-
浙江金甬晴綸有限公司	有限責任公司	浙江寧波	製造	人民幣250,000	晴綸產品生產	227,500	-	75	75	是	-	-
上海金地石化有限公司	有限責任公司	上海	製造	人民幣545,776	石化產品生產	545,776	-	100	100	是	-	-

財務報表附註（續）

（按照中華人民共和國企業會計準則編制）

五、合併財務報表項目註釋

1、貨幣資金

金額單位：人民幣/美元/港幣/瑞士法郎千元

項目	二零一零年			二零零九年		
	外幣金額	折算率	人民幣金額	外幣金額	折算率	人民幣金額
現金：						
人民幣	—	—	105	—	—	93
銀行存款：						
人民幣	—	—	86,967	—	—	112,655
港幣	13,772	0.8509	11,719	13,674	0.8805	12,040
美元	68	6.6227	449	37	6.8282	250
其他貨幣資金：(註)						
人民幣	—	—	40	—	—	39
瑞士法郎	118	7.0562	830	127	6.5938	840
合計	—	—	100,110	—	—	125,917

註：其他貨幣資金為信用卡存款。

2、應收票據

(1) 應收票據分類

金額單位：人民幣千元

種類	二零一零年	二零零九年
銀行承兌匯票	2,023,638	583,478
商業承兌匯票	19,855	20,223
合計	2,043,493	603,701

上述應收票據均為短期承兌匯票，六個月內到期。二零一零年度，應收票據中無因出票人無力履約而將票據轉為應收賬款的情況，無已質押的應收票據情況。

除附註六中列示外，上述餘額中無其他對持有本公司 5% 或以上表決權股份的股東的應收票據。

五、合併財務報表項目註釋 (續)

2、應收票據 (續)

- (2) 截至二零一零年十二月三十一日，本集團已貼現轉讓附追索權的銀行承兌匯票為人民幣 107,314,000 元(二零零九年十二月三十一日：人民幣 554,388,000 元)。

截至二零一零年十二月三十一日，本集團無用於貼現的商業承兌匯票(二零零九年十二月三十一日：無)。

- (3) 截至二零一零年十二月三十一日，本集團已背書給其他方但尚未到期的銀行承兌匯票為人民幣 83,864,000 元(二零零九年十二月三十一日：人民幣 1,730,000 元)。

年末本集團已背書給其他方但尚未到期的金額最大的前五項應收票據情況。

金額單位：人民幣千元

出票單位	出票日期	到期日	金額	備註
1 浙江海利得新材料股份有限公司	10/12/2010	10/03/2011	10,000	銀行承兌匯票
2 浙江海利得新材料股份有限公司	10/12/2010	10/03/2011	9,820	銀行承兌匯票
3 浙江海利得新材料股份有限公司	09/11/2010	09/02/2011	9,000	銀行承兌匯票
4 浙江海利得新材料股份有限公司	09/11/2010	09/02/2011	8,618	銀行承兌匯票
5 上海海螺國際投資發展有限公司	14/10/2010	14/01/2011	8,197	銀行承兌匯票
合計			45,635	

截至二零一零年十二月三十一日，本集團無用於背書的商業承兌匯票(二零零九年十二月三十一日：無)。

3、應收賬款

- (1) 應收賬款按客戶類別分析如下：

金額單位：人民幣千元

種類	註	二零一零年	二零零九年
應收關聯方	六、6	677,742	414,803
應收第三方		82,030	132,779
減：壞賬準備		-7,837	-12,634
合計		751,935	534,948

財務報表附註 (續)

(按照中華人民共和國企業會計準則編制)

五、合併財務報表項目註釋 (續)

3、應收賬款 (續)

(2) 應收賬款按賬齡分析如下：

金額單位：人民幣千元

種類	二零一零年	二零零九年
一年以內 (含一年)	751,023	534,914
一至兩年 (含兩年)	1,278	37
兩至三年 (含三年)	11	5
三年以上	7,460	12,626
減：壞賬準備	-7,837	-12,634
合計	751,935	534,948

賬齡自應收賬款確認日起開始計算。

(3) 應收賬款按種類分析如下：

金額單位：人民幣千元

種類	二零一零年				二零零九年			
	賬面餘額		壞賬準備		賬面餘額		壞賬準備	
	金額	比例(%)	金額	比例(%)	金額	比例(%)	金額	比例(%)
按組合計提壞賬準備的應收賬款								
一年以內	751,023	98.85	-	-	534,914	97.69	-	-
一至兩年	1,278	0.17	370	28.95	37	0.01	4	10.81
兩至三年	11	0.00	7	63.64	5	0.00	4	80.00
三年以上	7,460	0.98	7,460	100.00	12,626	2.30	12,626	100.00
合計	759,772	100.00	7,837	-	547,582	100.00	12,634	-

本集團並未就上述已計提壞賬準備的應收賬款持有任何抵押品。

本年度內，本集團依據附註二、10所述的會計政策進行單獨減值測試，未發現單項金額重大並單項計提壞賬準備或單項金額不重大但單項計提壞賬準備的應收款項；本集團並沒有個別重大實際核銷或收回以前年度已全額或以較大比例計提壞賬準備的應收賬款；於二零一零年十二月三十一日本集團並沒有個別重大賬齡超過三年的應收賬款。

五、合併財務報表項目註釋 (續)

3、應收賬款 (續)

(4) 應收賬款金額前五名單位情況

金額單位: 人民幣千元

單位名稱	與本公司關係	金額	賬齡	佔應收賬款總額的比例(%)
中國石油化工股份有限公司化工銷售分公司	中石化股份屬下分公司	344,567	一年以內	45.35
中國石化銷售有限公司華東分公司	中石化股份屬下子公司	207,625	一年以內	27.33
上海賽科石油化工有限公司	聯營公司	37,881	一年以內	4.99
上海石化比歐西氣體有限責任公司	合營公司	23,092	一年以內	3.04
中國石油化工股份有限公司安慶分公司	中石化股份屬下分公司	20,903	一年以內	2.75
合計		634,068		83.46

(5) 除附註六列示外, 上述餘額中無其他應收持有本公司 5% 或以上表決權股份的股東的款項。

財務報表附註（續）

（按照中華人民共和國企業會計準則編制）

五、合併財務報表項目註釋（續）

4、預付款項

(1) 預付款項分類列示如下

金額單位：人民幣千元

種類	註	二零一零年	二零零九年
預付關聯方	六、6	31,589	124,571
預付第三方		115,276	2,997
合計		146,865	127,568

(2) 預付款項的賬齡均在一年以內。

(3) 預付款項金額前五名單位情況

金額單位：人民幣千元

單位名稱	與本公司關係	金額	佔預付款項總額的比例 (%)	預付時間	未結算原因
寧波泰利國際貨運代理有限公司	第三方	58,731	39.99	一年以內	預付貨款
中化興中石油轉運（舟山）有限公司	第三方	49,392	33.63	一年以內	預付貨款
中國國際石油化工聯合有限責任公司寧波分公司	中石化股份屬下子公司	25,998	17.70	一年以內	預付貨款
中國石化股份有限公司上海石油分公司	中石化股份屬下分公司	2,400	1.64	一年以內	預付貨款
杭州汽輪機械設備有限公司	第三方	2,250	1.53	一年以內	預付貨款
合計		138,771	94.49		

(4) 除附註六中列示外，上述餘額中無其他預付持有本公司 5% 或以上表決權股份的股東的款項。

五、合併財務報表項目註釋 (續)

5、應收股利

金額單位: 人民幣千元

項目	年初餘額	本年增加	本年減少	年末餘額
賬齡一年以內的應收股利	—	94,644	-89,602	5,042
其中: 上海賽科石油化工有限公司	—	38,926	-33,884	5,042

上述餘額中無應收持有本公司 5% 或以上表決權股份的股東的款項。

6、其他應收款

(1) 其他應收款按客戶類別分析如下:

金額單位: 人民幣千元

種類	註	二零一零年	二零零九年
應收關聯方	六、6	11,641	6,607
應收第三方		50,646	84,075
減: 壞賬準備		-4,102	-5,225
合計		58,185	85,457

(2) 其他應收款按賬齡分析如下:

金額單位: 人民幣千元

種類	二零一零年	二零零九年
一年以內 (含一年)	57,782	83,765
一至兩年 (含兩年)	416	755
兩至三年 (含三年)	50	124
三年以上	4,039	6,038
減: 壞賬準備	-4,102	-5,225
合計	58,185	85,457

賬齡自其他應收款確認日起開始計算。

財務報表附註 (續)

(按照中華人民共和國企業會計準則編制)

五、合併財務報表項目註釋 (續)

6、其他應收款 (續)

(3) 其他應收款應種類披露:

金額單位: 人民幣千元

種類	二零一零年				二零零九年			
	賬面餘額		壞賬準備		賬面餘額		壞賬準備	
	金額	比例(%)	金額	比例(%)	金額	比例(%)	金額	比例(%)
按組合計提壞賬準備的其他應收款								
一年以內	57,782	92.77	—	—	83,765	92.37	—	—
一至兩年	416	0.67	125	30.05	755	0.83	223	29.54
兩至三年	50	0.08	30	60.00	124	0.14	—	—
三年以上	4,039	6.48	3,947	97.72	6,038	6.66	5,002	82.84
合計	62,287	100.00	4,102	—	90,682	100.00	5,225	—

本年度內, 本集團依據附註二、10所述的會計政策進行單獨減值測試, 未發現單項金額重大並單項計提壞賬準備或單項金額不重大但單項計提壞賬準備的其他應收款項; 本集團並沒有個別重大實際核銷或收回以前年度已全額或以較大比例計提壞賬準備的其他應收款; 於二零一零年十二月三十一日, 本集團並沒有個別重大賬齡超過三年的其他應收款。

(4) 其他應收款金額前五名單位情況

金額單位: 人民幣千元

單位名稱	與本公司關係	金額	賬齡	佔其他應收款總額的比例(%)
中華人民共和國金山海關	第三方	8,466	一年以內	13.59
中國石化銷售有限公司華東分公司	中石化股份屬下子公司	7,940	一年以內	12.75
上海極力實業發展有限公司	第三方	6,576	一年以內	10.56
中技日機裝服務有限公司	第三方	3,048	一年以內	4.89
上海石化比歐西氣體有限責任公司	合營公司	2,945	一年以內	4.73
合計		28,975		46.52

五、合併財務報表項目註釋 (續)

6、其他應收款 (續)

- (5) 除附註六中列示外，上述其他應收款餘額中無其他對持本公司 5% 或以上表決權股份的股東的其他應收款。

7、存貨

- (1) 存貨分類

金額單位：人民幣千元

項目	二零一零年			二零零九年		
	賬面餘額	跌價準備	賬面價值	賬面餘額	跌價準備	賬面價值
原材料	2,602,962	663	2,602,299	4,206,343	17,402	4,188,941
在產品	1,417,789	–	1,417,789	1,352,767	–	1,352,767
庫存商品	877,889	36,639	841,250	750,320	32,983	717,337
零配件及 低值易耗品	555,623	64,660	490,963	734,212	109,423	624,789
合計	5,454,263	101,962	5,352,301	7,043,642	159,808	6,883,834

以上存貨均為購買或自行生產形成。

- (2) 存貨本年變動情況分析如下

金額單位：人民幣千元

項目	年初餘額	本年增加	本年減少額	年末餘額
原材料	4,206,343	60,846,217	–62,449,598	2,602,962
在產品	1,352,767	65,551,313	–65,486,291	1,417,789
庫存商品	750,320	65,486,291	–65,358,722	877,889
零配件及低值易耗品	734,212	597,972	–776,561	555,623
小計	7,043,642	192,481,793	–194,071,172	5,454,263
減：存貨跌價準備	–159,808	–198,465	256,311	–101,962
合計	6,883,834	192,283,328	–193,814,861	5,352,301

- (3) 存貨跌價準備

金額單位：人民幣千元

存貨種類	年初餘額	本年計提	本年減少	年末餘額
			轉銷	
原材料	17,402	–	–16,739	663
庫存商品	32,983	99,049	–95,393	36,639
零配件及低值易耗品	109,423	99,416	–144,179	64,660
合計	159,808	198,465	–256,311	101,962

財務報表附註 (續)

(按照中華人民共和國企業會計準則編制)

五、合併財務報表項目註釋 (續)

8、其他流動資產

於二零一零年十二月三十一日，其他流動資產餘額包括可抵扣增值稅及一年內到期的長期待攤費用等。

本集團於二零零九年向中國境內國有控股銀行購買了銀行理財產品，共計人民幣 700,000,000 元。該理財產品主要用於債權型及股權型證券投資。已於二零一零年一月贖回。

9、長期應收款

金額單位：人民幣千元

項目	二零一零年	二零零九年
委託貸款	30,000	100,000

該委託貸款將於二零一二年四月到期。

10、長期股權投資

(1) 長期股權投資分類如下：

金額單位：人民幣千元

	聯營公司 的權益	合營公司 的權益	總額	減值準備	淨額
二零一零年一月一日餘額	2,860,631	109,015	2,969,646	-	2,969,646
本年按權益法核算調整數	622,127	29,161	651,288	-	651,288
應 / 已收現金股利	-74,644	-20,000	-94,644	-	-94,644
二零一零年十二月三十一日餘額	3,408,114	118,176	3,526,290	-	3,526,290

218 五、合併財務報表項目註釋 (續)

10、長期股權投資 (續)

(2) 重要合營企業投資和聯營企業信息

金額單位：人民幣 / 美元千元

被投資單位名稱	企業類型	投資成本	註冊地	年初餘額	增減變動	年末餘額	法人代表	業務性質	註冊資本	本企業持股比例 (%)	本企業在被投資單位表決權比例 (%)	年末資產總額	年末負債總額	年末淨資產總額	本年營業收入總額	本年淨利潤
一、權益法 - 合營企業																
上海石化比歐西氣體有限公司*	有限責任公司	人民幣 127,992	上海	109,015	9,161	118,176	徐忠偉	工業氣生產與銷售	美元 32,000	50	50	605,964	294,631	311,323	440,011	51,466
二、權益法 - 聯營企業																
上海化學工業區發展有限公司*	有限責任公司	人民幣 907,770	上海	1,022,374	34,730	1,057,104	戎光道	規劃、開發和經營化學工業園區	人民幣 2,372,439	38.26	38.26	7,298,498	3,734,847	3,563,651	16,000	136,181
上海燃料石油化工有限公司*	有限責任公司	人民幣 1,488,718	上海	1,548,635	493,951	2,042,586	Jeanne Marie Johns	生產和分銷石化產品	美元 901,441	20	25	18,079,060	7,838,901	10,270,159	29,168,626	2,722,433
上海金森石油樹脂有限公司	有限責任公司	人民幣 77,503	上海	48,174	13,969	62,143	譚碧清	樹脂產品生產	美元 23,395	40	40	192,700	36,174	156,526	277,842	36,208
上海金浦塑料包裝材料有限公司	有限責任公司	人民幣 83,879	上海	98,845	-11,383	87,462	徐忠偉	聚丙烯薄膜生產	美元 20,204	50	50	203,422	28,467	174,955	368,791	12,792
上海阿自倍爾控制儀表有限公司(原為“上海山武控制儀表有限公司”)	有限責任公司	人民幣 9,776	上海	52,262	7,939	60,171	陳志尚	控制儀表產品的銷售和技術服務	美元 3,000	40	40	196,784	42,876	153,908	211,257	33,636
其他				90,281	3,257	93,538										
合計				2,969,646	566,644	3,536,290										

* 為本公司之合營 / 聯營公司。

財務報表附註（續）

（按照中華人民共和國企業會計準則編制）

五、合併財務報表項目註釋（續）

11、投資性房地產

金額單位：人民幣千元

項目	年初餘額	本年增加	本年減少	年末餘額
一、賬面原值合計	546,630	—	-218	546,412
二、累計折舊	67,383	13,256	-32	80,607
三、賬面淨值合計	479,247	—	—	465,805
四、減值準備累計金額合計	—	—	—	—
五、賬面價值合計	479,247	—	—	465,805

本集團的投資性房地產均為房屋及建築物。

本集團二零一零年度投資性房地產的折舊額為人民幣 13,256,000 元(二零零九年度：人民幣 13,261,000 元)。

財務報表附註 (續)

(按照中華人民共和國企業會計準則編制)

五、合併財務報表項目註釋 (續)

12、固定資產

(1) 固定資產情況

金額單位：人民幣千元

項	年初餘額	本年增加	本年減少	年末餘額
一、賬原直計	38,808,903	536,796	-445,832	38,899,867
其中：房屋及建築物	5,800,744	32,805	-35,408	5,798,141
廠房及機器設備	26,097,792	398,801	-298,580	26,198,013
運輸工具及其他設備	6,910,367	105,190	-111,844	6,903,713
		本年計提		
二、累計折舊合計：	22,830,147	1,671,347	-393,904	24,107,590
其中：房屋及建築物	3,537,492	141,237	-26,116	3,652,613
廠房及機器設備	14,623,522	1,261,968	-264,355	15,621,135
運輸工具及其他設備	4,669,133	268,142	-103,433	4,833,842
三、固定資產賬面淨值合計	15,978,756			14,792,277
其中：房屋及建築物	2,263,252			2,145,528
廠房及機器設備	11,474,270			10,576,878
運輸工具及其他設備	2,241,234			2,069,871
四、減值準備合計	773,025	238,200	-21,132	990,093
其中：房屋及建築物	102,652	8,578	-280	110,950
廠房及機器設備	614,644	206,929	-19,300	802,273
運輸工具及其他設備	55,729	22,693	-1,552	76,870
五、固定資產賬面價值合計	15,205,731			13,802,184
其中：房屋及建築物	2,160,600			2,034,578
廠房及機器設備	10,859,626			9,774,605
運輸工具及其他設備	2,185,505			1,993,001

本集團二零一零年度計提折舊人民幣 1,671,347,000 元(二零零九年度：人民幣 1,662,278,000 元)。

本集團二零一零年度由在建工程轉入固定資產的金額為人民幣 440,291,000 元(二零零九年度：人民幣 3,263,419,000 元)。

(2) 於二零一零年十二月三十一日及二零零九年十二月三十一日，本集團無用作抵押的固定資產。

五、合併財務報表項目註釋 (續)

12、固定資產 (續)

(3) 減值損失

二零一零年

截至二零一零年十二月三十一日止年度，本集團合成纖維分部的工業長絲生產裝置計提固定資產減值準備人民幣92,000千元。工業長絲裝置出現減值虧損主要是由於原材料價格上漲導致的運營及生產成本的增加不能通過提高銷售價格彌補。本集團根據本合併財務報表附註二、19中所載的會計政策對這些裝置進行減值測試。可收回金額是根據生產裝置的預計未來現金流量的現值確定。在評估預計未來現金流量的現值時所採用的稅前貼現率為10%。

截至二零一零年十二月三十一日止年度，本集團樹脂及塑料分部對若干閑置資產計提固定資產減值準備人民幣26,300千元。本集團根據本合併財務報表附註二、19中所載的會計政策對這些閑置裝置進行減值測試。可收回金額根據這些資產的公允價值減去處置費用的淨額，同時參考同行業同類資產的市場價格所確定。

截至二零一零年十二月三十一日止年度，本集團中間石化產品分部計提固定資產減值準備人民幣119,900千元，其中針對一套無法達到當地環保部門的標準而尚未投入生產的新建裝置計提固定資產減值準備人民幣89,900千元。本集團根據本合併財務報表附註二、19中所載的會計政策對這些裝置進行減值測試。可收回金額根據這些資產的公允價值減去處置費用的淨額，同時參考同行業同類資產的市場價格所確定。

二零零九年

由於合成纖維分部一工廠關閉並棄置及一發電機組損壞且不能使用，本集團對這些資產進行了減值測試。本集團根據本合併財務報表附註二、19中所載的會計政策對這些裝置進行減值測試。根據減值測試結果，這些資產的賬面價值高於其可收回金額。截至二零零九年十二月三十一日止年度，本集團共計提固定資產減值準備人民幣98,486千元。可收回金額根據這些資產的公允價值減去處置費用的淨額，同時參考同行業同類資產的市場價格所確定。

五、合併財務報表項目註釋 (續)

12、固定資產 (續)

(3) 減值損失 (續)

於二零一零年和二零零九年十二月三十一日，上述資產計提減值前後的按資產類別的賬面價值如下：

金額單位：人民幣千元

項目	二零一零年			
	賬面原值	計提減值前 賬面價值	本年計提 減值準備	計提減值後 賬面價值
房屋及建築物	59,504	38,149	-8,578	29,571
廠房及機器設備	805,340	246,605	-206,929	39,676
運輸工具及其他設備	136,058	46,176	-22,693	23,483
合計	1,000,902	330,930	-238,200	92,730

金額單位：人民幣千元

項目	二零零九年			
	賬面原值	計提減值前 賬面價值	本年計提 減值準備	計提減值後 賬面價值
房屋及建築物	423,530	63,179	-51,480	11,699
廠房及機器設備	704,402	46,483	-25,269	21,214
運輸工具及其他設備	154,306	26,254	-21,737	4,517
合計	1,282,238	135,916	-98,486	37,430

財務報表附註 (續)

(按照中華人民共和國企業會計準則編制)

五、合併財務報表項目註釋 (續)

13、在建工程

(1) 在建工程情況

金額單位: 人民幣千元

項目	二零一零年		
	賬面餘額	減值準備	賬面淨值
煉油改造工程	714,513	—	714,513
2 # 氧化裝置系統優化節能降耗改造	57,416	—	57,416
年產 1500 噸 PAN 基碳纖維項目	56,055	—	56,055
滌綸和腈綸事業部零星在建工程	64,018	—	64,018
塑料部零星在建工程	33,887	—	33,887
化工部零星在建工程	112,999	—	112,999
煉化部零星在建工程	40,917	—	40,917
其他部門零星在建工程	112,420	—	112,420
合計	1,192,225	—	1,192,225

金額單位: 人民幣千元

項目	二零零九年		
	賬面餘額	減值準備	賬面淨值
天然氣綜合利用項目	63,048	—	63,048
2# 氧化裝置系統優化節能降耗改造項目	14,417	—	14,417
滌綸和腈綸事業部零星在建工程	65,733	—	65,733
塑料部零星在建工程	22,345	—	22,345
化工部零星在建工程	65,466	—	65,466
煉化部零星在建工程	38,536	—	38,536
其他部門零星在建工程	94,101	—	94,101
合計	363,646	—	363,646

224 五、合併財務報表項目註釋 (續)

18、在建工程 (續)

(2) 重大在建工程項目本年變動情況

金額單位：人民幣千元

項目名稱	預算數	年初餘額	本年增加	本年轉入 固定資產	工程撥入 佔預算 比例(%)	工程 進度 (%)	利息 資本化 累計金額	其中： 本年利息 資本化 金額	本年利息資 本化率(%)	資金來源	年末餘額
天然氣綜合利用項目	195,000	63,048	73,777	136,825	70.13	100	754	555	2.00-2.89	自有資金及借款	-
2#氧化裝置系統優化節能降耗改造項目	185,570	14,417	42,989	-	30.94	30.94	265	265	2.89-3.25	自有資金及借款	57,416
年產1500噸PAN基礎纖維項目	847,794	6,622	49,433	-	661	6.61	-	-	-	自有資金	56,055
煉油改造工程	6,627,700	-	714,513	-	10.78	10.78	-	-	-	自有資金	714,513
涤纶和腈綸事業部零星在建工程	167,546	59,111	17,238	12,331	45.57	45.57	-	-	-	自有資金	64,018
塑料部零星在建工程	164,265	22,345	31,633	20,091	32.86	32.86	-	-	-	自有資金	33,887
化工部零星在建工程	707,991	65,466	142,882	95,329	29.43	29.43	107	-	-	自有資金及借款	112,999
煉化部零星在建工程	4,265,609	38,536	69,325	66,944	2.53	2.53	374	-	-	自有資金及借款	40,917
其他部門零星在建工程	1,355,823	94,101	127,090	108,771	16.31	16.31	8	-	-	自有資金及借款	112,420
合計	14,517,388	353,646	1,268,870	440,291	-	-	1,538	830	-	-	1,192,225

以上項目的資金來源為自有資金及借款。

本集團在建工程期末賬面價值中包含借款費用資本化金額為人民幣 830,000 元(二零零九年十二月三十一日：人民幣 677,000 元)。本集團本年度用於確定借款利息資本化金額的資本化率為 2.00%-3.25%(二零零九年：2.12%-5.04%)

財務報表附註 (續)

(按照中華人民共和國企業會計準則編制)

五、合併財務報表項目註釋 (續)

14、無形資產

金額單位: 人民幣千元

項目	年初餘額	本年增加	本年減少	年末餘額
一、賬面原值合計	844,206	–	–	844,206
土地使用權	748,867	–	–	748,867
其他無形資產	95,339	–	–	95,339
二、累計攤銷合計	287,034	19,573	–	306,607
土地使用權	239,683	15,485	–	255,168
其他無形資產	47,351	4,088	–	51,439
三、賬面淨值合計	557,172			537,599
土地使用權	509,184			493,699
其他無形資產	47,988			43,900

本集團無形資產二零一零年度攤銷額為人民幣 19,573,000 元(二零零九年度: 人民幣 19,609,000 元)。

15、長期待攤費用

長期待攤費用餘額主要是使用年限一年以上的催化劑支出。

五、合併財務報表項目註釋 (續)

16、遞延所得稅資產

(1) 互抵後的遞延所得稅資產或負債及對應的可抵扣或應納稅暫時性差異

金額單位：人民幣千元

項目	二零一零年		二零零九年	
	可抵扣或應納稅暫時性差異 (應納稅暫時性差異以“-”號填列)	遞延所得稅資產/負債 (負債以“-”號填列)	可抵扣或應納稅暫時性差異 (應納稅暫時性差異以“-”號填列)	遞延所得稅資產/負債 (負債以“-”號填列)
遞延所得稅資產：				
壞賬及存貨跌價準備	62,073	15,518	124,700	31,175
固定資產減值準備	557,514	139,379	340,446	85,112
以固定資產出資及出售固定資產予合營企業	36,777	9,194	40,280	10,070
可抵扣虧損	2,606,114	651,529	5,607,912	1,401,978
計提的專項儲備	43,380	10,845	-	-
其他遞延所得稅資產	29,746	7,437	28,469	7,117
小計	3,335,604	833,902	6,141,807	1,535,452
互抵金額	-93,790	-23,448	-105,288	-26,322
互抵後金額	3,241,814	810,454	6,036,519	1,509,130
遞延所得稅負債：				
借款費用的資本化	-93,790	-23,448	-105,288	-26,322
互抵金額	93,790	23,448	105,288	26,322
互抵後金額	-	-	-	-

(2) 遞延所得稅資產本年變動如下：

金額單位：人民幣千元

項目	年初餘額	本年增減計入損益	本年增減計入權益	年末餘額
遞延所得稅資產：				
壞賬及存貨跌價準備	31,175	-15,657	-	15,518
固定資產減值準備	85,112	54,267	-	139,379
以固定資產出資及出售固定資產予合營企業	10,070	-876	-	9,194
可抵扣虧損	1,401,978	-750,449	-	651,529
計提的專項儲備	-	10,845	-	10,845
其他遞延所得稅資產	7,117	320	-	7,437
借款費用的資本化	-26,322	2,874	-	-23,448
合計	1,509,130	-698,676	-	810,454

五、合併財務報表項目註釋 (續)

16、遞延所得稅資產及負債 (續)

(3) 未確認的遞延所得稅資產明細

金額單位: 人民幣千元

項目	附註	二零一零年	二零零九年
固定資產減值準備	(a)	432,579	432,579
可抵扣虧損	(b)	452,443	417,688
合計		885,022	850,267

- (a) 按照附註二、24 所載的會計政策，由於浙江金甬睛綸有限公司不大可能獲得用來抵扣可抵扣暫時性差異的應納稅所得額，因此本集團尚未就該子公司計提的固定資產減值準備人民幣 432,579,000 元(二零零九年十二月三十一日：人民幣 432,579,000 元)確認遞延所得稅資產。
- (b) 按照附註二、24 所載的會計政策，由於浙江金甬睛綸有限公司不大可能獲得可用於抵扣有關虧損的未來應稅利潤，因此本集團尚未就該子公司人民幣 452,443,000 元(二零零九年十二月三十一日：人民幣 417,688,000 元)的累積可抵扣虧損確認遞延所得稅資產。根據現行稅法，這些可抵扣虧損將於二零一一年至二零一五年之間到期。

(4) 未確認遞延所得稅資產的可抵扣虧損的到期情況

金額單位: 人民幣千元

年份	二零一零年	二零零九年
二零一零年	14,539	14,539
二零一一年	29,357	29,357
二零一二年	68,548	68,548
二零一三年	197,952	197,952
二零一四年	107,292	107,292
二零一五年	49,294	—

五、合併財務報表項目註釋 (續)

17、資產減值準備明細

金額單位: 人民幣千元

項目	附註	年初 餘額	本年 增加	本年減少		年末 餘額
				轉回	轉銷	
一、壞賬準備	五、3, 6	17,859	-	-3,200	-2,720	11,939
二、存貨跌價準備	五、7	159,808	198,465	-	-256,311	101,962
三、固定資產減值準備	五、12	773,025	238,200	-	-21,132	990,093
合計		950,692	436,665	-3,200	-280,163	1,103,994

有關各類資產本期確認減值損失的原因, 參見有關各資產項目的附註。

18、短期借款

(1) 短期借款分類

金額單位: 人民幣千元

項目	二零一零年	二零零九年
信用借款		
- 銀行借款	2,885,438	6,460,398
- 關聯方借款	410,000	240,000
合計	3,295,438	6,700,398

於二零一零年十二月三十一日, 本集團的短期借款加權平均年利率為 2.34%(二零零九年: 3.32%)。

(2) 於二零一零年十二月三十一日及二零零九年十二月三十一日, 本集團無未按期償還之短期借款。

19、應付票據

金額單位: 人民幣千元

種類	二零一零年	二零零九年
商業承兌匯票	41,034	6,048
銀行承兌匯票	-	716,223
合計	41,034	722,271

上述金額為一年內到期的應付票據。

五、合併財務報表項目註釋（續）

20、應付賬款

(1) 應付賬款情況如下

金額單位：人民幣千元

項目	二零一零年	二零零九年
關聯方	1,721,244	2,656,857
第三方	1,601,567	1,008,139
合計	3,322,811	3,664,996

於二零一零年十二月三十一日，應付賬款中無個別重大的賬齡超過一年的款項。

(2) 除附註六中列示外，上述餘額中無其他應付持有本公司 5% 或以上表決權股份的股東的款項。

21、預收款項

(1) 預收款項情況如下：

金額單位：人民幣千元

項目	二零一零年	二零零九年
關聯方	35,023	16,102
第三方	774,885	513,180
合計	809,908	529,282

於二零一零年十二月三十一日，預收款項中無個別重大的賬齡超過一年的款項。

(2) 除附註六中列示外，上述餘額中無其他預收持有本公司 5% 或以上表決權股份的股東的款項。

五、合併財務報表項目註釋 (續)

22、應付職工薪酬

金額單位：人民幣千元

項目	年初餘額	本年增加	本年減少	年末餘額
一、工資、獎金、津貼和補貼	5,060	1,195,706	1,195,706	5,060
二、職工福利費	—	53,948	53,948	—
三、社會保險費	17,035	425,788	442,159	664
其中：1.醫療保險費	286	123,446	123,517	215
2.基本養老保險費	15,331	209,752	224,688	395
3.失業保險費	1,394	19,205	20,563	36
4.工傷保險費	12	5,139	5,142	9
5.生育保險費	12	5,174	5,177	9
6.補充醫療保險	—	124	124	—
7.補充養老保險	—	57,867	57,867	—
8.其他保險費	—	5,081	5,081	—
四、住房公積金	—	64,987	64,987	—
五、辭退福利 (含內退費用)	—	3,646	3,646	—
六、其他	5,579	348,563	350,946	3,196
合計	27,674	2,092,638	2,111,392	8,920

於二零一零年十二月三十一日，本集團應付職工薪酬中不含任何拖欠性質的金額。

於二零一零年十二月三十一日，上述“其他”中包含工會經費和職工教育經費金額為人民幣157,000元（二零零九年十二月三十一日：人民幣3,080,000元），非貨幣性福利金額為人民幣零元（二零零九年十二月三十一日：人民幣零元）。

於二零一零年十二月三十一日，上述應付職工薪酬餘額預計將於二零一一年一季度支付。

五、合併財務報表項目註釋 (續)

22、應付職工薪酬 (續)

根據有關法規，本集團為員工參加了由上海市政府組織的定額供款退休金統籌計劃。自二零零四年八月一日起，根據滬府辦發[2004]45號通知，該繳納比例調整為22%(二零零九年：22%)。

此外，根據中華人民共和國勞動部於一九九五年十二月二十九日發出之文件(勞部發[1995]464號)的建議，本集團為員工設立了一項補充定額供款養老保險計劃。本集團員工在本集團服務達五年或以上的均可參與。本集團與參與員工根據有關細則將定額投保金計入員工個人補充養老保險賬戶。此計劃之資金與本集團之資金分開處理並由員工及本集團代表所組成的委員會管理。

參與上述兩項計劃的員工退休後可取得相當於他們退休前薪金的一固定比率的退休金。除上述定額及補充定額供款之外，本集團沒有支付其他重大退休福利的責任。截至二零一零年十二月三十一日止年度，本集團對以上定額及補充定額供款分別為人民幣209,752,000及57,867,000元(截至二零零九年十二月三十一日止年度：人民幣192,791,000及人民幣49,513,000元)。

根據本集團的員工削減計劃，本集團於截至二零一零年十二月三十一日止年度就有關約83名自願離職的員工而發生的減員費用為人民幣3,646,000元(截至二零零九年十二月三十一日止年度：238人，減員費用為人民幣12,518,000元)。

23、應交稅費

金額單位：人民幣千元

項目	二零一零年	二零零九年
增值稅	446,997	114,234
營業稅	2,086	2,822
所得稅	15,983	9,298
消費稅	458,600	439,973
教育費附加	26,854	16,761
城市維護建設稅	62,632	39,126
其他	28,902	13,716
合計	1,042,054	635,930

五、合併財務報表項目註釋 (續)

24、應付利息

金額單位: 人民幣千元

項目	二零一零年	二零零九年
分期付息到期還本的長期借款利息	461	576
企業債券利息	17,440	15,318
短期借款應付利息	6,652	4,261
合計	24,553	20,155

25、其他應付款

(1) 其他應付款情況如下:

金額單位: 人民幣千元

項目	二零一零年	二零零九年
關聯方	44,724	204,687
第三方	790,056	699,257
合計	834,780	903,944

其他應付款主要為應付工程款。

(2) 除附註六中列示外, 上述餘額中無其他應付持有本公司 5% 或以上表決權股份的股東的款項。

(3) 於二零一零年十二月三十一日, 本集團並沒有個別重大賬齡超過一年的其他應付款。

26、應付短期債券

金額單位: 人民幣千元

項目	二零一零年	二零零九年
應付短期債券	1,000,000	1,000,000

本公司於二零零九年四月三日向中國境內銀行間債券市場的機構投資者發行短期融資券。該融資券發行面值共計人民幣 1,000,000,000 元, 期限為 330 天。每張融資券面值為人民幣 100 元, 按面值發行, 票面利率為 2.05%, 已於二零一零年三月到期並按期支付。

本公司於二零一零年六月二十三日向中國境內銀行間債券市場的機構投資者發行短期融資券。該融資券發行面值共計人民幣 1,000,000,000 元, 期限為 365 天。每張融資券面值為人民幣 100 元, 按面值發行, 票面利率為 3.27%, 於二零一一年六月二十三日到期。

五、合併財務報表項目註釋 (續)

27、一年內到期的非流動負債

(1) 一年內到期的非流動負債分項目情況如下：

金額單位：人民幣千元

項目	二零一零年	二零零九年
一年內到期的長期借款	100,000	74,275
其他(註)	78,237	—
合計	178,237	74,275

註：其他為本公司之子公司浙江金甬睛綸有限公司應付少數股東的免息借款。

(2) 一年內到期的長期借款

金額單位：人民幣千元

項目	二零一零年	二零零九年
信用借款	100,000	74,275

(a) 一年內到期的長期借款明細如下：

金額單位：人民幣/美金千元

貸款單位	借款 起始日	借款 終止日	幣種	利率 (%)	二零一零年		二零零九年	
					外幣 金額	本幣 金額	外幣 金額	本幣 金額
1. 中國建設銀行金山支行	2008.11.27	2011.11.25	人民幣	5.103	—	50,000	—	—
2. 中國建設銀行金山支行	2008.12.25	2011.11.25	人民幣	5.103	—	50,000	—	—
3. 浙江省發展資產經營有限公司	1997.12.21	2010.09.30	人民幣	免息	—	—	—	61,500
4. 寧波開發投資集團有限公司	1997.12.21	2010.03.20	美元	免息	—	—	1,080	7,375
5. 寧波開發投資集團有限公司	1997.12.21	2010.03.20	人民幣	免息	—	—	—	5,400
合計						100,000		74,275

28、長期借款

(1) 長期借款分類

金額單位：人民幣千元

項目	二零一零年	二零零九年
信用借款	175,000	304,258

五、合併財務報表項目註釋 (續)

28、長期借款 (續)

(2) 二零一零年十二月三十一日，長期借款的明細如下

金額單位：人民幣 / 美金千元

貸款單位	借款 起始日	借款 終止日	幣種	利率 (%)	二零一零年		二零零九年	
					外幣 金額	本幣 金額	外幣 金額	本幣 金額
中國工商銀行金山支行	2008.11.27	2013.11.25	人民幣	5.364	-	75,000	-	100,000
中國工商銀行金山支行	2008.12.25	2013.11.25	人民幣	5.364	-	100,000	-	100,000
中國建設銀行金山支行	2008.11.27	2011.11.25	人民幣	5.103	-	-	-	50,000
中國建設銀行金山支行	2008.12.25	2011.11.25	人民幣	5.103	-	-	-	50,000
其他					-	-	-	4,258
合計					-	175,000	-	304,258

29、其他非流動負債

金額單位：人民幣千元

項目	二零一零年	二零零九年
遞延收益	236,986	234,781

遞延收益主要為獲取的與資產相關的政府補助，於獲得時確認為遞延收益，並在相關資產使用壽命內平均分配，計入當期損益。本集團於二零一零年度獲得與資產相關的政府補助人民幣 39,336,000 元(二零零九年：人民幣 14,781,000 元)，主要為科研開發與環境保護等的補貼。

30、股本

金額單位：人民幣千元

項目	年初餘額	年末餘額
(1) 非流通股分：		
國家法人持股	4,150,000	4,150,000
(2) 流通股份：		
境內上市的人民幣普通股 A 股	720,000	720,000
境外上市的外資股 H 股	2,330,000	2,330,000
股本總數	7,200,000	7,200,000

五、合併財務報表項目註釋 (續)

30、股本 (續)

本公司於一九九三年六月二十九日在上海註冊登記成立，註冊資金為人民幣4,000,000,000元，全部註冊資金系由公司的上級控股公司中國石油化工總公司以原上海石油化工總廠的部分資產折股投入。

經國務院證券委員會證委發[1993]30號文批復，公司於一九九三年七月和九月份在香港、紐約、上海和深圳公開發行22.3億股股票，其中H股16.8億股，A股5.5億股。5.5億A股中，含社會個人股4億股(其中上海石化地區職工股1.5億股)，法人股1.5億股。H股股票於一九九三年七月二十六日在香港聯合交易所有限公司挂牌上市，同時在紐約證券交易所以美國存託憑證方式挂牌交易；A股股票於一九九三年十一月八日在上海證券交易所挂牌上市。

首次公開發行後，公司總股本62.3億股，其中國家股40億股，法人股1.5億股，社會個人股4億股，H股16.8億股。

按照公司一九九三年七月公佈之招股說明書披露的計劃，並經中國證券監督管理委員會批准，公司於一九九四年四月五日至六月十日在中國境內發行了每股面值為人民幣一元的普通A股3.2億股，發行價人民幣2.4元。該等股份已於一九九四年七月四日在上海證券交易所上市流通。至此，公司總股本由原來的62.3億股增至65.5億股。

一九九六年八月二十二日，公司向國際投資者配售發行5億股H股；一九九七年一月六日，又向國際投資者配售發行1.5億股H股，至此，公司總股本達到72億股，其中H股23.3億股。

一九九八年，中國石油化工總公司重組為中國石油化工集團公司。

二零零零年二月二十八日，中國石油化工集團公司經批准，在資產重組的基礎上設立中國石油化工股份有限公司，作為資產重組的一部分，集團將其持有的本公司股份註入中國石化，重組完成後，集團所持有的本公司40億國家股轉由中國石化持有，股份性質變更為國有法人股。

上述所有A股及H股在重大方面均享有相等權益。

上述已發行及繳足股本已由畢馬威華振會計師事務所驗證，並分別於一九九三年十月二十七日，一九九四年六月十日，一九九六年九月十五日及一九九七年三月二十日出具了驗資報告。

五、合併財務報表項目註釋 (續)

31、資本公積

本集團的資本公積分析如下：

金額單位：人民幣千元

項目	附註	年初餘額	本年增加	本年減少	年末餘額
發行股本溢價		2,420,841	-	-	2,420,841
國家投資補助	(1)	412,370	-	-	412,370
港口建設費返還	(2)	-	32,485	-	32,485
其他		49,067	-	-	49,067
合計		2,882,278	32,485	-	2,914,763

- (1) 國家投資補助是從事技術改良項目而獲得的國家貼息。本集團於二零零九年度獲得國家重點產業振興和技術改造等項目撥款共計人民幣 26,000,000 元。
- (2) 本集團於二零一零年度使用港口建設費返還資金人民幣 32,485,000 元(二零零九年：人民幣零元)用於港口固定資產建設。根據財政部[97]財工字第 141 號“關於印發《港口建設費分成資金使用管理暫行辦法》的通知”第六條的規定，港口建設費分成資金用於固定資產投資的，作為國家對港口建設費使用單位的國家資本金投入，計入資本公積。

32、專項儲備

金額單位：人民幣千元

項目	年初餘額	本年提取	本年使用	年末餘額
安全生產費用	-	100,518	-53,770	46,748

專項儲備為本集團按照國家規定計提的尚未使用的安全生產費用餘額。

33、盈餘公積

金額單位：人民幣千元

項目	年初餘額	本年增加	年末餘額
法定盈餘公積(註)	3,521,252	279,548	3,800,800
任意盈餘公積	1,280,514	-	1,280,514
合計	4,801,766	279,548	5,081,314

註：本公司根據董事會的決議於二零一零年度，按本公司淨利潤的 10% 提取法定盈餘公積。

財務報表附註 (續)

(按照中華人民共和國企業會計準則編制)

五、合併財務報表項目註釋 (續)

34、未分配利潤

金額單位: 人民幣千元

項目	附註	二零一零年	二零零九年
年初未分配利潤		462,029	-1,064,218
加: 本年歸屬於母公司股東的淨利潤		2,703,734	1,561,605
減: 提取法定盈餘公積		-279,548	-35,358
應付普通股股利	(1)	-216,000	-
年末未分配利潤	(2)	2,670,215	462,029

(1) 本年内分配普通股股利

本公司截至二零一零年十二月三十一日年度向股東分配了股利, 每股人民幣 0.03 元, 共計人民幣 216,000,000 元 (二零零九年: 人民幣零元)。

(2) 年末未分配利潤的說明

子公司本年提取的歸屬於母公司的盈餘公積為人民幣 10,253,000 元 (二零零九年度: 人民幣 38,492,000 元)。

截至二零一零年十二月三十一日, 本集團歸屬於母公司的未分配利潤中包含了本公司的子公司提取的盈餘公積人民幣 108,001,000 元 (二零零九年十二月三十一日: 人民幣 97,748,000 元)。

35、營業收入、營業成本

(1) 營業收入、營業成本

金額單位: 人民幣千元

項目	二零一零年	二零零九年
主營業務收入	77,162,454	51,333,161
其他業務收入	428,733	389,566
小計	77,591,187	51,722,727
營業成本	65,787,455	42,665,330

營業收入是指扣除增值稅後銷售予顧客貨品的金額。

(2) 本集團主營業務主要屬於石化行業。

(3) 有關本集團分產品營業收入及營業成本的情況, 參見附註十、1。

五、合併財務報表項目註釋 (續)

35、營業收入、營業成本 (續)

(4) 本年度前五名客戶的營業收入情況

金額單位: 人民幣千元

客戶名稱	營業收入	佔營業收入總額的比例(%)
中國石化銷售有限公司華東分公司	29,025,075	37.41
中國石油化工股份有限公司	9,288,386	11.97
亞東石化(上海)有限公司	933,503	1.20
中國石化儀徵化纖股份有限公司	928,682	1.20
上海賽科石油化工有限責任公司	783,416	1.01
合計	40,959,062	52.79

36、營業稅金及附加

金額單位: 人民幣千元

項目	二零一零年	二零零九年	計繳標準
消費稅	4,641,710	3,819,859	根據國家有關稅務法規, 自二零零九年一月一日起, 本集團需就集團銷售的汽油及柴油分別按每噸人民幣1,388元及人民幣940.8元繳納消費稅
營業稅	7,404	10,605	應稅營業收入的5%
城市維護建設稅	542,874	337,262	繳納消費稅、增值稅及營業稅的7%
教育費附加及其他	232,829	144,939	繳納消費稅、增值稅及營業稅的3%
合計	5,424,817	4,312,665	-

37、銷售費用

金額單位: 人民幣千元

項目	二零一零年	二零零九年
裝卸運雜費	262,898	159,595
代理手續費	168,896	116,441
商品存儲物流費	51,222	49,898
職工薪酬	48,449	47,322
其他	47,296	37,176
合計	578,761	410,432

財務報表附註（續）

（按照中華人民共和國企業會計準則編制）

五、合併財務報表項目註釋（續）

38、管理費用

金額單位：人民幣千元

項目	二零一零年	二零零九年
修理費	1,016,530	1,044,863
職工薪酬	736,315	650,754
折舊攤銷費	96,479	109,830
稅費	87,068	86,977
行政性收費	85,229	55,927
警衛消防費	84,075	69,937
研究開發費	58,242	40,293
信息系統運行維護費	27,785	23,461
其他	190,362	244,776
合計	2,382,085	2,326,818

39、財務費用

金額單位：人民幣千元

項目	二零一零年	二零零九年
貸款及應付款項的利息支出	274,511	358,474
減：資本化的利息支出	-830	-44,485
存款及應收款項的利息收入	-37,375	-19,405
淨匯兌虧損（收益以“-”號填列）	-154,692	2,592
其他財務費用	13,605	13,550
合計	95,219	310,726

40、資產減值損失（轉回以“-”號填列）

金額單位：人民幣千元

項目	二零一零年	二零零九年
一、壞賬損失	-3,200	-1,690
二、存貨跌價損失	198,465	58,040
三、固定資產減值損失	238,200	98,486
合計	433,465	154,836

五、合併財務報表項目註釋 (續)

41、公允價值變動收益 (損失以“-”號填列)

金額單位: 人民幣千元

產生公允價值變動損益的來源	二零一零年	二零零九年
交易性金融資產		
- 本年公允價值變動	-	-10,423

42、投資收益

(1) 投資收益分項目情況

金額單位: 人民幣千元

項目	附註	二零一零年	二零零九年
權益法核算的長期股權投資收益	(2)	651,288	231,372
處置長期股權投資產生的投資收益		-	72,215
處置可供出售金融資產取得的投資收益		215	222,810
合計		651,503	526,397

(2) 按權益法核算的長期股權投資收益中, 投資收益佔利潤總額5%以上, 或不到5%但佔投資收益金額前五名的情況如下 (損失以“-”號填列):

金額單位: 人民幣千元

被投資單位	二零一零年	二零零九年
上海賽科石油化工有限責任公司(註)	537,876	133,842
上海化學工業區發展有限公司	53,920	67,976
上海石化比歐西氣體有限責任公司	29,161	22,510
上海金森石油樹脂有限公司	13,969	-2,952
上海阿自倍爾控制儀表有限公司	11,909	12,082
合計	646,835	233,458

註: 於二零一零年, 上海賽科石油化工有限責任公司稅後利潤大幅增長導致本集團按權益法核算的長期股權投資收益上升。

本集團投資收益匯回不存在重大限制。

財務報表附註（續）

（按照中華人民共和國企業會計準則編制）

五、合併財務報表項目註釋（續）

43、營業外收入

(1) 營業外收入分項目情況如下：

金額單位：人民幣千元

項目	附註	二零一零年	二零零九年
非流動資產處置利得合計		2,425	116,476
其中：固定資產處置利得		2,425	24,674
無形資產處置利得		—	91,802
政府補助	(2)	37,211	25,310
罰款收入		2,100	35
其他		7,618	8,335
合計		49,354	150,156
計入當年非經常性損益的金額		49,354	150,156

(2) 政府補助明細

金額單位：人民幣千元

項目	二零一零年	二零零九年
遞延收益攤銷	37,131	25,310
其他	80	—
合計	37,211	25,310

44、營業外支出

金額單位：人民幣千元

項目	二零一零年	二零零九年
固定資產處置損失	37,060	8,488
林地建設資助費	50,000	40,000
其他支出	49,438	23,311
合計	136,498	71,799
計入當年非經常性損益的金額	136,498	71,799

五、合併財務報表項目註釋 (續)

45、所得稅費用

金額單位: 人民幣千元

項目	附註	二零一零年	二零零九年
按稅法及相關規定計算的當期所得稅		22,523	58,410
遞延所得稅調整		698,676	450,922
上年度所得稅匯算清繳差異		3,453	843
合計	(1)	724,652	510,175

(1) 本集團所得稅費用與會計利潤的關係如下

金額單位: 人民幣千元

被投資單位	二零一零年	二零零九年
稅前利潤	3,453,744	2,136,251
按稅率 25% 計算的預期所得稅(二零零九年: 25%)	863,436	534,063
加: 不可扣稅的支出	6,240	5,932
非課稅收益	-225	-473
上年度所得稅匯算清繳差異	3,453	843
權益法核算下投資收益的稅務影響	-162,822	-57,843
未計入遞延稅項的可抵扣虧損的稅務影響	12,324	26,823
其他	2,246	830
本年所得稅費用	724,652	510,175

46、基本及稀釋每股收益的計算過程

(1) 基本每股收益

基本每股收益以歸屬於本公司普通股股東的合併淨利潤除以本公司發行在外普通股的加權平均數計算:

金額單位: 人民幣千元

項目	二零一零年	二零零九年
歸屬於本公司普通股股東的合併淨利潤	2,703,734	1,561,605
本公司發行在外普通股的加權平均數(千)	7,200,000	7,200,000
基本每股收益(元/股)	0.376	0.217

(2) 稀釋每股收益

本公司無發行在外的稀釋性普通股, 因此稀釋每股收益與基本每股收益相同。

財務報表附註（續）

（按照中華人民共和國企業會計準則編制）

五、合併財務報表項目註釋（續）

47、其他綜合收益（虧損以“-”號填列）

金額單位：人民幣千元

項目	二零一零年	二零零九年
可供出售金融資產公允價值變動的未實現收益	215	112,273
可供出售金融資產的處置轉出	-215	-222,810
與其他綜合收益各項目相關的所得稅影響	-	27,634
合計	-	-82,903

48、現金流量表項目註釋

(1) 收到的其他與經營活動有關的現金

金額單位：人民幣千元

項目	金額
補貼收入	39,336
其他	9,798
合計	49,134

(2) 支付的其他與經營活動有關的現金

金額單位：人民幣千元

項目	金額
代理手續費	-168,896
行政性收費	-85,229
研究開發費	-58,242
商品存儲物流費	-51,222
林地建設資助費	-50,000
其他	-16,944
合計	-430,533

(3) 收到的其他與投資活動有關的現金

金額單位：人民幣千元

項目	金額
利息收入	37,375

五、合併財務報表項目註釋（續）

49、現金流量表相關情況

(1) 現金流量表補充資料

金額單位：人民幣千元

補充資料	二零一零年	二零零九年
1. 將淨利潤調節為經營活動現金流量：		
淨利潤	2,729,092	1,626,076
加：資產減值損失	433,465	154,836
投資性房地產折舊	13,256	13,261
固定資產折舊	1,671,347	1,662,278
無形資產攤銷	19,573	19,609
處置固定資產、無形資產和其他長期資產的損失 （收益以“-”號填列）	34,635	-107,988
公允價值變動損失	-	10,423
財務費用	81,614	297,176
投資收益	-651,503	-526,397
遞延所得稅資產減少	698,676	450,922
存貨的減少（增加以“-”號填列）	1,333,068	-2,449,659
經營性應收項目的增加	-1,762,714	-427,290
經營性應付項目的增加（減少以“-”號填列）	-403,425	2,980,295
專項儲備的增加	46,748	-
經營活動產生的現金流量淨額	4,243,832	3,703,542
2. 現金及現金等價物淨變動情況：		
現金的年末餘額	100,110	125,917
減：現金的年初餘額	125,917	627,685
現金及現金等價物淨減少額	-25,807	-501,768

(2) 現金和現金等價物的構成

金額單位：人民幣千元

項目	二零一零年	二零零九年
一、現金		
其中：庫存現金	105	93
可隨時用於支付的銀行存款	99,135	124,945
可隨時用於支付的其他貨幣資金	870	879
二、年末現金及現金等價物餘額	100,110	125,917

財務報表附註（續）

（按照中華人民共和國企業會計準則編制）

六、關聯方及關聯交易

1、本公司的母公司情況

母公司名稱	關聯關係	企業類型	註冊地	法人代表	業務性質	註冊資本	母公司對本公司的持股比例(%)	母公司對本公司的表決權比例(%)	本公司最終控制方	組織機構代碼
中國石油化工股份有限公司 ("中石化股份")	控股公司	股份有限公司	北京市朝陽區朝陽門北大街22號	蘇樹林	石油、天然氣勘探、開採、銷售；石油煉制；石油化工、化纖及其他化工產品的生產、銷售、儲運；石油、天然氣管道運輸；技術及信息的研究、開發、應用。	人民幣867億元	55.56	55.56	中國石油化工集團公司	71092609-4

上述註冊資本於截至二零一零年十二月三十一日止年度無變化。

於二零一零年十二月三十一日，中國石油化工股份有限公司持有本公司股份 40 億股，於本年度並無變化。

2、本公司的子公司情況

有關本公司子公司的信息參見附註四(1)。

3、本公司的合營和聯營企業情況

有關本集團合營企業和聯營企業的信息參見附註五、10。

六、關聯方及關聯交易 (續)

4、其他關聯方情況

其他關聯方名稱	關聯關係	組織機構代碼
中國石油化工集團公司 (“中國石化集團公司”)	最終控股公司	10169286-X
中國石油化工股份有限公司鎮海煉化分公司	控股公司屬下分公司	79301742-6
中國石油化工股份有限公司管道儲運分公司	控股公司屬下分公司	71853333-2
中國石油化工股份有限公司化工銷售分公司	控股公司屬下分公司	77405580-6
中國石油化工股份有限公司安慶分公司	控股公司屬下分公司	71398286-8
中國石油化工股份有限公司齊魯分公司	控股公司屬下分公司	72326778-8
中國石化儀徵化纖股份有限公司	控股公司屬下子公司	62590829-7
中國石化銷售有限公司華東分公司	控股公司屬下子公司	74491218-4
中國國際石油化工聯合有限責任公司	控股公司屬下子公司	10001343-1
中國石化國際事業有限公司	控股公司屬下子公司	10169063-7
中國石化財務有限責任公司	最終控股公司屬下子公司	10169290-7
中國石化集團管道儲運公司	最終控股公司屬下子公司	70356548-9

財務報表附註 (續)

(按照中華人民共和國企業會計準則編制)

六、關聯方及關聯交易 (續)

5、關聯交易情況

(1) 購銷商品、提供和接受勞務的關聯交易

本集團

金額單位：人民幣千元

關聯方	關聯交易類型	關聯交易內容	二零一零年		二零零九年	
			金額	佔同類交易金額的比例(%)	金額	佔同類交易金額的比例(%)
中石化股份及其子公司和合營公司	貿易	銷售/服務	39,335,194	50.70	26,471,248	51.18
中石化股份及其子公司和合營公司	貿易	採購	31,852,386	53.98	24,262,836	60.86
中國石化集團公司及其子公司	貿易	銷售/服務	307,658	0.40	131,117	0.25
中國石化集團公司及其子公司	貿易	採購	45,773	0.08	—	—
本公司之聯營公司	貿易	銷售	1,142,499	1.47	290,395	0.56
本公司之聯營公司	貿易	採購	5,205,275	8.82	113,386	0.28
本公司之合營公司	貿易	銷售	136,655	0.18	272,863	0.53
本公司之合營公司	貿易	採購	497,266	0.84	419,798	1.05
關鍵管理人員	支付勞務報酬	日常在職報酬	6,318	0.39	6,019	0.41
關鍵管理人員	支付勞務報酬	退休金供款	190	0.04	102	0.03

六、關聯方及關聯交易 (續)

5、關聯交易情況 (續)

(1) 購銷商品、提供和接受勞務的關聯交易 (續)

本公司

金額單位：人民幣千元

關聯方	關聯交易類型	關聯交易內容	二零一零年		二零零九年	
			金額	佔同類交易金額的比例(%)	金額	佔同類交易金額的比例(%)
中石化股份及其子公司和合營公司	貿易	銷售/服務	34,190,604	50.97	22,787,760	51.67
中石化股份及其子公司和合營公司	貿易	採購	31,368,984	62.67	23,473,666	71.11
中國石化集團公司及其子公司	貿易	銷售/服務	162,053	0.24	131,117	0.30
中國石化集團公司及其子公司	貿易	採購	45,773	0.09	—	—
本公司之子公司	貿易	銷售	1,854,879	2.77	835,355	1.89
本公司之子公司	貿易	採購	1,152,126	2.30	2,171,650	6.58
本公司之聯營公司	貿易	銷售	1,004,446	1.50	290,395	0.66
本公司之聯營公司	貿易	採購	4,319,606	8.63	113,386	0.34
本公司之合營公司	貿易	銷售	136,655	0.20	272,738	0.62
本公司之合營公司	貿易	採購	497,266	0.99	419,798	1.27
關鍵管理人員	支付勞務報酬	日常在職報酬	6,318	0.42	6,019	0.45
關鍵管理人員	支付勞務報酬	退休金供款	190	0.05	102	0.03

本集團在截至二零一零年十二月三十一日止年度內所進行的的大部分交易的交易對象及條款，均由中國石油化工股份有限公司及有關政府機構所決定。

以上關聯交易定價方式及決策程序均按一般正常商業條款或按相關協議進行。

六、關聯方及關聯交易 (續)

5、關聯交易情況 (續)

(2) 關聯擔保情況

本公司為一合併子公司的貸款人民幣 200,000,000 元作出擔保，該擔保將於 2011 年 5 月 26 日到期。

(3) 關聯方資金拆借

截至二零一零年十二月三十一日止年度，本集團及本公司向中國石化財務有限責任公司借入資金合計均為人民幣 5,160,000,000 元（截至二零零九年十二月三十一日止年度：人民幣 2,353,000,000 元）。

截至二零一零年十二月三十一日止年度，本集團及本公司向中國石化財務有限責任公司歸還資金合計均為人民幣 4,990,000,000 元（截至二零零九年十二月三十一日止年度：人民幣 2,643,000,000 元）。

(4) 其他關聯交易

集團

金額單位：人民幣千元

交易內容	關聯方	二零一零年	二零零九年
保險費支出	中國石化集團公司	96,712	88,408
已收和應收利息	中國石化財務有限責任公司	570	532
已付和應付利息	中國石化財務有限責任公司	29,029	26,423
建築安裝工程款及檢修費	中國石化集團公司	88,586	165,204
銷售代理費	中國石化銷售有限公司華東分公司	168,896	116,441
出租收入	中石化股份	20,781	14,995
出租收入	本公司之聯營公司	6,161	5,218

公司

金額單位：人民幣千元

交易內容	關聯方	二零一零年	二零零九年
保險費支出	中國石化集團公司	96,712	88,408
已收和應收利息	中國石化財務有限責任公司	569	531
已付和應付利息	中國石化財務有限責任公司	19,244	15,919
建築安裝工程款及檢修費	中國石化集團公司	88,586	165,204
銷售代理費	中國石化銷售有限公司華東分公司	168,896	116,441
出租收入	中石化股份	20,781	14,995
出租收入	本公司之子公司	6,732	5,826
出租收入	本公司之聯營公司	6,161	5,218

財務報表附註 (續)

(按照中華人民共和國企業會計準則編制)

六、關聯方及關聯交易 (續)

6、關聯方應收應付款項

本集團

金額單位: 人民幣千元

項目名稱	關聯方	二零一零年	二零零九年
應收票據	中石化股份及其子公司和合營公司	50,220	2,000
應收票據	本公司之聯營公司	—	28,418
應收賬款	中石化股份及其子公司和合營公司	596,097	395,253
應收賬款	中國石化集團公司及其子公司	12,482	134
應收賬款	本公司之聯營公司	46,071	16,685
應收賬款	本公司之合營公司	23,092	2,731
應收股利	本公司之聯營公司	5,042	—
其他應收款	中石化股份及其子公司和合營公司	8,191	3,138
其他應收款	中國石化集團公司及其子公司	341	422
其他應收款	本公司之聯營公司	164	206
其他應收款	本公司之合營公司	2,945	2,841
預付賬款	中石化股份及其子公司和合營公司	31,589	122,845
預付賬款	中國石化集團公司及其子公司	—	1,618
預付賬款	本公司之聯營公司	—	108
應付票據	中石化股份及其子公司和合營公司	—	610,000
應付賬款	中石化股份及其子公司和合營公司	1,541,493	2,435,094
應付賬款	中國石化集團公司及其子公司	20,942	24,485
應付賬款	本公司之聯營公司	116,447	197,278
應付賬款	本公司之合營公司	42,362	—
其他應付款	中石化股份及其子公司和合營公司	16,199	190,092
其他應付款	中國石化集團公司及其子公司	19,739	14,587
其他應付款	本公司之聯營公司	8,786	8
預收賬款	中石化股份及其子公司和合營公司	31,099	10,961
預收賬款	中國石化集團公司及其子公司	1,007	2,138
預收賬款	本公司之聯營公司	2,917	3,003
短期借款	最終控股公司下屬子公司	410,000	240,000

於二零一零年十二月三十一日, 應收關聯方款項均未計提壞賬準備 (二零零九年: 零)。

財務報表附註 (續)

(按照中華人民共和國企業會計準則編制)

六、關聯方及關聯交易 (續)

6、關聯方應收應付款項 (續)

本公司

金額單位: 人民幣千元

項目名稱	關聯方	二零一零年	二零零九年
應收票據	中石化股份及其子公司和合營公司	20,000	2,000
應收票據	本公司之子公司	30,950	15,834
應收票據	本公司之聯營公司	-	28,418
應收賬款	中石化股份及其子公司和合營公司	251,530	354,937
應收賬款	中國石化集團公司及其子公司	854	134
應收賬款	本公司之子公司	11,731	10,815
應收賬款	本公司之聯營公司	46,071	16,582
應收賬款	本公司之合營公司	23,092	2,731
應收股利	本公司之聯營公司	5,042	-
其他應收款	中石化股份及其子公司和合營公司	8,191	3,138
其他應收款	中國石化集團公司及其子公司	341	422
其他應收款	本公司之子公司 (註(1))	-	-
其他應收款	本公司之聯營公司	164	206
其他應收款	本公司之合營公司	2,945	2,841
預付賬款	中石化股份及其子公司和合營公司	31,221	121,444
預付賬款	中國石化集團公司及其子公司	-	1,618
應付票據	中石化股份及其子公司和合營公司	-	610,000
應付票據	本公司之子公司	-	242,057
應付賬款	中石化股份及其子公司和合營公司	1,533,442	2,435,090
應付賬款	中國石化集團公司及其子公司	20,942	24,485
應付賬款	本公司之子公司	195,282	112,923
應付賬款	本公司之聯營公司	97,588	129,635
應付賬款	本公司之合營公司	42,362	-
其他應付款	中石化股份及其子公司和合營公司	16,199	190,091
其他應付款	中國石化集團公司及其子公司	19,739	14,587
其他應付款	本公司之子公司	528,551	649,865
其他應付款	本公司之聯營公司	8,786	8
預收賬款	中石化股份及其子公司和合營公司	30,940	10,963
預收賬款	中國石化集團公司及其子公司	1,007	2,138
預收賬款	本公司之子公司	3,528	5,215
預收賬款	本公司之聯營公司	2,893	2,978
短期借款	最終控股公司下屬子公司	210,000	40,000

六、關聯方及關聯交易 (續)

6、關聯方應收應付款項 (續)

本公司 (續)

- (1) 截至二零一零年十二月三十一日止年度，上述應收本公司之子公司其他應收款餘額中，包含本公司對合併子公司金甬公司累計計提其他應收款壞賬準備為人民幣 431,150,000 元(二零零九年十二月三十一日止年度：人民幣 383,550,000 元)。金甬公司由於附註十一、4(3)中所述原因，全額計提了減值準備。其他應收關聯方款項均未計提壞賬準備。

七、或有事項

1、為其他單位提供債務擔保形成的或有負債及其財務影響

本公司

金額單位：人民幣千元

項目	二零一零年	二零零九年
為下列單位向銀行作出的擔保：		
– 子公司	200,000	200,000
合計	200,000	200,000

管理層對有關擔保的狀況進行監控，確定其是否可能引致損失，並當能夠可靠估計該損失時予以確認。截至二零一零年十二月三十一日止年度，本集團估計不須對有關擔保承擔或有損失。因此，本集團並未對此計提任何負債。

2、所得稅差異

國家稅務總局於二零零七年六月下發通知(國稅函 664 號)要求當地相關的稅務機關立即更正中華人民共和國國務院給予於一九九三年在香港上市的九家上市公司的企業所得稅優惠政策。自上述國稅函下發起，本公司根據當地稅務部門的通知，二零零七年度的企業所得稅率調整至 33%。到目前為止，當地稅務機關未要求本公司就該事項補繳二零零七年度以前的企業所得稅。截至二零一零年十二月三十一日止，本事項沒有發生新的變化。管理層認為本集團不太可能就以上事項被要求補繳二零零七年度以前的企業所得稅，因此，於二零一零年十二月三十一日，本集團未就以上未定事項於本財務報表內提取準備。

八、承諾事項

1、重大承諾事項

(1) 資本承擔

金額單位: 人民幣千元

項目	二零一零年	二零零九年
已簽訂合同但未提準備	887,928	35,745
已被董事會批准但未簽訂合同	6,110,386	7,754,320
合計	6,998,314	7,790,065

該等資本承擔是關於取得物業、廠房和設備以及對本集團的其他投資及聯營公司的投資的資本性支出。

於二零一零年十二月三十一日, 本集團並沒有重大的經營租賃承擔。

九、資產負債表日後事項

1、資產負債表日後利潤分配情況說明

金額單位: 人民幣千元

擬分配的利潤或股利	註(1)	720,000
-----------	------	---------

(1) 於資產負債表日後提議分配的普通股股利

董事會於二零一一年三月二十五日提議本公司向普通股股東派發現金股利, 每股人民幣0.10元(二零零九年: 每股人民幣0.03元), 共人民幣720,000,000元(二零零九年: 人民幣216,000,000元)。此項提議尚待股東大會批准。於資產負債表日後提議派發的現金股利並未在資產負債表日確認為負債。

十、其他重要事項 (續)

1、分部報告

分部信息是按照集團的經營分部來編制的。分部報告的形式是基於本集團管理要求及內部報告制度。鑒於本公司及各子公司主要是在國內經營, 故並無編列任何地區分部資料。

本集團主要經營決策者確定以下四個報告分部, 其報告形式與呈報予主要經營決策者用以決定各分部進行資源分配及評價業績的報告形式一致。本集團並不存在兩個或多個經營分部合併為一個報告分部的情况。

十、其他重要事項 (續)

1、分部報告 (續)

本集團是按照經營收益來評估各個業務分部的表現和作出資源分配，而沒有考慮財務費用、投資收益及營業外收入和支出的影響。本集團各個分部所採用的會計政策，與主要會計政策(附註二)所述的相同。分部間轉讓定價是按本集團政策以成本加適當的利潤確認。

營業費用包括營業成本、營業稅金及附加、銷售費用、管理費用及資產減值損失。

本集團主要以四個業務分部經營：合成纖維、樹脂和塑料、中間石化產品及石油產品。本集團的所有產品均是從原油經中間步驟生產而成。各分部的產品如下：

- (i) 合成纖維分部主要生產滌綸及腈綸纖維，主要供紡織及服飾行業使用。
- (ii) 樹脂和塑料分部主要生產聚脂切片、高壓聚乙烯樹脂和薄膜、聚丙烯樹脂及聚乙烯醇粒子。聚脂切片是應用於滌綸纖維加工及生產塗料和容器方面。高壓聚乙烯樹脂則是應用於生產電纜絕緣料、地膜及註模產品(如家庭用品及玩具)，以及供農業及包裝之用。聚丙烯樹脂是應用於生產薄膜、板材，以及註模產品(如家庭用品、玩具、家用電器及汽車零件)方面。
- (iii) 中間石化產品分部主要生產乙烯和苯。本集團所生產的大部分中間石化產品均作為原材料，用以生產本集團的其他石化產品、樹脂、塑料及合成纖維。部分中間石化產品和生產過程中的部分副產品均售予外部客戶。
- (iv) 本集團的石油產品分部設有原油蒸餾設備，用以生產減壓柴油及煤柴油，作為本集團下游加工設備的原料使用。渣油及低辛烷值汽油主要是作為原油蒸餾過程的聯產品而產生。部分渣油會被深度加工成為合格的煉制汽油及柴油。此外，本集團亦有生產多種交通、工業及家用加熱燃料，如柴油、航空煤油、重油及液化石油氣等。
- (v) 所有其他業務分部是指在規模上未足以值得報告的業務分部。這些分部包括貿易、消費產品及服務，以及各類其他商業活動，而所有這些分部均未有歸入上述四項業務分部內。

財務報表附註 (續)

(按照中華人民共和國企業會計準則編制)

十、其他重要事項 (續)

1、分部報告 (續)

報告分部的利潤或虧損、資產及負債包括了與該分部直接相關或還可按合理基準分攤的項目。未分配項目主要包括長期股權投資、遞延所得稅資產、現金及現金等價物、投資性房地產及其相關收入(如投資收益和利息收入)、借款及利息支出和總部資產及相關費用。

(1) 報告分部的利潤或虧損、資產及負債的信息

金額單位: 人民幣千元

	二零一零年	二零零九年
營業收入		
合成纖維		
對外銷售	3,955,396	2,860,851
分部間銷售	82	57
小計	3,955,478	2,860,908
樹脂及塑料		
對外銷售	15,065,276	12,407,738
分部間銷售	118,699	44,245
小計	15,183,975	12,451,983
中間石化產品		
對外銷售(註 1)	17,399,592	8,511,347
分部間銷售(註 2)	18,583,283	12,165,836
小計	35,982,875	20,677,183
石油產品		
對外銷售(註 1)	33,734,607	22,936,392
分部間銷售	2,678,172	1,762,391
小計	36,412,779	24,698,783
其他		
對外銷售(註 1)	7,436,316	5,006,399
分部間銷售	2,567,305	2,589,206
小計	10,003,621	7,595,605
分部間銷售相互抵減	-23,947,541	-16,561,735
合計	77,591,187	51,722,727

註 1: 從中間石化產品分部、石油產品分部以及其他的某一客戶處所獲得的收入約佔本集團總收入的 51% (截至二零零九年十二月三十一日止: 49%)。

財務報表附註 (續)

(按照中華人民共和國企業會計準則編制)

十、其他重要事項 (續)

1、分部報告 (續)

(1) 報告分部的利潤或虧損、資產及負債的信息 (續)

註2：中間石化產品與其他分部之間的銷售金額如下：

金額單位：人民幣千元

	二零一零年	二零零九年
合成纖維	3,366,715	2,721,968
樹脂及塑料	14,938,149	9,200,552
石油產品	278,419	243,316
小計	18,583,283	12,165,836

金額單位：人民幣千元

	二零一零年	二零零九年
營業費用		
合成纖維	3,514,964	2,847,894
樹脂及塑料	14,072,745	11,556,762
中間石化產品	17,026,194	8,316,023
石油產品	32,592,086	22,151,679
其他	7,400,594	4,997,723
合計	74,606,583	49,870,081
營業利潤		
合成纖維	440,432	12,957
樹脂及塑料	992,531	850,976
中間石化產品	373,398	195,324
石油產品	1,142,521	784,713
其他	35,722	8,676
分部營業利潤總額	2,984,604	1,852,646
財務費用	-95,219	-310,726
加：公允價值變動收益(損失以“-”號填列)	-	-10,423
投資收益	651,503	526,397
營業利潤	3,540,888	2,057,894
營業外收入	49,354	150,156
營業外支出	-136,498	-71,799
利潤總額	3,453,744	2,136,251
所得稅費用	-724,652	-510,175
淨利潤	2,729,092	1,626,076

財務報表附註 (續)

(按照中華人民共和國企業會計準則編制)

十、其他重要事項 (續)

1、分部報告 (續)

(1) 報告分部的利潤或虧損、資產及負債的信息 (續)

金額單位: 人民幣千元

	二零一零年	二零零九年
資產		
合成纖維	1,333,295	1,548,519
樹脂及塑料	1,475,329	1,729,735
中間石化產品	7,010,751	7,091,910
石油產品	11,739,532	12,107,543
其他	2,587,586	2,096,675
分行業資產合計	24,146,493	24,574,382
長期股權投資	3,526,290	2,969,646
未分配項目	1,485,321	2,914,294
資產合計	29,158,104	30,458,322

財務報表附註 (續)

(按照中華人民共和國企業會計準則編制)

十、其他重要事項 (續)

1、分部報告 (續)

(1) 報告分部的利潤或虧損、資產及負債的信息 (續)

金額單位: 人民幣千元

	二零一零年	二零零九年
負債		
分行業負債		
合成纖維	233,051	262,766
樹脂及塑料	887,641	1,139,638
中間石化產品	1,025,178	781,758
石油產品	3,341,120	3,644,145
其他	438,146	459,833
分行業負債合計	5,925,136	6,288,140
短期借款	3,295,438	6,700,398
應付短期債券	1,000,000	1,000,000
一年內到期的非流動負債	178,237	74,275
長期借款	175,000	304,258
未分配項目	411,400	450,893
負債合計	10,985,211	14,817,964
折舊及無形資產攤銷		
合成纖維	226,951	226,295
樹脂及塑料	351,670	351,587
中間石化產品	586,734	582,781
石油產品	358,105	354,928
其他	167,460	166,296
分行業折舊及無形資產攤銷合計	1,690,920	1,681,887
未分配項目	13,256	13,261
折舊及無形資產攤銷合計	1,704,176	1,695,148
固定資產減值損失		
合成纖維	92,000	75,140
樹脂及塑料	26,300	—
中間石化產品	119,900	—
其他	—	23,346
固定資產減值損失合計	238,200	98,486

十、其他重要事項（續）

1、分部報告（續）

(1) 報告分部的利潤或虧損、資產及負債的信息（續）

金額單位：人民幣千元

	二零一零年	二零零九年
分行業長期資產支出		
合成纖維	154,149	98,668
樹脂及塑料	15,179	16,913
中間石化產品	197,774	1,324,081
石油產品	825,494	397,482
其他	164,250	283,148
長期資產支出合計	1,356,846	2,120,292

(2) 地區信息

鑒於本集團主要是在國內經營，故並無編列任何地區分部資料。

2、金融工具的風險分析

概要

本集團使用的金融工具具有以下風險：

- 信用風險；
- 流動性風險；及
- 市場風險。

董事會全權負責建立並監督本集團的風險管理架構，以及制定和監察本集團的風險管理政策。

本集團建立風險管理政策是為了辨明和分析面臨的風險，並設置適當的風險限制和控制措施以監控風險是否在限制範圍內。風險管理政策及系統需定期進行審閱以反映市場環境及本集團經營活動的變化。本集團通過其培訓和管理標準及程序，旨在建立具紀律性及建設性的控制環境，使得身處其中的員工明白自身的角色及義務。內部審計部門會就風險管理控制及程序進行定期和專門的審閱，審閱結果將會上報本集團的審計委員會。

十、其他重要事項 (續)

2、金融工具的風險分析 (續)

(1) 信用風險

如果金融工具涉及的顧客或對方無法履行合同項下的義務對本集團造成的財務損失，即為信用風險。信用風險主要來自本集團的應收客戶款項。應收賬款和應收票據及其他應收款等應收款項的賬面值為本集團對於金融資產的最大信貸風險。

本集團的大部分應收賬款是關於向石化業內的關聯人士和第三方出售石化產品。管理層持續就顧客的財務狀況進行信貸評估，一般不會要求就應收賬款提供抵押品。本集團會就呆壞賬計提減值準備。實際的損失並沒有超出管理層預期的數額。

(2) 流動性風險

流動性風險為本集團在到期日無法履行其財務義務的風險。本集團管理流動性的方法是在正常和受壓的條件下盡可能確保擁有足夠的流動性來履行到期債務，而不至於造成不可接受的損失或對本集團信譽的損害。本集團每月編制現金流量預算以確保擁有足夠的流動性履行到期財務義務。本集團還與金融機構進行融資磋商，保持一定水平的備用授信額度以降低流動性風險。

於二零一零年十二月三十一日，本集團的淨流動負債為人民幣 2,041,384,000 元（二零零九年十二月三十一日：人民幣 5,217,500,000 元）。二零一零年度，本集團的流動資金狀況主要取決於本集團維持足夠營運現金淨流入和短期借款續借，以及其取得充足的外部融資(包括發行短期融資券)以維持營運資本及償還到期債務之能力。於二零一零年十二月三十一日，本集團從若干中國境內的金融機構獲取備用授信額度，允許本集團在無擔保條件下借貸總額最高為人民幣 9,300,000,000 元(二零零九年十二月三十一日：人民幣 9,100,000,000 元)的貸款。於二零一零年十二月三十一日，本集團於該授信額度內的借款金額為人民幣 2,363,336,000 元(二零零九年十二月三十一日：人民幣 4,458,044,000 元)，並已計入短期借款中。

管理層對本集團截至二零一一年十二月三十一日止十二個月的現金流量預測進行了詳盡的審閱。根據這些預測，管理層認為本集團的流動資金足以應付該期間的營運資金、資本性開支及償還到期短期債務要求。在編制現金流量預測時，管理層已充分考慮了本集團的歷史現金要求和其它主要因素，其中包括上述可能會影響本集團未來十二個月期間營運的授信額度的充裕程度。管理層認為，現金流量預測所使用的假設是合理的。

財務報表附註 (續)

(按照中華人民共和國企業會計準則編制)

十、其他重要事項 (續)

2、金融工具的風險分析 (續)

(2) 流動性風險 (續)

本集團於資產負債表日的銀行及其他借款按未折現的合同現金流量(包括按合同利率(如果是浮動利率則按十二月三十一日的現行利率)計算的利息)的剩餘合約期限, 以及被要求支付的最早日期如下:

金額單位: 人民幣千元

項目	二零一零年 未折現的合同現金流量				資產負債表 賬面價值
	一年內或 實時償還	一年 至兩年	兩年 至五年	合計	
金融資產					
貨幣資金	100,110	-	-	100,110	100,110
應收票據	2,043,493	-	-	2,043,493	2,043,493
應收賬款及其他應收款	810,120	-	-	810,120	810,120
長期應收款	675	30,675	-	31,350	30,000
小計	2,954,398	30,675	-	2,985,073	2,983,723
金融負債					
短期借款	-3,380,797	-	-	-3,380,797	-3,295,438
應付票據	-41,034	-	-	-41,034	-41,034
應付賬款及其他應付款	-4,157,591	-	-	-4,157,591	-4,157,591
應付短期債券	-1,032,700	-	-	-1,032,700	-1,000,000
一年以內到期的非 流動負債	-183,340	-	-	-183,340	-178,237
長期借款	-9,387	-9,387	-184,387	-203,161	-175,000
小計	-8,804,849	-9,387	-184,387	-8,998,623	-8,847,300
淨額	-5,850,451	21,288	-184,387	-6,013,550	-5,863,577

財務報表附註 (續)

(按照中華人民共和國企業會計準則編制)

十、其他重要事項 (續)

2、金融工具的風險分析 (續)

(2) 流動性風險 (續)

金額單位: 人民幣千元

項目	二零零九年 未折現的合同現金流量				資產負債表 賬面價值
	一年內或 實時償還	一年 至兩年	兩年 至五年	合計	
金融資產					
貨幣資金	125,917	—	—	125,917	125,917
應收票據	603,701	—	—	603,701	603,701
應收賬款及其他應收款	620,405	—	—	620,405	620,405
長期應收款	1,581	1,581	101,581	104,743	100,000
小計	1,351,604	1,581	101,581	1,454,766	1,450,023
金融負債					
短期借款	-6,789,420	—	—	-6,789,420	-6,700,398
應付票據	-722,271	—	—	-722,271	-722,271
應付賬款及其他應付款	-4,568,940	—	—	-4,568,940	-4,568,940
應付短期債券	-1,020,500	—	—	-1,020,500	-1,000,000
一年以內到期的非 流動負債	-74,275	—	—	-74,275	-74,275
長期借款	-15,471	-119,729	-220,736	-355,936	-304,258
小計	-13,190,877	-119,729	-220,736	-13,531,342	-13,370,142
淨額	-11,839,273	-118,148	-119,155	-12,076,576	-11,920,119

十、其他重要事項 (續)

2、金融工具的風險分析 (續)

(3) 市場風險

(a) 外匯風險

外匯風險來自除了記賬本位幣計量之外的外幣金融工具。本集團面對的外匯風險主要來自美元借款。

除了在附註五、1 及以下披露的貨幣資金及借款金額外，本集團的絕大部分其他金融性資產和負債均以各實體的記賬本位幣結算。

本集團有以下非記賬本位幣計價及結算的短期借款和長期借款：

金額單位: 美元千元

項目	二零一零年	二零零九年
美元借款	-381,935	-886,007

本集團適用的主要外匯匯率分析如下：

金額單位: 人民幣元

項目	平均匯率		報告日中間匯率	
	二零一零年	二零零九年	二零一零年	二零零九年
美元	6.7255	6.8314	6.6227	6.8282

於二零一零年及二零零九年十二月三十一日，在假定其他變量特別是利率不變的前提下，並考慮資產負債表日所有包含非記賬本位幣的科目，美元兌換人民幣的匯率提高/下降5%將導致本集團淨利潤和未分配利潤減少/增加人民幣94,854,000元(二零零九年十二月三十一日：人民幣226,869,000元)。二零零九年的分析同樣基於該假設。

十、其他重要事項 (續)

2、金融工具的風險分析 (續)

(3) 市場風險 (續)

(b) 利率風險

本集團的利率風險主要來自短期及長期借款。按浮動利率和固定利率計算的債務導致本集團分別面對現金流利率風險及公允價值利率風險。本集團的短期與長期債務的利率和還款期分別載於附註五、18，27 和 28。

於二零一零年十二月三十一日，在其他變量不變的情況下，假定利率上浮/下浮 100 個基點將會導致本集團淨利潤和未分配利潤減少/增加人民幣 19,808,000 元(二零零九年十二月三十一日：人民幣 43,444,000 元)。上述敏感性分析是基於假設資產負債表日利率發生變動，並考慮了所有於資產負債表日受其變動影響的浮動利率金融工具。二零零九年的分析同樣基於該假設。

(4) 資本管理

管理層致力於優化資本結構，包括股東權益及貸款，使股東回報最大化。為了保持和調整資本結構，管理層可能會促使本集團增發新股、調整資本支出計劃、出售資產以減少負債或者調整短期借款與長期借款的比例。管理層根據債務權益率及資產負債率監控資本。債務權益率是用借款及應付債券，包括短期借款、應付短期債券、一年內到期的非流動負債及長期借款除以歸屬母公司股東權益來計算的，而資產負債率是用總負債除以總資產來計算的。管理層的策略是根據經營和投資的需要以及市場環境的變化作適當的調整，並已將債務權益率和資產負債率維持在管理層認為合理的範圍內。於二零一零年十二月三十一日，本集團的債務權益率和資產負債率分別為 25.95%(二零零九年十二月三十一日：52.64%)和 37.67%(二零零九年十二月三十一日：48.65%)。

合同項下的借款及承諾事項的到期日分別載於附註五、18，26，27，28 和八。

管理層對本集團的資本管理方針在本年度內並無變更。本公司及其子公司均不受來自外部的資本要求所限。

十、其他重要事項 (續)

2、金融工具的風險分析 (續)

(5) 公允價值

下表是本集團於二零一零年十二月三十一日及二零零九年十二月三十一日所持長期銀行借款賬面價值和公允價值:

金額單位: 人民幣千元

項目	二零一零年		二零零九年	
	賬面價值	公允價值	賬面價值	公允價值
負債				
長期銀行借款	275,000	273,777	378,533	375,233

長期銀行借款的公允價值是採用提供於本集團的大致上相同性質及還款期的貸款的現行市場利率，就已貼現的日後現金流量作出估計。二零一零年所採用的現行市場利率為5.23%–5.60%(二零零九年十二月三十一日: 5.31%–5.94%)。

可供出售金融資產的公允價值是以資產負債表日的市場報價為準。本集團的無公開報價的股權投資項目就個別或整體而言均對本集團的財務狀況及經營業績沒有重大影響。在中國並沒有公開的市價，故要合理地估計其公允價值將會招致高昂的費用。

貨幣資金、應收賬款、應收票據、預付款項、其他應收款、應付賬款、預收款項及其他應付款的公允價值與賬面金額並無重大差異。

短期借款及應付短期債券由於其性質或期限較短，估計公允價值接近賬面價值。

公允價值估計是在一個特定的時間按相關的市場信息及該金融工具的資料而作出。由於這些估計比較主觀，而且亦涉及不明確的因素和相當程度的人為判斷，故結果不一定十分準確。任何假設上的變動，都可能會嚴重影響估計的結果。

十、其他重要事項 (續)

3、外幣金融資產和外幣金融負債

金額單位: 人民幣千元

項目	附註	年初金額	本年公允 價值變動 損益	計入權益 的累計公允 價值變動	本年計提 的減值	年末金額
金融資產						
1. 貨幣資金		13,130	—	—	—	12,998
金融資產小計		13,130				12,998
金融負債						
	(1)	6,049,833				2,529,441

(1) 金融負債為外幣借款。

十一、母公司財務報表主要項目註釋

1、貨幣資金

金額單位: 人民幣/美元/港幣/瑞士法郎千元

項目	二零一零年			二零零九年		
	外幣金額	折算率	人民幣金額	外幣金額	折算率	人民幣金額
現金:						
人民幣	—	—	52	—	—	57
銀行存款:						
人民幣	—	—	76,478	—	—	87,910
港幣	13,771	0.8509	11,718	13,674	0.8805	12,040
美元	22	6.6227	146	34	6.8282	229
其他貨幣資金: (註)						
瑞士法郎	118	7.0562	830	127	6.5938	840
合計	—	—	89,224	—	—	101,076

註: 其他貨幣資金為信用卡存款。

十一、母公司財務報表主要項目註釋 (續)

2、應收票據

(1) 應收票據分類

金額單位: 人民幣千元

種類	二零一零年	二零零九年
銀行承兌匯票	1,879,316	528,739
商業承兌匯票	8,100	14,000
合計	1,887,416	542,739

上述應收票據均為短期承兌匯票，六個月內到期。二零一零年度，應收票據中無因出票人無力履約而將票據轉為應收賬款的情況，無已質押的應收票據情況。

除附註六中列示外，上述餘額中無其他對持有本公司 5% 或以上表決權股份的股東的應收票據。

截至二零一零年十二月三十一日，本公司已貼現轉讓附追索權的銀行承兌匯票為人民幣零元(二零零九年十二月三十一日: 人民幣 503,748,000 元)。

截至二零一零年十二月三十一日，本公司無用於貼現的商業承兌匯票(二零零九年十二月三十一日: 無)。

3、應收賬款

(1) 應收賬款按客戶類別分析如下:

金額單位: 人民幣千元

種類	註	二零一零年	二零零九年
應收關聯方	六、6	333,278	385,199
應收第三方		18,419	57,017
減: 壞賬準備		-4,370	-9,530
合計		347,327	432,686

十一、母公司財務報表主要項目註釋 (續)

3、應收賬款 (續)

(2) 應收賬款按賬齡分析如下：

金額單位：人民幣千元

種類	二零一零年	二零零九年
一年以內 (含一年)	347,315	432,651
一至兩年 (含兩年)	11	37
兩至三年 (含三年)	11	5
三年以上	4,360	9,523
減：壞賬準備	-4,370	-9,530
合計	347,327	432,686

賬齡自應收賬款確認日起開始計算。

(3) 應收賬款按種類分析如下：

金額單位：人民幣千元

種類	二零一零年				二零零九年			
	賬面餘額		壞賬準備		賬面餘額		壞賬準備	
	金額	比例(%)	金額	比例(%)	金額	比例(%)	金額	比例(%)
按組合計提壞賬準備的應收賬款								
一年以內	347,315	98.75	-	-	432,651	97.84	-	-
一至兩年	11	0.00	3	27.27	37	0.01	4	10.81
兩至三年	11	0.00	7	63.64	5	0.00	3	60.00
三年以上	4,360	1.25	4,360	100.00	9,523	2.15	9,523	100.00
合計	351,697	100.00	4,370	-	442,216	100.00	9,530	-

本集團並未就上述已計提壞賬準備的應收賬款持有任何抵押品。

本年度內，本公司依據附註二、10所述的會計政策進行單獨減值測試，未發現單項金額重大並單項計提壞賬準備或單項金額不重大但單項計提壞賬準備的應收款項；本公司並沒有個別重大實際核銷或收回以前年度已全額或以較大比例計提壞賬準備的應收賬款；於二零一零年十二月三十一日，本公司並沒有個別重大賬齡超過三年的應收賬款。

財務報表附註 (續)

(按照中華人民共和國企業會計準則編制)

十一、母公司財務報表主要項目註釋 (續)

3、應收賬款 (續)

(4) 應收賬款金額前五名單位情況

金額單位: 人民幣千元

單位名稱	與本公司關係	金額	賬齡	佔應收賬款總額的比例(%)
中國石化銷售有限公司華東分公司	中石化股份屬下子公司	207,625	一年以內	59.04
上海賽科石油化工有限公司	本公司之聯營公司	37,881	一年以內	10.77
上海石化比歐西氣體有限公司	本公司之合營公司	23,092	一年以內	6.57
中國石油化工股份有限公司安慶分公司	中石化股份屬下分公司	20,903	一年以內	5.94
中國石油化工股份有限公司齊魯分公司	中石化股份屬下分公司	10,783	一年以內	3.06
合計		300,284		85.38

(5) 除附註六中列示外, 上述應收賬款餘額中無其他對持本公司 5% 或以上表決權股份的股東的應收賬款。

4、其他應收款

(1) 其他應收款按客戶類別分析如下:

金額單位: 人民幣千元

種類	二零一零年	二零零九年
應收關聯方	442,791	390,157
應收第三方	9,270	46,048
減: 壞賬準備	-433,411	-386,935
合計	18,650	49,270

十一、母公司財務報表主要項目註釋 (續)

4、其他應收款 (續)

(2) 其他應收款按賬齡分析如下：

金額單位：人民幣千元

種類	二零一零年	二零零九年
一年以內 (含一年)	68,802	148,653
一至兩年 (含兩年)	98,283	263,365
兩至三年 (含三年)	262,750	20,022
三年以上	22,226	4,165
減：壞賬準備	-433,411	-386,935
合計	18,650	49,270

賬齡自其他應收款確認日起開始計算。

(3) 其他應收款按種類披露：

金額單位：人民幣千元

種類	二零一零年				二零零九年			
	賬面餘額		壞賬準備		賬面餘額		壞賬準備	
	金額	比例(%)	金額	比例(%)	金額	比例(%)	金額	比例(%)
單項金額重大並單項計提壞賬準備的其他應收款								
單項小計	431,150	95.37	431,150	100.00	422,341	96.82	383,550	90.82
按組合計提壞賬準備的其他應收款								
一年以內	18,202	4.03	-	-	9,012	2.07	-	-
一至兩年	433	0.10	98	22.63	665	0.15	196	29.47
兩至三年	50	0.01	46	92.00	22	0.01	-	-
三年以上	2,226	0.49	2,117	95.10	4,165	0.95	3,189	76.57
組合小計	20,911	4.63	2,261	10.81	13,864	3.18	3,385	24.42
合計	452,061	100.00	433,411	-	436,205	100.00	386,935	-

本年度內，本公司依據附註二、10所述的會計政策進行單獨減值測試，有如下單項金額重大並單項計提壞賬準備的款項：本公司對合併子公司金甬公司累計計提其他應收款壞賬準備為人民幣431,150,000元(二零零九年十二月三十一日止年度：人民幣383,550,000元)。金甬公司已於二零零八年八月處於停產狀態。本公司基於對該子公司其他應收款收回可能性的估計，全額計提了壞賬準備；本公司未發現其他單項金額不重大但單項計提壞賬準備的其他應收款。

本公司並沒有個別重大實際核銷或收回以前年度已全額或以較大比例計提壞賬準備的其他應收款；於二零一零年十二月三十一日，本公司並沒有個別重大賬齡超過三年的其他應收款。

財務報表附註 (續)

(按照中華人民共和國企業會計準則編制)

十一、母公司財務報表主要項目註釋 (續)

4、其他應收款 (續)

(4) 其他應收款金額前五名單位情況

金額單位: 人民幣千元

單位名稱	與本公司關係	金額	賬齡	佔其他應收款總額的比例(%)
浙江金甬睛綸有限公司	子公司	431,150	三年以內	95.37
中國石化銷售有限公司華東分公司	中石化股份屬下子公司	7,940	一年以內	1.76
上海石化比歐西氣體有限責任公司	合營公司	2,945	一年以內	0.65
上海博湛實業有限公司	第三方	1,338	一年以內	0.30
上海石化海堤管理所	中石化股份屬下子公司	341	三年以內	0.08
合計		443,714		98.16

(5) 除附註六中列示外, 上述其他應收款餘額中無其他對持本公司 5% 或以上表決權股份的股東的其他應收款。

5、存貨

(1) 存貨分類

金額單位: 人民幣千元

項目	二零一零年			二零零九年		
	賬面餘額	跌價準備	賬面價值	賬面餘額	跌價準備	賬面價值
原材料	2,498,028	-	2,498,028	4,100,888	16,739	4,084,149
在產品	1,406,264	-	1,406,264	1,325,669	-	1,325,669
庫存商品	784,425	36,639	747,786	684,383	32,983	651,400
零配件及低值易耗品	476,347	18,389	457,958	658,883	61,651	597,232
合計	5,165,064	55,028	5,110,036	6,769,823	111,373	6,658,450

以上存貨均為購買或自行生產形成。

十一、母公司財務報表主要項目註釋 (續)

5、存貨 (續)

(2) 存貨跌價準備

金額單位: 人民幣千元

項目	年初餘額	本年計提	本年減少	年末餘額
			轉銷	
原材料	16,739	-	-16,739	-
庫存商品	32,983	99,049	-95,393	36,639
零配件及低值易耗品	61,651	100,917	-144,179	18,389
合計	111,373	199,966	-256,311	55,028

6、其他流動資產

於二零一零年十二月三十一日, 其他流動資產為一年內到期的長期待攤費用等。

本公司於二零零九年向中國境內國有控股銀行購買了銀行理財產品, 共計人民幣 700,000,000 元。該理財產品主要用於債權型及股權型證券投資。已於二零一零年一月贖回。

財務報表附註 (續)

(按照中華人民共和國企業會計準則編制)

十一、母公司財務報表主要項目註釋 (續)

7、長期股權投資

(1) 長期股權投資分類如下：

金額單位：人民幣千元

	聯營公司 的權益	合營公司 的權益	已合併的子 公司的權益	總額	減值準備 (附註(a))	淨額
二零一零年一月一 日餘額	2,571,069	109,015	1,582,788	4,262,872	-227,500	4,035,372
本年按權益法核算 調整數	591,796	29,161	-	620,957	-	620,957
應/已收現金股利	-58,055	-20,000	-	-78,055	-	-78,055
二零一零年十二月 三十一日餘額	3,104,810	118,176	1,582,788	4,805,774	-227,500	4,578,274

(a) 截至二零一零年十二月三十一日止年度，本公司對合併子公司金甬公司累計計提長期股權投資減值準備為人民幣 227,500,000 元(二零零九年十二月三十一日止年度：人民幣 227,500,000 元)。金甬公司由於附註十一、4(3)中所述原因，全額計提了減值準備。

(2) 重要合營企業投資和聯營企業信息

關於本公司重要合營及聯營企業的信息，請參見附註五、10(2)。

8、投資性房地產

金額單位：人民幣千元

項目	年初餘額	本年增加	本年減少	年末餘額
一、賬面原值合計	615,334	-	-	615,334
二、累計折舊	75,852	14,922	-	90,774
三、賬面淨值合計	539,482	-	-	524,560
四、減值準備累計金額合計	-	-	-	-
五、賬面價值合計	539,482	-	-	524,560

本公司的投資性房地產均為房屋及建築物。

本公司二零一零年度投資性房地產的折舊額為人民幣 14,922,000 元(二零零九年度：人民幣 14,923,000 元)。

十一、母公司財務報表主要項目註釋 (續)

9、固定資產

(1) 固定資產情況

金額單位：人民幣千元

項目	年初餘額	本年增加	本年減少	年末餘額
一、賬面原值合計：	35,892,165	527,388	-441,768	35,977,785
其中：房屋及建築物	4,822,343	27,716	-34,463	4,815,596
廠房及機器設備	24,443,698	393,013	-297,546	24,539,165
運輸工具及其他設備	6,626,124	106,659	-109,759	6,623,024
		本年計提		
二、累計折舊合計：	21,010,600	1,623,837	-391,013	22,243,424
其中：房屋及建築物	3,177,322	130,020	-25,689	3,281,653
廠房及機器設備	13,365,374	1,227,930	-263,835	14,329,469
運輸工具及其他設備	4,467,904	265,887	-101,489	4,632,302
三、固定資產賬面淨值合計	14,881,565			13,734,361
其中：房屋及建築物	1,645,021			1,533,943
廠房及機器設備	11,078,324			10,209,696
運輸工具及其他設備	2,158,220			1,990,722
四、減值準備合計	340,446	238,200	-21,132	557,514
其中：房屋及建築物	51,462	8,578	-280	59,760
廠房及機器設備	280,031	206,929	-19,308	467,652
運輸工具及其他設備	8,953	22,693	-1,544	30,102
五、固定資產賬面價值合計	14,541,119			13,176,847
其中：房屋及建築物	1,593,559			1,474,183
廠房及機器設備	10,798,293			9,742,044
運輸工具及其他設備	2,149,267			1,960,620

本公司二零一零年度計提折舊人民幣 1,623,837,000 元(二零零九年度：人民幣 1,514,828,000 元)。

本公司二零一零年度由在建工程轉入固定資產的金額為人民幣 428,894,000 元(二零零九年度：人民幣 3,230,061,000 元)。

固定資產的減值信息詳見附註五、12(3)。

(2) 於二零一零年十二月三十一日及二零零九年十二月三十一日，本公司無用作抵押的固定資產。

財務報表附註 (續)

(按照中華人民共和國企業會計準則編制)

十一、母公司財務報表主要項目註釋 (續)

10、在建工程

金額單位: 人民幣千元

項目	二零一零年		
	賬面餘額	減值準備	賬面價值
煉油改造工程	714,513	—	714,513
2 # 氧化裝置系統優化節能降耗改造	57,416	—	57,416
年產 1500 噸 PAN 基碳纖維項目	56,055	—	56,055
滌綸和腈綸事業部零星在建工程	64,018	—	64,018
塑料部零星在建工程	17,891	—	17,891
化工部零星在建工程	112,999	—	112,999
煉化部零星在建工程	40,917	—	40,917
其他部門零星在建工程	112,420	—	112,420
合計	1,176,229	—	1,176,229

金額單位: 人民幣千元

項目	二零零九年		
	賬面餘額	減值準備	賬面價值
天然氣綜合利用項目	63,048	—	63,048
2# 氧化裝置系統優化節能降耗改造項目	14,417	—	14,417
滌綸和腈綸事業部零星在建工程	65,733	—	65,733
塑料部零星在建工程	22,345	—	22,345
化工部零星在建工程	65,466	—	65,466
煉化部零星在建工程	38,536	—	38,536
其他部門零星在建工程	84,092	—	84,092
合計	353,637	—	353,637

十一、母公司財務報表主要項目註釋 (續)

11、無形資產

金額單位：人民幣千元

項目	年初餘額	本年增加	本年減少	年末餘額
一、賬面原值合計	650,642	-	-	650,642
二、累計攤銷合計	205,192	13,032	-	218,224
三、賬面淨值合計	445,450			432,418

本公司的無形資產均為土地使用權。

本公司無形資產二零一零年度攤銷額為人民幣 13,032,000 元(二零零九年度：人民幣 13,033,000 元)。

12、長期待攤費用

長期待攤費用餘額主要是使用年限一年以上的催化劑支出。

13、遞延所得稅資產

(1) 互抵後的遞延所得稅資產或負債及對應的可抵扣或應納稅暫時性差異

金額單位：人民幣千元

項目	二零一零年		二零零九年	
	可抵扣或應納稅暫時性差異(應納稅暫時性差異以“-”號填列)	遞延所得稅資產/負債(負債以“-”號填列)	可抵扣或應納稅暫時性差異(應納稅暫時性差異以“-”號填列)	遞延所得稅資產/負債(負債以“-”號填列)
遞延所得稅資產：				
壞賬及存貨跌價準備	61,660	15,415	124,288	31,072
固定資產減值準備	557,514	139,379	340,448	85,112
以固定資產出資及出售固定資產予合營企業	36,777	9,194	40,280	10,070
可抵扣虧損	2,606,114	651,529	5,607,912	1,401,978
計提的專項儲備	43,380	10,845	-	-
其他遞延所得稅資產	29,244	7,311	27,437	6,859
小計	3,334,689	833,673	6,140,365	1,535,091
互抵金額	-93,790	-23,448	-105,288	-26,322
互抵後金額	3,240,899	810,225	6,035,077	1,508,769
遞延所得稅負債：				
借款費用的資本化	-93,790	-23,448	-105,288	-26,322
互抵金額	93,790	23,448	105,288	26,322
互抵後金額	-	-	-	-

財務報表附註 (續)

(按照中華人民共和國企業會計準則編制)

十一、母公司財務報表主要項目註釋 (續)

13、遞延所得稅資產 (續)

(2) 遞延所得稅資產本年變動如下：

金額單位：人民幣千元

項目	年初餘額	本年增減計入損益	本年增減計入權益	年末餘額
遞延所得稅資產：				
壞賬及存貨跌價準備	31,072	-15,657	-	15,415
固定資產減值準備	85,112	54,267	-	139,379
以固定資產出資及出售固定資產予合營企業	10,070	-876	-	9,194
可抵扣虧損	1,401,978	-750,449	-	651,529
其他遞延所得稅資產	6,859	452	-	7,311
計提的專項儲備	-	10,845	-	10,845
借款費用的資本化	-26,322	2,874	-	-23,448
合計	1,508,769	-698,544	-	810,225

(3) 未確認的遞延所得稅資產明細

金額單位：人民幣千元

項目	註	二零一零年	二零零九年
長期股權投資減值準備	(a)	227,500	227,500

- (a) 如附註十一、7(1)(a)所述，本公司對浙江金甬睛綸有限公司的長期股權投資已全額計提減值準備，由於該暫時性差異在可預見的未來不是很可能轉回，因此本公司尚未就該減值準備人民幣227,500,000元(二零零九年十二月三十一日：人民幣227,500,000)確認遞延所得稅資產。

十一、母公司財務報表主要項目註釋 (續)

14、資產減值準備明細

金額單位: 人民幣千元

項目	附註	年初 餘額	本年 增加	本年減少		年末 餘額
				轉回	轉銷	
一、壞賬準備	十一、3,4	396,465	46,476	-3,279	-1,881	437,781
二、存貨跌價準備	十一、5	111,373	199,966	-	-256,311	55,028
三、長期股權投資減值準備	十一、7	227,500	-	-	-	227,500
四、固定資產減值準備	十一、9	340,446	238,200	-	-21,132	557,514
合計		1,075,784	484,642	-3,279	-279,324	1,277,823

有關各類資產本期確認減值損失的原因, 參見有關各資產項目的附註。

15、短期借款

(1) 短期借款分類

金額單位: 人民幣千元

項目	二零一零年	二零零九年
信用借款		
- 銀行借款	2,906,438	6,384,998
- 關聯方借款	210,000	40,000
合計	3,116,438	6,424,998

於二零一零年十二月三十一日, 本公司的短期借款加權平均年利率為 2.26%(二零零九年: 3.16%)。

(2) 於二零一零年十二月三十一日及二零零九年十二月三十一日, 本公司無未按期償還之短期借款。

16、應付票據

金額單位: 人民幣千元

種類	二零一零年	二零零九年
商業承兌匯票	41,034	146,048
銀行承兌匯票	-	732,057
合計	41,034	878,105

上述金額為一年內到期的應付票據。

財務報表附註 (續)

(按照中華人民共和國企業會計準則編制)

十一、母公司財務報表主要項目註釋 (續)

17、應交稅費

金額單位: 人民幣千元

項目	二零一零年	二零零九年
增值稅	436,969	117,443
營業稅	1,599	2,328
消費稅	458,600	439,973
教育費附加	26,827	16,755
城市維護建設稅	62,596	39,096
其他	26,929	12,369
合計	1,013,520	627,964

18、一年內到期的非流動負債

(1) 一年內到期的非流動負債分項目情況如下:

金額單位: 人民幣千元

項目	二零一零年	二零零九年
一年內到期的長期借款 – 信用借款	100,000	–

(2) 一年內到期的長期借款明細如下:

金額單位: 人民幣 / 美金千元

貸款單位	借款 起始日	借款 終止日	幣種	利率 (%)	二零一零年		二零零九年	
					外幣 金額	本幣 金額	外幣 金額	本幣 金額
1. 中國建設銀行金山支行	2008.11.27	2011.11.25	人民幣	5.103	–	50,000	–	–
2. 中國建設銀行金山支行	2008.12.25	2011.11.25	人民幣	5.103	–	50,000	–	–
合計						100,000		

19、長期借款

(1) 長期借款分類

金額單位: 人民幣千元

項目	二零一零年	二零零九年
信用借款	220,000	450,000

十一、母公司財務報表主要項目註釋（續）

20、專項儲備

金額單位：人民幣千元

項目	年初餘額	本年提取	本年使用	年末餘額
安全生產費用	—	94,481	—51,101	43,380

專項儲備為本公司按照國家規定計提的尚未使用的安全生產費用餘額。

21、營業收入和營業成本

(1) 營業收入、營業成本

金額單位：人民幣千元

項目	二零一零年	二零零九年
主營業務收入	66,631,060	43,657,463
其他業務收入	451,890	445,201
小計	67,082,950	44,102,664
營業成本	55,526,570	35,454,622

營業收入是指扣除增值稅後銷售予顧客貨品的金額。

(2) 本公司主營業務主要屬於石化行業。

(3) 本年度前五名客戶的營業收入情況

金額單位：人民幣千元

客戶名稱	營業收入	佔營業收入總額的比例(%)
中國石化銷售有限公司華東分公司	29,025,075	43.27
中國石油化工股份有限公司	4,145,594	6.18
中國金山聯合貿易有限公司	1,634,572	2.44
亞東石化（上海）有限公司	933,503	1.39
中國石化儀徵化纖有限公司	928,682	1.38
合計	36,667,426	54.66

財務報表附註 (續)

(按照中華人民共和國企業會計準則編制)

十一、母公司財務報表主要項目註釋 (續)

22、營業税金及附加

金額單位: 人民幣千元

項目	二零一零年	二零零九年	計繳標準
消費稅	4,641,710	3,819,859	根據國家有關稅務法規, 自二零零九年一月一日起, 本集團需就公司銷售的汽油及柴油分別按每噸人民幣 1,388 元及人民幣 940.8 元繳納消費稅
營業稅	5,635	8,040	應稅營業收入的 5%
城市維護建設稅	541,841	334,733	繳納消費稅、增值稅及營業稅的 7%
教育費附加及其他	232,217	143,457	繳納消費稅、增值稅及營業稅的 3%
合計	5,421,403	4,306,089	-

23、財務費用

金額單位: 人民幣千元

項目	二零一零年	二零零九年
貸款及應付款項的利息支出	252,171	338,922
減: 資本化的利息支出	-830	-44,485
存款及應收款項的利息收入	-29,583	-14,809
淨匯兌虧損 (收益以“-”號填列)	-143,226	1,553
其他財務費用	6,419	7,327
合計	84,951	288,508

24、資產減值損失

金額單位: 人民幣千元

項目	二零一零年	二零零九年
一、壞賬損失	43,197	98,991
二、存貨跌價損失	199,966	48,443
三、固定資產減值損失	238,200	23,346
合計	481,363	170,780

十一、母公司財務報表主要項目註釋（續）

25、投資收益

(1) 投資收益分項目情況

金額單位：人民幣千元

項目	註	二零一零年	二零零九年
成本法核算的長期股權投資收益	(2)	127,406	11,451
權益法核算的長期股權投資收益	(3)	620,957	224,328
處置長期股權投資產生的投資損失		-	-114,969
處置可供出售金融資產取得的投資收益		215	206,799
合計		748,578	327,609

(2) 按成本法核算的長期股權投資收益的情況如下：

金額單位：人民幣千元

被投資單位	二零一零年	二零零九年
上海石化投資發展有限公司	120,000	4,718
中國金山聯合貿易有限公司	7,406	6,733
合計	127,406	11,451

(3) 按權益法核算的長期股權投資收益的情況如下：

金額單位：人民幣千元

項目	二零一零年	二零零九年
上海賽科石油化工有限責任公司(註)	537,876	133,842
上海化學工業區發展有限公司	53,920	67,976
上海石化比歐西氣體有限責任公司	29,161	22,510
合計	620,957	224,328

註：於二零一零年，上海賽科石油化工有限責任公司稅後利潤大幅增長導致本集團按權益法核算的長期股權投資收益上升。

財務報表附註 (續)

(按照中華人民共和國企業會計準則編制)

十一、母公司財務報表主要項目註釋 (續)

26、營業外收入

(1) 營業外收入分項目情況如下：

金額單位：人民幣千元

項目	二零一零年	二零零九年
非流動資產處置利得合計	2,425	116,332
其中：固定資產處置利得	2,425	24,530
無形資產處置利得	—	91,802
政府補助 – 遞延收益攤銷	37,131	25,310
罰款收入	2,095	35
其他	7,181	6,246
合計	48,832	147,923

27、營業外支出

金額單位：人民幣千元

項目	二零一零年	二零零九年
固定資產處置損失	35,963	7,833
林地建設資助費	50,000	40,000
其他支出	47,604	22,911
合計	133,567	70,744

28、所得稅費用

金額單位：人民幣千元

項目	註	二零一零年	二零零九年
按稅法及相關規定計算的當期所得稅		—	—
遞延所得稅調整	(1)	698,544	451,794
上年度少提所得稅調整		—	643
合計		698,544	452,437

十一、母公司財務報表主要項目註釋（續）

28、所得稅費用（續）

(1) 本公司所得稅費用與會計利潤的關係如下

金額單位：人民幣千元

項目	二零一零年	二零零九年
稅前利潤	3,494,022	1,828,617
按稅率 25% 計算的預期所得稅(二零零九年：25%)	873,506	457,154
加：不可扣稅的支出	15,796	58,996
非課稅收益	-32,077	-3,335
上年度所得稅匯算清繳差異	-	643
權益法核算下投資收益的稅務影響	-155,239	-56,082
其他	-3,442	-4,939
本年所得稅費用	698,544	452,437

29、其他綜合收益（虧損以“-”號填列）

金額單位：人民幣千元

項目	二零一零年	二零零九年
可供出售金融資產公允價值變動的未實現收益	215	107,953
可供出售金融資產的處置轉出	-215	-206,799
與其他綜合收益各項目相關的所得稅影響	-	24,712
合計	-	-74,134

財務報表附註（續）

（按照中華人民共和國企業會計準則編制）

十一、母公司財務報表主要項目註釋（續）

30、現金流量表補充資料

(1) 現金流量表補充資料

金額單位：人民幣千元

補充資料	二零一零年	二零零九年
1. 將淨利潤調節為經營活動現金流量：		
淨利潤	2,795,478	1,376,180
加：資產減值損失	481,363	170,780
投資性房地產折舊	14,922	14,923
固定資產折舊	1,623,837	1,514,828
無形資產攤銷	13,032	13,033
處置固定資產、無形資產和其他長期資產的損失 (收益以“-”號填列)	33,538	-108,499
公允價值變動損失	-	10,423
財務費用	78,532	281,181
投資收益	-748,578	-327,609
遞延所得稅資產減少	698,544	451,794
存貨的減少(增加以“-”號填列)	1,386,470	-2,457,639
經營性應收項目的增加	-1,431,993	-580,720
經營性應付項目的增加(減少以“-”號填列)	-841,261	3,333,477
專項儲備的增加	43,380	-
經營活動產生的現金流量淨額	4,147,264	3,692,152
2. 現金及現金等價物淨變動情況：		
現金及現金等價物的年末餘額	89,224	101,076
減：現金及現金等價物的年初餘額	101,076	294,786
現金及現金等價物淨減少額	-11,852	-193,710

(2) 現金和現金等價物的構成

金額單位：人民幣千元

項目	二零一零年	二零零九年
一、現金		
其中：庫存現金	52	57
可隨時用於支付的銀行存款	88,342	100,179
可隨時用於支付的其他貨幣資金	830	840
二、年末現金及現金等價物餘額	89,224	101,076

C. 補充資料

(按照中華人民共和國企業會計準則編制)

1、二零一零年非經常性損益(損失以“-”號填列)明細表

金額單位: 人民幣千元

項目	金額	說明
非流動資產處置淨損失	-34,635	固定資產、無形資產及長期股權投資處置淨損失
減員費用	-3,646	減員費用根據減員安排發生, 歷年波動較大
計入當期損益的政府補助(與企業業務密切相關, 按照國家統一標準定額或定量享受的政府補助除外)	37,211	節能項目財政撥款等
處置可供出售金融資產所取得的投資收益	215	出售銀行理財產品取得的收益
對外委託貸款取得的收益	1,581	委託貸款利息收入
除上述各項之外的其他營業外收入和支出	-89,720	地區林地建設資助費等費用
所得稅影響額	21,427	
少數股東權益影響額(稅後)	-331	
合計	-67,898	

註: 上述各非經常性損益項目按稅前金額列示。

2、境內外會計準則下會計數據差異

(1) 同時按照《國際財務報告準則》與按中國會計準則披露的財務報告中合併財務報表淨利潤和淨資產差異情況:

金額單位: 人民幣千元

	附註	歸屬於母公司股東的淨利潤		歸屬於母公司股東的淨資產	
		二零一零年	二零零九年	二零一零年	二零零九年
按中國會計準則		2,703,734	1,561,605	17,913,040	15,346,073
按《國際財務報告準則》調整的項目及金額:					
政府補助	(i)	29,386	26,760	-212,738	-209,639
土地使用權重估	(ii)	3,498	3,498	-156,760	-160,258
安全生產費	(iii)	46,748	-	-	-
以上調整對遞延稅項的影響		-11,720	-875	17,122	28,842
按《國際財務報告準則》		2,771,646	1,590,988	17,560,664	15,005,018

C. 補充資料(續)

(按照中華人民共和國企業會計準則編制)

2、境內外會計準則下會計數據差異 (續)

(1) 同時按照《國際財務報告準則》與按中國會計準則披露的財務報告中合併財務報表淨利潤和淨資產差異情況: (續)

(i) 政府補助

根據中國企業會計準則，政府提供的補助，按國家相關文件規定作為“資本公積”處理的，不屬於政府補助。

根據《國際財務報告準則》，這些補助金會抵銷與這些補助金有關的資產的成本。在轉入物業、廠房及設備時，補助金會通過減少折舊費用，在物業、廠房及設備的可用年限內確認為收入。

(ii) 土地使用權重估

按《國際財務報告準則》，土地使用權以歷史成本減累計攤銷列示。按中國企業會計準則，在公司成立時，股東投入的土地使用權以重估值作為成本，並在此基礎上攤銷，計算淨值。

(iii) 安全生產費

按中國政府相關機構的有關規定，危險品生產企業應根據危險品本年度實際銷售收入計提安全生產費用，計入當期費用並在所有者權益中的專項儲備單獨反映。按規定範圍使用專項儲備形成固定資產時，應在計入相關資產成本的同時全額結轉累計折舊。

根據《國際財務報告準則》，這些費用應於發生時確認，相關資本支出於發生時確認為物業、廠房及設備，按相應的折舊方法計提折舊。

C. 補充資料(續)

(按照中華人民共和國企業會計準則編制)

3、淨資產收益率及每股收益

本集團按照證監會頒佈的《公開發行證券公司信息披露編報規則第9號－淨資產收益率和每股收益的計算及披露》(2010年修訂)計算的淨資產收益率和每股收益如下：

報告期利潤	加權平均 淨資產收益率 (%)	每股收益	
		基本每股收益 (人民幣元)	稀釋每股收益 (人民幣元)
歸屬於公司普通股股東的淨利潤	16.259	0.376	0.376
扣除非經常性損益後歸屬於公司普通股股東的淨利潤	16.667	0.385	0.385

中國石化上海石油化工股份有限公司董事會及全體董事保證本報告內容不存在任何虛假記載、誤導性陳述或重大遺漏，並對其內容的真實性、準確性和完整性承擔個別及連帶責任。

建立健全並有效實施內部控制是中國石化上海石油化工股份有限公司（「本公司」）董事會及管理層的責任。本公司從2004年起建立並實施了內部控制制度，已經形成了覆蓋決策、執行、監督和評價的完整的內部控制體系（本公司內部控制制度的建立健全情況，請參閱本公司2010年年度報告第30至32頁）。

本公司內部控制主要為達到以下基本目標：（一）規範企業經營行為，防範經營管理風險，保證財務報告及相關信息真實完整，提高經營效率和效果，促進公司實現發展戰略；（二）堵塞漏洞、消除隱患，防止並及時發現、糾正錯誤及舞弊行為，保護資產安全、完整；（三）確保國家有關法律法規和《中國石化上海石油化工股份有限公司章程》（「《公司章程》」）以及內部規章制度的貫徹執行，滿足境內外資本市場對上市公司的監管要求，保護投資者的合法權益。

內部控制存在固有局限性，故僅能對達到上述目標提供合理保證；而且，內部控制的有效性亦可能隨公司內外部環境及經營情況的改變而改變。本公司內部控制設有檢查監督機制，內控缺陷一經識別，將立即採取整改措施。

本公司的內部控制建設考慮了內部環境、風險評估、控制活動、信息與溝通及內部監督等五項基本要素。

1. 內部環境

本公司按照現代企業制度的要求，建立了由股東大會、董事會、監事會、經理層構成的公司治理結構，2010年，公司嚴格按照上市地的有關法律法規和《公司章程》的規定，籌備和召開了股東大會、董事會、監事會，所作決議合法、有效。本公司持續推進企業文化建設，以「守職、守紀、守信」為企業核心價值觀，以「發展企業、貢獻國家、回報股東、服務社會、造福員工」為企業宗旨，以「誠信規範、合作共贏」為企業經營理念，培育並引導全體員工認同和自覺奉行企業核心價值理念，促進公司持續、有效、和諧地發展。

2. 風險評估

本公司建立了內部風險評價機制。根據設定的控制目標，全面、系統、持續地收集相關信息，識別與實現控制目標相關的內部風險和外部風險，結合實際情況確定相應的風險承受度，及時進行風險評估。公司各職能部門、下屬各單位針對內部控制業務流程，配備相關人員組成工作網絡，定期分析及記錄潛在風險的變化，根據風險分析的結果，在經過適當監督授權後，預先或及時調整內部控制程序，及時通知受其影響者，正確處理新增或過去未加控制的風險。

3. 控制活動

本公司根據內部控制目標，結合風險評估結果，不斷完善內部控制流程，落實流程責任部門、控制點責任崗位，督促員工履行內控職責，定期檢查測試，及時整改補救，使內部控制不斷融入企業的日常管理，從而實現對各種業務和事項實施有效的控制。公司《內部控制手冊》(2010版)設有52個業務流程，內容涵蓋採購、預算、成本費用、銷售、資金、資本支出、資產、關聯交易、會計報表、重大事項、信息管理、生產運行、安全環保、稅務管理、合同管理、人力資源、內部審計、信息披露等18個大類共計1207個控制點。

4. 信息與溝通

本公司建立了信息與溝通制度，對信息資源實行歸口管理。積極推行信息化管理，通過信息集中、信息整合等手段，將有關內部信息全部納入公司統一信息平臺，經系統授權後實現信息內部共享；制定了信息披露管理制度，用以規範公司的信息披露行為，保護投資者的合法權益，確保信息披露真實、準確、完整、及時、公平，不斷提高公司的透明度；制定了投資者關係工作制度，保持與股東、潛在投資者、媒體和監管機構的聯繫與溝通。

5. 內部監督

本公司的內部監督分為日常監督和專項監督。日常監督是公司對建立與實施內部控制的情況進行常規、持續的監督檢查，貫穿整個生產經營過程，包括日常管理和監督活動，以及全體員工為履行其職責所採取的行動；專項監督是在公司發展戰略、組織結構、經營活動、業務流程、關鍵崗位員工等發生較大調整或變化的情況下，對內部控制的某一或者某些方面進行有針對性的監督檢查，其範圍和頻率，視風險大小以及控制的有效性而定。公司建立了公司、各職能部門及下屬各單位兩級內部控制監督檢查機制，對監督過程中發現的內部控制缺陷，及時上報公司內部控制工作辦公室，內部控制的重要缺陷、實質漏洞會逐級向公司內部控制領導小組、董事會、監事會報告。公司制定了內部控制檢查評價與考核辦法，內部控制工作辦公室結合內部控制監督情況，每半年對內部控制的有效性進行自我評價，出具內部控制建設和執行檢查情況報告。

本公司董事會對 2010 年度上述所有方面的內部控制進行了自我評估，認為：通過對內部控制體系的不斷完善，自本年度 1 月 1 日起至本報告期末止，公司的內部控制制度較為完整、合理、有效，並且經過 2010 年各項內控檢查活動的持續推行和相應的整改、提高，各項制度均得到了充分有效的實施，能夠適應公司現行管理要求和發展需要，保障公司經營活動的有序開展；能夠較好地保證公司會計資料的真實性、合法性、完整性，確保公司資產安全、完整；能夠真實、準確、及時、完整地完成信息披露，確保公開、公平、公正地對待所有投資者。評估結果是：自 2010 年 1 月 1 日起至 12 月 31 日止，未發現本公司存在內部控制設計或執行方面的重大缺陷。

本報告已於 2011 年 3 月 25 日經本公司第六屆董事會第十九次會議審議通過，本公司董事會及其全體成員對其內容的真實性、準確性和完整性承擔個別及連帶責任。

本公司作為在美國紐約證券交易所上市的中國公司，根據美國《薩班斯－奧克斯利法案》的規定，繼續聘請畢馬威會計師事務所對本公司於 2010 年 12 月 31 日與財務報告相關的內部控制進行了審計。畢馬威會計師事務所在其 2011 年 3 月 25 日出具的報告（請參閱《根據美國〈薩班斯－奧克斯利法案〉的規定出具的與財務報告相關的內部控制審計報告》）中認為，根據美國反對虛假財務報告委員會的發起組織委員會發布的《內部控制－綜合框架》中規定的標準，截至 2010 年 12 月 31 日，本公司在所有重大方面均維持了有效的與財務報告相關的內部控制。

2011年3月25日



中國石化上海石油化工股份有限公司董事會及股東：

根據美國反對虛假財務報告委員會的發起組織委員會（Committee of Sponsoring Organizations of the Treadway Commission(COSO)）發佈的《內部控制 – 綜合框架》中規定的標準，我們對截至2010年12月31日中國石化上海石油化工股份有限公司的與財務報告相關的內部控制情況進行了審計。維持有效的與財務報告相關的內部控制並對《管理層與財務報告相關的內部控制報告》中包含的與財務報告相關的內部控制的有效性進行評估系中國石化上海石油化工股份有限公司管理層的責任。我們的責任是根據審計情況對公司的與財務報告相關的內部控制發表意見。

我們是根據美國上市公司會計監管委員會（Public Company Accounting Oversight Board (United States)）的準則進行審計的。該準則要求審計工作的計劃和實施可使我們合理確信是否在所有重大方面均維持了有效的與財務報告相關的內部控制。審計工作包括瞭解與財務報告相關的內部控制，評價存在重大不足的風險，並根據所評價的風險檢驗、評估內部控制的設計和操作有效性。審計工作還包括根據情況實施我們認為必要的其他程序。我們相信，我們的審計工作為我們發表意見提供了合理的依據。

公司與財務報告相關的內部控制系一種程序，其目的在於合理確保財務報告的可靠性以及按照公認的會計準則編制供對外使用的財務報表。公司與財務報告相關的內部控制包括的政策和程序具有下列特點：(1) 涉及對記錄的保存，而該等記錄用於合理詳細地、準確地、公允地反映該公司的資產交易和處置情況；(2) 合理確保根據需要記錄交易，以便根據公認的會計準則編制財務報表，同時合理確保該公司祇按其管理層和董事的授權進行收支；以及(3) 合理確保預防或及時發現對該公司資產進行的可能會對財務報表產生重大影響的未經授權的收購、使用或處置。

由於其固有的限制，與財務報告相關的內部控制可能無法預防或發現錯報事項。並且，對內部控制在未來期間的有效性進行的預評估可能由於情況變化或對政策或程序的符合程度出現下降而發生控制措施變得充分的風險。

我們認為，根據美國反對虛假財務報告委員會的發起組織委員會發佈的《內部控制 – 綜合框架》中規定的標準，截至 2010 年 12 月 31 日，中國石化上海石油化工股份有限公司在所有重大方面均維持了有效的與財務報告相關的內部控制。

我們還根據美國上市公司會計監管委員會的準則對中國石化上海石油化工股份有限公司及其附屬公司截至 2009 年和 2010 年 12 月 31 日的合併資產負債表以及截至 2010 年 12 月 31 日三年期間每年的相關合併利潤表、綜合收益表、權益表和現金流量表進行了審計，並在我們 2011 年 3 月 25 日出具的報告中就上述合併財務報表發表了無保留意見。

畢馬威會計師事務所

中國香港

2011 年 3 月 25 日

(以上報告以英文為準，中文翻譯僅供參考)

中國石化上海石油化工股份有限公司董事會及全體董事保證本報告內容不存在任何虛假記載、誤導性陳述或重大遺漏，並對其內容的真實性、準確性和完整性承擔個別及連帶責任。

中國石化上海石油化工股份有限公司（「上海石化」或「本公司」）位於上海市金山區金山衛，佔地面積9.4平方公里，是一家煉油化工一體化的石油化工企業，是中國發展現代石油化工工業的重要基地。本公司主要生產石油產品、中間石油化工原料、合成樹脂及塑料、合纖原料及合成纖維等四大類60多種產品。

上海石化以「發展企業、貢獻國家、回報股東、服務社會、造福員工」為企業宗旨，以「建設具有國際競爭力的現代化石油化工企業」為企業願景，以「誠信規範、合作共贏」為企業經營理念。本公司自1993年作為中國第一批股份制規範化改制試點企業之一，在上海、香港、紐約三地同時上市以來，在生產經營規模不斷擴大、不斷為社會提供優質產品的同時，遵行企業宗旨，認真履行社會責任，重視安全生產、資源節約、保護環境和關愛員工，支持社會公益、慈善事業，幫助和帶動地區經濟發展，努力促進企業與社會、環境的可持續發展。

《中國石化上海石油化工股份有限公司2010年履行社會責任的報告》（「本報告」），反映了2010年上海石化在從事生產經營活動中，認真落實科學發展觀，對本公司股東、債權人、員工、供應商、客戶等利益相關者和社會積極承擔社會責任的有關情況。本報告依據《中華人民共和國公司法》、《中華人民共和國證券法》、《上海證券交易所上市公司環境信息披露指引》等相關法律法規和規定，結合本公司的實際情況編制。

一、保護股東和債權人的權益

良好的公司治理是上海石化實現可持續發展的基石。本公司嚴格遵守上市地證券監管法律法規及《中國石化上海石油化工股份有限公司章程》（《公司章程》），不斷完善公司治理結構。本公司建立並不斷完善以股東大會為最高權力機構，董事會為決策層，總經理班子為執行層，監事會為監督層的法人治理結構；建立、健全了符合國際、國內法律規範和要求的內部控制制度；健全並加強了黨委會、工會、職代會的制度建設，使其與法人治理結構有機融合；形成了具有上海石化特色和股份制企業特點的「新三會」、「老三會」正確定位、各司其職、協調運轉、有效制衡的決策監督體系，形成了雙向進入、交叉任職、「錯位」思考、相互補臺的工作格局，使企業運作實現了民主化、法制化、規範化和透明化。本公司2010年度的公司治理情況，請參閱2010年年度報告之「公司治理結構」和「企業管治報告」部分。

本着對廣大投資者、債權人負責的態度，本公司自覺接受上市地嚴格的法律監管，嚴格執行財務審計制度和信息披露制度。每年的經營業績、各項財務指標都由境內外獨立會計師事務所按國際、國內標準進行審計；企業的重大經營活動和經營業績，都及時、準確、完整地向資本市場和廣大投資者公布。本公司採用多種形式主動加強與股東特別是社會公眾股東的溝通和交流，如：通過專線電話、電子郵件、信件回復、接待來訪等方式，回答投資者的提問和諮詢；通過在公司網站設立「公司動態」、「投資者關係」等欄目，及時披露公司的信息，方便投資者查閱公司資料。上海石化以真實、及時、準確、完整的信息披露和規範的運作，得到了廣大投資者、證券監管機構和媒體的肯定。本公司曾榮獲由香港聯合交易所頒發的「最佳資料披露獎」；曾於湯森路透在亞洲（日本除外）證券投資界的一項調查（Extel Survey）中評為中國區投資者關係第一名；多次獲得由國際權威《投資者關係》雜誌的獲獎提名及頒發的「投資者關係管理優異證書」。

本公司重視對股東的回報，並保持穩定的紅利分配政策。自1993年上市至2010年，除2001年因處於行業周期低谷和2008年由於政策性及外部市場原因出現大額虧損外，本公司每年都向全體股東分配紅利，共計派發紅利人民幣94.48億元（其中2010年分配的7.20億元紅利尚需股東大會批准）。本公司是滬深兩地上市公司中派現募資比（紅利派現總額與募集資金之比）較高的公司之一。

本公司的債權人主要為各大商業銀行。本公司的各項重大經營決策均充分考慮了債權人的合法權益。本公司目前的信用等級為AAA+，從未發生過拖欠銀行利息或逾期還款的情況，以誠信、穩健、務實、負責任的表現，得到了債權人的認可。2010年，本公司被上海市工商行政管理局評為「2008-2009年度上海市守合同重信用企業」（有效期至2012年6月30日）；被上海市合同信用促進會認定為「2008-2009年度合同信用AA級企業」。

二、保護員工的權益

員工是上海石化最寶貴的資源。本公司始終堅持「以人為本」的理念，把促進員工的全面發展作為企業發展的重要目標之一，依靠全體員工的共同奮鬥，努力實現企業價值與員工價值的有機統一。

1. 員工利益保障。

按照《中華人民共和國勞動法》、《中華人民共和國勞動合同法》、《中華人民共和國工會法》等有關法律、法規及規定，上海石化實行勞動合同制度，公司按照「平等、自願、協商一致」的原則，與員工簽訂書面勞動合同，勞動合同簽約率為100%。本公司建立、健全了廠務公開民主管理制度，不斷加強以職工代表大會為基本形式的民主管理工作，健全和完善職工利益訴求表達和利益協調機制。本公司重視各級工會組織的建設，建立了工會方代表和行政方代表平等協商集體合同制度，對涉及員工切身利益的政策事項進行協商，並通過訂立《集體合同》和《女職工權益保護專項集體合同》等，對勞動用工、勞動報酬、工作時間、休息、休假、勞動安全與衛生、保險福利、職業培訓、集體合同的保障和女職工權益保護等內容，以合同的形式予以明確，從而保證了企業的和諧穩定。本公司曾榮獲「全國廠務公開工作先進單位」稱號。2010年，在「全國勞動關係和諧企業」評選活動中，本公司通過了上海市勞動關係三方的實地考察，並經過社會公示，已被列入候選單位。

近年來，本公司的內部分配制度改革以統籌規劃、總體設計、分步實施、逐步到位為工作方針，在對崗位的工作內容、責任、勞動強度、工作環境等要素綜合測評的基礎上，結合勞動力市場價位，設立了經營管理、專業技術、技能操作「三支隊伍」崗位序列和收入指導價位，建立健全了以崗位等級工資為主的基本工資制，形成了個人收入與崗位技能和工作績效相掛鉤的薪酬分配體系。2009年以來，本公司制訂了《公司員工獎金分配指導意見》、《公司員工績效考核獎管理辦法》，修訂了《員工專項津貼管理辦法》，通過完善制度，實現收入分配的規範化、合理化。總體看，自從2009年公司加強收入分配管理後，在實現員工收入均衡增長方面已取得了初步成效，各類員工的收入分配關係逐步趨於合理。

根據有關法律、法規和規定，本公司參加了上海市城鎮養老保險、醫療、失業、生育、工傷等基本社會保險統籌，按時足額繳納各項社會保險費用，並不斷完善員工生活補充保障機制。本公司為全體在職員工繳存住房公積金；為降低員工因病所發生的自負費用，實施了補充醫療保險；認真落實員工帶薪年休假制度，實行定期療休養，2010年安排了5,264名員工進行療休養；建立定期體檢制度，為全體員工建立了健康檔案，並啟動了職業健康管理工作；努力改善員工工作餐的質量和服務；每年撥出一定費用對集體福利設施進行修繕，2010年對24個主要生產裝置運轉班的員工餐飲室、休息室、衛生室進行了改造，對廠區範圍內1.6萬平方米破損道路進行了修繕，不斷改善員工的生活和工作環境。本公司十分重視對困難員工的幫困工作，2010年修訂完善了《公司職工幫困互助基金管理實施細則》和《公司特困職工幫困辦法》，提高了特困員工的界定標準和補助金額，全年補助困難員工3,147人次，累計發放各類幫困互助金人民幣402.81萬元。

2. 員工職業健康保障。

石油化工行業生產運行具有高溫高壓、易燃易爆等特點，部分物料和工作介質有毒有害，為了防止職業病事故的發生，本公司認真貫徹《職業病防治法》，採取多種措施保護員工的安全和健康。針對不同工種、崗位的特點，本公司制定了《職業衛生管理制度》、《勞動防護用品配備標準》和《勞動防護用品管理辦法》等規章制度，每年分期分批組織接觸職業病危害因素的員工進行離崗療休養，切實保障員工在工作中的安全 and 健康。

本公司高度重視並認真開展員工健康監護和作業場所危害因素的監測工作，將已明確的職業病危害因素監測點的監測結果都挂牌公示，告知操作人員職業病危害因素、國家標準、監測結果；對存在職業病危害的作業現場，設置了警示標識牌和高毒物品告知卡，還在各區域的醒目位置，設置了具有「安全操作規程、危害後果、應急救援措施、平面布置」等內容的四牌一圖告知牌；對接觸職業病危害因素的員工，在勞動合同中明確了職業病危害的告知內容，並在實際生產過程中為其配備了充足的防護用品。同時加大宣傳教育力度，認真普及職業病防治知識，使員工認識職業危害的嚴重性及職業病防治的重要性，增強自我保護意識。本公司曾榮獲「國家職業衛生示範企業」稱號。

2010年，本公司繼續加大對職業病危害因素超標隱患的治理力度，對部分有毒有害廢氣、粉塵進行了有效治理，改善了作業現場的環境，保護了員工的身體健康。本公司請復旦大學附屬金山醫院和上海市疾病預防中心，對從事接觸職業病危害因素的6,050名在崗員工進行了職業健康檢查，體檢率達到100%。在員工職業健康檢查中未發現職業病例，但發現有17人有職業禁忌證，有12人被列為醫學觀察對象，本公司及時將這些員工調離原崗位，並安排了醫療隨訪及門診治療。

3. 員工職業生涯發展。

上海石化圍繞企業改革發展目標，將教育培訓貫穿於員工成長的整個過程，不斷推進職工素質工程建設。本公司從制度、經費、培訓基地、師資、教材等各方面給予教育培訓工作以積極的支持，通過對經營管理人員、專業技術人員、技能操作人員「三支隊伍」開展分類、分層次培訓，以及大力開展網上練兵、技能競賽和轉崗培訓等活動，不斷提高員工的思想政治素質、職業道德水準、業務技能和綜合素質，為人力資源開發、人員流動創造了良好的條件，從而為實現公司生產經營與改革發展目標以及社會穩定奠定了良好基礎。

2010年，本公司共培訓各類員工75,878人次，比上年增長39.6%。大專或以上學歷畢業生比例從上年的34.9%提高到37.2%；高級工及以上員工佔技能操作人員比例從上年的40%提高到41.2%。本年度上海石化榮獲中國石油化工集團公司（「中石化集團」）崗位練兵先進單位稱號。

三、保護供應商和客戶的權益

上海石化一直重視與供應商和客戶之間保持良好的合作關係，以實現長期的合作、互利、共贏。

本公司建立並不斷完善物資供應管理體制和機制。2010年，結合物資供應管理體制的調整和ERP操作流程的要求，本公司修訂了《物資供應管理制度》、《儲運管理制度》、《供應商管理實施辦法》等一系列制度和辦法，進一步強化了物資計劃、供應商、價格、質量、儲運儲備等的專業管理、監督與考核。為推進規範採購和陽光採購，從2010年起本公司的年度物資採購方案須經物資供應管理委員會審核批准。年度採購方案包括了供應商選擇策略、採購方式選擇策略、質量控制策略和定價策略等重要方面，在嚴格執行的同時，可結合市場形勢變化、生產計劃調整等因素，經審批後進行相應調整、補充和優化。在供應商管理方面，進一步完善供應商考核機制和業績引導機制，維護供應商的合法權益。在採購方式上大力推行框架協議採購，本年度大宗、通用物資的框架協議採購率達到了74.5%。對單筆採購金額超過人民幣100萬元的物資，實行招投標，招投標工作遵循公開、公平、公正和誠實信用的原則，嚴格執行有關制度和操作程序，並在有關管理部門的監督下進行。同時，本公司還充分利用「中國石油化工股份有限公司電子商務網站」平臺，不斷擴大網上採購的範圍和規模，增加採購的透明度，並借助中國石油化工股份有限公司（「中石化股份」）的整體優勢，優化供應商結構，同資質、信譽以及產品和服務質量良好的供應商建立長期的戰略伙伴關係。2010年，本公司網上採購率（不包括原油）已達到99.7%，既節約了供需雙方的交易成本，也提高了工作效率。

本公司堅持以「質量永遠領先一步」為質量方針，以「質優量足，顧客滿意」為質量目標，在生產規模不斷擴大的同時，不斷強化企業質量管理。各生產事業部均按GB/T19001標準建立了質量管理體系，並通過了體系認證，質量體系運行適宜、有效，並持續改進。在日常管理中，本公司充分利用在技術、管理方面的優勢，在向用戶提供「信得過」產品的同時，為用戶提供優質、及時的技術諮詢服務，指導用戶正確選擇和使用本公司產品。積極開展市場調研和產品升級換代工作，不斷開發和推出市場需要的高技術含量、高質量的產品，以贏得顧客的信任和肯定。本公司除了通過每年舉行的產品訂貨會、新產品推介會等形式向客戶徵詢意見外，還委託上海市質協用戶評價中心對本公司的主要產品開展第三方用戶滿意度測評，以獲得更多的有關產品質量和服務質量的信息，進一步提高本公司的產品質量和服務質量。2010年，本公司「三人」牌低密度聚乙烯樹脂被評為「全國用戶滿意產品」，「三人」牌滌綸工業長絲、聚丙烯樹脂以及「金陽」牌腈綸短纖維被復評為「全國用戶滿意產品」；上述產品同時被評為「上海市用戶滿意產品」，工業用丁二烯、乙二醇、滌綸短纖維等共計11個產品被復評為「上海市用戶滿意產品」。「三人」牌車用汽油、純苯、環氧乙烷、聚乙烯、聚丙烯、滌綸工業長絲和腈綸短纖維等共計22個產品，被復評為「上海市名牌產品」。

爲了避免同業競爭，提高整體議價能力，鞏固和擴大市場份額，本公司與控股股東中石化股份以及中石化股份的控股股東中石化集團及其聯系人進行多種交易，這些交易包括：由該等關聯方向本公司提供包括原材料採購、石化產品銷售代理、建築安裝和工程設計服務等在內的多種服務；由本公司向該等關聯方銷售石油、石化產品等。上述日常關聯交易和服務是上海石化進行正常的生產經營活動所必須的，且均按照一般商業條款及有關協議條款進行。本公司與中石化股份、中石化集團之間的日常關聯交易程序符合上市地的有關法規及《公司章程》的有關規定，交易雙方均已履行了必要的決策程序，並獲得獨立股東的批准，本公司也按照上市地監管部門的有關要求進行了信息披露。

四、重視安全生產

安全責任重於泰山。上海石化一貫高度重視並認真抓好安全生產工作，把其作爲貫徹落實科學發展觀、構建和諧社會的必然要求。

1. 安全生產。

本公司作為從事高危行業的企業，始終把安全生產放在各項工作的首位，堅持「安全第一、預防為主、全員動手、綜合治理」的方針，堅持全員、全方位、全天候、全過程的安全管理原則，以HSE（健康、安全、環境）管理體系標準為指導，實施安全標準化管理。本公司有完整的安全管理體系和組織機構，有完善的安全生產管理制度和行之有效的安全管理方法。在日常工作中，實行HSE監督檢查和各項專業檢查，發生事故實行安全一票否決制度和安全問責制度。對所有安全事故，按照「四不放過」原則（即事故原因沒查清楚不放過、責任人員沒處理不放過、整改措施沒落實不放過、有關人員沒受教育不放過原則），查明原因，吸取教訓，消除隱患，提高生產的安全性。同時強化員工HSE教育培訓，提高員工HSE意識和技能；加強對關鍵生產裝置、要害生產部位等重大危險源的安全監督管理，有針對性地制定重大事故防範措施和各級應急救援預案，並組織開展事故預案演練，提高應對突發事故的能力。本公司嚴格執行國家的安全預評價制度，對新建、改建、擴建項目實行安全設施、消防設施、環保設施和職業衛生設施與主體工程同時設計、同時施工、同時投產的「三同時」原則。2010年，本公司嚴格落實安全生產責任制，層層簽訂HSE責任書，全員進行HSE承諾，積極開展「我要安全」和「比學趕幫超」等主題活動，細化安全生產禁令，深化生產現場和施工現場的安全監督，加大直接作業環節的第三方安全監管力度，實現了生產裝置的安穩運行和施工現場的安全作業。2010年，本公司未發生重大安全事故，在中石化集團HSE系統「六評比、爭紅旗」活動中獲得年度先進集體和年度綜合評比金牌，被中宣部、公安部等七部委評為「2010年全國安全生產月活動優秀單位」。

2. 隱患治理。

本公司十分重視隱患排查和治理工作，隱患治理實行「四定」原則，即：定整改方案、定資金來源、定項目負責人、定整改期限，以確保及時消除隱患。2010年，本公司繼續加大隱患排查和治理的力度，累計投資人民幣5,483萬元，集中治理了27項隱患，進一步提高了裝置設施的本質安全水平。同時積極開展群眾性的隱患排查活動，共查出各類隱患2,579條，當年整改了2,566條，整改率達到99.5%。對於暫時難以完成整改的，均採取了安全防範措施，以確保萬無一失。

五、重視環境保護

環境保護是我國的一項基本國策。上海石化自成立以來，始終把環境保護放在重要的地位。《上海證券交易所上市公司環境信息披露指引》發布後，本公司按照要求認真審視自己的環境行爲，自覺承擔上市公司應有的社會責任。

1. 通過 ISO14001 環境管理體系認證。

本公司結合石油化工行業的特點，於2008年引入了國際石油化工行業廣泛推行的ISO14001環境管理標準管理模式。以「依法經營，環境友好，節能減排，綠色環保」為環境方針，通過建立、發布、實施和持續改進ISO14001管理體系，大力推行清潔生產，對全體員工及所在區域的公眾在環境方面予以承諾，持續開展風險評價及環境影響評價，系統控制危害環境的因素等措施，有效防止各類事故的發生，努力改善生產區及周邊地區的環境質量。經過兩年的努力，本公司於2010年3月取得了由方圓認證集團頒發的ISO14001環境管理體系認證證書，同年11月，接受了年度第一次監督審核，公司對審核方提出的8個不符合項嚴格按照「PDCA」(計劃、實施、檢查、處理)程序進行了整改，順利通過了監督審核。隨着公司環境管理體系的不斷推進，標志着上海石化在環境管理方面已與國際慣例接軌，在追求以人爲本、實現可持續發展的道路上又邁出了新的一步。

2010年，本公司污水外排總量與上年相比基本持平；二氧化硫排放量減少了19.3%；COD排放總量下降了5.3%；外排廢水綜合達標率爲99.9%；燃燒廢氣達標率和危險廢物妥善處理率均爲100%；工業水重複利用率達到96.5%。

2. 「三廢」處置。

按類別，本公司處置的「三廢」劃分爲廢氣、污水和固體廢物三大類。

廢氣方面：本公司協同上海市環保局持續開展大氣污染源核查工作，對本公司範圍內的二氧化硫、氮氧化物、煙塵等常規污染因子和企業特徵污染因子進行重點排查，提出整治意見，為下一步治理工作提供技術依據。2010年，本公司熱電事業部燃煤電站鍋爐煙氣脫硫項目、環保中心污水處理裝置惡臭氣體治理工程、滌綸事業部氧化裝置尾氣再生式熱氧化技術（RTO）設施、火炬氣回收系統等項目以及55萬噸/年柴油加氫裝置增設循環氣脫硫設施改造等項目均較好地發揮了作用，兩座大氣環境自動監測站和一輛大氣環境自動監測車實時監控着本公司所在地區的大氣環境。監測數據表明，2010年本地區的大氣環境質量達到國家環境質量二級標準。

污水方面：本公司現有污水處理裝置28套，其中24套為預處理裝置，3套為深度處理裝置（設計能力為18.8萬立方米/日），1套為污水回用裝置（設計能力為250立方米/小時），經過二級生化處理，以深海排放的形式，長年做到外排污水達標排放。2010年，對部分污水處理裝置進行了改造，完成化工事業部乙醛聯合裝置廢水清污分流項目。

固體廢物方面：本公司生產經營過程中所產生的危險固體廢物和一般性工業固體廢物，由本公司委託具有資質的社會企業進行處置和綜合利用。本公司始終加強過程控制，妥善解決了固體廢物的處置，處置率為100%。

2010年，本公司實現了員工年工傷死亡率、重大火災爆炸事故、重大環境污染事故、重大職業病危害事故、重大交通事故和重大責任事故「六個為零」的目標，連續第八年被中石化集團評為安全生產、環境保護先進單位，被中華環保聯合會授予「中華環境友好企業」稱號。

六、努力回報社會

企業獲得財富的源頭是社會，回報社會是企業應盡的責任。上海石化自成立以來，始終堅持認真履行社會責任，積極承擔應盡的責任和義務，塑造了良好的企業形象，被中央精神文明建設指導委員會授予2005年和2008年「全國文明單位」稱號。

作為長三角地區主要的成品油生產、供應企業之一，多年來，本公司一直按照國家發改委和當地政府的要求，採取多種措施全力保障該地區的成品油供應，為地區經濟和社會的平穩較快發展做出了積極的貢獻。2010年，為滿足上海世博會對滬IV標準成品油的需求，本公司突擊完成了成品油輸送管綫金閔管綫的擴能改造任務，從6月起，滬IV標準汽柴油的輸送能力由原來的120萬噸/年增加至180萬噸/年。第四季度，國內市場柴油一度供應緊張，本公司顧全大局，立即壓減乙烯負荷，調整產品結構，全力增產柴油，確保了長三角地區的市場供應。2010年本公司生產汽油93.24萬噸（其中滬IV標準汽油80.92萬噸）、柴油367.95萬噸（其中滬IV標準柴油67.09萬噸），分別比上年增長15.68%（369.29%）和31.16%（473.12%）。

在2010年4月15日~11月15日上海世博會重點安保期間，本公司積極開展「迎世博、保平安」主題活動，進一步加強關鍵裝置、重要部位、重點目標的防範控制，落實技防和物防措施，抓好志願者隊伍建設，順利實現了平安世博的目標。本公司榮獲「上海市迎世博環境整治貢獻獎」和「上海世博反恐工作先進集體」稱號。在中國石油、中國石化、中國海油三家公司舉行的聯合參展2010年上海世博會總結表彰大會上，上海石化榮獲「杰出貢獻獎」。

在加快企業自身發展的同時，本公司積極參與社會公益活動。上市以來，本公司先後向中國福利會、上海市教育發展基金會、上海市少兒基金會、上海市見義勇為獎勵基金會、上海市老年基金會、上海市婦女聯合會、上海科技館、上海宋慶齡基金會以及學校、醫院等提供捐贈；並為本公司所在地上海市金山區的經濟發展和文化教育、社區建設等公益事業提供了大量有效的資助。上市以來，本公司的各種社會捐贈已達數億元，推動了企業與社會的和諧發展。

上海石化員工熱心於人道救助事業。本世紀初，在中華上海骨髓庫可供配型血樣較少的情況下，本公司有近400人報名成為骨髓捐獻志願者。隨後，本公司持續開展造血幹細胞捐獻報名活動，如今已有1,600多名員工加入到中華上海骨髓庫，超過在崗員工總數的十分之一。繼2006年、2007年三名員工成功捐獻造血幹細胞之後，2010年本公司又有一名員工完成了捐獻造血幹細胞的善舉，為此，上海市紅十字會特向本公司頒發了榮譽證書，以表彰上海石化在人道救助、愛心關懷方面作出的突出貢獻。

以上報告，反映了上海石化2010年度在維護主要利益相關方的權益、注重安全生產和環境保護、促進經濟和社會可持續發展等方面所做的努力、採取的措施以及取得的成效。2011年，本公司將繼續做好相關工作，一如既往地履行社會責任，以進一步促進社會、經濟和環境的可持續發展。



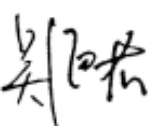



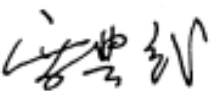
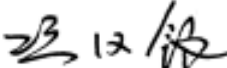
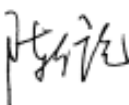
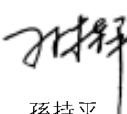


本報告已於2011年3月25日經本公司第六屆董事會第十九次會議審議通過。本公司未聘請第三方驗證公司履行社會責任的情況。

2011年3月25日



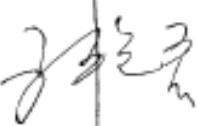



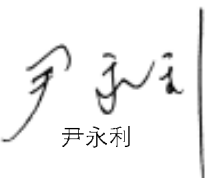
根據《證券法》第 68 條的規定和《公開發行證券的公司信息披露內容與格式準則第 2 號〈年度報告的內容與格式〉》(2007 年修訂)的有關要求,我們作為公司的董事、監事和高級管理人員在全面瞭解和審核公司 2010 年年度報告後,認為:公司嚴格按照股份制公司財務制度規範運作,公司 2010 年年度報告公允地反映了公司本年度的財務狀況和經營成果;經畢馬威會計師事務所及畢馬威華振會計師事務所審計的《中國石化上海石油化工股份有限公司 2010 年度審計報告》是實事求是、客觀公正的;我們保證公司 2010 年年度報告所披露的信息真實、準確、完整,承諾其中不存在虛假記載、誤導性陳述或重大遺漏,並對其內容的真實性、準確性和完整性承擔個別及連帶責任。

簽名:





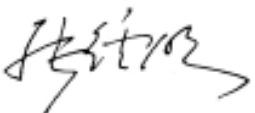
董事:

 戎光道	 王治卿	 吳海君	 李鴻根
 史偉	 戴進寶	 雷典武	 項漢銀
 陳信元	 孫持平	 蔣志權	 周耘農

監事:

 高金平	 張成華	 王艷君	 翟亞林
 吳曉琦	 劉向東	 尹永利	

高級管理人員:

 張志良	 張建平	 唐成建	 葉國華
 張經明			

(一) 公司信息

公司法定中文名稱：中國石化上海石油化工股份有限公司
公司法定中文名稱縮寫：上海石化
公司英文名稱：Sinopec Shanghai Petrochemical Company Limited
公司英文名稱縮寫：SPC
公司法定代表人：戎光道

(二) 聯繫人和聯繫方式

	董事會秘書	證券事務代表
姓名：	張經明	唐偉忠
聯繫地址：	中國上海市金山區金一路 48 號	中國上海市延安西路 728 號 • 華敏翰尊國際 28 樓 B 座
郵政編碼：	200540	200050
電話：	8621-57943143/52377880	8621-52377880
傳真：	8621-57940050/52375091	8621-52375091
電子信箱：	spc@spc.com.cn	tom@spc.com.cn

(三) 公司基本情況

註冊地址：中國上海市金山區金一路 48 號
註冊地址的郵政編碼：200540
辦公地址：中國上海市金山區金一路 48 號
辦公地址的郵政編碼：200540
公司國際互聯網網址：www.spc.com.cn
電子信箱：spc@spc.com.cn

(四) 信息披露及備置地點

公司選定的信息披露報紙名稱：《上海證券報》及《中國證券報》
登載年度報告的國際互聯網網址：www.sse.com.cn, www.hkex.com.hk 及 www.spc.com.cn
公司年度報告備置地地點：中國上海市金山區金一路 48 號 • 公司董事會秘書室

(五) 公司股票簡況

股票種類	股票上市交易所	股票簡稱	股票代碼	變更前股票簡稱
A 股	上海證券交易所	S 上石化	600688	-
H 股	香港交易所	上海石化	00338	-
ADR	美國紐約證券交易所	SHI	-	-

(六) 其他有關資料

公司首次註冊登記日期：1993 年 6 月 29 日
公司首次註冊登記地點：中華人民共和國上海市金山衛
首次變更：
公司變更註冊登記日期：2000 年 10 月 12 日
公司變更註冊登記地點：中國上海市金山區金一路 48 號
企業法人營業執照註冊號：31000000021453
稅務登記號碼：310228132212291
組織機構代碼：13221229-1

公司聘請的境內會計師事務所名稱： 畢馬威華振會計師事務所
公司聘請的境內會計師事務所辦公地址： 中國北京市東長安街 1 號 • 東方廣場 2 座辦公樓 8 層，郵編 100738
公司聘請的境外會計師事務所名稱： 畢馬威會計師事務所
公司聘請的境外會計師事務所辦公地址： 中國香港中環遮打道 10 號 • 太子大廈 8 層

法律顧問：

中國：海問律師事務所
中國北京市朝陽區東三環路 2 號 • 南銀大廈 21 層
100027
香港：富而德律師事務所
香港中環交易廣場第 2 座 11 樓
美國：美富律師事務所
425 Market Street
San Francisco, California 94105-2482
U.S.A

主要往來銀行：

中國建設銀行上海分行
中國上海市浦東新區陸家嘴環路 900 號
200120
中國工商銀行上海分行
中國上海市浦東新區浦東大道 9 號
200120

股份過戶登記處：

香港證券登記有限公司
香港灣仔皇后大道東 183 號 • 合和中心 17 樓

預託股份機構：

The Bank of New York Mellon
Investor Services
P.O. Box 11258
Church Street Station
New York, NY 10286-1258
Toll Free Number for Domestic Calls:
1-888-BNY-ADRS
Number for International Calls:
1-201-680-6825
Email: shareowners@bankofny.com
Website: www.stockbny.com

- (一) 載有董事長、副董事長兼總經理、財務總監簽名並蓋章的財務報表。
- (二) 載有會計師事務所註冊會計師簽名的審計報告原件。
- (三) 報告期內在中國證監會指定報紙上公開披露過的所有公司文件的正本及公告的原稿。
- (四) 公司董事、監事和高級管理人員簽署的對年度報告的書面確認意見。

董事長：戎光道

中國石化上海石油化工股份有限公司

2011年3月25日

本年度報告分別以中、英文兩種語言印刷，在對兩種文本的說明上發生歧義時，以中文為準(已特別註明的除外)。